

bobike[®]

bicycle safety seats



exclusive maxi & tour plus



only for
frames

für Rahmenmontage
voor frame-montage



80mm

Ø 28 to 40mm for round or oval tubes
Ø 28 to 40mm für runde und ovale Rohre
Ø 28 to 40mm voor ronde en ovale buizen



26" - 28"

only for
carriers

für Gepäckträgermontage
voor bagagedrager bevestiging



120 -
175mm



Ø 10 -
16mm



ISO 11243

Kapasiteit Gepäckträger mind. 27
kgrek is geschikt voor minimaal 27 kg



26" - 29"

EN. REAR CHILD SEAT FOR BICYCLE - FRAME MOUNTING SYSTEM
NL. FIETSZITJE VOOR ACHTEROP DE FIETS - FRAME BEVESTIGING
BG. ЗАДНА ДЕТСКА СЕДАЛКА ЗА ВЕЛОСИПЕД - СИСТЕМА ЗА МОНТИРАНЕ НА РАМКАТА
CS. ZADNÍ DĚTSKÁ CYKLOSEDAČKA - DRŽÁK SEDAČKY NA RAMĚ
DA. BARNSTOL TIL CYKEL - MONTERES PÅ CYKLENS STEL
DE. FAHRRADKINDERSITZ - FÜR RAHMENMONTAGE
EL. ΠΙΣΩ ΚΑΘΙΣΜΑ ΜΟΡΟΥ ΓΙΑ ΠΟΔΗΛΑΤΑ - ΒΑΣΗ ΣΚΕΛΕΤΟΥ
ES. PORTABEBÉ TRASERO PARA BICICLETA - FIJACIÓN AL CUADRO
FI. LASTENKULJETUSIJUIN POLKUPYÖRÄN TAAKSE - RUNKOKIIINNITYS
FR. SIÈGE VÉLO ENFANT - FIXATION AU CADRE
HR. STRAŽNJA SJEDALICA ZA BICIKL - UČVRŠĆIVANJE NA OKVIR
HU. KERÉKPÁROS HÁTSÓ GYEREKÜLÉS - VÁZCSŐRE SZERELHETŐ RÖGZÍTÉS
IT. SEGGIOLINO PORTABIMBO PER BICICLETTA POSTERIORE - SISTEMA DI MONTAGGIO AL TELAI
JP. 自転車用後チャイルドシート - フレーム取付システムシステム
LT. GALINĖ VAIKO DVIRAČIO KĖDUTĖ - TVIRTINAMA ANT RĖMO
PL. TYŁNY DZIECIĘCY FOTELIK ROWEROWY - SYSTEM MONTAŻU DO RAMY
PT. CADEIRA DE CRIANÇA PARA BICICLETA - MONTAGEM AO QUADRO
RO. SCAUN SPATE DE COPII PT BICICLETA - SISTEM DE MONTARE CADRU
RU. ДЕТСКОЕ ВЕЛОКРЕСЛО - СИСТЕМА КРЕПЛЕНИЯ НА РАМУ
SK. DĚTSKÁ SEDAČKA NA BICYKEL - DRŽÁK SEDAČKY NA RAMĚ
SL. OTROŠKI SEDEŽ NA KOLESU, MONTAŽA ZADAJ - SISTEM ZA MONTAŽO NA OKVIR KOLESA
SV. CYKELBARNSTOL FÖR MONTERING PÅ PAKETHÅLLARE - MONTERINGSSYSTEM FÖR RAM
TH. เบาะนั่งด้านหลังรถจักรยานสำหรับเด็ก ระบบการติดตั้งตัวยึดเบาะนั่ง
TR. BİSİKLET İÇİN ÇOCUK KOLTUĞU - KADROYA BAĞLANTI SİSTEMİ
UK. ДИТЯЧЕ КРІСЛО ДЛЯ ВЕЛОСИПЕДА - СИСТЕМА КРІПЛЕННЯ НА РАМУ
ZH. 自行车儿童后置座椅 - 车架安装系统

EN. REAR CHILD SEAT FOR BICYCLE - CARRIER MOUNTING SYSTEM
NL. FIETSZITJE VOOR ACHTEROP DE FIETS - BAGAGEDRAGER BEVESTIGING
BG. ЗАДНА ДЕТСКА СЕДАЛКА ЗА ВЕЛОСИПЕД - ФИКСИРАНЕ КЪМ БАГАЖНИК
CS. ZADNÍ DĚTSKÁ CYKLOSEDAČKA - DRŽÁK NA NOSIČ
DA. BARNSTOL TIL CYKEL - MONTERES PÅ CYKLENS BAGAGEBERER
DE. FAHRRADKINDERSITZ - FÜR GEPÄCKTRÄGERMONTAGE
EL. ΠΙΣΩ ΚΑΘΙΣΜΑ ΜΟΡΟΥ ΓΙΑ ΠΟΔΗΛΑΤΑ - ΣΥΣΤΗΜΑ ΒΑΣΗ ΣΧΗΡΑΣ
ES. PORTABEBÉ TRASERO PARA BICICLETA - FIJACIÓN AL PORTAEQUIPAJE
FI. LASTENKULJETUSIJUIN POLKUPYÖRÄN TAAKSE - TAVARATELINEKIINNITYS
FR. SIÈGE VÉLO ENFANT - FIXATION SUR PORTE BAGAGE
HR. STRAŽNJA SJEDALICA ZA BICIKL - SUSTAV ZA POSTAVLJANJE NA SPREMNIK BICIKLA
HU. KERÉKPÁROS HÁTSÓ GYEREKÜLÉS - HORDOZÓ RÖGZÍTÉSE CSOMAGTARTÓRA SZERELHETŐ RÖGZÍTÉS
IT. SEGGIOLINO PORTABIMBO PER BICICLETTA POSTERIORE - FISSAGGIO AL PORTAPACCO
JP. 自転車用後チャイルドシート - キャリヤー取付システム
LT. GALINĖ VAIKO DVIRAČIO KĖDUTĖ - TVIRTINIMAS PRIE BAGAŽINĖS
PL. TYŁNY DZIECIĘCY FOTELIK ROWEROWY - MONTOWANY NA BAGAŻNIK
PT. CADEIRA DE CRIANÇA PARA BICICLETA - MONTAGEM NO PORTA-BAGAGEM
RO. SCAUN SPATE DE COPII PT BICICLETA - FIXARE LA PORTBAGAJ
RU. ДЕТСКОЕ ВЕЛОКРЕСЛО - ЗАДНЯЯ СИСТЕМА КРЕПЛЕНИЯ
SK. DĚTSKÁ SEDAČKA NA BICYKEL - UPEVNENIE NA NOSIČ
SL. OTROŠKI SEDEŽ NA KOLESU, MONTAŽA ZADAJ - SISTEM ZA PRITRDITEV NA PRTLJAŽNIK KOLESA
SV. CYKELBARNSTOL FÖR MONTERING PÅ PAKETHÅLLARE - BÄRARE MONTERINGSSYSTEM
TH. เบาะนั่งด้านหลังรถจักรยานสำหรับเด็ก ระบบการติดตั้งตัวยึดเบาะนั่ง
TR. BİSİKLET İÇİN ÇOCUK KOLTUĞU - BAGAJA SABITLEMELİ
UK. ДИТЯЧЕ КРІСЛО ДЛЯ ВЕЛОСИПЕДА - МОНТАЖ НА БАГАЖНИК
ZH. 自行车儿童后置座椅 - 载体安装系统



9 months to 5 years
9 maanden tot 5 Jahre
Fixation till 5 år



9 - 22kg



5-point seatbelt
5-punkts säkerhetsbälte
5-punktsrem



e-bike fitting
e-bike-Montage
geschikt voor e-bike



required tools
erforderliche Werkzeuge
benodigde gereedschap



n°5 included
nr. 5 inbellen
includ nr. 5



tool not included
werkzeug niet inbellen
niet bijgeleverd



in accordance with
ENT4344



www.tuv.com
tel. 0800700000



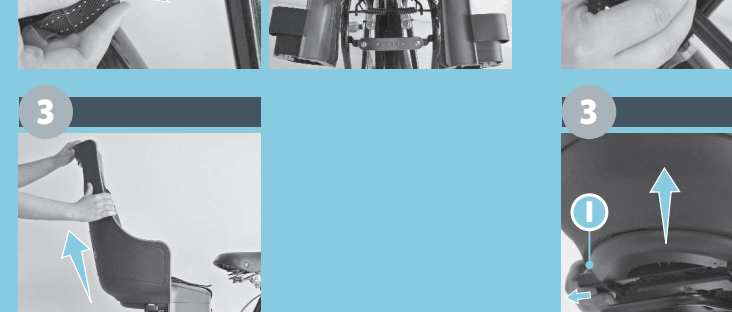
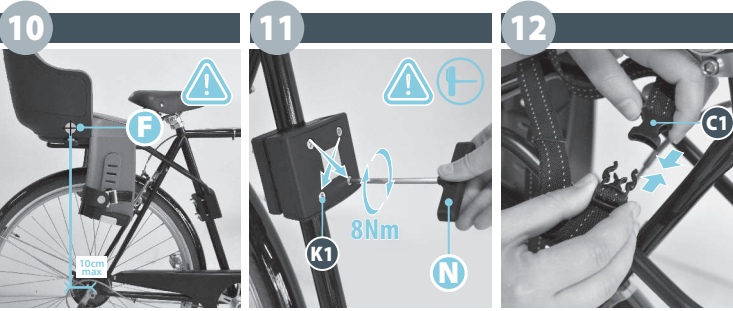
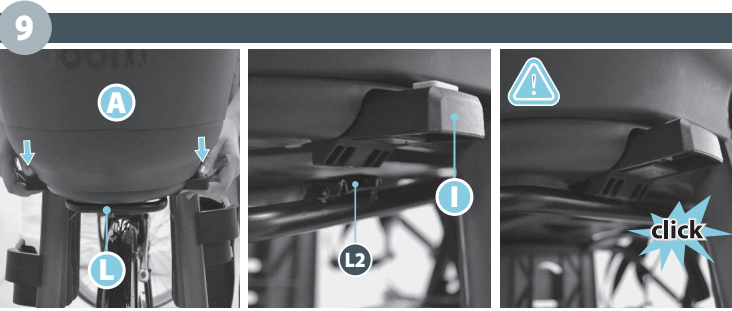
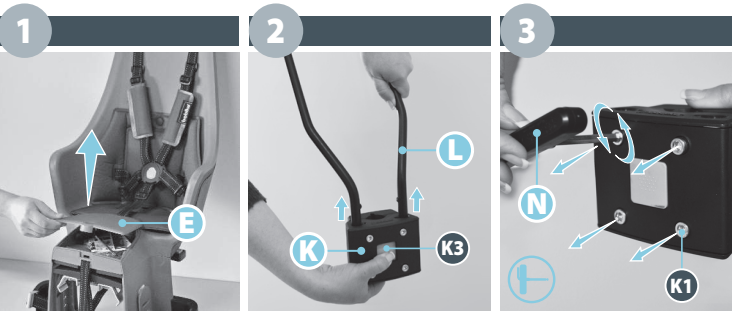
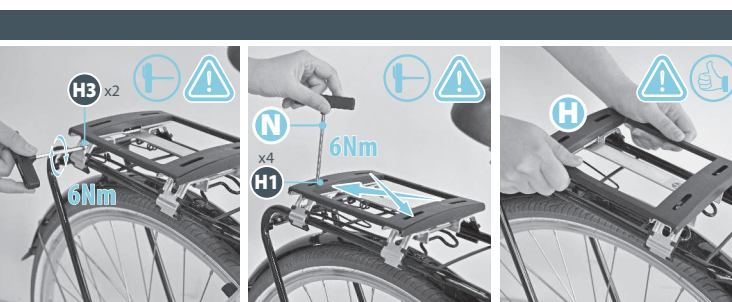
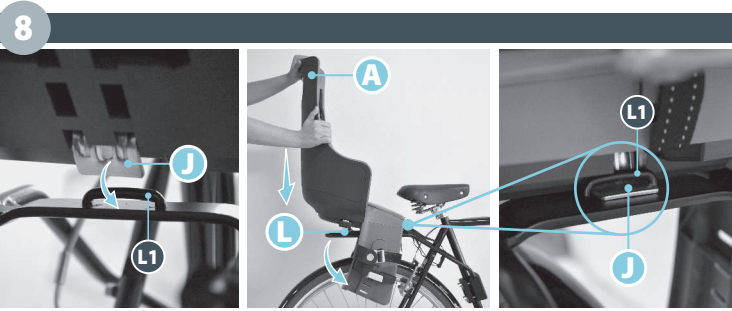
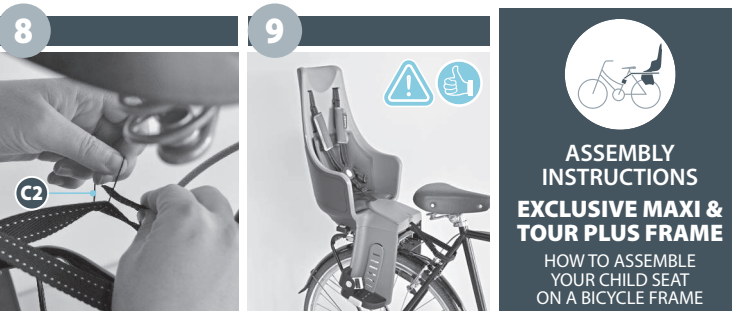
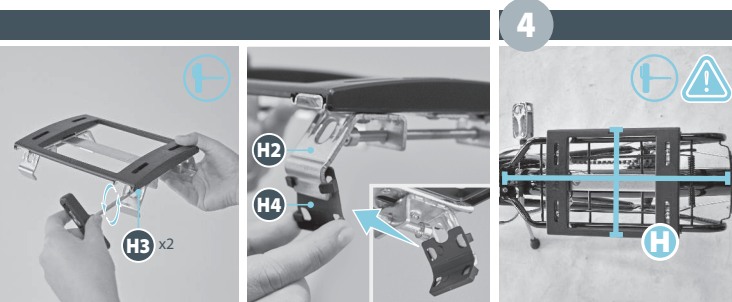
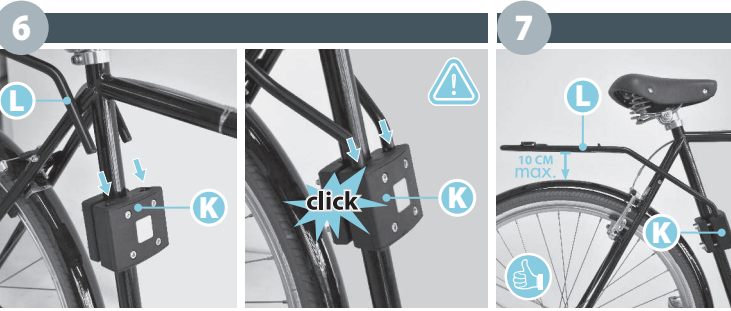
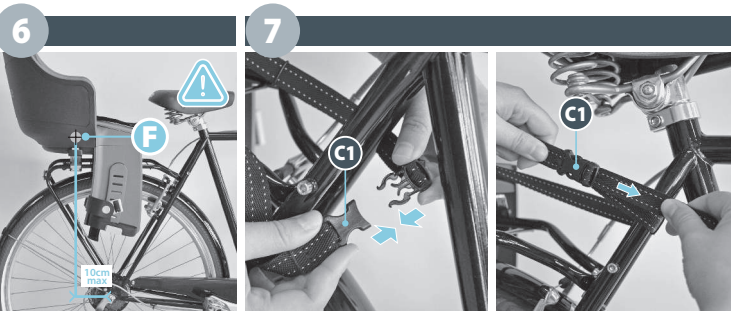
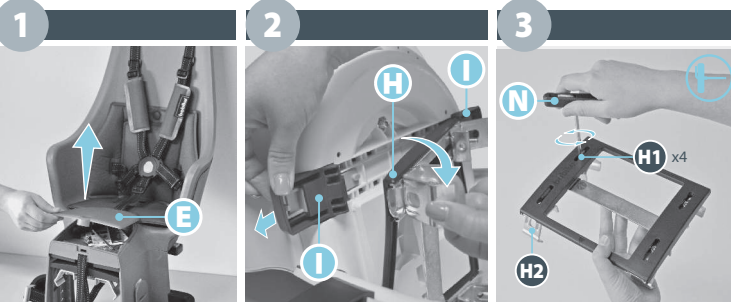


ASSEMBLY INSTRUCTIONS
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS CARRIER
HOW TO ASSEMBLE YOUR CHILD SEAT ON A LUGGAGE CARRIER

ASSEMBLY INSTRUCTIONS
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS FRAME
HOW TO ASSEMBLE YOUR CHILD SEAT ON A BICYCLE FRAME

ASSEMBLY INSTRUCTIONS
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS
HOW TO ADJUST THE CHILD SEAT TO YOUR CHILD

ASSEMBLY INSTRUCTIONS
EXCLUSIVE TOUR PLUS
HOW TO ADJUST THE CHILD SEAT TO YOUR CHILD



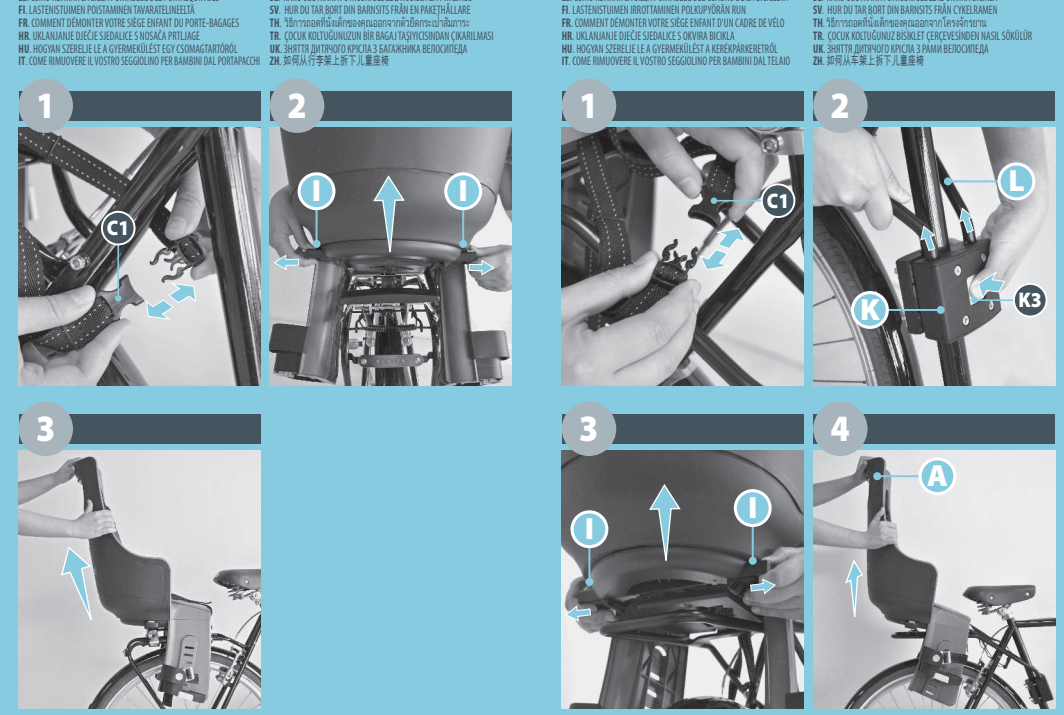
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS

HOW TO REMOVE YOUR CHILD SEAT FROM A LUGGAGE CARRIER

EN: HOW TO REMOVE YOUR CHILD SEAT FROM A LUGGAGE CARRIER
NL: HOE UW FETSITZIE VAN EEN BAGAGEGAGERTE VERWIJDEREN
BG: КАК ДА СВАЛИТЕ ДЕТЕКА СЕДКА ОТ БАГАЖНИКА
CS: JAK ODSTRANIT DĚTSKOU SĚDÁČKU Z BAGOŽÁKŮ
DA: SÅDAN TAGES DET BARNESÆDE AF BAGAGEBÆREN
DE: IHREN KINDERSITZ VOM BAGGEBEREHNER NEHMEN
EL: ΠΩΣ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΑΠΟ ΤΗ ΣΤΑΞΙΑ ΒΑΓΟΖΙΑΣ
ES: CMOO QSTRANIT TU SIDA CUNTA Z BAGOZAKA
FR: COMMENT DEMONTER VOTRE SÈGE ENFANT D'UN PORTA-BAGAGES
HR: UKLAJANJE DJETE SEDAŠKE S NOSAČA PUNJAGE
HU: MEGTARTÁS AZ ÉRŐSÍTÉS ÉS A CSOMAGYELTÁRÁS
IT: COME RIMOVIARE IL VOSTRO SEGGIOLINO PER BAMBINI DAL PORTABAGNI
JP: チェイルシートを荷台から取り外す方法
LT: KAP NIMAMI LŪSU VANDI KESUTE NUO BAGAŽO VEŽIMĖLO
PL: JAK ZŁĄCZ FOTELEK Z BAGAŻNIKA
PT: COMO REMOVER A SIDA CUNTA DE UM BICICLETA COM PORTA-BAGAGEM
RO: CUM SĂ SCOTECI SCAUNUL COPILULUI DE PE UN PORTA-BAJ
RU: СНИМЕНИЕ ДЕТСКОГО СЕДЕНЬЯ С БАГАЖНИКА БЕЗОПАСНО
SK: AKO ODSTRANIT DĚTSKÚ SEDAČKU Z BAGOŽÁKOV
SL: KAKO ODSTRANITI OTROŠKO SEDELO Z BAGOŽAKA
SV: HUR DU TAR BORT DIN BARNSITZ FRÅN BAGAŽHÅLLAREN
TH: วิธีการถอดเก้าอี้เด็กออกจากกระเป๋าเดินทาง
TR: ÇOCUK KOLTUKUNU BİR BAGAJ TAŞIYICISINDAN ÇIKARMAK
UK: ЯК ВИТЯГНУТИ ДИТЯЧУ СІДІВКУ З БАГАЖНИКА БЕЗОПАСНО
ZH: 如何从行李架上取下儿童座椅

HOW TO REMOVE YOUR CHILD SEAT FROM A BICYCLE FRAME

EN: HOW TO REMOVE YOUR CHILD SEAT FROM A BICYCLE FRAME
NL: HOE UW FETSITZIE VAN EEN FIETSFRAME TE VERWIJDEREN
BG: КАК ДА СВАЛИТЕ ДЕТЕКА СЕДКА ОТ РАМНИКА НА БИКЛИКА
CS: JAK ODSTRANIT DĚTSKOU SĚDÁČKU Z RAMNÍKU BICICLETY
DA: SÅDAN TAGES DET BARNESÆDE AF CYKELSTELLET
DE: IHREN KINDERSITZ VOM RAMMEN NEHMEN
EL: ΠΩΣ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΛΑΤΥΣΤΗΡΑ ΤΗΣ ΒΙΚΛΕΤΑΣ
ES: CMOO QSTRANIT TU SIDA CUNTA DE UN BICICLETA CON CUADRO DE BICICLETA
FR: COMMENT DEMONTER VOTRE SÈGE ENFANT D'UN CADRE DE VÉLO
HR: UKLAJANJE DJETE SEDAŠKE S OKVIRNA BICIKLA
HU: MEGTARTÁS AZ ÉRŐSÍTÉS ÉS A CSOMAGYELTÁRÁS
IT: COME RIMOVIARE IL VOSTRO SEGGIOLINO PER BAMBINI DAL TELARO
JP: チェイルシートを自転車フレームから取り外す方法
LT: KAP NIMAMI LŪSU VANDI KESUTE NUO BAGAŽO VEŽIMĖLO
PL: JAK ZŁĄCZ FOTELEK Z RAMNÍKU BICIKLA
PT: COMO REMOVER A SIDA CUNTA DE UM BICICLETA COM MONTAGEM AO QUADRO
RO: CUM SĂ SCOTECI SCAUNUL COPILULUI DE PE UN CADRUL DE BICICLETA
RU: СНИМЕНИЕ ДЕТСКОГО СЕДЕНЬЯ С РАМЫ БЕЗОПАСНО
SK: AKO ODSTRANIT DĚTSKÚ SEDAČKU Z RAMU BICIKLA
SL: KAKO ODSTRANITI OTROŠKO SEDELO Z OKVIRNA BICIKLA
SV: HUR DU TAR BORT DIN BARNSITZ FRÅN CYKELRAMEN
TH: วิธีการถอดเก้าอี้เด็กออกจากจักรยานเฟรม
TR: ÇOCUK KOLTUKUNU BIKLETTEN ÇIKARMAK NASIL SÖZÜMLER
UK: ЯК ВИТЯГНУТИ ДИТЯЧУ СІДІВКУ З РАМНИКА БЕЗОПАСНО
ZH: 如何从车架上下儿童座椅



WARRANTY

EN: STAMP AND SIGNATURE OF BOBIKE DEALER / COPY OF RECEIPT
NL: STEMPSEL EN HANDTEKENING VAN BOBIKE DEALER / KOPIE VAN ONTVANGST
BG: ПЕЧАТ И ПОДПИС НА ДИСТРИБУТОРА НА БОБИКЕ / КОПИЕ ОТ КАСОВАТА БЕЛЕЖКА
CS: RAZTOK A PODPIS PRODEJCE BOBIKE / KOPIE DOKLADU
DA: STEMPEL OG UNDERSKRIFT AF BOBIKE FORHANDLER / KOPÍ AF KVITTING
DE: STAMP UND UNTERSCHRIFT DES BOBIKE-HÄNDLERS / KOPIE DES KAUFBELEGES
EL: ΣΤΑΜΠΛΑ ΚΑΙ ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΕΜΠΟΡΙΚΟΥ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΥ ΤΗΣ BOBIKE / ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΑΡΧΑΙΩΣΗΣ
ES: SELLO Y FIRMA DEL CONCESIONARIO DE BOBIKE / COPIA DEL RECIBO
FR: TAMPON ET SIGNATURE DU REVENDEUR BOBIKE / COPIE DU REÇU
HR: ŽIG I PODPIS BOBIKE PRODAVAČA / KOPIJA RAČUNA
HU: A BOBIKE FORGALMAZÓTANAK PECSÉTE ÉS ALÁÍRÁSÁ / A BLOKK MÉSOLTÁSA
IT: TIMBRO E FIRMA DEL FORNITORE BOBIKE / COPIA DELLA RICEVUTA
JP: BOBIKE 代理店のスタンプおよびサイン/領収書コピー
LT: BOBIKE* PARDAVĖJO ANTISPĄSODAS IR PARŠAŠAS / PIRKIMO KVITO KOPĪJA
PL: PIECZECI I PODPIS DEALERA BOBIKE / KOPIA DOWODU ZAKUPU
PT: CARIMBO E ASSINATURA DE REVENDEDOR BOBIKE / CŪPIA DO RECIBO
RO: STAMPILĂ ȘI SEMNĂTURĂ FURNIZORULUI BOBIKE / COPIA BONOULUI DE CĂȘĂ
RU: ПЕЧАТЬ И ПОДПИС ДИЛЛЕРА БОБИКЕ / КОПИЕ ЧЕКА
SK: PEČAŤKA I PODPIS PRODEJCU BOBIKE/KOPĪJA DOKLADU
SL: ŽIG IN PODPIS PRODAVALCA BOBIKE/KOPĪJA RAČUNA
SV: STÄMPSEL OCH UNDERSKRIFT AV BOBIKE FÖRHANDLAREN / KOPĪA AV KVITTING
TH: ตั๊กหมอกและลายมือชื่อของตัวแทนจำหน่ายโบบิค / คอปีของใบเสร็จรับเงิน
TR: BOBIKE BAŞVURUNUN KAYDINI VE İMZASINI / ALIŞIMIN KVVİTOSUNUN KOPİSİNİ
UK: ПЕЧАТКА ТА ПОДПИС ДИЛЛЕРА БОБИКЕ / КОПІЯ ЧЕКУ
ZH: BOBIKE 经销商戳记/签名

WWW.BOBIKE.COM

TABLE OF CONTENTS OF PRODUCT

TECHNICAL FEATURES

SPECIFICATIONS TO ASSEMBLE YOUR CARRIER	6
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS - COMMON FEATURES	7
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS FOR CARRIER - SPECIFIC FEATURES	7
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS FOR FRAME - SPECIFIC FEATURES	7

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS CARRIER	6
HOW TO ASSEMBLE YOUR CHILD SEAT ON A LUGGAGE CARRIER	7
HOW TO REMOVE YOUR CHILD SEAT FROM A LUGGAGE CARRIER	8
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS FRAME	8
HOW TO ASSEMBLE YOUR CHILD SEAT ON A BICYCLE FRAME	8
HOW TO REMOVE YOUR CHILD SEAT FROM A BICYCLE FRAME	8
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS	9
HOW TO ADJUST THE CHILD SEAT TO YOUR CHILD	9
EXCLUSIVE TOUR PLUS	9
HOW TO ADJUST THE CHILD SEAT TO YOUR CHILD	9

INSTRUCTIONS FOR USE

SAFETY INSTRUCTIONS

MAINTAINANCE

WARRANTY

6	OBSAH BALENÍ	21
	TECHNICKÁ SPECIFIKACE	
6	SPECIFIKACE K MONTÁŽI SEDAČKY	21
7	EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: SPOLÉČNÉ VLASTNOSTI	22
7	EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS NA NOSIČ: SPECIFICKÉ VLASTNOSTI	22
7	SEDAČKA EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS NA RÁM: PEČIFICKÉ VLASTNOSTI	22
	MONTÁŽ SEDAČKY	
	CYKLOSEDAČKA EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS NA NOSIČ	
7	JAK NAMONTOVAT DĚTSKOU SEDAČKU NA NOSIČ	22
8	JAK ODSTRANIT DĚTSKOU SEDAČKU Z NOSIČE	23
	CYKLOSEDAČKA EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS NA RÁM	
8	JAK NAMONTOVAT DĚTSKOU SEDAČKU NA RÁM KOLA	23
8	JAK ODSTRANIT DĚTSKOU SEDAČKU Z RÁMU KOLA	23
	EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS	
9	JAK PŘÍPŮSOBIT DĚTSKOU SEDAČKU PRO SVÉ DÍTĚ	24
	EXCLUSIVE TOUR PLUS	
9	JAK PŘÍPŮSOBIT DĚTSKOU SEDAČKU PRO SVÉ DÍTĚ	24
9	POKYNY PRO POUŽITÍ	24
10	BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE	25
10	ÚDRŽBA	25
10	ZÁRUKA	25

INHOUDSOPGAVE VAN HET PRODUCT

TECHNISCHE KENMERKEN

TECHNISCHE BESCHRIJVING VOOR DE MONTAGE VAN UW ZITJE	11
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: ALGEMENE KENMERKEN	12
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS VOOR OP DE BAGAGEDRAGER: SPECIFIEKE KENMERKEN	12
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS VOOR OP HET FRAME: SPECIFIEKE KENMERKEN	12

MONTAGE-INSTRUCTIES

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS VOOR OP DE BAGAGEDRAGER	12
HOE UW FIETSZITJE OP EEN BAGAGEDRAGER TE MONTEREN	12
HOE UW FIETSZITJE VAN EEN BAGAGEDRAGER TE VERWIJDEREN	13
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS VOOR OP HET FRAME	13
HOE UW FIETSZITJE OP EEN FIETSFRAME TE BEVESTIGEN	13
HOE UW FIETSZITJE VAN EEN FIETSFRAME TE VERWIJDEREN	13
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS	14
HOE HET FIETSZITJE AF TE STELLEN OP UW KIND	14
EXCLUSIVE TOUR PLUS	14
HOE HET FIETSZITJE AF TE STELLEN OP UW KIND	14

GEBRUIKSAANWIJZING

VEILIGHEIDINSTRUCTIES

ONDERHOUD

GARANTIE

11	OVERSIGT OVER PRODUCTET	26
	TEKNISKE SPECIFIKATIONER	
11	MONTERINGSVEJLEDNING TIL BAGAGEBÆRER	26
12	EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: FÆLLES EGENSKABER	27
12	EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS TIL BAGAGEBÆRER: SÆRLIGE KENDETÆGN	27
12	EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS TIL STEL: SÆRLIGE KENDETÆGN	27
	INDHOLDSFORTEGNELSE AF MONTERINGSVEJLEDNING	
	EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS TIL BAGAGEBÆRER	
12	SÅDAN MONTERES DIT BARNESÆDE PÅ EN BAGAGEBÆRER	27
13	SÅDAN TAGES DIT BARNESÆDE AF BAGAGEBÆREREN	28
	EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS TIL STEL	
13	SÅDAN MONTERES DIT BARNESÆDE PÅ ET CYKELSTEL	28
13	SÅDAN TAGES DIT BARNESÆDE AF CYKELSTELLET	28
	EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS	
14	SÅDAN JUSTERES BARNESÆDET TIL DIT BARN	29
	EXCLUSIVE TOUR PLUS	
14	SÅDAN JUSTERES BARNESÆDET TIL DIT BARN	29
15	BRUGSANVISNING	29
15	SIKKERHEDSINSTRUKTIONER	30
15	VEDLIGEHOLDELSE	30
15	GARANTI	30

СЪДЪРЖАНИЕ НА ПРОДУКТА

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

СПЕЦИФИКАЦИИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ НА БАГАЖНИКА ВИ	16
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: ОБЩИ ХАРАКТЕРИСТИКИ	16
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ЗА БАГАЖНИК: СПЕЦИФИЧНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ	17
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS СЕДАЛКА ЗА РАМКА: СПЕЦИФИЧНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ	17

ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ЗА БАГАЖНИК	17
КАК ДА СГЛОБИТЕ ДЕТСКАТА СЕДАЛКА КЪМ БАГАЖНИКА	17
КАК ДА СВАЛИТЕ ДЕТСКАТА СЕДАЛКА ОТ БАГАЖНИКА	18
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ЗА РАМКА	18
КАК ДА СГЛОБИТЕ ДЕТСКАТА СЕДАЛКА КЪМ РАМКата НА ВЕЛОСИПЕДА	18
КАК ДА СВАЛИТЕ ДЕТСКАТА СЕДАЛКА ОТ РАМКата НА ВЕЛОСИПЕДА	18
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS	19
КАК ДА РЕГУЛИРАТЕ ДЕТСКАТА СЕДАЛКА СПРЯМО ВАШЕТО ДЕТЕ	19
EXCLUSIVE TOUR PLUS	19
КАК ДА РЕГУЛИРАТЕ ДЕТСКАТА СЕДАЛКА СПРЯМО ВАШЕТО ДЕТЕ	19

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПОДДЪРЖКА

ГАРАНЦИЯ

16	PRODUKTVERZEICHNIS	31
	TECHNISCHE MERKMALE	
16	SPEZIFIKATIONEN FÜR DIE MONTAGE IHRES MAXI PLUS	31
17	EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: MERKMALE	32
17	EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS FÜR GEPÄCKTRÄGER: MERKMALE	32
17	EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS, SITZ FÜR RAHMEN: MERKMALE	32
	MONTAGEANLEITUNG	
	EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS GEPÄCKTRÄGER	
17	MONTAGE IHRES KINDERSITZES AUF EINEM GEPÄCKTRÄGER	32
18	IHREN KINDERSITZ VOM GEPÄCKTRÄGER NEHMEN	33
	EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS RAHMEN	
18	MONTAGE IHRES KINDERSITZES AN EINEM FAHRRADRAHMEN	33
18	IHREN KINDERSITZ VOM RAHMEN NEHMEN	33
	EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS	
19	DEN KINDERSITZ AN IHR KIND ANPASSEN	34
	EXCLUSIVE TOUR PLUS	
19	DEN KINDERSITZ AN IHR KIND ANPASSEN	34
19	GEBRAUCHSANLEITUNG	34
20	SICHERHEITSHINWEISE	35
20	WARTUNG	35
20	GARANTIE	35



ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΩΣ	36
ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ ΣΤΗ ΣΧΑΡΑ	36
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: ΣΥΝΗΘΗ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	37
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ΓΙΑ ΣΧΑΡΑ: ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	37
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ΚΑΘΙΣΜΑ ΓΙΑ ΠΛΑΙΣΙΟ: ΔΙΑΙΤΕΡΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	37
ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ	
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ΓΙΑ ΣΧΑΡΑ	
ΠΩΣ ΝΑ ΣΤΕΡΕΩΣΕΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙΚΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΣΕ ΣΧΑΡΑ ΑΠΟΣΚΕΥΩΝ	37
ΠΩΣ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙΚΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΑΠΟ ΤΗ ΣΧΑΡΑ ΑΠΟΣΚΕΥΩΝ	38
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ΓΙΑ ΠΛΑΙΣΙΟ	
ΠΩΣ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙΚΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΣΕ ΠΛΑΙΣΙΟ ΠΟΔΗΛΑΤΟΥ	38
ΠΩΣ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙΚΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΑΠΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΠΟΔΗΛΑΤΟΥ	38
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS	
ΠΩΣ ΝΑ ΠΡΟΣΑΡΜΟΣΕΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙΚΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΓΙΑ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΣ	39
EXCLUSIVE TOUR PLUS	
ΠΩΣ ΝΑ ΠΡΟΣΑΡΜΟΣΕΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙΚΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΓΙΑ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΣ	39
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ	
ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	
ΕΓΓΥΗΣΗ	



INDEX DU PRODUIT	51
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	
SPÉCIFICATIONS D'ASSEMBLAGE DU SIÈGE	51
EXCLUSIF MAXI ET TOUR PLUS : CARACTÉRISTIQUES COMMUNES	52
EXCLUSIF MAXI ET TOUR PLUS POUR TRANSPORTEUR : CARACTÉRISTIQUES SPÉCIFIQUES	52
EXCLUSIF MAXI ET TOUR PLUS POUR CADRE : CARACTÉRISTIQUES SPÉCIFIQUES	52
INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE	
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS POUR PORTE-BAGAGES	
COMMENT MONTER VOTRE SIÈGE ENFANT SUR UN PORTE-BAGAGES	52
COMMENT DÉMONTER VOTRE SIÈGE ENFANT DU PORTE-BAGAGES	53
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS POUR CADRE	
COMMENT MONTER VOTRE SIÈGE ENFANT SUR UN CADRE DE VÉLO	53
COMMENT DÉMONTER VOTRE SIÈGE ENFANT D'UN CADRE DE VÉLO	53
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS	
COMMENT AJUSTER LE SIÈGE ENFANT À VOTRE ENFANT	54
EXCLUSIVE TOUR PLUS	
COMMENT AJUSTER LE SIÈGE ENFANT À VOTRE ENFANT	54
MODE D'EMPLOI	54
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ	55
ENTRETIEN	55
GARANTIE	55



COMPONENTES DEL PRODUCTO	41
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	
ESPECIFICACIONES PARA EL MONTAJE DE LA SILLA	41
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: CARACTERÍSTICAS COMUNES	42
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PARA PORTAEQUIPAJES: CARACTERÍSTICAS ESPECÍFICAS	42
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PORTABEBÉ PARA CUADROS: CARACTERÍSTICAS ESPECÍFICAS	42
INSTRUCCIONES DE MONTAJE	
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PARA PORTAEQUIPAJES	
CÓMO INSTALAR LA SILLA PORTABEBÉ EN UN PORTAEQUIPAJES	42
CÓMO RETIRAR LA SILLA PORTABEBÉ DEL PORTAEQUIPAJES	43
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PARA CUADROS	
CÓMO INSTALAR LA SILLA PORTABEBÉ EN EL CUADRO DE LA BICICLETA	43
CÓMO RETIRAR LA SILLA PORTABEBÉ DEL CUADRO DE LA BICICLETA	43
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS	
CÓMO REGULAR LA SILLA PORTABEBÉ PARA SU NIÑO	44
EXCLUSIVE TOUR PLUS	
CÓMO REGULAR LA SILLA PORTABEBÉ PARA SU NIÑO	44
INSTRUCCIONES DE USO	44
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	45
MANTENIMIENTO	45
GARANTÍA	45



PREGLED SADRŽAJA PROIZVODA	56
TEHNIČKE KARAKTERISTIKE	
SPECIFIKACIJE ZA SASTAVLJANJE NOSAČA	56
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: ZAJEDNIČKE ZNAČAJKE	57
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ZA NOSAČ: POSEBNE ZNAČAJKE	57
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ZA OKVIR: POSEBNE ZNAČAJKE	57
UPUTE ZA POSTAVLJANJE	
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS NOSAČ	
PRIČVRŠĆIVANJE DJEČJE SJEDALICE NA NOSAČ PRTLJAGE	57
UKLANJANJE DJEČJE SJEDALICE S NOSAČA PRTLJAGE	58
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS OKVIR	
PRIČVRŠĆIVANJE DJEČJE SJEDALICE NA OKVIR BICIKLA	58
UKLANJANJE DJEČJE SJEDALICE S OKVIRA BICIKLA	58
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS	
PRILAGODBA DJEČJE SJEDALICE DJETETU	59
EXCLUSIVE TOUR PLUS	
PRILAGODBA DJEČJE SJEDALICE DJETETU	59
UPUTE ZA UPORABU	59
SIGURNOSNE UPUTE	60
ODRŽAVANJE	60
JAMSTVO	60



TUOTELUETTELO	46
TEKNISET ERITYISIEDOT	
ASENNUSTIEDOT	46
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: YHTEISET OMINAISUUDET	47
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS TAVARATelineASENNUKSELLA: ERITYISET OMINAISUUDET	47
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS RUNKOASENNUKSELLA: ERITYISET OMINAISUUDET	47
OHJEET	
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS TAVARATelineASENNUKSELLA	
LASTENISTUIMEN ASENTAMINEN TAVARATelineELLE	47
LASTENISTUIMEN POISTAMINEN TAVARATelineELLÄ	48
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS RUNKOASENNUKSELLA	
LASTENISTUIMEN ASENTAMINEN PYÖRÄN RUNKOON	48
LASTENISTUIMEN IRROTTAMINEN POLKUPYÖRÄN RUNGOSTA	48
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS	
LASTENISTUIMEN SÄÄTTÄMINEN LAPSELLESI SOPIVAKSI	49
EXCLUSIVE TOUR PLUS	
LASTENISTUIMEN SÄÄTTÄMINEN LAPSELLESI SOPIVAKSI	49
KÄYTTÖOHJEET	
TURVALLISUUSOHJEET	
HUOLTO	50
TAKUU	50



TERMÉKMUTATÓ	61
MŰSZAKI JELLEMZŐK	
A HORDOZÓ ÖSSZESZERELÉSÉRE VONATKOZÓ ELŐÍRÁSOK	61
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: KÖZÖS JELLEMZŐK	62
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS HORDOZÓHOZ: SPECIÁLIS JELLEMZŐK	62
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ŰLÉS KERETHEZ: SPECIÁLIS JELLEMZŐK	62
ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ	
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS HORDOZÓ	
HOGYAN SZERELJE FEL A GYERMEKÜLÉST EGY CSOMAGTARTÓRA	62
HOGYAN SZERELJE LE A GYERMEKÜLÉST EGY CSOMAGTARTÓRÓL	63
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS KERET	
HOGYAN SZERELJE ÖSSZE GYERMEKÜLÉSÉT EGY KERÉKPÁRKERETRE	63
HOGYAN SZERELJE LE A GYERMEKÜLÉST A KERÉKPÁRKERETRŐL	63
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS	
HOGYAN ÁLLÍTSA BE A GYERMEKÜLÉST A GYERMEKÉHEZ	64
EXCLUSIVE TOUR PLUS	
HOGYAN ÁLLÍTSA BE A GYERMEKÜLÉST A GYERMEKÉHEZ	64
HASZNÁLATI UTASÍTÁS	64
BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK	65
KARBANTARTÁS	65
GARANCIA	65

INDICE DEL PRODOTTO

CARATTERISTICHE TECNICHE

SPECIFICHE PER MONTARE IL VOSTRO PORTAPACCHI	66
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: CARATTERISTICHE COMUNI	67
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PER PORTAPACCHI: CARATTERISTICHE SPECIFICHE	67
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS SEAT PER PORTAPACCHI: CARATTERISTICHE SPECIFICHE	67

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PER PORTAPACCHI	67
COME MONTARE IL VOSTRO SEGGIOLINO PER BAMBINI SU UN PORTAPACCHI	67
COME RIMUOVERE IL VOSTRO SEGGIOLINO PER BAMBINI DAL PORTAPACCHI	68

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PER TELAIO

COME MONTARE IL VOSTRO SEGGIOLINO PER BAMBINI SU UN TELAIO	68
COME RIMUOVERE IL VOSTRO SEGGIOLINO PER BAMBINI DAL TELAIO	68

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS

COME ADATTARE IL SEGGIOLINO AL VOSTRO BAMBINO	69
---	----

EXCLUSIVE TOUR PLUS

COME ADATTARE IL SEGGIOLINO AL VOSTRO BAMBINO	69
---	----

ISTRUZIONI D'USO

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

MANUTENZIONE

GARANZIA

部品の名称	71
安全にお使いいただくために	
チャイルドシートの取り付け方法	71
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS (エクスクループマキシ&ツアープラス): 共通の特徴	72
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS キャリア固定式: 特徴	72
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS SEAT FOR FRAME (エクスクループマキシ&ツアープラス フレーム固定式): 特徴	72
取り付け方法	
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS キャリア固定式	
キャリアへのチャイルドシートの取り付け方法	72
チャイルドシートを荷台から取り外す方法	73
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS フレーム固定式	
自転車のフレームへのチャイルドシートの取り付け方法	73
チャイルドシートを自転車フレームから取り外す方法	73
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS	
チャイルドシートをお子様に大きさに調整する方法	74
EXCLUSIVE TOUR PLUS (エクスクループツアープラス)	
チャイルドシートをお子様に大きさに調整する方法	74
ご使用の手引き	74
安全についてのご案内	75
メンテナンスについて	75
保証について	75

GAMINIŲ RODYKLĖ	76
TECHNINĖS SAVYBĖS	
INSTRUKCIJOS, KAIP SURINKTI JŪSŲ BAGAŽINĖ	76
„EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS“: BENDROSIOS SAVYBĖS	77
„EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS“ BAGAŽINEI: BŪDINGOS SAVYBĖS	77
„EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS“ KĖDUTĖ TVIRTINTI PRIE RĖMO: BŪDINGOS SAVYBĖS	77
GAMINIO SURINKIMO INSTRUKCIJOS	
„EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS“ BAGAŽINĖ	
KAIP UŽDĖTI JŪSŲ VAIKO KĖDUTĖ ANT BAGAŽO VEŽIMĖLIO	77
KAIP NUIMTI JŪSŲ VAIKO KĖDUTĖ NUO BAGAŽO VEŽIMĖLIO	78
„EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS“ RĖMAS	
KAIP UŽDĖTI JŪSŲ VAIKO KĖDUTĖ ANT DVIRAČIO RĖMO	78
KAIP NUIMTI JŪSŲ VAIKO KĖDUTĖ NUO DVIRAČIO RĖMO	78
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS	
KAIP PRITAIKYTI VAIKO KĖDUTĖ PRIE JŪSŲ VAIKO	79
EXCLUSIVE TOUR PLUS	
KAIP PRITAIKYTI VAIKO KĖDUTĖ PRIE JŪSŲ VAIKO	79
NAUDOJIMOSI INSTRUKCIJA	
SAUGOS NURODYMAI	80
PRIEŽIŪRA	80
GARANTIJA	80

66	LISTA PRODUKTÓW	81
	DANE TECHNICZNE	
66	SPECYFIKACJE MONTAŻU NOŚNIKA	81
67	EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: CECHY WSPÓLNE	82
67	EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS DO NOŚNIKA: CECHY SZCZEGÓLNE	82
67	EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS SEAT DO RAMY: CECHY SZCZEGÓLNE	82
	INSTRUKCJA MONTAŻU PRODUKTU	
	EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS NOŚNIK	
67	MONTAŻ FOTELIKA DZIECIĘCEGO NA BAGAŻNIKU	82
68	JAK ZDJĄĆ FOTELIK Z BAGAŻNIKA	83
	EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS – RAMA	
68	MONTAŻ FOTELIKA DZIECIĘCEGO NA RAMIE ROWERU	83
68	JAK ZDJĄĆ FOTELIK Z RAMY ROWERU	83
	EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS	
69	JAK DOSTOSOWAĆ FOTELIK DZIECIĘCY DO SWOJEGO DZIECKA	84
	EXCLUSIVE TOUR PLUS	
69	JAK DOSTOSOWAĆ FOTELIK DZIECIĘCY DO SWOJEGO DZIECKA	84
69	INSTRUKCJE BEZPIECZNOŚCI	84
70	INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	85
70	KONSERWACJA	85
70	GWARANCJA	85

71	ÍNDICE DO PRODUTO	86
	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	
	ESPECIFICAÇÕES PARA INSTALAR O SEU PORTA-BEBÉ	86
	EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: CARACTERÍSTICAS COMUNS	87
	EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PARA PORTA-BAGAGENS: CARACTERÍSTICAS ESPECÍFICAS	87
	EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS SEAT PARA QUADROS: CARACTERÍSTICAS ESPECÍFICAS	87
	INSTRUÇÕES DE MONTAGEM	
	EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PARA PORTA-BAGAGENS	
	COMO MONTAR A SUA CADEIRA NUMA BICICLETA COM MONTAGEM AO PORTA-BAGAGEM	87
	COMO REMOVER A SUA CADEIRA DE UMA BICICLETA COM MONTAGEM AO PORTA-BAGAGEM	88
	EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PARA QUADROS	
	COMO MONTAR A SUA CADEIRA NUMA BICICLETA COM FIXAÇÃO AO QUADRO	88
	COMO REMOVER A SUA CADEIRA DE UMA BICICLETA COM MONTAGEM AO QUADRO	88
	EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS	
	COMO ADAPTAR A CADEIRA AO TAMANHO DA CRIANÇA	89
	EXCLUSIVE TOUR PLUS	
	COMO ADAPTAR A CADEIRA AO TAMANHO DA CRIANÇA	89
	INSTRUÇÕES PARA USO	89
	INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA	90
	MANUTENÇÃO	90
	GARANTIA	90

76	PIESE ȘI COMPONENTE	91
	CARACTERISTICI TEHNICE	
	SPECIFICAȚII PENTRU ASAMBLAREA SCAUNULUI DVS. DE COPII	91
	EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: CARACTERISTICI COMUNE	92
	EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PENTRU SCAUNE DE COPII: CARACTERISTICI SPECIFICE	92
	SCAUN PENTRU CADRU EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: CARACTERISTICI SPECIFICE	92
	INSTRUCȚIUNI DE MONTARE	
	SCAUN DE COPII EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS	
	CUM SĂ ASAMBLĂȚI SCAUNUL COPILULUI PE UN PORTBAGAJ	92
	CUM SĂ SCAOTEȚI SCAUNUL COPILULUI DE PE UN PORTBAGAJ	93
	CADRU EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS	
	CUM SĂ ASAMBLĂȚI SCAUNUL COPILULUI PE UN CADRU DE BICICLEȚĂ	93
	CUM SĂ SCAOTEȚI SCAUNUL COPILULUI DE PE UN CADRU DE BICICLEȚĂ	93
	EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS	
	CUM SĂ REGLAȚI SCAUNUL COPILULUI ÎN FUNCȚIE DE COPIL	94
	EXCLUSIVE TOUR PLUS	
	CUM SĂ REGLAȚI SCAUNUL COPILULUI ÎN FUNCȚIE DE COPIL	94
	INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE	94
	INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ	95
	ÎNȚEȚINERE	95
	GARANȚIE	95

СПИСОК КОМПЛЕКТУЮЩИХ	96
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
УКАЗАНИЯ ПО УСТАНОВКЕ БАГАЖНИКА	96
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	97
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ДЛЯ УСТАНОВКИ НА БАГАЖНИК: ОСОБЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	97
ДЕТСКОЕ СИДЕНЬЕ EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ДЛЯ УСТАНОВКИ НА РАМУ: ОСОБЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	97
ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ	
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ДЛЯ УСТАНОВКИ НА БАГАЖНИК	
УСТАНОВКА ДЕТСКОГО СИДЕНЬЯ НА БАГАЖНИК ВЕЛОСИПЕДА	97
СНЯТИЕ ДЕТСКОГО СИДЕНЬЯ С БАГАЖНИКА ВЕЛОСИПЕДА	98
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ДЛЯ УСТАНОВКИ НА РАМУ	
УСТАНОВКА ДЕТСКОГО СИДЕНЬЯ НА РАМУ ВЕЛОСИПЕДА	98
СНЯТИЕ ДЕТСКОГО СИДЕНЬЯ С РАМЫ ВЕЛОСИПЕДА	98
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS	
РЕГУЛИРОВКА ДЕТСКОГО СИДЕНЬЯ	99
EXCLUSIVE TOUR PLUS	
РЕГУЛИРОВКА ДЕТСКОГО СИДЕНЬЯ	99
ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ	
ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	
УХОД ЗА ДЕТСКИМ КРЕСЛОМ	100
ГАРАНТИЯ	100

PRODUKTINDEX	111
TEKNISKA EGENSKAPER	
SPECIFIKATIONER FÖR MONTERING AV DIN CYKELBARNSTOL	111
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: GEMENSAMMA FUNKTIONER	112
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS FÖR PAKETHÅLLARE: SPECIFIKA FUNKTIONER	112
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS SITS FÖR RAM: SPECIFIKA FUNKTIONER	112
PRODUKT MONTERINGSANVISNING	
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PAKETHÅLLARE	
HUR DU MONTERAR DIN BARNSITS PÅ PAKETHÅLLAREN	112
HUR DU TAR BORT DIN BARNSITS FRÅN EN PAKETHÅLLARE	113
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS RAM	
HUR DU MONTERER DIN BARNSITS PÅ EN CYKELRAM	113
HUR DU TAR BORT DIN BARNSITS FRÅN CYKELRAMEN	113
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS	
HUR DU JUSTERAR BARNSITSEN TILL ATT PASSA DITT BARN	114
EXCLUSIVE TOUR PLUS	
HUR DU JUSTERAR BARNSITSEN TILL ATT PASSA DITT BARN	114
ANVÄNDARINSTRUKTIONER	114
SÄKERHETSINSTRUKTIONER	115
UNDERHÅLL	115
GARANTI	115

INDEX PRODUKTU	101
TECHNICKÉ VLASTNOSTI	
ŠPECIFIKÁCIE PRE MONTÁŽ VAŠHO NOSIČA	101
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: SPOLOČNÉ VLASTNOSTI	102
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS NA NOSIČ: ŠPECIFICKÉ VLASTNOSTI	102
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS SEDADLO NA RÁM: ŠPECIFICKÉ VLASTNOSTI	102
MONTÁŽ PRODUKTU - POKYNY	
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS NA NOSIČ	
AKO NAMONTOVAŤ DETSKÚ SEDAČKU NA NOSIČ BATOŽINY	102
AKO ODSTRÁNIŤ DETSKÚ SEDAČKU Z NOSIČA BATOŽINY	103
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS NA RÁM	
AKO NAMONTOVAŤ VAŠU DETSKÚ SEDAČKU NA RÁM BICYKLA	103
AKO ODSTRÁNIŤ VAŠU DETSKÚ SEDAČKU Z RÁMU BICYKLA	103
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS	
AKO NASTAVIŤ DETSKÚ SEDAČKU PRE VAŠE DIEŤA	104
EXCLUSIVE TOUR PLUS	
AKO NASTAVIŤ DETSKÚ SEDAČKU PRE VAŠE DIEŤA	104
POKYNY NA POUŽÍVANIE	104
BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	104
ÚDRŽBA	105
ZÁRUKA	105

รายละเอียดของผลิตภัณฑ์	116
คุณสมบัติทางเทคนิค	
ข้อกำหนดในการประกอบเบาะนั่งของคุณ	116
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: คุณสมบัติทั่วไป	117
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS สำหรับเบาะนั่ง: คุณสมบัติพิเศษ	117
เบาะนั่ง EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS สำหรับโครงจักรยาน: คุณสมบัติพิเศษ	117
คำแนะนำในการประกอบ	
เบาะนั่ง EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS	
ขั้นตอนในการประกอบที่นั่งเด็กบนตัวจักรยานเป่าลมยาง	117
วิธีการถอดที่นั่งเด็กของคุณออกจากตัวจักรยานเป่าลมยาง	118
โครงจักรยาน EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS	
ขั้นตอนในการประกอบเก้าอี้เด็กบนโครงจักรยาน	118
วิธีการถอดที่นั่งเด็กของคุณออกจากโครงจักรยาน	118
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS	
ขั้นตอนในการปรับเก้าอี้เด็กให้เหมาะกับเด็กของคุณ	119
EXCLUSIVE TOUR PLUS	
ขั้นตอนในการปรับเก้าอี้เด็กให้เหมาะกับเด็กของคุณ	119
คำแนะนำสำหรับการใช้งาน	119
คำแนะนำด้านความปลอดภัย	119
การบำรุงรักษา	120
การรับประกัน	120

KAZALO IZDELKOV	106
TEHNIČNE ZNAČILNOSTI	
SPECIFIKACIJE ZA SESTAVO NOSILCA	106
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: SKUPNE ZNAČILNOSTI	107
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ZA POSEBNE ZNAČILNOSTI	107
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS SEDEŽ ZA OKVIR: POSEBNE ZNAČILNOSTI	107
MONTAŽA IZDELKA	
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS NOSILEC	
KAKO SESTAVITE SVOJ OTROŠKI SEDEŽ NA NOSILCU ZA PRTLJAGO	107
KAKO ODSTRANITI OTROŠKI SEDEŽ Z NOSILCA ZA PRTLJAGO	108
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS OKVIR	
KAKO SESTAVITI OTROŠKI SEDEŽ NA OKVIRU KOLESA	108
KAKO ODSTRANITI OTROŠKI SEDEŽ IZ OKVIRA BICIKLA	108
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS	
KAKO NASTAVITI OTROŠKI SEDEŽ SVOJEMU OTROKU	109
EXCLUSIVE TOUR PLUS	
KAKO NASTAVITI OTROŠKI SEDEŽ SVOJEMU OTROKU	109
NAVODILA ZA UPORABO	110
VARNOSTNI NAPOTKI	110
VZDRŽEVANJE	110
GARANCIJA	110

ÜRÜN DİZİNİ	121
TEKNİK ÖZELLİKLER	
TAŞIYICININ MONTAJ TALİMATLARI	121
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: ORTAK ÖZELLİKLER	122
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS TAŞIYICI İÇİN: BELLİ BAŞLI ÖZELLİKLER	122
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ÇERÇEVESİ İÇİN: BELLİ BAŞLI ÖZELLİKLER	122
MONTAJ TALİMATLARI	
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS TAŞIYICI İÇİN	
ÇOCUK KOLTUĞUNUZUN BİR BAGAJ TAŞIYICISI ÜZERİNE MONTAJI	122
ÇOCUK KOLTUĞUNUZUN BİR BAGAJ TAŞIYICISINDAN ÇIKARILMASI	123
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ÇERÇEVESİ İÇİN	
ÇOCUK KOLTUĞUNUZUN BİSKİLET ÇERÇEVESİNE MONTAJI	123
ÇOCUK KOLTUĞUNUZ BİSKİLET ÇERÇEVESİNDEN NASIL SÖKÜLÜR	123
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS	
ÇOCUK KOLTUĞUNUN ÇOCUĞUNUZA GÖRE AYARLANMASI	124
EXCLUSIVE TOUR PLUS	
ÇOCUK KOLTUĞUNUN ÇOCUĞUNUZA GÖRE AYARLANMASI	124
KULLANIM TALİMATLARI	124
GÜVENLİK TALİMATLARI	125
BAKIM	125
GARANTİ	125

ДЕТАЛІ ТА ЧАСТИНИ ПРОДУКТУ	126	产品目录	131
ТЕХНІЧНІ ОСОБЛИВОСТІ		技术特点	
ВКАЗІВКИ ЩОДО ВСТАНОВЛЕННЯ БАГАЖНИКА	126	托架组装规范	131
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: ЗАГАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	124	EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS 儿童自行车座椅：共同特点	132
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ДЛЯ ВСТАНОВЛЕННЯ НА БАГАЖНИК: ОСОБЛИВІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	127	EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS 儿童自行车座椅托架款：特殊特点	132
ДИТЯЧЕ КРИСЛО EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ДЛЯ ВСТАНОВЛЕННЯ НА РАМУ: ОСОБЛИВІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	127	EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS 儿童自行车座椅车架款：特殊特点	132
ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ		组装指示	
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ДЛЯ ВСТАНОВЛЕННЯ НА БАГАЖНИК		EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS 儿童自行车座椅托架款	
ВСТАНОВЛЕННЯ ДИТЯЧОГО КРИСЛА НА БАГАЖНИК ВЕЛОСИПЕДА	127	如何将儿童座椅安装到行李架上	132
ЗНЯТТЯ ДИТЯЧОГО КРИСЛА З БАГАЖНИКА ВЕЛОСИПЕДА	128	如何从行李架上拆下儿童座椅	132
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ДЛЯ ВСТАНОВЛЕННЯ НА РАМУ		EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS 儿童自行车座椅车架款	
УСТАНОВЛЕННЯ ДИТЯЧОГО КРИСЛА НА РАМУ ВЕЛОСИПЕДА	128	如何将儿童座椅安装到自行车车架上	133
ЗНЯТТЯ ДИТЯЧОГО КРИСЛА З РАМИ ВЕЛОСИПЕДА	128	如何从车架上拆下儿童座椅	133
EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS		EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS 儿童自行车座椅	
РЕГУЛЮВАННЯ ДИТЯЧОГО КРИСЛА	129	如何为孩子调整儿童座椅	133
EXCLUSIVE TOUR PLUS		EXCLUSIVE TOUR PLUS 儿童自行车座椅	
РЕГУЛЮВАННЯ ДИТЯЧОГО КРИСЛА	129	如何为孩子调整儿童座椅	133
ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ	129	使用说明	134
ІНСТРУКЦІЯ З БЕЗПЕКИ	130	安全须知	134
ОБСЛУГОВУВАННЯ	130	保养	134
ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	130	保修	134

TABLE OF CONTENTS OF PRODUCT

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI PLUS

- A. MAIN SEAT
- B. RETENTION SYSTEM HARNESS
- B1. SAFETY BUCKLE
- B2. HEIGHT STRAP ADJUSTERS
- B3. CENTRAL STRAP ADJUSTERS
- C. SAFETY BELT FOR BICYCLE FRAME
- C1. SAFETY BELT BUCKLE
- C2. SAFETY BELT RETAINER
- D. FOOTREST
- D1. FOOTREST STRAP
- D2. FOOTREST BUTTON
- D3. FOOTREST STRAP BUTTON
- E. COVER
- F. CENTER OF GRAVITY
- G. SEAT CUSHION
- I. OPENING AND CLAMPING JAW
- J. SAFETY METALLIC DEVICE
- M. TRACEABILITY INFORMATION
- N. ALLEN KEY NR° 5



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS FOR CARRIER

- H. SEAT MOUNTING BASE
- H1. 4 X SCREWS
- H2. 4 X METALLIC CLAMPS
- H3. 2 X SCREWS
- H4. 4 X PROTECTIVE CLAMPS
- H5. INSERTION OPENING FOR THE METALLIC PROTECTION SYSTEM

BOBIKE EXCLUSIVE TOUR PLUS

- O. EXCLUSIVE TOUR PLUS HEADREST LEVER



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS FOR FRAMES

- K. METALLIC BRACKET
- K1. 4 X SCREWS
- K2. FRONT MOUNTING BLOCK
- K3. BLOCK BUTTON
- K4. REAR METALLIC MOUNTING PLATE
- L. METALLIC SUPPORT BAR
- L1. METALLIC SUPPORT BAR FRONTAL CLAMPING POINTS
- L2. METALLIC SUPPORT BAR LATERAL CLAMPING POINT

TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS TO ASSEMBLE YOUR CARRIER



CAUTION

How and where the carrier is to be attached to the bicycle.

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS FOR CARRIER



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS FOR FRAMES



	120 - 175 mm 4.72 - 6.89 in COMPATIBLE WITH RACKS IN ACCORDANCE WITH ISO 11243 <input checked="" type="checkbox"/>	
	<input checked="" type="checkbox"/>	
	Ø 10 - 16 mm Ø 0.39 - 0.63 in <input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	<input checked="" type="checkbox"/>	

	80 MM Ø 28 TO 40 MM	OK <input checked="" type="checkbox"/> COMPATIBLE FRAMES	NOT OK <input checked="" type="checkbox"/> NOT COMPATIBLE BICYCLES
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

	MAXIMUM CHILD WEIGHT 48,5 lbs (22 kg)
	RACK HOLDS AT LEAST 59,5lbs (27 KG) LOAD IN ACCORDANCE WITH ISO11243

NOT OK <input checked="" type="checkbox"/> NOT COMPATIBLE BICYCLES			
	CARBON FIBER	REAR SUSPENSION SHOCK ABSORBER	MOTOR (MOPEDS AND SCOOTERS)

	MAXIMUM CHILD WEIGHT 48,5 lbs (22 kg)
	NOT OK <input checked="" type="checkbox"/> NOT COMPATIBLE BICYCLES
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>



WARNING



EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: COMMON FEATURES

- This child bicycle seat must not be mounted to bicycles fitted with rear shock absorbers.
- This child bicycle seat must not be mounted to Motorized Vehicles such as Mopeds and Scooters.
- This child bicycle seat is only suitable for carrying children with a maximum weight of 22 Kg (and children with recommended ages ranging from 9 months to 5 years of age - with the weight as the decisive variable).
- The total weight of the cyclist and the child transported must not exceed the maximum permitted load permitted for the bicycle. Information on the maximum load can be found in the operating instructions of the bicycle. You can also contact the manufacturer for this question.
- The seat may only be mounted on a bicycle suitable for the attachment of such additional loads.
- The position of the child bicycle seat must be adjusted so that the bicycle rider does not touch the child bicycle seat with the feet when in motion.
- It's very important to adjust correctly the seat and its component parts for optimum comfort and safety of the child. It's also important that the seat does not slope forward, so that the child does not tend to slide out of it. It's also important that the backrest slope backward slightly.
- Check if all parts of the bicycle function correctly with the child bicycle seat mounted.

• **Check the instructions of the bicycle, and if you have any doubts on fitting the child bicycle seat to your bicycle, please contact your bicycle supplier for further information.**

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS FOR CARRIER: SPECIFIC FEATURES

- The child bicycle seat must be assembled on a carrier with a load capacity of 27kg, according to the ISO 11243 standard.
- The maximum weight applied to the carrier cannot exceed 27kg.
- For safety reasons this seat shall only be fitted to luggage carriers in accordance with ISO 11243 - 120 to 175 mm.
- The child bicycle seat must be assembled on bicycles with wheels with diameters of 26", 27.5", 28" and 29".

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS SEAT FOR FRAME: SPECIFIC FEATURES

- This child bicycle seat must not be mounted in bicycles with triangular, square or carbon fiber frames.
- This child bicycle seat must be assembled on bicycles with round and oval frames with diameters ranging from Ø28 to Ø40 mm.
- The child bicycle seat must be assembled on bicycles with wheels with diameters of 26", 27.5" and 28".

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS CARRIER

HOW TO ASSEMBLE YOUR CHILD SEAT ON A LUGAGGE CARRIER



1. Access the front cover of the child seat (E) and remove the key (N). Then turn the child seat down in order to access the base (H).

2. To remove the base of the child seat you have to open the jaws (I), pressing one of the jaws, pressing down the button and pulling out. With the other hand you have to pull out the base, and finally press and pull the other jaw to completely remove the base.

3. You shall free the metallic clamps (H2). You can use the Allen key nº5 provided. Unscrew (relieve only) in diagonal two opposite screws (H1) in the base, as shown in the picture. Then do the same for the 2 screws (H3). **The application of protective caps (H4) is mandatory on the metallic clamps (H2) so that the carrier is not damaged.**

4. After releasing the screws (H1 + H3) centrally place the base (H) on the carrier. When you tighten the base it could move to the right or left. **Note that you should always place it at the centre of the carrier.** Now, you must tighten the 2 screws (H3), and then the 4 Screws (H1) in cross. You must tighten it with the necessary strength so the base would be well fixed to the carrier and do not move at all with a recommended torque of 6 N.m.

5. Next step is to fasten the baby-seat to the base. This is an important step to ensure the safety of the child and the cyclist, so you should make sure to comply strictly with the following instructions. Place the child seat as seen in the picture, so that you can insert the safety metal plate of the child seat (J), and secure it in the insertion opening for the metallic protection system (H5), marked by the red arrow. After assuring that it is properly fixed, push down the child seat, in order to secure it to the base. **The child seat will be properly locked to the base after you hear a click on both sides, on both the opening and clamping jaws (I), also marked with two red arrows.**

6. The child seat has a centre of gravity (F) (inscribed on the child seat) that must be positioned in front of the rear wheel axle. If it is positioned behind the axle, the distance must not exceed 10 cm. If the centre of gravity is more than this distance from the axle, adjust the seat to the correct position. Special care must also be taken when positioning the child seat to ensure that the cyclist does not touch the child seat with his feet when cycling. **Make sure that the mounting base (H) is firmly attached to the carrier before proceeding. This step is extremely important for child and cyclist safety.** Note: In Germany, according to the German Traffic Law StVZO, bicycle seats may only be fixed so that 2/3 of the seat depth or the Gravity Center of the seat is located between the front and rear axle of the bicycle.

7. Start to open the safety belt buckle (C1) and pass it around the bicycle frame. Adjust the belt it as shown in the picture, under tension.

8. Make sure that remain loosen belt is not in contact with the wheel, so pass it through the Safety belt retainer (C2). This step is extremely important for the child's safety.

9. Make sure you have followed and fulfilled all the instructions given. When done so, the child bicycle seat is ready for use. **IT IS MANDATORY TO READ the following chapter on safety instructions about using your child bicycle seat.**

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS CARRIER

HOW TO REMOVE YOUR CHILD SEAT FROM A LUGAGGE CARRIER



1. Open the buckle (C1) and detach the safety-belt (C) in order to remove the child bicycle seat.
2. Press the jaws (I) and pull both of them out. At the same time, pull the child seat up and back.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS FRAME

HOW TO ASSEMBLE YOUR CHILD SEAT ON A BICYCLE FRAME



1. Access the front cover of the child seat (E) and remove the key (N).
2. Remove the metallic bracket (K) from the metallic support bar (L). To do that, you should press the metallic bracket button (K3) and simultaneously pull the metallic support bar (L) up.
3. Remove the screws (K1) on the Metallic bracket (K), with the Allen key No. 5 (N).
4. The correct positioning of the metallic bracket (K) is extremely important. Make sure the metallic bracket (K) is positioned in the frame according to the picture. Place the body of the front mounting block (K2) on the bicycle frame from the front. Insert 4 screws (K1) in the block to tighten the rear metallic mounting plate (K4), so that the height can be adjusted later.
5. Tighten the screws, with the Key (N), so that the metallic bracket (K) is secured but not fully tightened so that, if necessary, you can adjust the height later. However, note that it should be tight to make it easier to complete the next step. You need to tighten the 4 screws diagonally and in stages. Check the safety of the fasteners regularly.
6. Place the edges of the metallic support bar (L) at the holes of the metallic bracket (K) until you hear a click indicating the lock, and until the centre button (K3) shall be level with the exterior of the hose metallic bracket.
7. Centre and adjust the metallic bracket (K) at a height above the rear wheel, so that later, when you add the weight of the child, the child bicycle seat does not touch the wheel. Note that the metallic bracket (K) should be positioned at a maximum of 10cm away from the wheel. Never use the metallic support bar (L) to carry other loads than this child seat, as indicated in this manual.
8. To install the metallic support bar (L) on the child seat (A) you need to first clamp the frontal clamping point (L1) on the Safety Metallic Device (J).

9. Then, clip the Metallic support bar lateral clamping points (L2) on the opening and clamping jaw (I) of the child seat (A). Make sure that you will hear a click when the clamping is done, this is extremely important for you and your child safety.

10. The child seat has a center of gravity (F) (engraved on the child seat) that must be positioned in front of the rear wheel axle. If it is positioned behind the axle, the distance must not exceed 10 cm. Special care must also be taken when positioning the child seat to ensure that the cyclist does not touch the child seat with his feet when cycling.

Note: In Germany, according to the German Traffic Law StVZO, bicycle seats may only be fixed so that 2/3 of the seat depth or the Gravity Center of the seat is located between the front and rear axle of the bicycle.

11. After adjusting the height and positioning of the seat, hand tighten the Metallic bracket (K) to ensure that it cannot move. This tightening must be manual and is extremely important for the safety of the child. Make sure that the Metallic bracket (K) is firmly attached. You need to hand tight the 4 screws (K1) diagonally, with the same force and in stages, with a recommended torque of 8 N.m.

12. Start to open the safety belt buckle (C1) and pass it around the bicycle frame. Adjust the belt it as shown in the picture, under tension.

13. Make sure that remain loosen belt is not in contact with the wheel, so pass it trough the Safety belt retainer (C2). This step is extremely important for the child's safety.

14. Make sure you have followed and fulfilled all the instructions given. When done so, the child bicycle seat is ready for use. **IT IS MANDATORY TO READ the following chapter on safety instructions about using your child bicycle seat.**

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS FRAME

HOW TO REMOVE YOUR CHILD SEAT FROM A BICYCLE FRAME



1. Open the buckle (C1) and detach the safety-belt (C) in order to remove the child bicycle seat.
2. If you want to remove the full system, press the block button (K3) of the Metallic Bracket (K) and simultaneously pull the metallic Support bar (L) and the seat up and back as shown in the image.
3. If you wish to keep the metallic support bar (L) and only remove the seat, press the jaws (I) and pull both of them out. At the same time, pull the child seat up and back.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS

HOW TO ADJUST THE CHILD SEAT TO YOUR CHILD



1. To place the child in the seat, first fully extend the Retention System Harness (B), sliding all the strap adjusters (B2, B3). This makes it easier to put the child in the seat. To put the child in the seat, open the safety buckle (B1) of the safety Retention System Harness (B) by pressing the central button of the Safety Buckle (B1) as indicated. After putting the child, close again the Safety Buckle (B1) and slide the central strap adjusters (B3) so that your child is securely restrained.

2. According to the child growth, current height and weight, you can adjust the height of the Retention System Harness on upper strap adjusters (B2), by pulling up or down the straps until reaching the desired height.

3. Before starting the journey, always check that the child is secured and that the belt is snug but not so tight that it hurts the child. We recommend that the child's helmet be put on child's head after the belt is adjusted. Note: Always use the restraint system.

4. Adjust the height of the footrest (D) according to the height of the child. Pull the footrest button (D2) and position the button at the desired height, release the button and the footrest will be fitted in the chosen hole.

5. After adjusting the footrest at the desired height, you need also to adjust the footrest strap (D1) to ensure the safety of the child. Detach the Feet Strap (D1) from the footrest part, by pressing the button and pushing it out. Then adjust it to the child foot and fit it again. **Make sure that the buckle is not set too narrow so it won't hurt the child.**

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

EXCLUSIVE TOUR PLUS

HOW TO ADJUST THE CHILD SEAT TO YOUR CHILD



Push the lever (O) on the back of your Tour and raise it to the desired height according to your child size. The maximum that you can extend your Tour headrest is 10cm.

INSTRUCTIONS FOR USE

- The rider must be at least 16 years of age; Check legislation and national regulations pertaining to this.
- Make sure that the weight and height of the child do not exceed the maximum capacity of the seat, and check this at regular intervals. Check the weight of the child before using the child seat. Under no circumstances should you use the child bicycle seat to transport a child whose weight is above the permissible limit.
- Do not carry a child less than 9 months of age in this child bicycle seat. To be a passenger, the child must be able to sit up straight with the head held upright while wearing a bicycle helmet. A doctor should be consulted if the child's growth is questionable.
- Secure the child into child bicycle seat ensuring that all the safety belts and straps applied firmly but not so tight as to cause discomfort to the child. Please check the safety of the fasteners often.
- The child bicycle seat must never be used before adjusting the safety belt.
- Always use all safety restraint system and straps to ensure that the child is secured in the seat.
- Do not allow any part of the child's body or clothing, shoelaces, child bicycle seat belts, etc. to come in contact with moving parts of the bicycle because that can be harmful to the child or cause accidents.
- A wheel protector is recommended to prevent the child from inserting its feet or hands between the spokes. The use of protection underneath the saddle or the use of a saddle with internal springs is mandatory. Make certain that the child is not able to hinder the brakes, thus avoiding accidents. These adjustments should be revised with child's growth.

- Dress the child in proper clothes according to weather conditions and use an appropriate helmet.
- Children in child seats need to be more warmly dressed than riders of cycles and should be protected from rain.
- You must cover any sharp or pointy objects on the bicycle that may be reached by the child, in any situation.
- The seat and cushion can get hot if under the sun for a long time. Make sure that they are not too hot before seating the child.
- Check for any laws and regulations that might be in force in your country. Relating to the carrying of children in seats attached to cycles.
- Carry only children that are able to sit unaided for a longer period of time, at least as long as the intended cycle journey.
- When the child bicycle seat is not in use, fasten the waist buckle of the security harness to prevent the straps from dangling and entering in contact with some turning part of the bicycle as wheels, brakes, etc. as these may be a hazard to the cyclist.

WARNING: Additional security devices shall always be fastened.

WARNING: Do not attach additional luggage to the child carrier. If you carry additional luggage its weight must not exceed the bicycle's carrying capacity and it must be carried in front of the rider.

WARNING: Remove the seat when transporting the bicycle by car (outside the car). Air turbulence might damage the seat or loosen its fastenings or other suspended elements, which could lead to an accident.

SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: Do not modify the seat.

WARNING: The cycle may behave differently with a child in the seat particularly with regard to balance, steering and braking.

WARNING: Never leave the cycle parked with a child in the seat unattended.

WARNING: Do not use the seat if any part is broken or damaged. Check the all components regularly and replace any when required. Check the maintenance chapter.

MAINTENANCE

To keep the child bicycle seat in good working condition and to prevent accidents we recommend the following:

- Check regularly the mounting system of the seat to the bicycle in order to make sure it is in perfect condition.
- Check all the components to see if they work properly. Do not use the seat if any of the components are damaged. Damaged components must be replaced. In order to replace them you need to visit your local authorized

Bobbike dealer in order to get the correct components for replacement. You can find them on the website: www.bobbike.com.

- If you have suffered an accident with your bicycle and safety seat, we advise you to get a new safety seat. Even if there is no visible damage to the seat.
- Clean the seat with soap and water (do not use abrasive, corrosive or toxic products). Leave it to dry at room temperature.

WARRANTY

2-YEAR WARRANTY: All mechanical components against manufacturer defects only. Register your seat at www.bobbike.com.

+ 1 EXTRA WARRANTY YEAR: Register your seat at www.bobbike.com and get one more warranty year.

Important: you have to register within 2 months of the date of purchase to receive the Bobbike Extra Year Warranty.

WARRANTY CLAIMS

To obtain warranty service, you must have your original sales receipt. Items returned without a sales receipt will assume that the warranty begins on the date of manufacture. All warranties will be void if the product is

damaged due to user crash, abuse, system modification, or used in any way not intended as described in this operating manual.

In order to make sure you have all the required information to activate the warranty you need to keep the information that you have in your Traceability information label (M). You can also record here the info.

O.F. _____ Date _____ .

* The specifications and design are subject to change without notice. Please contact Bobbike for any questions.

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI PLUS

- A. ZITJE
- B. VEILIGHEIDSGORDELS
- B1. VEILIGHEIDSGESP
- B2. GESPEN VOOR HET IN HOOGTE VERSTELLEN
- B3. CENTRALE VERSTELGESPEN
- C. VEILIGHEIDSRIEEM VOOR HET FIETSFRAME
- C1. GESP VAN DE VEILIGHEIDSRIEEM
- C2. HOUDER VOOR DE VEILIGHEIDSRIEEM
- D. VOETSTEUN
- D1. BANDJE VAN DE VOETSTEUN
- D2. VOETSTEUNKNOP
- D3. KNOP VOOR DE VOETENSTEUNBAND
- E. KLEPJE
- F. ZWAARTEPUNT
- G. ZITKUSSEN
- I. VERGRENDELINGEN
- J. METALEN VEILIGHEIDSMEECHANISME
- M. TRACERBAARHEIDGEGEVENS
- N. INBUSSLEUTEL NR.5



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS VOOR OP DE BAGAGEDRAGER

- H. MONTAGEPLATFORM
- H1. 4 x BOUTEN
- H2. 4 x METALEN KLEMMEN
- H3. 2 x BOUTEN
- H4. 4 x BESCHERMINGSHULZEN
- H5. INVVOEGOPENING VOOR METALEN BESCHERMINGSYSTEEM



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS VOOR OP HET FRAME

- K. METALEN KLEMBEUGEL
- K1. 4 x BOUTEN
- K2. BOVENVERBINDINGSTUK
- K3. VERGRENDELINGSKNOP
- K4. METALEN BEVESTIGINGSBASIS
- L. METALEN DRAGER
- L1. VOORSTE KLEMPUNTEN VOOR DE METALEN DRAGER
- L2. KLEMPUNT AAN DE ZIJKANTEN VOOR DE METALEN DRAGER

BOBIKE EXCLUSIVE TOUR PLUS

- O. HENDEL VOOR DE HOOFDSTEUN VAN DE EXCLUSIVE TOUR PLUS

TECHNISCHE KENMERKEN

TECHNISCHE BESCHRIJVING VOOR DE MONTAGE VAN UW ZITJE

LET OP Hoe en waar het zitje op de fiets bevestigd moet worden.

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS VOOR OP DE BAGAGEDRAGER



	<p>120 - 175 mm 4.72 - 6.89 in GESCHIKT VOOR BAGAGEDRAGERS DIE VOLDOEN AAN ISO 11243</p>	
	<p>Ø10 - 16 mm Ø 0.39 - 0.63 in</p>	

**MAX. GEWICHT
KIND 22 kg
(48,5 lbs)**

NIET OKÉ
ONGESCHIKTE FIETSEN

MIN. BELASTING
BAGAGEDRAGER
ACHTER 27 kg (59,5 lbs)
CONFORM ISO11243

NIET OKÉ
ONGESCHIKTE FIETSEN

KOOLSTOFVEZELS
SCHOKDEMPERS
ACHTER

MET MOTOR (BROMMERS
EN SCOOTERS)

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS VOOR OP HET FRAME



	<p>OKÉ GESCHIKTE FRAMES</p> <p>80 MM</p> <p>Ø 28 TO 40 MM</p>	
	<p>ROND OVAAL</p>	
		<p>NIET OKÉ ONGESCHIKTE FIETSEN</p> <p>VIERTANT RECHTHOEKIG KOOLSTOFVEZEL</p>

**MAX. GEWICHT
KIND 22 kg
(48,5 lbs)**

NIET OKÉ
ONGESCHIKTE FIETSEN

KOOLSTOFVEZELS
SCHOKDEMPERS
ACHTER

MET MOTOR (BROMMERS
EN SCOOTERS)



LET OP!



EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: ALGEMENE KENMERKEN

- Dit fietszitje niet bevestigen op fietsen die uitgerust zijn met schokdempers achter.
- Dit fietszitje niet bevestigen op gemotoriseerde voertuigen, zoals bromfietsen en scooters.
- Dit fietszitje is alleen geschikt voor het vervoer van kinderen tot een gewicht van maximaal 22 kg (en aanbevolen worden kinderen in de leeftijd van 9 maanden tot 5 jaar, waarbij het gewicht van doorslaggevend belang is).
- Het gezamenlijke gewicht van de fietser en het vervoerde kind mag nooit meer bedragen dan de maximale toegestane capaciteit van de fiets. Informatie over de maximale belasting vindt u in de handleiding van de fiets. U kunt voor deze vraag ook contact opnemen met de fabrikant.
- Het zitje mag alleen bevestigd worden op fietsen die geschikt zijn om de extra belasting te dragen.
- Het fietszitje moet zo afgesteld staan dat de fietser het fietszitje tijdens het fietsen niet met de voeten raakt.
- Het is erg belangrijk om het zitje en zijn onderdelen op de juiste wijze te monteren voor optimaal comfort en veiligheid van het kind. Het is ook belangrijk dat het zitje niet naar voren helt, zodat het kind er niet uit kan glijden. Verder is het ook van belang dat de rugsteun enigszins naar achteren helt.
- Controleer of alle onderdelen van de fiets goed werken nadat het fietszitje erop gemonteerd is.

- **Lees de instructies van de fiets door. Mocht u dan nog twijfels hebben of het fietszitje geschikt is voor uw fiets, neemt u contact op met de leverancier van uw fiets voor meer informatie.**

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS VOOR OP DE BAGAGEDRAGER: SPECIFIEKE KENMERKEN

- Het babyzitje moet, volgens de ISO 11243 norm, op een drager met een draagvermogen van 27 kg, gemonteerd worden.
- Het maximale gewicht, toegepast aan de drager, mag niet meer dan 27 kg bedragen.
- Om veiligheidsredenen mag dit zitje alleen bevestigd worden op bagagedragers die voldoen aan ISO 11243 – 120 tot 175 mm.
- Het kinderzitje kan worden gemonteerd op fietsen met een wiel diameter van 26, 27,5, 28 tot 29 inch.

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS VOOR OP HET FRAME: SPECIFIEKE KENMERKEN

- Dit fietszitje niet bevestigen op fietsen met een driehoekig of vierkant frame of een frame van koolstofvezel.
- Dit fietszitje monteren op fietsen met een rond en ovaal frame met een diameter tussen de Ø28 en Ø40 mm.
- Het babyzitje kan op een fiets met een wiel diameter van 26, 27,5 tot 28 inch gemonteerd worden.

MONTAGE-INSTRUCTIES

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS VOOR OP DE BAGAGEDRAGER

HOE UW FIETSZITJE OP EEN BAGAGEDRAGER TE MONTEREN



1. Verwijder aan de voorkant van het fietszitje (E) de inbusleutel (N). Draai daarna het babyzitje ondersteboven om de onderkant te bereiken (H).

2. Om de onderkant van het babyzitje te verwijderen moet u de vergrendelingen (I) openen. Om deze los te maken, drukt u een van de vergrendelingen in terwijl u de knop ingedrukt houdt. Met uw andere hand trekt u de basis eruit. Herhaal dit voor de andere vergrendeling en verwijder de basis.

3. Maak de metalen klemmen (H2) vrij. Hiervoor kunt u de bijgeleverde Inbusleutel nr. 5 gebruiken. Draai de twee tegenoverliggende bouten in de basis (H1) kruislings los, zoals aangegeven in de afbeelding. Herhaal dit voor de 2 overige bouten (H3). **De toepassing van beschermkappen (H4) is verplicht op de metalen klemmen (H2) zodat de drager niet beschadigd raakt.**

4. Na het losmaken van de schroeven (H1 + H3) moet u de onderkant centraal (H) op de drager plaatsen. Wanneer u de onderkant stevig aandraait, kan die naar links of naar rechts bewegen. **Mer op dat u het altijd in de midden van de drager moet plaatsen.** Span eerst de 2 schroeven (H3) aan en vervolgens kruislings ook de 4 overige schroeven (H1). Span deze voldoende aan zodat de basis stevig geplaast is op de drager en niet kan bewegen met het aanbevolen aanhaalmoment van 6 Nm.

5. De volgende stap is om het kinderzitje op het montageplatform te bevestigen. Deze stap is belangrijk voor de veiligheid van het kind en de fietser. U moet daarom de volgende instructies nauwgezet volgen. Plaats het kinderzitje zoals in de afbeelding weergegeven, zodat u het metalen veiligheidsmechanisme (J) erin kunt steken, en zet het veilig vast in de invoegopening voor het metalen beschermstelsel (H5), door de rode pijl aan te geven. Nadat u gecontroleerd heeft of het op de juiste

manier vastzit, duwt u het kinderzitje naar beneden om het stevig op het montageplatform vast te zetten. **Het kinderzitje zit goed op het montageplatform vast als u aan beide zijden een klik hoort, zowel bij de opening als bij de vergrendelingen (I), ook door twee rode pijlen aangegeven.**

6. Het zwaartepunt van het kinderzitje (F) (aangegeven op het kinderzitje) moet zich voor de as van het achterwiel bevinden. Als het zich achter de as bevindt, dan mag het zich niet verder dan 10 cm achter de as bevinden. Als dit wel het geval is, pas dan de positie van het kinderzitje aan. Let er bij het vastmaken van het kinderzitje goed op dat de fietser tijdens het fietsen het kinderzitje niet met zijn/haar voeten raakt. **Zorg ervoor dat het montageplatform (H) stevig vastzit aan de bagagedrager, voordat u verdergaat. Deze stap is uiterst belangrijk voor de veiligheid van het kind en de fietser. Let op:** In Duitsland moet volgens de Duitse verkeerswet StVZO het fietszitje zo geplaatst zijn dat 2/3 van de diepte van het zitje of het zwaartepunt zich tussen de voor- en achteras van de fiets bevindt.

7. Open de gesp van de veiligheidsriem (C1) en haal die om het fietsframe heen. Stel de riem af terwijl deze gespannen is, zoals in de afbeelding weergegeven.

8. Let erop dat het losse deel van de riem niet in aanraking met het wiel mag komen. Haal dat daarom door de houder voor de veiligheidsriem (C2). Deze stap is uiterst belangrijk voor de veiligheid van het kind.

9. Zorg ervoor u alle opgegeven instructies volledig opgevolgd heeft. Als dat het geval is, dan is het fietszitje klaar voor gebruik. **HET IS VERPLICHT OM het volgende hoofdstuk over veiligheidsinstructies voor het gebruik van uw fietszitje TE LEZEN.**

MONTAGE-INSTRUCTIES

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS VOOR OP DE BAGAGEDRAGER

HOE UW FIETSZITJE VAN EEN BAGAGEDRAGER TE VERWIJDEREN



1. Open de gesp (C1) en maak de veiligheidsriem (C) los, zodat u het fietszitje kunt verwijderen.
2. Druk de vergrendelingen (I) in en trek ze allebei naar buiten toe. Trek tegelijkertijd het fietszitje omhoog en naar achteren.

MONTAGE-INSTRUCTIES

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS VOOR OP HET FRAME

HOE UW FIETSZITJE OP EEN FIETSFRAME TE BEVESTIGEN



1. Open het klepje aan de voorkant van het fietszitje (E) en haal de inbussleutel (N) eruit.
2. Verwijder de metalen klembeugel (K) van de metalen steunbalk (L). Om dat te kunnen doen, moet u op de klemknop drukken (K3) en tegelijkertijd de metalen steunbalk (L) omhoog trekken.
3. Verwijder met de inbussleutel nr. 5 (N) de bouten (K1) op de metalen beugel (K).
4. De juiste positionering van de metalen beugel (K) is ontzettend belangrijk. Zorg ervoor dat de metalen beugel (K) in de frame geplaatst is, volgens de foto. Plaats het lichaam van het voorste montageblok (K2) met de voorkant eerst op het fietsframe. Plaats 4 schroeven (K1) in het blok om de achterste metalen montageplaat stevig aan te draaien (K4), zodat de hoogte later kan worden bijgesteld.
5. Draai de schroeven stevig aan met de inbussleutel (N), zodat de vergrendeling vastzit, maar niet zodanig dat later, indien nodig, de hoogte niet meer bijgesteld kan worden. Merk echter op dat het stevig aangedraaid moet zijn, om het gemakkelijker te maken om de volgende stap te voltooien. U moet de 4 bouten kruislings en in fasen vastdraaien. Controleer regelmatig of deze nog steeds goed vastgezet zijn.
6. Druk de uiteinden van de metalen drager (L) in de openingen van de metalen klembeugel (K) tot u een klik hoort en de centrale vergrendelingsknop (K3) overeenkomt met de buitenzijde van de klembeugel.
7. Houd de metalen drager (L) in het midden en stel de hoogte boven het achterwiel zo in dat later, wanneer u het gewicht van het kind toevoegt, de baby het wiel niet aanraakt. Merk op dat de metalen steunbalk (L) op maximaal 10 cm afstand van het wiel, moet worden geplaatst. Daarna, bij de volgende stap, zullen we doorgaan met de installatie van de onderkant. Gebruik de metalen drager (L) nooit voor het dragen van een tweede last naast dit fietszitje, zoals in deze handleiding aangegeven.

8. Om de metalen drager (L) op het fietszitje (A) te installeren moet u eerst het voorste klempunt (L1) vastklemmen op het metalen veiligheidsmechanisme (J).
9. Klik vervolgens de klempunten aan de zijkant voor de metalen drager (L2) vast op de vergrendelingen (I) van het fietszitje (A). Let erop dat u een duidelijke klik hoort wanneer het zitje is vastgeklemd. Dit is uiterst belangrijk voor de veiligheid van het kind.
10. Het fietszitje heeft een zwaartepunt (F) (aangegeven op het fietszitje), dat vóór de achterwielas geplaatst moet worden. Als het achter de as geplaatst wordt, dan mag dit niet verder zijn dan 10 cm. Let er bij het plaatsen van het fietszitje ook op dat de fietser tijdens het trappen niet met zijn voeten tegen het fietszitje aankomt.
Let op: In Duitsland moet volgens de Duitse verkeerswet StVZO het fietszitje zo geplaatst zijn dat 2/3 van de diepte van het zitje of het zwaartepunt zich tussen de voor- en achteras van de fiets bevindt.
11. Als het zitje eenmaal goed is afgesteld, draait u met de hand de metalen klembeugel (K) aan om er zeker van te zijn dat die niet zal bewegen. Dit moet met de hand gebeuren en is uiterst belangrijk voor de veiligheid van het kind. Controleer of de metalen klembeugel (K) goed vastzit. U moet de 4 bouten met de hand kruislings gefaseerd vastdraaien. Gebruik voor elke bout dezelfde kracht, met het aanbevolen aanhaalmoment van 8 Nm.
12. Open de gesp van de veiligheidsriem (C1) en haal die om het fietsframe heen. Stel de riem af terwijl deze gespannen is, zoals in de afbeelding weergegeven.
13. Let erop dat het losse deel van de riem niet in aanraking met het wiel mag komen. Haal dat daarom door de houder voor de veiligheidsriem (C2). Deze stap is uiterst belangrijk voor de veiligheid van het kind.
14. Zorg ervoor u alle opgegeven instructies volledig opgevolgd heeft. Als dat het geval is, dan is het fietszitje klaar voor gebruik. **HET IS VERPLICHT OM het volgende hoofdstuk over veiligheidsinstructies voor het gebruik van uw fietszitje TE LEZEN.**

MONTAGE-INSTRUCTIES

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS VOOR OP HET FRAME

HOE UW FIETSZITJE VAN EEN FIETSFRAME TE VERWIJDEREN



1. Open de gesp (C1) en maak de veiligheidsriem (C) los, zodat u het fietszitje kunt verwijderen.
2. Als u het hele systeem wilt verwijderen, druk dan de vergrendelingsknop (K3) van de metalen klembeugel (K) in en trek tegelijkertijd de metalen drager (L) en het zitje omhoog en naar achteren, zoals in de afbeelding weergegeven.
3. Als u de metalen drager (L) wilt laten staan en alleen het zitje wilt verwijderen, duw dan de vergrendelingen (I) in en trek ze allebei naar buiten toe. Trek tegelijkertijd het fietszitje omhoog en naar achteren.

MONTAGE-INSTRUCTIES

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS

HOE HET FIETSZITJE AF TE STELLEN OP UW KIND



1. Als u het kind in het zitje wilt plaatsen, trekt u eerst de veiligheidsgordels (B) helemaal naar buiten toe. Schuif alle verstelgespen (B2, B3) helemaal open. Hierdoor kunt u het kindje gemakkelijker in het zitje zetten. Om het kindje in het zitje te plaatsen opent u de veiligheidsgesp (B1) van de veiligheidsgordels (B) door de knop midden op de veiligheidsgesp (B1) in te drukken, zoals aangegeven. Nadat u het kindje in het zitje hebt gezet, sluit u de veiligheidsgesp (B1) weer en schuift u de centrale verstelgesp (B3) zodanig dat uw kindje veilig vastzit.

2. U kunt met de bovenste verstelgespen (B2) de lengte van de veiligheidsgordels afstemmen op de groei, de lengte en het gewicht van het kindje. Hiervoor schuift u de verstelgespen omhoog of omlaag, totdat de gewenste lengte is bereikt.

3. Voordat u gaat fietsen, moet u altijd goed controleren of het kind goed vastzit en of de gordel nauw sluit maar niet zo strak zit dat het kind er pijn

door krijgt. We raden aan om eerst de veiligheidsgordel af te stellen en dan pas het kind de helm op te zetten. **NB:** Altijd de veiligheidsgordels gebruiken.

4. Pas de hoogte van het voetenbakje (D) aan op de lengte van het kind. Trek de knop van de voetsteun (D2) naar buiten en positioneer de voetsteun op de gewenste hoogte, laat de knop los en laat de voetsteun in de gewenste uitsparing vallen.

5. Nadat de voetsteun op de gewenste hoogte is geplaatst, moet u ook de de voetsteunbandjes (D1) aanpassen om de veiligheid van het kind te garanderen. Schuif het bandje (D1) uit het kliksysteem terwijl u de knop ingedrukt houdt. Pas dit aan de voetjes van het kind aan en zet weer vast.

Controleer of het bandje niet strak zit en het kind hier geen last van ondervindt.

MONTAGE-INSTRUCTIES

EXCLUSIVE TOUR PLUS

HOE HET FIETSZITJE AF TE STELLEN OP UW KIND



Duw de hendel (O) aan de achterkant van uw Tour in en breng die omhoog tot de gewenste lengte, afhankelijk van de lengte van het kind. U kunt de hoofdsteun van uw Tour tot maximaal 10 cm uittrekken.

GEBRUIKSAANWIJZING

- De fietser moet ten minste 16 jaar oud zijn. Controleer de wetgeving en nationale regelgeving die hierop van toepassing zijn.
- Let er goed op dat het gewicht en de lengte van het kind niet boven de maximale capaciteit van het zitje uitkomen en controleer dit regelmatig. Controleer het gewicht van het kind voordat u het kindersitje gaat gebruiken. In geen geval mag u het fietszitje gebruiken om een kind te vervoeren dat een hoger gewicht heeft dan toegestaan is.
- Vervoer in dit fietszitje geen kind dat jonger is dan 9 maanden. Om vervoerd te mogen worden, moet het kind rechtop kunnen zitten met het hoofd rechtop terwijl het een fietshelm draagt. Raadpleeg een arts als de groei van het kind twijfel oplevert.
- Zet het kind stevig vast in het fietszitje en zorg dat alle veiligheidsgordels en banden stevig aangetrokken zijn, maar niet zo vast dat het kind er hinder van ondervindt. Controleer regelmatig of alle gespen nog steeds veilig vastzitten.
- Het fietszitje nooit gebruiken voordat de veiligheidsgordel afgesteld is.
- Gebruik altijd de veiligheidsgordels om er zeker van te zijn dat het kind goed vastzit in het zitje.
- Let er op dat niets van het lichaam of de kleding van het kind, zijn schoenveters, de kinderveiligheidsgordels e.d. in aanraking kan komen met de bewegende delen van de fiets.
- Wij raden u aan om jasbeschermers te gebruiken om te voorkomen dat het kind zijn handen of voeten tussen de spaken steekt. Het is verplicht om de onderkant van het zadel te beschermen of om een zadel met ingebouwde vering te gebruiken. Zorg er ook voor dat het kind niet bij de remmen kan komen, om ongelukken te voorkomen. Deze maatregelen moeten aan de leeftijd van het kind aangepast worden.

- Kleeft het kind passend afhankelijk van de weersomstandigheden en gebruik een geschikte helm.
- Kinderen in fietszitjes moeten warmer aangekleed zijn dan de fietser en moeten tegen de regen beschermd zijn.
- U moet elk scherp of puntig voorwerp op de fiets waar het kind bij kan bedekken.
- Het zitje en de bekleding kunnen heet worden als ze lange tijd aan de zon blootgesteld zijn. Controleer of ze niet te heet zijn, voordat u het kind erin zet.
- Stel u op de hoogte van de wetgeving en nationale regelgeving voor uw land met betrekking tot het vervoeren van kinderen in zitjes die op fietsen bevestigd zijn.
- Vervoer alleen kinderen die een langere periode zelfstandig stil kunnen zitten, of ten minste voor de duur van het fietsritje.
- Als het fietszitje niet gebruikt wordt, zet dan de heupgesp van de veiligheidsgordels vast, zodat de bandjes niet in contact kunnen komen met een draaiend onderdeel van de fiets, zoals de wielen, remmen e.d. aangezien dit gevaar op kan leveren voor de fietser.

WAARSCHUWING: Extra veiligheidsvoorzieningen moeten altijd vastgemaakt worden.

WAARSCHUWING: Voeg geen extra bagage toe aan een bagagedrager met fietszitje. Als u extra bagage vervoert, mag die niet zwaarder zijn dan de maximaal toegestane capaciteit van de fiets en de extra bagage moet aan de voorzijde van de fiets vervoerd worden.

WAARSCHUWING: Haal het fietszitje van de fiets af als u de fiets aan of op een auto (buitenkant) vervoert. Door turbulentie kan het zitje beschadigd raken of kan er een sluiting losraken wat tot een ongeluk kan leiden.

VEILIGHEIDINSTRUCTIES

WAARSCHUWING: Breng geen wijzigingen aan het fietszitje aan.

WAARSCHUWING: Een fiets kan anders reageren als er een kind in het fietszitje zit, met name voor de balans en bij het sturen en remmen.

WAARSCHUWING: Laat een fiets nooit zonder toezicht geparkeerd staan met een kind in het fietszitje.

WAARSCHUWING: Het zitje niet gebruiken als het geheel of gedeeltelijk gebroken of beschadigd is. Controleer alle onderdelen geregeld en vervang ze daar waar nodig. Raadpleeg het hoofdstuk over het onderhoud.

ONDERHOUD

Voor een goede werking en om ongelukken te voorkomen raden we u het volgende aan:

- Controleer regelmatig het bevestigingssysteem waarmee het zitje aan de fiets vastzit om te zien of het in goede staat verkeert.
- Controleer of alle onderdelen van het fietszitje naar behoren functioneren. Gebruik het zitje niet als er een onderdeel kapot is. Beschadigde onderdelen moeten vervangen worden. Voor een nieuw onderdeel moet u naar een rijwielspecialzaak gaan die ook een erkende

Bobike-leverancier is. U kunt ze vinden op de website: www.bobike.com.

- Ook als u een ongeluk met de fiets heeft gehad en het fietszitje geen zichtbare schade opgelopen heeft, dan nog raden wij u aan om het fietszitje in te ruilen voor een nieuwe.
- Maak het zitje zo nu en dan schoon met water en zeep (geen schuurmiddelen of corrosieve of giftige stoffen gebruiken). Het zitkussentje kan in een lauwwarm sopje gewassen worden en vervolgens opgehangen worden om te drogen.

GARANTIE

2 JAAR GARANTIE: alleen op de mechanische onderdelen in het geval van fabricagefouten. Registreer uw fietszitje op www.bobike.com.

+ 1 EXTRA JAAR GARANTIE: Registreer uw zitje op www.bobike.com en krijg één jaar extra garantie.

Let op: om in aanmerking te komen voor het extra jaar garantie van Bobike moet u het zitje binnen 2 maanden vanaf de aankoopdatum geregistreerd hebben.

GARANTIECLAIMS

Om in aanmerking te komen voor de garantieservice, moet u uw originele kassabon bewaard hebben. Als er een artikel zonder een kassabon geretourneerd wordt, dan gaat de garantie in vanaf de fabricagedatum. Elke garantie vervalt als het product beschadigd is als gevolg van een

val, misbruik of aanpassingen aan het systeem door de gebruiker, of als het product gebruikt is op een andere wijze dan bedoeld, zoals in deze handleiding beschreven is.

Om er zeker van te zijn dat u alle vereiste informatie hebt om van de garantie gebruik te kunnen maken, bewaart u de gegevens van uw label met de informatie voor de traceerbaarheid (M). U kunt de informatie ook hier noteren.

O.F. _____ Datum _____ .

* De specificaties en het ontwerp kunnen zonder voorafgaande kennisgeving gewijzigd worden. Aarzel bij eventuele vragen niet om contact met ons op te nemen.

BOVIKE EXCLUSIVE MAXI PLUS

- A. ОСНОВНА СЕДАЛКА
- B. СИСТЕМА ЗА ЗАДЪРЖАНЕ НА СБРУЯТА
- V1. ПРЕДПАЗНА ЗАКОПЧАЛКА
- V2. РЕГУЛИРАЩИ КАИШКИ ЗА ВИСОЧИНА
- V3. ЦЕНТРАЛНИ РЕГУЛИРАЩИ КАИШКИ
- C. ОБЕЗОПАСИТЕЛЕН КОЛАН ЗА ПРИСТЯГАНЕ КЪМ РАМКАТА НА ВЕЛОСИПЕДА
- C1. ЗАКОПЧАЛКА НА ПРЕДПАЗНИЯ КОЛАН
- C2. ФИКСАТОР НА ПРЕДПАЗНИЯ КОЛАН
- D. ПОСТАВКА ЗА КРАКА
- D1. РЕМЪК ЗА КРАКА
- D2. БУТОН ЗА СЪПЕНКАТА
- D3. БУТОН НА РЕМЪКА ЗА ПОДЛОЖКАТА ЗА КРАКА
- E. КАПАК
- F. ЦЕНТЪР НА ТЕЖЕСТТА
- G. ВЪЗГЛАВНИЦА НА СЕДАЛКАТА
- I. ОТВАРЯЩА И ЗАТЯГАЩА ЧЕЛЮСТ
- J. МЕТАЛЕН МЕХАНИЗЪМ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
- M. ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРОСЛЕДЯВАНЕ
- N. ШЕСТОГРАМЕН КЛЮЧ №5



BOVIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ЗА БАГАЖНИК

- H. ОСНОВА ЗА ПОСТАВЯНЕ НА СТОЛЧЕТО
- H1. 4 x БОЛТА
- H2. 4 x МЕТАЛНИ СКОБИ
- H3. 4 x МЕТАЛНИ СКОБИ
- H4. 4 x ПРЕДПАЗНИ КАПАЧКИ
- H5. ОТВОР ЗА ПОСТАВЯНЕ НА МЕТАЛНАТА ЗАЩИТНА СИСТЕМА

BOVIKE EXCLUSIVE TOUR PLUS

- O. EXCLUSIVE TOUR PLUS ЛОСТ НА ПОДГЛАВНИКА



BOVIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ЗА РАМКИ

- K. МЕТАЛНА СКОБА
- K1. 4 x БОЛТА
- K2. ПРЕДЕН БЛОК ЗА ПОСТАВЯНЕ
- K3. БУТОН ЗА БЛОКА
- K4. ЗАДНА МЕТАЛНА ПЛАСТИНА ЗА ПОСТАВЯНЕ
- L. МЕТАЛЕН ПОДДЪРЖАЩ ЛОСТ
- L1. МЕТАЛНА ПОДДЪРЖАЩА ТРЪБА ЗА ПРЕДНИТЕ ТОЧКИ НА ЗАКЛЮЧВАНЕ
- L2. МЕТАЛНА ПОДДЪРЖАЩА ТРЪБА ЗА СТРАНИЧНА ТОЧКА НА ЗАКЛЮЧВАНЕ

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

СПЕЦИФИКАЦИИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ НА БАГАЖНИКА ВИ



ВНИМАНИЕ

Как и къде багажникът трябва да бъде монтиран към велосипеда.

BOVIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ЗА БАГАЖНИК



BOVIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ЗА РАМКИ



	120 - 175 mm 4.72 - 6.89 in	
	СЪВМЕСТИМОСТ С БАГАЖНИЦИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ISO 11243	
	Ø 10 - 16 mm Ø 0.39 - 0.63 in	

МАКСИМАЛНО ТЕПЛО НА ДЕТЕТО ДО 22 kg (48,5 lbs)

БАГАЖНИКЪТ ИЗДЪРЖА ПОНЕ 27 kg (59,5 lbs) ТОВАР В СЪОТВЕТСТВИЕ С ISO 11243

НЕ Е ДОБРЕ **НЕСЪВМЕСТИМИ ВЕЛОСИПЕДИ**

- ОТ ВЪЛТЕРОДНИ НИШКИ
- АМОРТИСЪР СЪС ЗАДНО ОКЪЧВАНЕ
- МОТОРНИ ПРЕВОЗНИ СРЕСТВА (МОТОПЕДИ И СКУТЕРИ)

	80 MM	
	Ø 28 TO 40 MM	
	ДОБРЕ <input checked="" type="checkbox"/> СЪВМЕСТИМИ РАМКИ	НЕ Е ДОБРЕ <input checked="" type="checkbox"/> НЕСЪВМЕСТИМИ ВЕЛОСИПЕДИ
	Кръгла Овална	

МАКСИМАЛНО ТЕПЛО НА ДЕТЕТО ДО 22 kg (48,5 lbs)

НЕ Е ДОБРЕ **НЕСЪВМЕСТИМИ ВЕЛОСИПЕДИ**

- ОТ ВЪЛТЕРОДНИ НИШКИ
- АМОРТИСЪР СЪС ЗАДНО ОКЪЧВАНЕ
- МОТОРНИ ПРЕВОЗНИ СРЕСТВА (МОТОПЕДИ И СКУТЕРИ)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: ОБЩИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Детската седалка за велосипед не трябва да се монтира на велосипеди със заден амортизатор.
- Детската седалка за велосипед не трябва да се монтира на моторни превозни средства, като например мотоциклети и скутери.
- Това детско столче е подходящо само за деца с максимално тегло до 22 кг (и деца на препоръчителна възраст от 9 месеца до 5 години с тегло, в рамките на допустимото).
- Общото тегло на велосипедиста и транспортираното дете не трябва да надвишава разрешените максимални товари за велосипеди. Информация за максималния товар може да намерите в ръководството за експлоатация на велосипеда. Можете също така да се свържете с производителя по този въпрос.
- Седалката може да се монтира само на велосипед, подходящ за закрепване на подобни допълнителни товари.
- Позицията на седалката трябва да бъде регулирана така, че колхоздачът да не докосва седалката при въртене на педалите.
- Много е важно правилно да нагласите столчето и неговите съставни части за постигане на оптимален комфорт и безопасност за детето. Също така е важно столчето да не е наклонено напред, така че да няма възможност детето да се изхлузи от него. Също така е важно облегалката да е наклонена леко назад.
- Проверете дали всички части на велосипеда функционират нормално след монтиране на детската седалка.

- Проверете инструкциите на велосипеда и ако имате някакви съмнения относно монтирането на детската седалка на велосипеда, моля, свържете се с доставчика на велосипеда за допълнителна информация.

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ЗА БАГАЖНИК: СПЕЦИФИЧНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Детското столче трябва да бъде поставено върху багажник с капацитет на товароносимост от 27 кг съгласно стандарт ISO 11243.
- Максималното тегло, което може да се приложи към багажника, не може да надвишава 27 кг.
- От съображения за безопасност това столче трябва да се монтира само на багажници, които съответстват на стандарта ISO 11243 – от 120 до 175 мм.
- Детското столче може да бъде монтирано върху велосипед с колела с диаметър 26", 27,5", 28" и 29".

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS СЕДАЛКА ЗА РАМКА: СПЕЦИФИЧНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Детската седалка не трябва да се монтира на велосипеди с триъгълна, квадратна или карбонова рамка.
- Детската седалка се монтира на велосипеди с кръгли и овални рамки с диаметър от Ø28 до Ø40 мм.
- Детското столче може да бъде монтирано върху велосипед с колела с диаметър 66 см (26"), 70 см (27,5") и 71 см (28").

ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ЗА БАГАЖНИК КАК ДА СГЛОБИТЕ ДЕТСКАТА СЕДАЛКА КЪМ БАГАЖНИКА



1. Доближете се до предната обвивка на детското столче (E) и отстранете ключа (N). След това завъртете детското столче надолу, за да имате достъп до базата (H).

2. За да отстраните базата от детското столче, трябва да отворите челюстите (I), да натиснете едната от челюстите, като натискате надолу бутона и я водите. С другата ръка трябва да извадите основата, като натиснете и дръпнете другата челюст, за да отстраните основата.

3. Трябва да освободите металните скоби (H2). Може да използвате наличния гаечен ключ №5. Отвъртете (само разхлабете) по диагонал двата противоположни болта (H1) в основата, както е показано на снимката. След това направете същото за двата болта (H3). **Поставянето на защитни капачки (H4) върху металните скоби (H2) е задължително, така багажникът няма да се повреди.**

4. След като разхлабите болтовете (H1 + H3), разположете централно базата (H) върху багажника. Когато затягате базата, тя може да се придвижи надясно или наляво. **Имайте предвид, че винаги трябва да я поставите в центъра на багажника.** Първо трябва да затегнете 2-та болта (H3) и след това 4-те болта (H1) на диагонал. Трябва да ги затегнете с необходимата сила, така че основата да е добре фиксирана към багажника и изобщо да не помръдва, като препоръчителният въртящ момент е 6 N.m.

5. Следващата стъпка е да се прикрепи детското столче за основата. Това е важна стъпка за гарантиране сигурността на детето и на велосипедиста, затова следвайте стриктно инструкциите. Поставете детското столче, както е показано на картинката, така че да вкарате и нагласите металния механизъм за безопасност на детското столче (J) в отвора за металната защитна система (H5), отбелязан с червена стрелка. След като се уверите, че сте го фиксирали правилно, натиснете детското столче надолу, за да го закрепите за основата. **Детското столче е закрепено правилно, когато чуе щракване от двете страни –**

откъм отвора и откъм затягащите челюсти (I), също отбелязани с червени стрелки.

6. Детското столче е с център на тежестта (F) (обозначено върху детското столче), като този център трябва да бъде позициониран пред оста на задното колело. Ако същият бъде позициониран зад оста, разстоянието не трябва да превишава 10 см. Ако центърът на тежестта превишава това разстояние от оста, регулирайте столчето до правилното му положение. Когато монтирате детското столче, трябва да сте изключително внимателни, за да гарантирате, че колхоздачът няма да докосне с крак детското столче, докато се движи. **Преди да пристъпите към употреба, се уверете, че Основа за поставяне на столчето (H) е здраво прикрепена към багажника. Тази стъпка е от изключително значение за безопасността на детето и колхоздаччa.** Забележка: В Германия, съгласно германския закон за движение по пътищата StVZO, детските седалки може да бъдат фиксирани само така, че 2/3 от дълбочината на седалката или центърът на тежестта на седалката да е разположен между предната и задната ос на велосипеда.

7. Започнете да отваряте закопчалката на предпазния колан (C1) и го прекарвайте около рамката на велосипеда. Регулирайте колана чрез опъване, както е показано на картинката.

8. Уверете се, че остатъкът от разхлабения колан не е в контакт с колелото, затова го промушете през фиксатора на предпазния колан (C2). Тази стъпка е изключително важна за безопасността на детето.

9. Уверете се, че правилно сте следвали и изпълнили всички дадени инструкции. Ако е така, то детското столче е готово за ползване. **ЗАДЪЛЖИТЕЛНО ТРЯБВА ДА ПРОЧЕТЕТЕ следния раздел по инструкции за безопасност при използване на детско столче.**

ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ЗА БАГАЖНИК

КАК ДА СВАЛИТЕ ДЕТСКАТА СЕДАЛКА ОТ БАГАЖНИКА



1. Отворете закопчалката (С1) и откачете предпазния колан (С), за да свалите детската седалка за велосипеди.
2. Натиснете челюстите (I) и издръпайте и двете навън. В същото време издръпайте детската седалка нагоре и назад.

ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ЗА РАМКА

КАК ДА СГЛОБИТЕ ДЕТСКАТА СЕДАЛКА КЪМ РАМКАТА НА ВЕЛОСИПЕДА



1. Свалете предния капак на детската седалка (Е) и отстранете ключа (N).
2. Отстранете металната скоба-конзола (К) от металния поддържащ лост (L). За да направите това, трябва да натиснете бутона на скобата (К3) и едновременно с това да изтеглите нагоре металния поддържащ лост (L).
3. Отстранете винтовете (К1) на металната скоба (К) с помощта на предоставения ключ № 5 (N).
4. Правилното позициониране на металната скоба-конзола (К) е изключително важно. Уверете се, че металната скоба-конзола (К) е нагласена в рамката, както е на снимката. Поставете тялото на предния блок за монтаж (К2) върху рамката на велосипеда отпред. Вкарайте 4 болта (К1) в блока, за да затегнете задната метална пластина за монтаж (К4) така, че по-късно да може да бъде нагласена височината.
5. Затегнете болтовете с ключ (N) така, че скобата да бъде сигурна, но не изцяло затегната, за да можете, ако е необходимо, по-късно да нагласите височината. Въпреки това, имайте предвид, че трябва да е затегната, за да се улесни осъществяването на следващата стъпка. Трябва да затегнете 4-те винта диагонално и на етапи. Проверявайте редовно безопасността на закрепящите елементи.
6. Поставете краищата на металния поддържащ лост (L) в отворите на металната скоба-конзола (К) докато чуete щракване, означаващо заключване, и докато централният бутон (К3) застане на равнището на външната част на скобата.
7. Центровайте и нагласете металната скоба-конзола (К) на височина над задното колело така, че когато добавите теглото на детето, детското столче да не докосва колелото. Отбележете, че металната скоба-конзола (К) трябва да бъде разположен най-много на 10 см разстояние от колелото. Никога не използвайте металната поддържаща тръба (L), за да носите други товари освен детската седалка, както е указано в ръководството.
8. За да монтирате металната поддържаща тръба (L) на детската седалка (А), трябва първо да застопорите предната точка на заключване (L1) на предпазното метално устройство (J).
9. След това закрепете страничните заключващи точки на металната поддържаща тръба (L2) към отварящата и заключваща челюст (I)

на детската седалка (А). Уверете се, че чувате щракване, когато заключването е извършено – това е изключително важно за вашата безопасност и за безопасността на вашето дете.

10. Детската седалка има гравитационен център (F) (гравирани на детската седалка), който трябва да бъде позициониран пред оста на задното колело. Ако е позициониран зад оста, разстоянието не трябва да надвишава 10 см. Също така трябва да се обърне специално внимание, когато се позиционира детската седалка, за да се гарантира, че колоздачът не докосва детската седалка с кратката си по време на колоездене.

Забележка: В Германия, съгласно германския закон за движение по пътищата StVZO, детските седалки може да бъдат фиксирани само така, че 2/3 от дълбочината на седалката или центърът на тежестта на седалката да е разположен между предната и задната ос на велосипеда.

11. След регулиране на височината и разполагане на седалката затегнете на ръка металната скоба (К), за да гарантирате нейната неподвижност. Това затягане трябва да бъде направено на ръка и е изключително важно за безопасността на детето. Уверете се, металната скоба (К) е здраво закрепена. Трябва да затегнете на ръка 4-те винта (К1) на диагонал (кръстосано), поетално и с еднаква сила, като препоръчителният въртящ момент е 8 N.m.

12. Започнете да отваряте закопчалката на предпазния колан (С1) и го прекарайте около рамката на велосипеда. Регулирайте колана чрез опъване, както е показано на картинката.

13. Уверете се, че остатъкът от разхлабения колан не е в контакт с колелото, затова го промушете през фиксатора на предпазния колан (С2). Тази стъпка е изключително важна за безопасността на детето.

14. Уверете се, че правилно сте следвали и изпълнили всички дадени инструкции. Ако е така, то детското столче е готово за ползване. **ЗАДЪЛЖИТЕЛНО ТРЯБВА ДА ПРОЧЕТЕТЕ следния раздел по инструкции за безопасност при използване на детско столче.**

ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ЗА РАМКА

КАК ДА СВАЛИТЕ ДЕТСКАТА СЕДАЛКА ОТ РАМКАТА НА ВЕЛОСИПЕДА



1. Отворете закопчалката (С1) и откачете предпазния колан (С), за да свалите детската седалка за велосипеди.
2. Ако желаете да свалите цялата система, натиснете блокиращия бутон (К3) на металната скоба (К) и едновременно с това дръпнете металната поддържаща тръба (L) и седалката нагоре и назад, както е показано на изображението.
3. Ако желаете да задържите металната поддържаща тръба (L) и да свалите само седалката, натиснете челюстите (I) и издръпайте и двете навън. В същото време издръпайте детската седалка нагоре и назад.

ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS

КАК ДА РЕГУЛИРАТЕ ДЕТСКАТА СЕДАЛКА СПРЯМО ВАШЕТО ДЕТЕ



1. За да сложите детето в седалката, първо разгънете изцяло системата за задържане на сбруята (B), плъзгайки всички регулиращи каишки (B2, B3). Това ще направи по-лесно слагането на детето в седалката. За да сложите детето в седалката, отворете предпазната закопчалка (B1) на системата за задържане на сбруята (B), като натиснете централния бутон на предпазната закопчалка (B1), както е показано. След като сложите детето, затворете отново предпазната закопчалка (B1) и плъзнете централните регулиращи каишки (B3), така че детето ви да бъде подсигурано и обезопасено.

2. Според растежа на детето, текущата височина и теглото му можете да регулирате височината на системата за задържане на сбруята от горните регулиращи каишки (B2), като издърпате нагоре или надолу каишките, докато достигнете желаната височина.

3. Преди да започнете пътуването, винаги проверявайте дали детето е обезопасено и коланът е стегнат, като внимавате да не е прекалено

стегнат, за да не нараните детето. Препоръчваме да поставите каската на детето, преди да нагласите колана. **Бележка:** Винаги използвайте системата за обезопасяване.

4. Нагласете височината на поставката за крака, стъпнката (D) в зависимост от височината на детето. Изтеглете бутон на поставката за крака (D2) и позиционирайте бутон на желаната височина, освободете бутоната и поставката за крака ще бъде фиксирана на избраната дупка.

5. След като нагласите поставката за крака, т.е. стъпнката на желаната височина, също е необходимо да регулирате каишката на стъпнката (D1), за да осигурите безопасността на детето. Откачете каишката на стъпалото (D1) от частта на стъпнката, като натиснете бутоната и я плъзнете навън. След това я нагласете спрямо стъпалото на детето и я фиксирайте отново. **Уверете се, че катарамата не е нагласена прекалено стегнато, а така, че да не наранява детето.**

ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ

EXCLUSIVE TOUR PLUS

КАК ДА РЕГУЛИРАТЕ ДЕТСКАТА СЕДАЛКА СПРЯМО ВАШЕТО ДЕТЕ



Натиснете лоста (O) на Гърба на Tour и го повдигнете до желаната височина според размера на вашето дете. Максимално можете да разгънете подглавника на вашия Tour до 10 cm.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

- Колоездачът трябва да бъде най-малко на 16 години. Проверете законите и националните разпоредби, касаещи това.
- Уверете се, че теглото и височината на детето не надвишават максималния капацитет на детската седалка и проверявайте това на редовни интервали. Проверете теглото на детето, преди да използвате детската седалка. При никакви обстоятелства не трябва да използвате детската седалка за велосипед, за да транспортирате дете, чието тегло е над допустимото.
- Не използвайте седалката за деца по-малки от 9 месеца. За да може детето да се вози безопасно в тази седалка, то трябва да е способно да седи изправено и да държи главата си изправена, носейки върху нея велосипедна каска.
- Подсигурете детето в детската седалка като се уверите, че всички обезопасителни колани и ремъци са опънати, но не толкова стегнати, че да причиняват дискомфорт на детето. Проверявайте често безопасността на закрепващите елементи.
- Детската седалка никога не трябва да се използва преди да бъде регулиран обезопасителният колан.
- Винаги използвайте всички системи за обезопасяване и каишки, за да се уверите, че детето е подсигурано на детската седалка.
- Не допускайте никаква част от тялото или дрехите на детето, връзки на обувки, колани на седалката и т.н. да се докосват до движещи се части на велосипеда, тъй като това може да бъде опасно за детето или да доведе до инциденти.
- Препоръчва се поставяне на предпазител на колелото, за да се предотврати попадане на краката или ръцете на детето между сплиците. Използването на предпазител под седалката или на седалка с вътрешни пружини е задължително. Уверете се, че детето не е в състояние да възпрепятства спирачките, за да се избягнат инциденти. Тези регулации трябва да се ревизират с изразходване на детето.

- Обличайте детето с подходящи дрехи според времето и използвайте подходяща каска.
- Децата в седалките е необходимо да бъдат по-топло облечени от велосипедистите и мотоциклетистите и трябва да бъдат защитени от дъжд.
- Трябва да покриете всеки остър или режещ предмет на велосипеда, който може да бъде достигнат от детето.
- Седалката и възглавницата може да се нагряят, ако са изложени продължително време на слънце. Уверете се, че не са прекалено горещи преди да поставите детето в седалката.
- Проверете действащите закони и разпоредби във вашата страна, свързани с превозване на деца на допълнителни седалки към велосипеди.
- Превозвайте само деца, които са в състояние самостоятелно да седят за по-дълъг период от време, поне толкова продължително, колкото имате намерение да пътувате.
- Когато детската седалка не се използва, закопчайте безопасната закопчалка на обезопасителния колан, за да предотвратите провисване на ремъците и попадането им във въртящи се части на велосипеда, напр. колела, спирачки и др, тъй като това може да бъде опасно за велосипедиста.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Допълнителни приспособления за безопасност трябва винаги да бъдат закрепяни.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте допълнителен багаж на детската седалка. Ако превозвате допълнителен багаж, неговото тегло не трябва да надвишава товарносимостта на велосипеда и същият трябва да се превозва пред колоездача.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Свалет седалката при транспортиране на велосипеда с кола (чрез поставяне отвън на колата). Въздушната турбуленция може да повреди седалката или да разхлаби прикрепането ѝ към велосипеда, което може да доведе до инцидент.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не модифицирайте седалката.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато има дете в седалката, велосипедът може да има различно поведение от обичайното, особено по отношение на баланса, управлението и спирането.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не оставяйте велосипеда паркиран с дете в седалката, без наблюдение.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте седалката, ако някаква част от нея е счупена или повредена. Проверявайте редовно всички компоненти и ги подменяйте, когато е необходимо. Проверете в главата за поддръжка.

ПОДДРЪЖКА

За да запазите детската седалка в добро състояние и да предотвратите инциденти, ние ви препоръчваме следното:

- Проверявайте регулярно системата за фиксиране на седалката към велосипеда, за да се уверите, че е в перфектно състояние.
- Проверявайте всички компоненти, за да видите дали работят правилно. Не използвайте седалката, ако някои от компонентите са повредени. Повредените компоненти трябва да бъдат сменени. За да замените отделни части, трябва да отидете в магазин за

велосипеди, който е и оторизиран дистрибутор на „Bobike“, за да получите правилните компоненти за замяната. Може да ги намерите на интернет страницата: www.bobike.com

- Ако сте претърпели злополука с велосипеда и детската седалка, ви съветваме да закупите нова детска седалка. Дори ако няма никакви видими повреди по седалката.
- Почиствайте седалката със сапун и вода (не използвайте абразивни, корозивни или токсични продукти).

ГАРАНЦИЯ

2 ГОДИНИ ГАРАНЦИЯ: За всички механични компоненти само при производствени дефекти. Регистрирайте вашето столче на www.bobike.com.

+ 1 ДОПЪЛНИТЕЛНА ГОДИНА ГАРАНЦИЯ: Регистрирайте се на www.bobike.com и ВЗЕМЕТЕ още една година гаранция.

Важно: трябва да се регистрирате в рамките на 2 месеца от датата на покупката, за да получите допълнителна гаранция от още една година на Bobike.

ГАРАНЦИОННИ ПРЕТЕНЦИИ

За да получите гаранционно обслужване, трябва да имате оригинална касова бележка. При артикули, върнати без касова бележка, се счита,

че гаранцията е започнала да тече от датата на производство. Всички гаранции ще са невалидни, ако продуктът е повреден поради удар от ползвателя, злоупотреба, промени в системата, или използване не по предназначение, не както е описано в ръководството за употреба.

За да се уверите, че имате цялата необходима информация, за да активирате гаранцията, трябва да пазите информацията, която имате във вашия етикет с информация за проследяване (M). Можете също така да запишете тази информация тук.

O.F. _____ Дата _____

* Дизайнът и спецификацията могат да бъдат променени без уведомление. Моля, свържете се с Bobike, ако имате някакви въпроси.

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI PLUS

- A. SEDAČKA
- B. POSTROJ ZÁDRŽNÉHO SYSTÉMU
- B1. BEZPEČNOSTNÍ SPONA
- B2. SEŘIŽOVAČ VÝŠKOVÉHO POPRUHU
- B3. SEŘIŽOVAČ STŘEDOVÉHO POPRUHU
- C. POJISTNÝ POPRUH (UCHYCENÍ K RÁMU KOLA)
- C1. SPONA BEZPEČNOSTNÍHO PÁSU
- C2. ZARÁŽKA BEZPEČNOSTNÍHO PÁSU
- D. OPĚRKA NOHY
- D1. ŘEMINEK OPĚRKY NOHY
- D2. POPRUH NA OPĚRCE NA NOHY
- D3. TLAČÍTKO POPRUHU OPĚRKY CHODIDLA
- E. KRYT
- F. TĚŽISTĚ
- G. POLŠTÁŘ SEDADLA
- I. OTEVÍRACÍ A UPÍNACÍ ČELIST
- J. BEZPEČNOSTNÍ KOVOVÉ ZAŘÍZENÍ
- M. INFORMACE O DOHLEDATELNOSTI
- N. INBUSOVÝ KLÍČ S



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS NA NOSIČ

- H. ZÁKLADNA PRO MONTÁŽ SEDAČKY
- H1. 4 x ŠROUBY
- H2. 4 x KOVOVÉ SPONY
- H3. 2 x ŠROUBY
- H4. 4 x OCHRANNÁ VÍČKA
- H5. OTVOR PRO ZASUNUTÍ KOVOVÉHO OCHRANNÉHO SYSTÉMU

BOBIKE EXCLUSIVE TOUR PLUS

- O. PÁČKA OPĚRKY HLAVY SEDAČKY EXCLUSIVE TOUR PLUS



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS NA RÁM

- K. KOVOVÁ KONZOLA
- K1. 4 x ŠROUBY
- K2. PŘEDNÍ MONTÁŽNÍ BLOK
- K3. TLAČÍTKO BLOKOVÁNÍ
- K4. ZADNÍ KOVOVÁ MONTÁŽNÍ DESKA
- L. KOVOVÁ OPĚRNÁ TYČ
- L1. PŘEDNÍ UPÍNACÍ BODY KOVOVÉ PODPŮRNÉ TYČE
- L2. BOČNÍ UPÍNACÍ BODY KOVOVÉ PODPŮRNÉ TYČE

TECHNICKÁ SPECIFIKACE

SPECIFIKACE K MONTÁŽI SEDAČKY

UPOZORNĚNÍ Jak a kde bude sedačka připevněna k jízdnímu kolu.

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS NA NOSIČ



	120 - 175 mm 4.72 - 6.89 in KOMPATIBILNÍ S NOSIČI V SOULADU S NORMATOU ISO 11243	

MAXIMÁLNÍ HMOTNOST DÍTĚTE
22 kg (48,5 lbs)

NENÍ V POŘÁDKU
NEKOMPATIBILNÍ JÍZDNÍ KOLA
 NOSIČ UPÍNACÍ ZAŘÍZENÍ
 MINIMÁLNĚ 27 kg (59,5 lbs)
 V SOULADU S NORMATOU
 ISO11243

UHLÍKOVÉ VLÁKNO

ZADNÍ ODPRUŽENÍ TLUMIK NÁRAZU

MOTOROKY (MOPEDY A SKÚTRY)

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS NA RÁM



	V POŘÁDKU <input checked="" type="checkbox"/> NENÍ V POŘÁDKU <input checked="" type="checkbox"/> KOMPATIBILNÍ RÁMY NEKOMPATIBILNÍ JÍZDNÍ KOLA

MAXIMÁLNÍ HMOTNOST DÍTĚTE
22 kg (48,5 lbs)

NENÍ V POŘÁDKU
NEKOMPATIBILNÍ JÍZDNÍ KOLA
 UHLÍKOVÉ VLÁKNO

ZADNÍ ODPRUŽENÍ TLUMIK NÁRAZU

MOTOROKY (MOPEDY A SKÚTRY)



VAROVÁNÍ



EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: SPOLEČNÉ VLASTNOSTI

- Tato zadní dětská cykloseadačka nesmí být instalována na kolo se zadními tlumiči.
- Tato zadní dětská cykloseadačka nesmí být instalována na motorová vozidla, jako např. na mopedy a skútry.
- Tato dětská sedačka je vhodná pouze k převážení dětí s maximální hmotností 22 kg (dětí ve věku 9 měsíců až 5 let – nicméně rozhodující je vždy hmotnost dítěte).
- Celková hmotnost cyklisty a přepravovaného dítěte nesmí překročit maximální dovolenou užitnou hmotnost jízdního kola. Informace o maximální užité hmotnosti jízdního kola najdete v návodu použití jízdního kola a nebo můžete kontaktovat výrobce/dovozce jízdního kola.
- Sedačka může být uchytena pouze na jízdní kolo, které je uzpůsobeno pro její uchytení.
- Rovněž zkontrolujte umístění sedačky, při šlapání nesmíte kopat do sedačky.
- Je velmi důležité správně nastavit sedačku a její komponenty k zajištění optimálního pohodlí dítěte. Je rovněž důležité, aby se sedačka nenakláněla dopředu a dítě z ní nevyklouzávalo. Je rovněž důležité, aby bylo zadní opěradlo nakloněno mírně dozadu.
- Před jízdou vždy zkontrolujte funkčnost Vašeho kola a rovněž upevnění a nastavení sedačky.

- Zkontrolujte návod použití jízdního kola a jestliže máte jakékoliv pochybnosti ohledně uchytení dětské sedačky na jízdní kolo, kontaktujte výrobce/dovozce jízdního kola.

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS NA NOSIČ: SPECIFICKÉ VLASTNOSTI

- Dětská sedačka musí být nasazena pouze na nosič s nosností 27 kg, v souladu se směrnici ISO 11243.
- Maximální hmotnost vyvinutá na nosič nesmí překročit 27 kg.
- Z bezpečnostního důvodu je tato sedačka vhodná jen na nosiče upevněné na jízdní kola v souladu s normou ISO 11243 – šířka horní plochy nosiče 120 až 175 mm.
- Dětskou sedačku lze namontovat na jízdní kola o průměru kol 26", 27,5", 28" a 29".

SEDAČKA EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS NA RÁM: SPECIFICKÉ VLASTNOSTI

- Tato zadní dětská cykloseadačka nesmí být instalována na kolo s hranatým nebo čtvercovým rámem nebo rámem z uhlíkového vlákna.
- Tato zadní dětská cykloseadačka nesmí být instalována na kolo s oválným rámem s průměrem od 28 do 40 mm.
- Dětskou sedačku lze namontovat na jízdní kola o průměru kol 26", 27,5" a 28".

MONTÁŽ SEDAČKY CYKLOSEDAČKA EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS NA NOSIČ

JAK NAMONTOVAT DĚTSKOU SEDAČKU NA NOSIČ



1. Otevřete přední kryt dětské sedačky (E) a vyjměte klíč (N). Potom sedačku sklopte, abyste získali přístup k základně (H).
2. Sejmoutí základnu dětské sedačky. Abyste mohli základnu vyjmout, musíte otevřít čelisti (I), stisknout jednu z nich, stisknout tlačítko a vysunout ji. Druhou rukou základnu vsuňte a stiskněte druhou čelist, čímž základnu zcela vyndáte.
3. Musíte uvolnit kovové spony (H2). K tomu můžete použít přibalený autobusový klíč č. 5. V diagonálním směru odšroubujte (pouze uvolněte) dva protilehlé šrouby (H1), jak je znázorněno na obrázku. Potom stejný postup zopakujte u 2 zbývajících šroubů (H3). **Abyste nedošlo k poškození nosiče, je nutné na kovové spony (H2) použít ochranná víčka (H4).**
4. Po uvolnění šroubů (H1 + H3) umístěte základnu (H) na nosič. Když základnu utáhnete, mohla by se pohybovat doprava nebo doleva. **Upozorňujeme, že ji vždy musíte umístit doprostřed nosiče.** Nejprve musíte utáhnout 2 šrouby (H3) a potom křížem 4 šrouby (H1). Je třeba, abyste je utáhli nezbytnou silou tak, aby byla základna dobře připevněna k nosiči a vůbec se nehybala – doporučený krouticí moment je 6 Nm.
5. Dalším krokem je upevnění dětské sedačky do základny. Je to důležitý krok k zajištění bezpečnosti dítěte a cyklisty. Tímto si musíte být jisti, že budete přesně dodržovat následující pokyny. Umístěte dětskou sedačku dle obrázku tak, že vložíte kovový pojistný pás (J) a zajistíte ho v otevřené poloze v rámci ochranného systému (H5) označeno červenou šipkou. Ujistěte se, že je správně upevněno, stlače sedačku směrem dolů, aby došlo k jejímu

zajištění v základně. **Dětská sedačka bude rádně zajištěna, pokud bude zaklapnuta na obou stranách v rámci otvůrkách / upínacích čelistí (I) v základně, též označeno červenými šipkami.**

6. Dětská sedačka má těžiště (F) (umístěno na dětské sedačce), které by mělo být nad osou zadního kola, maximální vzdálenost těžiště F nesmí být více než 10cm za osou zadního kola, upravte umístění sedačky dle tohoto požadavku. Ujistěte se, že cyklista se při šlapání nedotýká nohama sedačky, případně upravte pozici sedačky na nosiči. **Před jízdou se ujistěte, že základna pro montáž sedačky (H) je pevně přivevněna k nosiči. Tento krok je nesmírně důležitý jak pro bezpečnost dítěte, tak i cyklisty.** Poznámka: V Německu podle německého zákona o schvalování způsobilosti k provozu na pozemních komunikacích (něm. zkr. StVZO) lze na kolo připevnit sedačku tak, aby 2/3 hloubky sedačky nebo těžiště sedačky se nacházelo mezi přední a zadní osou jízdního kola.
7. Otevřete sponu bezpečnostního pásu (C1) a protáhnete ji kolem rámu kola. Napnutí pásu seřídte tak, jak je znázorněno na obrázku.
8. Zajistěte, aby volný konec pásu nebyl v kontaktu s kolem, takže jej protáhnete zarážkou bezpečnostního pásu (C2). Tento krok je nesmírně důležitý pro bezpečnost dítěte.
9. Ujistěte se, že jste dodrželi a splnili všechny uvedené pokyny. Pokud jste tak učinili, dětská sedačka je připravená k použití. **JE NEZBYTNÉ, abyste si přečetli následující kapitoly týkající se bezpečnostních pokynů při použití dětské sedačky.**

MONTÁŽ SEDAČKY

CYKLOSEDAČKA EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS NA NOSIČ

JAK ODSTRANIT DĚTSKOU SEDAČKU Z NOSIČE



1. Chcete-li dětskou cyklistickou sedačku odstranit, otevřete sponu (C1) a odpojte bezpečnostní pás (C).
2. Stiskněte čelisti (I) a obě je vyjměte ven. Zároveň přitahujte dětskou sedačku směrem nahoru a dozadu.

MONTÁŽ SEDAČKY

CYKLOSEDAČKA EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS NA RÁM

JAK NAMONTOVAT DĚTSKOU SEDAČKU NA RÁM KOLA



1. Otevřete přední kryt dětské sedačky (E) a vyjměte klíč (N).
2. Z kovové opěrné tyče (L) sejměte kovovou konzolu (K). Abyste to mohli udělat, musíte stlačit tlačítko spony (K3) a současně tlačítkem kovovou opěrnou tyč (L) nahoru.
3. Pomocí vnitřního šestihranného klíče č. 5 (N) demontujte šrouby (K1) na kovové konzole (K).
4. Správné umístění kovové konzoly (K) je mimořádně důležité. Ujistěte se, že je kovová konzola (K) umístěna v rámu tak, jak je znázorněno na obrázku. Přední montážní blok (K2) umístěte na rám kola, zepředu. Do bloku zasuňte 4 šrouby (K1) a utáhněte zadní kovovou montážní destičku (K4), abyste mohli později nastavit výšku.
5. Šrouby utáhněte, použijte klíč (N), tak aby byla spona zajištěna, ale ne zcela utažená, v případě potřeby budete moci později nastavit výšku. Nicméně, upozorňujeme, že aby bylo možné provést další krok, musí být utažená pevně. Je třeba, abyste 4 šrouby utahovali postupně do kříže. Bezpečnost upevňovacích prvků pravidelně kontrolujte.
6. Hrany kovové podpěrné tyče (L) umístěte k otvorům kovové konzoly (K) tak, abyste zaslechli cvaknutí značící zaskočení zámků a aby střední tlačítko (K3) bylo v rovině s vnější částí této kovové konzoly.
7. Vycentrujte a nastavte kovovou konzolu (K) ve výšce nad zadním kolem tak, aby se později, když přidáte hmotnost dítěte, dětská sedačka nedotýkala kola. Upozorňujeme, že kovová konzola (K) by měla být umístěna maximálně 10 cm nad kolem. Kovovou podpěrnou tyč (L) nikdy nepoužívejte k převážení jiných břemen, než je tato dětská sedačka, v souladu s pokyny uvedenými v této příručce.
8. Chcete-li na dětskou sedačku (A) namontovat kovovou podpěrnou tyč (L), musíte nejprve upnout přední upínací bod (L1) na kovový bezpečnostní prvek (J).

9. Poté na otevírací a upínací čelisti (I) dětské sedačky (A) připevněte boční upínací body kovové podpěrné tyče (L2). Ujistěte se, že po upevnění uslyšíte cvaknutí. To je nesmírně důležité pro vaši bezpečnost i bezpečnost vašeho dítěte.

10. Dětská sedačka má těžiště (F) (vyryté na dětské sedačce), které musí být umístěno před osou zadního kola. Je-li umístěno za osou, nesmí vzdálenost přesáhnout 10 cm. Při umísťování dětské sedačky je třeba věnovat zvláštní pozornost tomu, aby se cyklista při jízdě na kole nedotýkal dětské sedačky nohama.

Poznámka: V Německu podle německého zákona o schvalování způsobilosti k provozu na pozemních komunikacích (něm. zkr. StVZO) lze na kolo připevnit sedačku tak, aby 2/3 hloubky sedačky nebo těžiště sedačky se nacházelo mezi přední a zadní osou jízdního kola.

11. Po seřízení a nastavení pozice sedačky dle požadovaných limitů, pevně dotáhněte šrouby držáku sedačky (postupujte v křížovém směru – viz obrázek). Ujistěte se, že držák sedačky (K) je dostatečně připevněný a dotažený k rámu, je to důležité pro celkovou bezpečnost jízdy s dítětem v sedačce. Musíte postupně ručně dotáhnout všechny 4 šrouby do kříže za použití stejné síly – doporučený kroutcí moment je 8 Nm.

12. Otevřete sponu bezpečnostního pásu (C1) a protáhněte ji kolem rámu kola. Napnutí pásu seříďte tak, jak je znázorněno na obrázku.

13. Zajistěte, aby volný konec pásu nebyl v kontaktu s kolem, takže jej protáhněte zarážkou bezpečnostního pásu (C2). Tento krok je nesmírně důležitý pro bezpečnost dítěte.

14. Ujistěte se, že jste dodrželi a splnili všechny uvedené pokyny. Pokud jste tak učinili, dětská sedačka je připravená k použití. **JE NEZBYTNÉ, abyste si přečetli následující kapitolu týkající se bezpečnostních pokynů při použití dětské sedačky.**

MONTÁŽ SEDAČKY

CYKLOSEDAČKA EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS NA RÁM

JAK ODSTRANIT DĚTSKOU SEDAČKU Z RÁMU KOLA



1. Chcete-li dětskou cyklistickou sedačku odstranit, otevřete sponu (C1) a odpojte bezpečnostní pás (C).
2. Chcete-li sejmut celý systém, stiskněte tlačítko blokování (K3) kovové konzoly (K) a současně táhněte kovovou podpěrnou tyč (L) a sedadlo nahoru a dozadu, jak je znázorněno na obrázku.
3. Chcete-li kovovou podpěrnou tyč (L) ponechat a odstranit pouze sedačku, stiskněte čelisti (I) a obě je vytáhněte. Zároveň přitahujte dětskou sedačku směrem nahoru a dozadu.

MONTÁŽ SEDAČKY EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS

JAK PŘÍZPŮSOBIT DĚTSKOU SEDAČKU PRO SVÉ DÍTĚ



1. Chcete-li umístit dítě do sedačky, nejprve zcela uvolněte postroj zádržného systému (B) tak, že posunete všechny seřizovače popruhů (B2, B3). To usnadní usazení dítěte do sedačky. Chcete-li dítě usadit do sedačky, otevřete bezpečnostní sponu (B1) postroje bezpečnostního zádržného systému (B) stisknutím středového tlačítka bezpečnostní spony (B1), jak je znázorněno na obrázku. Po usazení dítěte znovu zavřete bezpečnostní sponu (B1) a posuňte seřizovače středního popruhu (B3) tak, aby bylo vaše dítě bezpečně uchyceno.
2. V závislosti na růstu dítěte, aktuální výšce a hmotnosti můžete upravit výšku postroje zádržného systému na seřizovačích horního popruhu (B2) tažením popruhů nahoru nebo dolů, dokud nedosáhnete požadované výšky.
3. Před každou jízdou vždy zkontrolujte, zda je dítě bezpečně zajištěno a že je popruh dostatečně dotažen. Dotažení popruhu musí být přiměřené,

aby nedošlo k poranění dítěte. Doporučujeme nasadit dětskou přilbu až po zajištění dítěte popruhem. **Pozn.:** Vždy použijte bezpečnostní systém.

4. Výšku opěrek nohou (D) nastavte podle výšky dítěte. Stiskněte tlačítko opěrek nohou (D2) a umístěte ho do požadované výšky, uvolněte ho a opěrka nohou zapadne do zvoleného otvoru.

5. Po nastavení požadované výšky opěrky nohou musíte rovněž provést nastavení popruhu na opěrce nohou (D1), abyste tak zajistili bezpečnost dítěte. Pás (D1) odepněte z opěrky nohou, a to stlačením tlačítka a vysunutím pásu. Potom ho nastavte podle velikosti nohy dítěte a znovu upevněte. **Zkontrolujte, zda není popruh příliš těsný a dítěti nezpůsobuje bolest.**

MONTÁŽ SEDAČKY EXCLUSIVE TOUR PLUS

JAK PŘÍZPŮSOBIT DĚTSKOU SEDAČKU PRO SVÉ DÍTĚ



Stiskněte páčku (O) na zadní straně sedačky Tour a zvedněte ji do požadované výšky podle velikosti dítěte. Maximální zvýšení opěrky hlavy sedačky Tour je 10 cm.

POKYNY PRO POUŽITÍ

- Cyklista musí být starší 16 let. Seznamte se se souvisejícími zákony a vyhláškami platnými ve vaší zemi.
- Ujistěte se, že váha a výška přepravovaného dítěte nepřesahuje stanovené limity sedačky, kontrolujte v pravidelných intervalech. Zkontrolujte hmotnost dítěte před umístěním dítěte do sedačky. Za žádných okolností byste neměli používat dětskou sedačku k přepravě dítěte, jehož hmotnost je nad povolenou hranici.
- V sedačce nevozte dítě mladší 9 měsíců. Aby mohlo dítě jezdit v cyklistické dětské sedačce, musí umět samostatně sedět a držet vzpřímeně hlavu. Dítě musí mít vždy nasazenou cyklistickou přilbu. Případné nejasnosti ohledně vhodnosti přepravy Vašeho dítěte v sedačce konzultujte vždy s lékařem.
- Zkontrolujte, zda jsou bezpečnostní popruhy a řemínky správně dotaženy a zajištěny. Jejich nastavení a dotažení musí být pro dítě pohodlné a bezpečné.
- Pravidelně kontrolujte bezpečnostní popruhy a řemínky. Sedačka nesmí být nikdy používána bez nastavených a zapnutých bezpečnostních popruhů.
- Vždy používejte všechny bezpečnostní prvky (tj. bezpečnostní popruhy a řemínky), aby vaše dítě bylo bezpečně zajištěno v sedačce.
- Ujistěte se, že pohyblivé části kola nejsou v nebezpečné blízkosti dítěte, částí jeho oblečení, bot, bezpečnostních popruhů a řemínků sedačky atd.
- Pro zvýšení bezpečnosti můžete použít samostatný kryt zadního kola (není součástí balení), snížíte tak riziko možného kontaktu dítěte se zadním kolem a jeho částmi. Jestliže používáte sedlo s vinutými pružinami, musí tyto pružiny mít bezpečnostní kryt. Ujistěte se, že dítě nedosáhne na zadní brzdu či její lanovod, zabráníte tím nepředvídatelným situacím a v krajním případě i nehodě.
- Dítě přepravované v sedačce dostatečně obléknete dle stávajících povětrnostních podmínek (dítě pouze seď, tudíž musí být oblečeno tepleji

než jezdec, v případě deště mu dejte nepromokavé oblečení). Dítě musí mít vždy nasazenou a řádně upevněnou ochrannou přilbu.

- Děti v cyklosedačce musí být oblečeny tepleji než cyklisté a měly by být chráněny před deštěm.

- Za jakýchkoli okolností musíte přikrýt ostré nebo špičaté předměty na kole, které jsou v dosahu dítěte.

- Cyklosedačka a polstrování se mohou při dlouhodobém vystavení slunci zahřát. Před usazením dítěte se ujistěte, že nejsou příliš horké.

- Informujte se o platných zákonech, nařízeních a vyhláškách ve Vaší zemi, týkajících se přepravy dětí v sedačkách připravených k jízdě na kolech.

- Vozte pouze děti, které jsou schopné sedět samostatně, minimálně tak dlouho, jak potrvá jejich přeprava.

- V případě, že chcete použít jízdní kolo s prázdnou sedačkou, pečlivě dotáhněte její volné části (pásy, řemínky, atd.), aby se při jízdě nemohli dostat do pohyblivých částí kola. Předjedete tak případnému úrazu.

VAROVÁNÍ: Příkladná bezpečnostní zařízení musí být vždy zapnuta.

VAROVÁNÍ: Nepřipevňujte k sedačce žádné zavazadlo. Převážíte-li další zavazadla, upevněte je do rámu jízdního kola nebo do přední části jízdního kola (na řídítka, na nosič uchycený na přední vidlici). Celkové zatížení (dítě v sedačce, jezdec a zavazadla) nesmí překročit nosnost stanovenou výrobcem jízdního kola.

VAROVÁNÍ: Při přepravě jízdního kola na automobilu (v jakémkoliv typu nosiče jízdních kol) vždy sundejte sedačku a uložte ji samostatně do zavazadlového prostoru. Odpor vzduchu může poškodit nebo uvolnit sedačku, rovněž může vést k uvolnění jízdního kola z nosiče a zapříčinit tak dopravní nehodu.

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

VAROVÁNÍ: Neprovádějte na sedačce žádné úpravy.

VAROVÁNÍ: Při jízdě s dítětem v sedačce má vaše kolo odlišné jízdní vlastnosti (delší brzdná dráha, rozdílné rozložení hmotnosti, zvýšené nároky na udržení celkové rovnováhy, odlišný průjezd zatáček). Rovněž nasazení a sesedání z jízdního kola je náročnější.

VAROVÁNÍ: Nikdy nenechávejte jízdní kolo s dítětem v sedačce bez dozoru.
VAROVÁNÍ: Nepoužívejte sedačku, je-li jakákoliv její část zlomená nebo poškozená. Pravidelně kontrolujte všechny součásti a v případě potřeby je vyměňte. Přečtěte si sekci o údržbě.

ÚDRŽBA

Pro dlouhou životnost a bezproblémové používání doporučujeme dodržovat následující pokyny:

- Pravidelně kontrolujte dotažení a upevnění držáku sedačky k rámu kola, upevnění sedačky k nosiči, zajištění a funkčnost ostatních součástí sedačky (opěrky nohou, řemínky, popruhy, atd.).
- Nepoužívejte sedačku, pokud je některá její část poškozena. Poškozené součástky musí být vyměněny. V případě výměny dílů je třeba, abyste kontaktovali autorizovaného prodejce značky Bobike a zakoupili značkové

součásti vhodné pro výměnu. Seznam prodejců naleznete na webové stránce: www.bobike.com

- Pokud došlo k nehodě nebo nekontrolovanému pádu sedačky, doporučujeme sedačku dále nepoužívat i když sedačka nebo její části nevykazují žádné viditelné poškození.
- Sedačku očistíte vodou a mýdlem (nepoužívejte abrazivní, korozivní nebo toxické výrobky).

ZÁRUKA

2 LETÁ ZÁRUKA: Na tento produkt se vztahují záruční podmínky dle platných zákonů a nařízení ve Vaší zemi – informujte se při koupi sedačky. V případě jakýchkoliv nejasností kontaktujte firmu Bobike (www.bobike.com).

1 ROK ZÁRUKY NAVÍC: Zaregistrujte sedačku na www.bobike.com a získáte jeden rok záruky navíc.

Upozornění: musíte se zaregistrovat do 2 měsíců od data nákupu, abyste získali jeden rok záruky navíc od značky Bobike.

UPLATNĚNÍ ZÁRUKY

Abyste mohli záruku uplatnit, musíte mít původní doklady o prodeji. V případě položek vrácených bez prodejních dokladů bude za datum počátku

platnosti záruky považováno datum výroby. Všechny záruky přestanou platit v případě, že k poškození produktu dojde v důsledku nehody, špatného použití, úprav systému nebo použití způsobem, který není popsán v tomto návodu k použití.

Pro uplatnění záručních podmínek si ponechte všechny požadované informace a štítek s informacemi o dohledatelnosti (M). Můžete si zde také dělat poznámky.

O.F. _____ Datum _____ .

* Technické údaje a design se mohou změnit bez předchozího upozornění.

Máte-li jakékoli dotazy, neváhejte nás kontaktovat

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI PLUS

- A. BARNSTOLEN
- B. FASTGØRELSSESLER
- B1. SIKKERHEDSLÅS
- B2. HØJDEJUSTERINGER
- B3. MIDTERJUSTERINGER
- C. SIKKERHEDSREM TIL FASTSPÆNDELSE PÅ STELLET
- C1. SIKKERHEDSBÆLTELÅS
- C2. SIKKERHEDSBÆLTEHOLDER
- D. FODHVILER
- D1. FASTGØRELSESREM TIL FODHVILEREN
- D2. STROP TIL FODSTØTTE
- D3. KNAK TIL FODSTØTTESTROP
- E. DÆKSEL
- F. TYNGDEPUNKT
- G. SÆDEHYNDE
- I. ÅBNING OG SPÆNDEKLO
- J. SIKKERHEDSANORDNING
- M. SPORBARHEDSOPLYSNINGER
- N. UNBRAKONØGLE NR. 25



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS TIL BAGAGEBÆRER

- H. SÆDEMONTERINGSBASE
- H1. 4 x SKRUER
- H2. 4 x METALKLEMMER
- H3. 2 x SKRUER
- H4. 4 x BESKYTTELSHÆTTER
- H5. INDFØRINGSÅBNING TIL BESKYTTELSYSTEM AF METAL

BOBIKE EXCLUSIVE TOUR PLUS

- O. EXCLUSIVE TOUR PLUS NAKKESTØTTEARM



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS TIL STEL

- K. METALBESLAG
- K1. 4 x SKRUER
- K2. FORRESTE MONTERINGSBLOK
- K3. BLOKKNAP
- K4. BAGERSTE METAL-MONTERINGSPLADE
- L. METAL-STØTTEBARRE
- L1. FORRESTE KLEMPUNKTER TIL STØTTEBARRE AF METAL
- L2. METALLISK STØTTEBAR LATERALT KLEMPUNKT

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

MONTERINGSVEJLEDNING TIL BAGAGEBÆRER

FORSIGTIG Hvor og hvordan sædet fastgøres til cyklen.

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS TIL BAGAGEBÆRER



	<p>120 - 175 mm 4.72 - 6.89 in</p> <p>KOMPATIBEL MED BAGAGEBÆRERE, SOM OVERHOLDER KRAVENE IFLG. ISO 11243</p>		<p>Ø10 - 16 mm Ø 0.39 - 0.63 in</p>
--	---	--	---

BARNETS MAKS. VÆGT 22 kg (48,5 lbs)

BAGAGEBÆREREN SKAL KUNNE LÅSTES MED MINDEST 27 kg (59,5 lbs) OVERHØJER KRAVENE IFLG. ISO 11243

IKKE OK IKKE KOMPATIBLE CYKLER

KARBON FIBER
 BAGHJULSOPHÆNG STØDDÆMPER
 MOTOR (KNALLERTER OG SCOOTERE)

BOBIKE EKSKLUSIV MAXI & TOUR PLUS TIL STEL



	<p>OK <input checked="" type="checkbox"/> KOMPATIBEL STEL</p> <p>80 MM</p> <p>Ø 28 TIL 40 MM</p>		<p>IKKE OK <input type="checkbox"/> IKKE KOMPATIBLE CYKLER</p> <p> RUND OVAL FIRKANT TREKANT KARBONFIBER </p>
--	---	--	---

BARNETS MAKS. VÆGT 22 kg (48,5 lbs)

IKKE OK IKKE KOMPATIBLE CYKLER

KARBON FIBER
 BAGHJULSOPHÆNG STØDDÆMPER

MOTOR (KNALLERTER OG SCOOTERE)



ADVARSEL



EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: FÆLLES EGENSKABER

- Dette cykelsæde til børn må ikke monteres på cykler udstyret med støddæmper på baghjulet.
- Dette cykelsæde til børn må ikke monteres til motorkøretøjer såsom knallerter og scootere.
- Dette barnesæde er kun egnet til transport af børn med en maksimal vægt på 22 kg (og børn med anbefalede aldre, der spænder fra 9 måneder til 5 år - med vægt, som den afgørende variabel).
- Cyklistens og det transporterede barns samlede vægt, må ikke overstige den maksimale tilladte belastning for cyklen. Oplysninger om cyklens maksimale belastning findes i dens betjeningsvejledning. Du kan også kontakte producenten vedr. dette spørgsmål.
- Sædet må kun monteres på cykler, der er egnet til fastgørelse af sådanne ekstra belastninger.
- Stolen skal altid have en position, således at førerens ben ikke rammer stolen under kørslen.
- Det er meget vigtigt at justere sædet korrekt, samt dets bestanddele for optimal komfort og barnets sikkerhed. Det er også vigtigt, at sædet ikke får en hældning fremad, så barnet ikke har tendens til at glide ud af det. Det er også vigtigt, at ryglæen ligger en smule baglæns.
- Kontrollér at alt fungerer korrekt på cyklen, efter montering af cykelstolen.

- Se anvisningerne for cyklen, og hvis du har tvivl om, hvordan barnesædet skal monteres.

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS TIL BAGAGEBÆRER: SÆRLIGE KENDETEGN

- Barnesædet skal anvendes på en bærer med en lasteevne på 27 kg, i henhold til ISO 11243 standarden.
- Den maksimale vægt, der påføres bæreren, må ikke overstige 27 kg.
- Af sikkerhedsmæssige årsager må dette sæde kun monteres på bagagebærere der overholder ISO 11243 - 120 til 175 mm.
- Barnestolen er egnet til montering på cykler med hjul i størrelsen 26", 27,5", 28" og 29".

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS TIL STEL: SÆRLIGE KENDETEGN

- Dette cykelsæde til børn må ikke monteres på cykler med trekantede, kvadratiske eller carbon fiber rammer.
- Dette cykelsæde til børn skal monteres på cykler med runde og ovale rammer med diameter fra Ø28 til Ø40 mm.
- Barnestolen er egnet til montering på cykler med hjul i størrelsen 26", 27,5" og 28".

INDHOLDSFORTEGNELSE AF MONTERINGSVEJLEDNING EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS TIL BAGAGEBÆRER SÅDAN MONTERES DIT BARNESÆDE PÅ EN BAGAGEBÆRER



1. Gå til forreste del af barnesædet (E), og fjern splitten (N). Drej derefter barnesædet ned for at få adgang til basen (H).

2. Sådan fjernes basen fra barnesædet, skal du åbne kæberne (I) ved at trykke på en af kæberne, trykke på knappen, og trække ud. Med den anden hånd skal du trække basen ud, og til sidst trykke på og trække den anden kæbe til helt at fjerne basen.

3. Du skal frigøre metallklemmer (H2). Brug den medfølgende unbrakonøgle nr. 5. Skru (kun løsn) diagonalt to modsatte skruer (H1) i bunden, som vist på billedet. Gør det samme med 2 skruer (H3). **Anvendelsen af beskyttelsehætter (H4) er obligatorisk på de metalliske klemmer (H2), således at bæreren ikke bliver beskadiget.**

4. Efter at have fjernet skruerne (H1 + H3), skal du placere basen (H) centralt på bæreren. Når du strammer basen, kan den flytte sig til højre eller venstre. **Bemærk, at du altid skal placere den i midten af bagagebæreren.** Først skal du stramme de to H3-skruer, og derefter de 4 H1-skruer på tværs. Skruerne skal strammes korrekt, så basen er fastgjort til bæreren og kan ikke bevæge sig. med et anbefalet drejningsmoment på 6 Nm.

5. Næste trin består i at montere barnesædet på basen. Det er et vigtigt trin for at garantere sikkerheden for både barnet og cyklisten. Du skal derfor sørge for, at overholde de følgende instruktioner nøje. Placer barnesædet som vist på billedet, således du kan føre barnesædets sikkerhedsplade af metal (J) ind i åbningen på beskyttelsessystemet (H5), som også er af metal, og fastgøre den der. Åbningen er markeret med den røde pil. Når du har sikret dig, at sædet og pladen sidder korrekt fast, trykker du barnesædet

ned, og fastgør det til basen. **Barnesædet er først låst korrekt fast til basen, når du hører et klik på begge sider. Altså både i åbnings- og fastgørelsesbeslagene (I), som også er markeret med to røde.**

6. Barnesædet har et tyngdepunkt (F) (noteret på barnesædet), der skal placeres foran baghjulsets nav. Hvis det placeres bag navet, må afstanden ikke overstige 10 cm. Hvis tyngdepunktets midte befinder sig mere end denne afstand fra navet, skal sædet indstilles til den korrekte position. Ved placering af barnesædet, skal det også sikres, at cyklisten ikke rører barnesædet med fødderne i forbindelse med cyklingen. **Sørg for at sædemonteringsbase (H) er solidt fastgjort til bagagebæreren, inden du fortsætter. Dette trin er meget vigtigt for barnets og cyklistens sikkerhed.** Bemærk: I Tyskland, i henhold til den tyske færdselslov StVZO, må børnestolene kun fastgøres således at det sikres at 2/3 af sædets ydside eller tyngdepunkt er placeret mellem cyklens for- og bagaksel.

7. Begynd med at åbne sikkerhedsbæltet (C1), og send det rundt om cykelstellet. Justér bæltet som vist på billedet, under spænding.

8. Sørg for, at den løse bælteende ikke kommer i kontakt med hjulet, ved at sende den gennem bælteholderen (C2). Dette trin er yderst vigtigt for barnets sikkerhed.

9. Sørg for at følge og overholde alle instruktionerne. Hvis ja, er barnesædet klar til brug. **DET ER OBLIGATORISK AT LÆSE FØLGENDE kapitel om sikkerhedsanvisninger til brug af barnesæde.**

INDHOLDSFORTEGNELSE AF MONTERINGSVEJLEDNING EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS TIL BAGAGEBÆRER

SÅDAN TAGES DIT BARNESÆDE AF BAGAGEBÆREREN



1. Åbn låsen (C1) og løsn sikkerhedsbæltet (C) for at kunne fjerne barnesædet fra cyklen.
2. Tryk på kæberne (I), og træk dem begge ud. Træk samtidigt barnesædet op og tilbage.

INDHOLDSFORTEGNELSE AF MONTERINGSVEJLEDNING EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS TIL STEL

SÅDAN MONTERES DIT BARNESÆDE PÅ ET CYKELSTEL



1. Tilgå barnesædets frontdæksel (E), og fjern nøglen (N).
2. Fjern Metalbeslag (K) fra støttebarren af metal (L). For at gøre det, skal du trykke på klemmeknappen (K3) og samtidigt trække støttebarren (L) op.
3. Fjern skruerne (K1) på metalbeslaget (K) vha. unbrakonøgle nr. 5 (N).
4. Den korrekte positionering af metalbeslaget (K) er yderst vigtig. Sørg for, at metalbeslaget (K) er placeret i rammen som vist på billedet. Anbring kroppen af den forreste monteringsblok (K2) over cykelstellet fra fronten. Sæt 4 skruer (K1) i blokken til at stramme den bageste monteringsplade (K4), således at højden kan justeres senere.
5. Spænd skruerne med nøglen (N), således at klemmen er sikret, men ikke helt strammet, så, hvis det er nødvendigt, kan du justere højden senere. Bemærk dog, at det skal være stramt nok til at gøre det lettere at gennemføre det næste trin. Du skal stramme de 4 skruer på tværs og trinvis. Kontrollér fastgørelsesbeslagene regelmæssigt.
6. Placer kanterne af den metalliske støttebarre (L) ved hullerne i metalbeslaget (K), indtil du hører et klik, der angiver låsning, og indtil den midterste knap (K3) er i niveau med det ydre af spændebåndet.
7. Centrér og juster metalbeslaget (K) i en højde over baghjulet, så senere, når du tilføjer vægt af barnet, vil barnesædet ikke røre hjulet. Bemærk, at metalbeslaget (K) skal placeres maks. 10 cm væk fra hjulet. Derefter, i næste skridt, vil vi fortsætte med installationen af basen. Brug aldrig metalstøttebarren (L) til at bære anden last end det barnesæde, som er angivet i denne vejledning.
8. For at kunne montere den metalliske støttebarre (L) på barnesædet (A) skal du først klemme det forreste klem punkt (L1) på sikkerhedsbeslaget af metal (J).

9. Klip derefter klem punkterne langs metalstøttebarrens sider (L2) på barnesædets (A) åbnings- og spændeklo (I). Du skal høre et klik, når du klemmer på. Dette er ekstremt vigtigt for dig og dit barns sikkerhed.

10. Barnesædets tyngdepunkt (F) (markeret på barnesædet), skal placeres foran baghjulsakslen. Hvis den placeres bag akslen, må afstanden ikke overstige 10 cm. Der skal vises yderligere omhu ved placering af barnesædet, så cyklisten ikke kan komme til at røre barnesædet med fødderne under cykling.

Bemærk: I Tyskland, i henhold til den tyske færdselslov StVZO, må børnestolene kun fastgøres således at det sikres at 2/3 af sædets dybde eller tyngdepunkt er placeret mellem cyklens for- og bagaksel.

11. Efter at stolens højde og placering er blevet justeret, metalbeslaget (K) fast på en måde der sikrer at det ikke bevæger sig. Denne fastspænding, der skal gøres med hånden, er yderst vigtig for barnets sikkerhed. Tjek at metalbeslaget (K) sidder godt fast. Du skal trinvis stramme de 4 skruer med hånden på tværs og med samme kraft og et anbefalet drejningsmoment på 8 Nm.

12. Begynd med at åbne sikkerhedsbæltet (C1), og send det rundt om cykelstellet. Justér bæltet som vist på billedet, under spænding.

13. Sørg for, at den løse bælteende ikke kommer i kontakt med hjulet, ved at sende den gennem bælteholderen (C2). Dette trin er yderst vigtigt for barnets sikkerhed.

14. Sørg for at følge og overholde alle instruktionerne. Hvis ja, er barnesædet klar til brug. **DET ER OBLIGATORISK AT LÆSE FØLGENDE kapitel om sikkerhedsanvisninger til brug af barnesæde.**

INDHOLDSFORTEGNELSE AF MONTERINGSVEJLEDNING EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS TIL STEL

SÅDAN TAGES DIT BARNESÆDE AF CYKELSTELLET



1. Åbn låsen (C1) og løsn sikkerhedsbæltet (C) for at kunne fjerne barnesædet fra cyklen.
2. Hvis du ønsker at fjerne hele systemet, skal du trykke på låseknappen (K3) på metalbeslaget (K) og samtidigt trække metalstøttebarren (L) og sædet op og tilbage som vist på billedet.
3. Hvis du ønsker at beholde metalstøttebarren (L), og kun vil tage sædet af, skal du trykke på kæberne (I) og trække dem begge ud. Træk samtidigt barnesædet op og tilbage.

INDHOLDSFORTEGNELSE AF MONTERINGSVEJLEDNING

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS

SÅDAN JUSTERES BARNESÆDET TIL DIT BARN



1. For at anbringe barnet i sædet, skal du først trække fastgørelsesselerne (B) helt ud og løsne alle justeringer (B2, B3). Dette gør det nemmere at sætte barnet i sædet. For at sætte barnet i sædet åbnes sikkerhedslåsen (B1) på fastgørelsesselerne (B) ved at trykke på den midterste knap på låsen (B1) som vist. Når barnet er anbragt, lukkes låsen (B1) igen, og midterjusteringerne (B3) skydes på plads, så dit barn er forsvarligt fastspændt.

2. Afhængigt af barnets vækst, højde og vægt kan du justere fastgørelsesselerne på de øverste justeringspunkter (B2) ved at trække stropperne op eller ned, indtil du når den ønskede højde.

3. Før turen startes, skal man altid kontrollere at barnet sidder korrekt fastspændt, og at bæltet sidder tæt, men ikke så stramt, at det skader barnet. Vi anbefaler, at barnets cykelhjelm placeres efter bæltet er justeret.

Bemærk: Brug altid fastspændingsordningen.

4. Indstil højden af fodstøtten (D) i henhold til højden af barnet. Træk fodstøttens knap (D2) og placer knappen i den ønskede højde, slip knappen, og fodstøtten vil blive tilpasset det valgte hul.

5. Efter justering af fodstøtten ved den ønskede højde, skal du også justere fodstøttens strop (D1) for at sikre sikkerheden for barnet. Tag fodstroppen (D1) fra fodstøtten ved at trykke på knappen og skubbe den ud. Juster den derefter til barnets fod, og sæt den igen. **Sørg for, at spændet ikke er indstillet for snævert og ikke vil skade barnet.**

INDHOLDSFORTEGNELSE AF MONTERINGSVEJLEDNING

EXCLUSIVE TOUR PLUS

SÅDAN JUSTERES BARNESÆDET TIL DIT BARN



Skub armen (O) på bagsiden af TOUR PLUS, og løft den til den ønskede højde i henhold til dit barns størrelse. Nakkestøtten til TOUR PLUS kan trækkes ud maks. 10 cm.

BRUGSANVISNING

- Føreren af cyklen skal være fyldt 16 år. Kontroller love og nationale regler vedrørende dette.
- Sørg for, at barnets vægt og højde ikke overstiger sædets maksimale kapacitet, og tjek dette med jævne mellemrum. Tjek barnets vægt inden barnesædet benyttes. Under ingen omstændigheder bør du bruge barnecykelstolen til at transportere et barn, hvis vægt er over den maksimalt tilladte.
- Transporter aldrig et barn i denne stol, som er under 9 måneder gammel. For at kunne sidde i stolen skal barnet kunne sidde ved egen hjælp og barnet skal bære en cykelhjelm. Er du i tvivl om dette, spørg da din læge til råds.
- For optimal sikkerhed er det nødvendigt at tjekke selerne jævnlig og at se til, at selerne sidder korrekt og ikke er til gene for barnet. Kontroller fastgørelsesbeslagene regelmæssigt.
- Stolen må aldrig benyttes før selerne er korrekt justerede.
- Brug altid alle sikkerhedsanordninger og selet for at sikre, at barnet sidder sikkert i sædet.
- Vær meget opmærksom på at tøjdele fra barnet eller dele fra stolen aldrig kan komme i forbindelse med nogle af cyklens bevægelige dele.
- Det anbefales at anvende en hjulbeskytter for at undgå, at barnet kan komme til at stikke fødder eller hænder ind mellem hjulelejerne. Brugen af beskyttelsesskærm under sadlen eller brug af en sadel med interne fjedre er påkrævet. Sørg for, at barnet ikke kan komme til at hindre anvendelsen af bremserne og undgå derved ulykker.

- Klæd altid barnet fornuftigt på og brug altid kun en godkendt cykelhjelm.
- Børn i sædet bør være varmere påklædt end den der kører cyklen, og de bør være godt beskyttet mod regn.
- Se til at barnet ikke kan røre ved cyklens dele under kørslen.
- Under ekstreme varme grader kan stolen og betrækket blive utroligt varmt. Anbring derfor aldrig et barn i en stol der har stået i direkte sol, uden at tjekke disse dele først.
- Tjek altid regler og lovparagraffer vedr. transport af børn i dit eget land, før du bruger stolen første gang.
- Bære udelukkende børn, der er i stand til at sidde i en længere periode, i det mindste så længe som den tilsigtede cykelrejse.
- Når der ikke sidder et barn i stolen, skal selerne fastspændes alligevel for at undgå at de bliver fanget af cyklens bevægelige dele som f.eks. baghjul. Dette for at mindske risikoen for at skade føreren af cyklen.
- ADVARSEL!** Ekstra sikkerhedsanordninger skal altid fastgøres.
- ADVARSEL!** Hæng ikke ekstra bagage på cykelbarnestolen. Hvis du transporterer yderligere bagage, må dennes vægt ikke overstige cyklens lastekapacitet, og den skal transporteres foran cyklisten.
- ADVARSEL!** Afmonter stolen når cyklen transporteres på biltag eller cykelkrog. Blæsten kan skade stolen eller fastgørelsesanordningerne, hvilket kan medføre ulykke.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

ADVARSEL! Foretag ingen ændringer af cykelbarnestolen.

ADVARSEL! Når barnet sidder i barnesædet, kan cyklen opføre sig anderledes ved bremsning eller kørsel, især dens balance, styrekontrol, bremsning og stigning på og af cyklen.

ADVARSEL! Efterlad aldrig barnet uden opsyn i cykelbarnestolen, når cyklen parkeres.

ADVARSEL! Brug ikke sædet, hvis nogen del er brudt eller beskadiget. Kontrollér alle komponenter regelmæssigt og udskift efter behov. Tjek vedligeholdelseskapitlet.

VEDLIGEHOLDELSE

For at sikre god brugstilstand og undgå eventuel tilskadekomst anbefaler vi:

- Regelmæssig kontrol af systemet der fastgør barnestolen til cyklen for at sikre, at det er i god stand.
- Kontrol af alle delene for at bekræfte at de alle fungerer effektivt; barnestolen må under ingen omstændigheder anvendes, hvis nogen af delene er beskadiget. De beskadigede dele skal udskiftes. For at erstatte dem, skal du gå til cykelbutikken, der også er en Bobike-autoriseret forhandler, for at få de korrekte dele til udskiftning. Du kan finde dem på: www.bobike.com

• Hvis du har været udsat for en ulykke med cyklen og barnesædet ikke har nogen synlige skader, så anbefaler vi alligevel, at du skifter barnesædet ud med et nyt.

• Hold barnestolen ren. Til det formål anvend vand og sæbe (anvend aldrig ætsende eller slibende rensmidler eller giftige produkter), og lad stolen tørre ved stuetemperatur.

GARANTI

2-ÅRS GARANTI: Kun til alle mekaniske komponenter mod producentens defekter. Registrer dit sæde på www.bobike.com.

+ 1 EKSTRA ÅRS GARANTI: Registrer dit sæde på www.bobike.com og få et års ekstra garanti.

Vigtigt: du skal registrere dig inden for 2 måneder efter købet, for at få Bobike's 1 års ekstra garanti.

REKLAMATION

For at få garantiservice, skal du have din originale kvittering. For varer, der returneres uden en kvittering antages, at garantien begynder på datoen for fremstillingen. Alle garantier vil blive annulleret, hvis produktet er beskadiget

på grund af brugerens styrt, misbrug, systemændring eller produktet blev brugt på en måde, det ikke er beregnet til, som beskrevet i denne betjeningsvejledning.

For at sikre dig de nødvendige oplysninger for at kunne aktivere garantien, skal du gemme oplysningerne fra din sporbarhedsoplysningsetiket (M). Du kan også nedskrive dine info her.

O.F. _____ Dato _____.

* Specifikationerne og design kan ændres uden varsel. Kontakt os, hvis du har spørgsmål.

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI PLUS

- A. SITZSCHALE
- B. SICHERHEITSGURT
- B1. SICHERHEITSGURTSCHLOSS
- B2. OBERE GURTEINSTELLER
- B3. ZENTRALER GURTEINSTELLER
- C. SICHERHEITSGURT ZUR BEFESTIGUNG AM FAHRRADRAHMEN
- C1. SICHERHEITSGURTSCHLOSS
- C2. SICHERHEITSGURT-SCHLOSSZUNGE
- D. FUSSSTÜTZE
- D1. FUSSTÜTZEN-RIEMEN
- D2. FUSSTÜTZEN-KNOPF
- D3. KNOPF AM FUSSTÜTZENGURT
- E. ABDECKUNG
- F. SCHWERPUNKTKENNZEICHNUNG
- G. POLSTERUNG
- I. ABNEHM- UND KLEMMBACKE
- J. SICHERHEITSSYSTEM AUS METALL
- M. INFORMATIONEN ZUR RÜCKVERFOLGBARKEIT
- N. INBUSSCHLÜSSEL NR. 5



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS FÜR GEPÄCKTRÄGER

- H. MONTAGE-HALTEBLOCK
- H1. 4 x SCHRAUBEN
- H2. 4 x METALL-KLAMMERN
- H3. 2 x SCHRAUBEN
- H4. 4 x SCHUTZKAPPE
- H5. EINFÜHRÖFFNUNG FÜR DAS SICHERHEITSSYSTEM AUS METALL

BOBIKE EXCLUSIVE TOUR PLUS

- O. EXCLUSIVE TOUR PLUS, KOPFSTÜTZENHEBEL



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS, SITZ FÜR RAHMEN

- K. METALLSCHELLE
- K1. 4 x SCHRAUBEN
- K2. VORDERER BEFESTIGUNGSBLOCK
- K3. BLOCKKNOPF
- K4. HINTERE BEFESTIGUNGSPLATTE AUS METALL
- L. STÜTZBÜGEL AUS METALL
- L1. SEITLICHE BEFESTIGUNGSPUNKTE DER METALLENE GESTELLSTANGE
- L2. VORDERER BEFESTIGUNGSPUNKT DER METALLENE GESTELLSTANGE



TECHNISCHE MERKMALE

SPEZIFIKATIONEN FÜR DIE MONTAGE IHRES MAXI PLUS



VORSICHT

Wie und wo der Träger am Fahrrad befestigt werden soll

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS GEPÄCKTRÄGER



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS RAHMEN



	120 - 175 mm 4.72 - 6.89 in KOMPATIBEL MIT GEPÄCKTRÄGER IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT ISO 11243 <input checked="" type="checkbox"/>		Ø 10 - 16 mm Ø 0.39 - 0.63 in <input checked="" type="checkbox"/>
			80 MM Ø 28 TO 40 MM

OK <input checked="" type="checkbox"/> KOMPATIBEL FAHRRADRAHMEN	NICHT OK <input checked="" type="checkbox"/> NICHT KOMPATIBEL FAHRRADRAHMEN
<input checked="" type="checkbox"/> RUNDES <input checked="" type="checkbox"/> OVALES	<input checked="" type="checkbox"/> QUADRAT <input checked="" type="checkbox"/> DRECKEIG <input checked="" type="checkbox"/> CARBON

MAXIMALES KIND GEWICHT 22 kg (48,5 lbs)	GEPÄCKTRÄGER NÄHMSTENS 27 kg (59,5 lbs) LAST IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT ISO11243	NICHT OK <input checked="" type="checkbox"/> NICHT KOMPATIBEL FAHRRÄDER	CARBON	HINTERE FEDERUNG STOSSDÄMPFER	MOTOR (MOPEDS UND SCOOTER)
--	---	--	--------	----------------------------------	-------------------------------

MAXIMALES KIND GEWICHT 22 kg (48,5 lbs)	NICHT OK <input checked="" type="checkbox"/> NICHT KOMPATIBEL FAHRRÄDER	CARBON	HINTERE FEDERUNG STOSSDÄMPFER	MOTOR (MOPEDS UND SCOOTER)
--	--	--------	----------------------------------	-------------------------------



WARNUNG



EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: MERKMALE

- Der Sitz darf nicht auf Fahrrädern mit hinteren Federelementen angebracht werden.
- Dieser Kindersitz darf nicht auf motorisierten Fahrzeugen, wie Mofas oder Rollern, angebracht werden.
- Dieser Kindersitz eignet sich nur für den Transport von Kindern mit einem Maximalgewicht von 22 kg (und Kindern im empfohlenen Alter zwischen 9 Monaten und 5 Jahren – wobei das Gewicht entscheidend ist).
- Das Gesamtgewicht von Radfahrer und befördertem Kind darf die für das Fahrrad zugelassene Maximallast nicht überschreiten. Informationen über die zulässige Maximallast können aus der Bedienungsanleitung des Fahrrads entnommen werden. Sie können zu dieser Frage auch mit dem Hersteller in Kontakt treten.
- Der Sitz darf nur an einem Fahrrad angebracht werden, welches für den Anbau solcher zusätzlichen Lasten geeignet ist.
- Die Position des Kindersitzes muss so angepasst werden, dass der Radfahrer während der Fahrt nicht versehentlich mit den Füßen an den Kindersitz stößt.
- Es ist sehr wichtig, den Sitz und seine Komponenten richtig einzustellen, um optimalen Komfort und die Sicherheit des Kindes zu gewährleisten. Es ist ebenso wichtig, dass der Sitz nicht nach vorne geneigt ist, damit das Kind nicht aus dem Sitz rutschen kann. Zudem ist darauf zu achten, dass

die Rückenlehne leicht nach hinten geneigt ist.

- Überprüfen Sie nach der Montage des Kindersitzes, ob alle Bestandteile des Fahrrads ordnungsgemäß funktionieren.
- **Überprüfen Sie hierzu die Anleitung des Fahrrads oder kontaktieren Sie bitte Ihren Fahrradhandler für weitere Informationen.**

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS FÜR GEPÄCKTRÄGER: MERKMALE

- Der Kindersitz muss auf einem Gepäckträger mit einer Tragfähigkeit von mindestens 27 kg, gemäß Norm ISO11243, angebracht werden.
- Das den Träger belastende Höchstgewicht darf 27 kg nicht überschreiten.
- Aus Sicherheitsgründen sollte dieser Sitz ausschließlich auf Gepäckträgern gemäß ISO 11243 (120-175 mm) montiert werden.
- Der Kindersitz kann auf 26", 27,5", 28" und 29" Zoll-Fahrrädern montiert werden.

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS, SITZ FÜR RAHMEN: MERKMALE

- Dieser Kindersitz darf nicht auf Fahrrädern mit quadratischen, dreieckigen oder Carbonfaserrahmen angebracht werden.
- Der Kindersitz kann auf 26", 27,5", und 28" Zoll-Fahrrädern montiert werden.
- Der Kindersitz kann auf Fahrrädern mit runden oder ovalen Rahmen mit Rohrdurchmessern zwischen Ø28 und Ø40 mm angebracht werden.

MONTAGEANLEITUNG

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS GEPÄCKTRÄGER

MONTAGE IHRES KINDERSITZES AUF EINEM GEPÄCKTRÄGER



1. Öffnen Sie die vordere Abdeckung des Kindersitzes (E) und entfernen Sie den Schlüssel (N). Drehen Sie dann den Kindersitz nach unten, um auf den Halteblock (H) zuzugreifen.

2. Nehmen Sie den Halteblock vom Kindersitz ab. Um den Halteblock zu lösen, müssen Sie die Klemmbacken (I) öffnen, indem Sie den Knopf auf einer Backe drücken und nach außen ziehen. Ziehen Sie mit der anderen Hand den Halteblock nach außen. Drücken und ziehen Sie dann die andere Backe, um den Block ganz abzunehmen.

3. Lösen Sie die Metallklammern (H2). Dafür können Sie den mitgelieferten Inbusschlüssel Nr. 5 verwenden. Schrauben Sie zwei diagonal gegenüberliegende Schrauben (H1) auf (nur lockern), wie auf dem Bild gezeigt. Wiederholen Sie das für die 2 Schrauben in (H3). **Es ist unbedingt nötig, die Schutzkappen (H4) auf den Metallklammern (H2) anzubringen, damit der Gepäckträger nicht beschädigt wird.**

4. Nachdem Sie die Schrauben (H1 + H3) gelockert haben, setzen Sie den Halteblock (H) auf den Gepäckträger. Wenn Sie den Halteblock festschrauben, kann er nach rechts oder links rutschen. **Beachten Sie, dass er immer mittig auf dem Gepäckträger platziert sein muss.** Ziehen Sie zuerst die beiden Schrauben in (H3) fest, dann in kreuzweiser Reihenfolge die 4 Schrauben in (H2). Achten Sie darauf, beim Festschrauben genügend Kraft aufzuwenden, sodass der Halteblock sicher am Gepäckträger befestigt ist und sich nicht mehr bewegen lässt - und zwar mit einem Drehmoment von 6 Nm.

5. In einem nächsten Schritt muss der Kindersitz auf dem Halteblock angebracht werden. Dies ist ein wichtiger Schritt, um die Sicherheit des Kindes und des Radfahrers sicherzustellen, und daher sollten Sie strengstens die folgenden Anweisungen befolgen. Platzieren Sie den Kindersitz so wie in der Abbildung dargestellt, stecken Sie die Sicherheitsmetallplatte des Kindersitzes (J) ein und sichern Sie sie in der Einführöffnung für das Sicherheitssystem aus Metall (H5), das mit

einem roten Pfeil markiert ist. Nachdem Sie sichergestellt haben, dass sie ordnungsgemäß angebracht ist, drücken Sie den Kindersitz nach unten, um ihn sicher auf dem Halteblock zu befestigen. **Der Kindersitz ist fest im Halteblock verankert wenn Sie auf beiden Seiten – an der Abnehm- und Klemmbacke (I), die ebenfalls mit zwei roten Pfeilen markiert sind – ein Klicken hören.** Überprüfen sie, ob der Sitz nicht locker ist.

6. Der Schwerpunkt (F) des Kindersitzes (Kennzeichnung auf dem Kindersitz) muss vor der Hinterradachse oder maximal 10 cm hinter der Hinterradachse liegen. Wenn der Schwerpunkt mehr als 10 cm hinter der Hinterradachse liegt, stellen Sie den Sitz in die korrekte Position. Achten Sie beim Anbringen des Kindersitzes auch darauf, dass der Radfahrer den Kindersitz beim Fahren nicht mit seinen Füßen berührt. **Bevor Sie fortfahren, stellen Sie sicher, dass die Montage-Halteblock (H) fest am Gepäckträger angebracht ist. Dieser Schritt ist sehr wichtig für die Sicherheit des Kindes.** Hinweis: Nach der deutschen Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung StVZO dürfen Kindersitze nur so angebracht werden, dass 2/3 des Schwerpunkts der Sitzfläche zwischen den beiden Fahrradachsen liegen.

7. Öffnen Sie zunächst die Sicherheitsgurtschließe (C1) und führen Sie sie um den Fahrradrahmen herum. Halten Sie den Gurt unter Spannung und stellen Sie ihn ein (siehe Abbildung).

8. Achten Sie darauf, dass der gelockerte Gurt nicht mit dem Rad in Berührung kommt, wenn er durch die Sicherheitsgurthalterung (C2) geführt wird. Dieser Schritt ist für die Sicherheit des Kindes von enormer Wichtigkeit.

9. Stellen Sie sicher, dass Sie alle Anweisungen korrekt ausgeführt haben. Dann ist der Kindersitz einsatzbereit. **SIE MÜSSEN das folgende Kapitel mit den Sicherheitsanweisungen für die Verwendung des Kindersitzes LESEN.**

MONTAGEANLEITUNG

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS GEPÄCKTRÄGER

IHREN KINDERSITZ VOM GEPÄCKTRÄGER NEHMEN



1. Öffnen Sie die Schließe und lösen Sie den Sicherheitsgurt (C), um den Kindersitz abzunehmen.
2. Drücken Sie die Haltebacken (I) und ziehen Sie sie heraus. Ziehen Sie gleichzeitig den Kindersitz nach oben und hinten.

MONTAGEANLEITUNG

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS RAHMEN

MONTAGE IHRES KINDERSITZES AN EINEM FAHRRADRAHMEN



1. Öffnen Sie die vordere Abdeckung des Kindersitzes (E) und entnehmen Sie den Schlüssel (N).
2. Entfernen Sie die Schelle (K) vom Stützbügel aus Metall (L). Dazu müssen Sie den Blockknopf (K3) drücken und gleichzeitig den Stützbügel aus Metall (L) nach oben ziehen.
3. Lösen Sie die Schrauben (K1) aus der Schelle (K). Benutzen Sie den Inbusschlüssel (N).
4. Die korrekte Anbringung der Schelle aus Metall (K) ist extrem wichtig. Stellen Sie sicher, dass die Schelle (K) richtig am Rahmen positioniert ist, wie auf dem Bild gezeigt. Platzieren Sie den vorderen Befestigungsblock (K2) frontal am Sattelrohr des Fahrradrahmens. Setzen Sie 4 Schrauben (K1) in den Block, um die hintere Befestigungsplatte aus Metall (K4) so anzubringen, dass die Höhe sich später noch einstellen lässt.
5. Ziehen Sie die Schrauben mit den Schlüssel (N) so an, dass die Schelle befestigt ist, jedoch nicht komplett fest, damit Sie die Höhe bei Bedarf später noch einstellen können. Beachten Sie aber, dass sie fest genug sein sollte, um die Ausführung des nächsten Schrittes zu erleichtern. Ziehen Sie die Schrauben kreuzweise fest. Überprüfen Sie regelmäßig die Sicherheit der Befestigungselemente.
6. Schieben Sie die Stangen des Metall-Stützbügels (L) in die Löcher der Metallschelle (K) - bis Sie ein Einrastklicken hören. Der mittlere Knopf (K3) sollte sich dabei auf gleicher Höhe wie die Außenseite der Metallhalterung des Schlauchs befinden.
7. Richten Sie den Metallbügel (K) mittig über dem Hinterrad aus und stellen Sie die Höhe richtig ein, damit der Kindersitz später mit dem Gewicht des Kindes das Rad nicht berührt. Achten Sie darauf, dass der Metallbügel (K) so eingestellt ist, dass zwischen Kindersitz und Rad ein Abstand von maximal 10 cm vorhanden ist. Benutzen Sie die Halterung niemals, um etwas anderes zu transportieren, als den Kindersitz. Befolgen Sie dabei stets die Anweisungen dieser Anleitung.
8. Um die metallene Gestellstange (L) am Kindersitz (A) zu befestigen, müssen Sie zunächst den vorderen Befestigungspunkt (L1) an die metallenen Sicherheitsvorrichtung (J) klemmen.
9. Dann die seitlichen Befestigungspunkte (L2) der metallenen Gestellstange auf die Öffnungs- und Klemmbacke (I) des Kindersitzes (A) stecken. Achten Sie darauf, dass Sie nach dem Spannen ein Klicken hören. Dies ist für Sie und Ihre Kinder äußerst wichtig.
10. Der Schwerpunkt (F) des Kindersitzes (Kennzeichnung auf dem Kindersitz) muss vor der Hinterradachse oder maximal 10 cm hinter der Hinterradachse liegen. Achten Sie beim Anbringen des Kindersitzes darauf, dass der Radfahrer den Kindersitz beim Fahren nicht mit seinen Füßen berührt.
Hinweis: Nach der deutschen Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung StVZO dürfen Kindersitze nur so angebracht werden, dass 2/3 des Schwerpunkts der Sitzfläche zwischen den beiden Fahrradachsen liegen.
11. Nachdem die Höhe und Position des Kindersitzes richtig eingestellt ist, ziehen Sie den Metallschelle (K) handfest an, um sicherzustellen, dass er fest angebracht ist. Dieser Schritt muss und ist für die Sicherheit des Kindes sehr wichtig. Stellen Sie sicher, dass der Metallschelle (K) fest angebracht ist. Ziehen Sie die vier Schrauben (J) über Kreuz mit einem Drehmoment von 8 Nm an.
12. Öffnen Sie zunächst die Sicherheitsgurtschließe (C1) und führen Sie sie um den Fahrradrahmen herum. Halten Sie den Gurt unter Spannung und stellen Sie ihn ein (siehe Abbildung).
13. Achten Sie darauf, dass der gelockerte Gurt nicht mit dem Rad in Berührung kommt, wenn er durch die Sicherheitsgurthalterung (C2) geführt wird. Dieser Schritt ist für die Sicherheit des Kindes sehr wichtig.
14. Stellen Sie sicher, dass Sie alle Anweisungen korrekt ausgeführt haben. Dann ist der Kindersitz einsatzbereit. **SIE MÜSSEN das folgende Kapitel mit den Sicherheitsanweisungen für die Verwendung des Kindersitzes LESEN.**

MONTAGEANLEITUNG

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS RAHMEN

IHREN KINDERSITZ VOM RAHMEN NEHMEN



1. Öffnen Sie die Schließe und lösen Sie den Sicherheitsgurt (C), um den Kindersitz abzunehmen.
2. Wenn Sie das gesamte System entfernen möchten, drücken Sie die Verriegelungstaste (K3) der Metallhalterung (K) und ziehen Sie die metallene Gestellstange (L) und den Sitz gleichzeitig nach oben und hinten.
3. Wenn Sie die metallene Gestellstange (L) behalten und nur den Sitz entfernen möchten, drücken Sie die Backen (I) und ziehen Sie beide heraus. Ziehen Sie dabei den Kindersitz nach oben und hinten.

MONTAGEANLEITUNG

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS

DEN KINDERSITZ AN IHR KIND ANPASSEN



1. Um das Kind in den Sitz zu setzen, ziehen Sie zunächst das Gurtzeug (B) des Rückhaltesystems vollständig aus, indem Sie alle Gurtversteller verschieben (B2, B3). Um das Kind in den Sitz zu setzen, öffnen Sie die Sicherheitsschließe (B1) des Gurtzeugs (B) des Rückhaltesystems, indem Sie den mittleren Knopf der Sicherheitsschließe (B1) wie angegeben drücken. Schließen Sie nach dem Hineinsetzen des Kindes die Sicherheitsschließe (B1) wieder und schieben Sie die zentralen Gurtversteller (B3), sodass die Gurte Ihr Kind sicher halten.

2. Sie können die aktuelle Höhe des Gurtzeugs an den oberen Gurtverstellern (B2) entsprechend dem Wachstum Ihres Kindes einstellen, indem Sie die Gurte nach oben oder unten ziehen, bis die gewünschte Höhe erreicht ist.

3. Überprüfen Sie vor Fahrtrtritt immer, ob das Kind gesichert ist und ob der Gurt fest, aber nicht so fest sitzt, dass er das Kind verletzt. Wir

empfehlen, den Kinderhelm nach dem Einstellen des Gurtes am Kopf Ihres **Hinweis:** Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.

4. Stellen Sie die Höhe der Fußstütze (D) gemäß der Größe des Kindes ein. Drücken Sie den Fußstützen-Knopf (D2) und positionieren Sie die Fußstütze auf der gewünschten Höhe, lassen Sie den Knopf los und die Stütze ist im Loch auf der gewünschten Höhe befestigt.

5. Nachdem Sie die Fußstütze auf die gewünschte Höhe eingestellt haben, müssen Sie auch die Fußstützen-Riemen (D1) anpassen, um die Sicherheit des Kindes zu gewährleisten. Nehmen Sie den Riemen (D1) von der Fußstütze ab, indem Sie den Knopf drücken (D3) und den Riemen herausziehen. Passen Sie die Länge des Riemens an den Fuß des Kindes an und schieben Sie ihn wieder in die Fußstütze. **Achten Sie darauf, dass der Riemen nicht zu eng eingestellt ist und dem Kind nicht wehtut.**

MONTAGEANLEITUNG

EXCLUSIVE TOUR PLUS

DEN KINDERSITZ AN IHR KIND ANPASSEN



Drücken Sie den Hebel (O) auf der Rückseite Ihres Tour und heben Sie ihn entsprechend der Größe Ihres Kindes auf die gewünschte Höhe. Das Maximum, das Sie mit Ihrer Tour-Kopfstütze verlängern können, beträgt 10 cm.

GEBRAUCHSANLEITUNG

- Der Fahrer muss mindestens 16 Jahre alt sein. Prüfen Sie die diesbezüglichen Gesetze und nationalen Vorschriften.
- Stellen Sie sicher, dass das Gewicht und die Größe des Kindes die maximale Kapazität des Sitzes nicht überschreiten, und überprüfen Sie dies in regelmäßigen Abständen. Überprüfen Sie das Gewicht des Kindes, bevor Sie den Kindersitz benutzen. Verwenden Sie auf keinen Fall den Fahrradkindersitz, um ein Kind zu transportieren, dessen Gewicht über der zulässigen Höchstbelastung liegt.
- Befördern Sie in diesem Fahrradkindersitz kein Kind unter 9 Monaten. Um befördert zu werden, muss das Kind in der Lage sein, aufrecht zu sitzen, seinen Kopf aufrecht zu halten und einen Fahrradhelm tragen. Wenden Sie sich an einen Arzt, wenn Sie Bedenken bezüglich des Wachstums des Kindes haben.
- Sichern Sie das Kind im Fahrradkindersitz, und achten Sie darauf, dass alle Sicherheitsgurte und Riemen fest angelegt sind, das Kind jedoch weiterhin einen bequemen Sitz hat. Bitte überprüfen Sie die Sicherheit der Befestigungselemente häufig.
- Stellen Sie vor Gebrauch des Fahrradkindersitzes sicher, dass der Sicherheitsgurt eingestellt ist.
- Verwenden Sie immer alle Sicherungssysteme und Riemen, um sicherzustellen, dass das Kind im Sitz gesichert ist.
- Achten Sie darauf, dass keine Körperteile oder Kleidungsstücke des Kindes, Schnürsenkel, Gurte für Fahrradkindersitze usw. mit beweglichen Teilen des Fahrrads in Berührung kommen, da dies das Kind verletzen oder Unfälle verursachen kann.
- Ein Radschutz wird empfohlen, um zu verhindern, dass die Füße oder Hände des Kindes in die Speichen geraten. Die Verwendung eines Schutzes unter dem Sattel oder eines Sattels mit inneren Federn ist obligatorisch. Stellen Sie sicher, dass das Kind die Bremsen

nicht behindern kann, um Unfälle zu vermeiden. Diese Maßnahmen sollten dem Wachstum des Kindes immer wieder neu angepasst werden.

- Sorgen Sie dafür, dass das Kind entsprechend den Wetterbedingungen angezogen ist und einen geeigneten Helm trägt.
- Kinder in Kindersitzen müssen wärmer angezogen sein als Fahradfahrer und sollten vor Regen geschützt werden.
- Sie müssen sicherstellen, dass das Rückhaltesystem gut befestigt ist und es somit keine losen Teile gibt, sodass das Kind nicht in ein bewegliches Teil - die Räder - gelangen kann, sowie, dass alle scharfen oder spitzen Gegenstände am Fahrrad, welches vom Kind möglicherweise erreicht werden könnten, gut abgedeckt sind. Dies gilt es zu beachten - auch, wenn sich kein Kind im Sitz befindet.
- Sitz und Kissen können bei längerer Sonneneinstrahlung heiß werden. Stellen Sie sicher, dass sie nicht zu heiß sind, bevor Sie das Kind hineinsetzen.
- Prüfen Sie, ob in Ihrem Land möglicherweise geltende Gesetze und Vorschriften gelten. In Bezug auf das Tragen von Kindern in Sitzen, die an Fahrrädern befestigt sind.
- Befördern Sie nur Kinder, die über einen längeren Zeitraum, mindestens so lange wie die vorgesehene Fahrt mit dem Fahrrad dauert, ohne fremde Hilfe sitzen können.
- Sie müssen sicherstellen, dass der Leibgurt des Sicherheitsgurtzeugs auch dann befestigt ist, wenn der Fahrrad-Kindersitz nicht benutzt wird, um zu verhindern, dass die Riemen baumeln und mit einem sich drehenden Teil des Fahrrads - z. B. Räder, Bremsen usw. - in Berührung kommen, da dies eine Gefahr für den Fahradfahrer darstellen kann.

WARNUNG: Zusätzliche Sicherheitsvorrichtungen müssen immer befestigt sein.

WARNUNG: Befestigen Sie kein zusätzliches Gepäck auf dem Kindersitz. Wird zusätzliches Gepäck mitbefördert, darf dies die zulässige Maximallast des Fahrrads nicht überschreiten und muss vor dem Fahrer befördert werden.

WARNUNG: Entfernen Sie den Sitz, wenn Sie das Fahrrad mit einem Kraftfahrzeug transportieren (außerhalb des Kraftfahrzeuges). Luftturbulenzen könnten den Sitz beschädigen oder seine Befestigungen oder andere aufgehängte Elemente lockern, was zu einem Unfall führen könnte.

SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG: Am Sitz dürfen keine Änderungen vorgenommen werden.

WARNUNG: Das Fahrverhalten des Fahrrades kann mit dem Kind im Sitz anders sein. Speziell in Bezug auf die Balance, die Lenkung und das Bremsen.

WARNUNG: Das Fahrrad darf nie geparkt werden, wenn das Kind unbeaufsichtigt im Sitz ist.

WARNUNG: Der Sitz darf nicht verwendet werden, wenn irgendein Teil defekt ist. Überprüfen Sie alle Komponenten am Sitz regelmäßig. Ersetzen Sie bitte defekte Komponenten umgehend. Siehe Wartungsanleitung.

WARTUNG

- Zum Erhalt der Funktionsweise des Kindersitzes und um Unfälle zu verhindern, empfehlen wir Folgendes:
- Kontrollieren Sie regelmäßig, ob sich das Fixierungssystem des Kindersitzes am Fahrrad in einem einwandfreien Zustand befindet.
- Überprüfen Sie alle Komponenten auf Beschädigungen und ob sie ordnungsgemäß funktionieren. Benutzen Sie niemals den Kindersitz wenn eines der Teile defekt ist. Beschädigte Teile des Kindersitzes müssen ersetzt werden. Wenden Sie sich an einen Fahrradhändler, der autorisierter

Bobike-Händler ist, um die korrekten Ersatzteile zu erhalten. Sie finden diese Händler über unsere Internetseite: www.bobike.com.

• Wenn Sie einen Unfall mit dem Fahrrad und dem Kindersitz hatten, und dieser keine sichtbaren Schäden aufweist, empfehlen wir trotzdem, den Kindersitz durch einen neuen zu ersetzen.

• Reinigen Sie den Sitz mit Wasser und Seife (verwenden Sie keine abrasiven, ätzenden oder toxischen Produkte). Lassen Sie ihn bei Zimmertemperatur trocknen.

GARANTIE

2 JAHRE GARANTIE: Auf alle mechanischen Komponenten, nur bei Herstellerdefekten. Registrieren Sie Ihren Kindersitz auf www.bobike.com.

+ 1 EXTRA GARANTIEJAHR: Registrieren Sie Ihren Platz bei www.bobike.com und erhalten Sie ein weiteres Garantiejahr.

Wichtig: Sie müssen sich innerhalb von 2 Monaten ab dem Datum des Kaufs registrieren, um die Bobike Extra Year Warranty zu erhalten.

GARANTIEANSPRÜCHE

Um Garantieleistungen zu erhalten, benötigen Sie den Original-Kaufbeleg. Bei Gegenständen, die ohne Kaufbeleg zurückgegeben werden, wird davon ausgegangen, dass der Garantieanspruch mit dem Herstellungsdatum beginnt. Alle Garantieansprüche erlöschen, falls das

Produkt aufgrund von Stürzen, Gewalteinwirkung oder Modifizierungen durch den Benutzer beschädigt wird oder auf andere Weise benutzt wird, als in dieser Gebrauchsanweisung beschrieben.

Um sicherzustellen, dass Ihnen im Garantiefall alle erforderlichen Informationen zur Inanspruchnahme der Garantie zur Verfügung stehen, müssen Sie ihre Informationen zur Rückverfolgbarkeit (M) gut aufheben. Sie können diese Information auch hier vermerken.

O.F. _____ Datum _____

* Die Spezifikationen und das Design können ohne vorherige Ankündigung verändert werden. Falls Sie Fragen haben, setzen Sie sich gerne mit uns in Verbindung.

ΒΟΒΙΚΕ EXCLUSIVE MAXI PLUS

- A. ΚΥΡΪΩΣ ΚΑΘΙΣΜΑ
- B. ΙΜΑΝΤΑΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ
- B1. ΠΟΡΠΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
- B2. ΡΥΘΜΙΣΤΕΣ ΥΦΟΥΣ ΙΜΑΝΤΑ
- B3. ΡΥΘΜΙΣΤΕΣ ΚΕΝΤΡΙΚΟΥ ΙΜΑΝΤΑ
- C. ΖΩΝΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΕΙ ΣΤΟ ΠΟΔΗΛΑΤΟ
- C1. ΠΟΡΠΗ ΖΩΝΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
- C2. ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ ΖΩΝΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
- D. ΒΑΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΠΟΔΙ
- D1. ΙΜΑΝΤΑΣ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ ΠΟΔΙΩΝ
- D2. ΚΟΥΜΠΙ ΥΠΟΠΟΔΙΟΥ
- D3. ΚΟΥΜΠΙ ΙΜΑΝΤΑ ΥΠΟΠΟΔΙΟΥ
- E. ΚΑΛΥΜΜΑ
- F. ΚΕΝΤΡΟ ΒΑΡΟΥΣ
- Z. ΜΑΞΙΛΑΡΙ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ
- I. ΑΝΟΙΓΜΑ ΚΑΙ ΣΙΑΓΟΝΑ ΣΥΣΦΙΞΗΣ
- J. ΜΕΤΑΛΛΙΚΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
- M. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΙΧΝΗΛΑΣΙΜΟΤΗΤΑΣ
- N. ΚΛΕΙΔΙ ALLEN 5 MM



ΒΟΒΙΚΕ EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ΓΙΑ ΣΧΑΡΑ

- H. ΒΑΣΗ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ
- H1. 4 x ΒΪΔΕΣ
- H2. 4 x ΜΕΤΑΛΛΙΚΟΙ ΣΦΙΓΚΤΗΡΕΣ
- H3. 2 x ΒΪΔΕΣ
- H4. 4 x ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΠΩΜΑΤΑ
- H5. ΑΝΟΙΓΜΑ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΜΕΤΑΛΛΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ

ΒΟΒΙΚΕ EXCLUSIVE TOUR PLUS

- O. ΜΟΧΛΟΣ ΣΤΗΡΙΓΜΑΤΟΣ ΚΕΦΑΛΗΣ EXCLUSIVE TOUR PLUS



ΒΟΒΙΚΕ EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ΓΙΑ ΠΛΑΙΣΙΑ

- K. ΜΕΤΑΛΛΙΚΟΣ ΒΡΑΧΙΟΝΑΣ
- K1. 4 x ΒΪΔΕΣ
- K2. ΜΠΡΟΣΤΙΝΟΣ ΣΦΙΓΚΤΗΡΑΣ ΤΜΗΜΑΤΩΝ
- K3. ΚΟΥΜΠΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟΥ
- K4. ΟΠΙΣΘΙΑ ΜΕΤΑΛΛΙΚΗ ΠΛΑΚΑ ΣΤΗΡΙΞΗΣ
- L. ΜΕΤΑΛΛΙΚΗ ΡΑΒΔΟΣ ΣΤΗΡΙΞΗΣ
- L1. ΜΕΤΑΛΛΙΚΗ ΡΑΒΔΟΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΜΕ ΠΡΟΣΘΙΑ ΣΗΜΕΙΑ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ
- L2. ΜΕΤΑΛΛΙΚΗ ΡΑΒΔΟΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΜΕ ΠΛΕΥΡΙΚΟ ΣΗΜΕΙΟ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ ΣΤΗ ΣΧΑΡΑ



ΠΡΟΣΟΧΗ

Πώς και πού πρέπει να προσδεθεί στο ποδήλατο το κάθισμα για σχάρα.

ΒΟΒΙΚΕ EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ΓΙΑ ΣΧΑΡΑ



ΒΟΒΙΚΕ EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ΓΙΑ ΠΛΑΙΣΙΑ



	120 - 175 mm 4.72 - 6.89 in ΣΥΜΒΑΤΟ ΜΕ ΣΧΑΡΕΣ ΠΟΥ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΟ ISO 11243		Ø10 - 16 mm Ø 0.39 - 0.63 in

	OK <input checked="" type="checkbox"/> ΣΥΜΒΑΤΑ ΠΛΑΙΣΙΑ	ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ <input checked="" type="checkbox"/> ΜΗ ΣΥΜΒΑΤΑ ΠΟΔΗΛΑΤΑ
80 MM Ø 28 ΕΩΣ 40 MM		
ΣΤΡΟΥΓΑΗ	ΟΒΑΛ	ΤΕΤΡΑΓΩΝΑ
		ΤΡΙΓΩΝΑ
		ΑΝΘΡΑΚΟΝΗΜΑΤΑ

	ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΡΟΣ ΠΑΙΔΙΟΥ 22 kg (48,5 lbs)
--	---

	ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ <input checked="" type="checkbox"/> ΜΗ ΣΥΜΒΑΤΑ ΠΟΔΗΛΑΤΑ
Η ΣΧΑΡΗ ΑΝΤΙΧΕΙ ΤΟΝΟΛΟΓΙΣΤΩΝ 27 kg (59,5 lbs) ΦΟΡΤΙΟΥ ΣΕ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ISO11243	
ΑΝΘΡΑΚΟ-ΝΗΜΑΤΑ	ΠΙΣΤΑ ΑΝΑΡΤΗΣΕΩΣ ΑΝΤΙΣΕΒΕΤΗΡΑΣ ΚΡΑΔΙΣΜΩΝ
	ΜΟΤΟΚΥΚΛΑΤΕΣ (ΜΟΤΟΠΟΔΗΛΑΤΑ ΚΑΙ ΣΚΟΥΤΕΡ)

	ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΡΟΣ ΠΑΙΔΙΟΥ 22 kg (48,5 lbs)
--	---

	ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ <input checked="" type="checkbox"/> ΜΗ ΣΥΜΒΑΤΑ ΠΟΔΗΛΑΤΑ
ΑΝΘΡΑΚΟ-ΝΗΜΑΤΑ	
	ΠΙΣΤΑ ΑΝΑΡΤΗΣΕΩΣ ΑΝΤΙΣΕΒΕΤΗΡΑΣ ΚΡΑΔΙΣΜΩΝ
	ΜΟΤΟΚΥΚΛΑΤΕΣ (ΜΟΤΟΠΟΔΗΛΑΤΑ ΚΑΙ ΣΚΟΥΤΕΡ)

	ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΡΟΣ ΠΑΙΔΙΟΥ 22 kg (48,5 lbs)
--	---

	ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ <input checked="" type="checkbox"/> ΜΗ ΣΥΜΒΑΤΑ ΠΟΔΗΛΑΤΑ
ΑΝΘΡΑΚΟ-ΝΗΜΑΤΑ	
	ΠΙΣΤΑ ΑΝΑΡΤΗΣΕΩΣ ΑΝΤΙΣΕΒΕΤΗΡΑΣ ΚΡΑΔΙΣΜΩΝ
	ΜΟΤΟΚΥΚΛΑΤΕΣ (ΜΟΤΟΠΟΔΗΛΑΤΑ ΚΑΙ ΣΚΟΥΤΕΡ)



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: ΣΥΝΗΘΗ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- Το συγκεκριμένο κάθισμα μωρού δεν πρέπει να τοποθετείται σε ποδηλάτα με οπίσθιο αμορτισέρ.
- Το συγκεκριμένο κάθισμα μωρού δεν πρέπει να τοποθετείται σε μηχανοκίνητα οχήματα όπως μηχανοποδήλατα και μηχανάκια.
- Το συγκεκριμένο κάθισμα μωρού είναι κατάλληλο μόνο για τη μεταφορά παιδιών με μέγιστο βάρος 22 Kg (και για παιδιά με συσσωσμένες ηλικίες μεταξύ των 9 μηνών και των 5 ετών, λαμβάνοντας υπόψη το βάρος ως τον καθοριστικό παράγοντα).
- Το συνολικό βάρος του ποδηλάτη και του παιδιού που μεταφέρει δεν πρέπει να ξεπερνάει το μέγιστο επιτρεπτό φορτίο του ποδηλάτου. Πληροφορίες για το μέγιστο φορτίο μπορείτε να βρείτε στις οδηγίες χρήσης του ποδηλάτου. Για το συγκεκριμένο θέμα μπορείτε επίσης να επικοινωνήσετε με τον κατασκευαστή.
- Το συγκεκριμένο κάθισμα μπορεί να τοποθετηθεί μόνο σε ποδήλατα που υποστηρίζουν την προσαρμογή τέτοιων επιπλέον φορτίων.
- Η θέση του καθίσματος μωρού πρέπει να ρυθμίζεται με τρόπο που ο ποδηλάτης να μην ακουμπά το κάθισμα μωρού με τα πόδια του όταν βρίσκεται σε κίνηση.
- Είναι πολύ σημαντικό να ρυθμίσετε σωστά το κάθισμα και τα μέρη του για τη βέλτιστη άνεση και ασφάλεια του παιδιού. Είναι επίσης σημαντικό το κάθισμα να μην γέρνει προς τα μπρος ώστε να μην έχει το παιδί την τάση να γλιστράει από αυτό. Είναι επίσης σημαντικό η πλάτη να γέρνει ελαφρά προς τα πίσω.
- Ελέγξτε αν όλα τα μέρη του ποδηλάτου λειτουργούν σωστά όταν έχει τοποθετηθεί το κάθισμα μωρού.

- Ελέγξτε τις οδηγίες χρήσης του ποδηλάτου και, αν έχετε οποιαδήποτε αμφιβολία σχετικά με την τοποθέτηση του καθίσματος μωρού στο ποδήλατό σας, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του ποδηλάτου σας για περαιτέρω πληροφορίες.

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ΓΙΑ ΣΧΑΡΑ: ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- Το παιδικό κάθισμα θα πρέπει να εφαρμόζεται σε σχάρα μεταφοράς με ικανότητα φόρτωσης 27 kg, σύμφωνα με το πρότυπο ISO 11243.
- Το μέγιστο βάρος που τοποθετείται στη σχάρα μεταφοράς δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 27 kg.
- Για λόγους ασφαλείας, αυτό το κάθισμα θα πρέπει να προσαρμόζεται μόνο σε σχάρες αποσκευών 120 έως και 175 mm, σύμφωνα με το πρότυπο ISO 11243.
- Το παιδικό κάθισμα μπορεί να συναρμολογηθεί σε ποδήλατα με τροχούς διαμέτρου 26, 27,5, 28 και 29 ιντσών.

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ΚΑΘΙΣΜΑ ΓΙΑ ΠΛΑΙΣΙΟ:

ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- Το συγκεκριμένο κάθισμα μωρού δεν πρέπει να τοποθετείται σε ποδήλατα με σκελετό τριγωνικό, τετράγωνο ή από ανθρακονήματα.
- Το συγκεκριμένο κάθισμα μωρού πρέπει να τοποθετείται σε ποδήλατα που διαθέτουν στρογγυλό ή οβάλ σκελετό με διάμετρο από Ø28 έως και Ø40 mm.
- Το κάθισμα μωρού μπορεί να τοποθετηθεί σε ποδήλατα με τροχούς διαμέτρου 26, 27,5 ή 28 ιντσών.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ΓΙΑ ΣΧΑΡΑ

ΠΩΣ ΝΑ ΣΤΕΡΕΩΣΕΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙΚΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΣΕ ΣΧΑΡΑ ΑΠΟΣΚΕΥΩΝ



1. Περάστε στο μπροστινό κάλυμμα του παιδικού καθίσματος (E) και αφαιρέστε το κλειδί (N). Μετά στρέψτε το παιδικό κάθισμα προς κάτω, ώστε να έχετε πρόσβαση στη βάση (H).
2. Για να αφαιρέσετε τη βάση του παιδικού καθίσματος θα πρέπει να ανοίξετε τις σιαγόνες (I), πιέζοντας μία από αυτές, πατώντας το κουμπί και τραβώντας προς τα έξω. Με το άλλο χέρι τραβήξτε έξω τη βάση, και, τέλος, πιέστε και τραβήξτε την άλλη σιαγόνα για να αφαιρέσετε εντελώς τη βάση.
3. Μπορείτε να ελευθερώσετε τους μεταλλικούς σφιγκτήρες (H2). Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το κλειδί Allen νούμερο 5 που σας παρέχεται. Ξεβιδώστε (ελάχιιστα μόνο) σε διαγώνια δύο αντίθετες βίδες (H1) στην βάση, όπως φαίνεται στην εικόνα. Στη συνέχεια κάντε το ίδιο για τις 2 βίδες (H3). **Η εφαρμογή των προστατευτικών κουμπιών (H4) στους μεταλλικούς σφιγκτήρες (H2) είναι υποχρεωτική, για να μην υποστεί βλάβη η σχάρα μεταφοράς.**
4. Αφού ελευθερώσετε τις βίδες (H1 + H3), τοποθετήστε τη βάση (H) κεντρικά στη σχάρα μεταφοράς. Όταν σφίγγετε τη βάση, αυτή μπορεί να κινηθεί είτε προς τα δεξιά είτε προς τα αριστερά. **Σημειώστε ότι θα πρέπει πάντα να την τοποθετείτε στο κέντρο της σχάρας μεταφοράς.** Αρχικά, πρέπει να οφίξετε τις 2 βίδες (H3) και στη συνέχεια τις 4 βίδες (H2) σταυρωτά. Πρέπει να το σφίξετε με την απαραίτητη δύναμη ώστε η βάση να είναι καλά στερεωμένη στη σχάρα και να μην κινείται καθόλου, με συσσωσμένη ροπή σύσφιξης 6 N.m.
5. Το επόμενο βήμα είναι η ασφάλιση του παιδικού καθίσματος στη βάση. Αυτό είναι ένα σημαντικό βήμα προκειμένου να καταστεί βέλτεια η ασφάλεια για το παιδί και τον ποδηλάτη, επομένως θα πρέπει να βεβαιωθείτε ότι τηρείτε πιστά τις οδηγίες που ακολουθούν. Τοποθετείστε το παιδικό κάθισμα όπως φαίνεται στην εικόνα, έτσι ώστε να μπορείτε να εισαγάγετε και να ασφαλίσετε τη μεταλλική πλάκα ασφαλείας του παιδικού καθίσματος (J) στο άνοιγμα εισαγωγής για το μεταλλικό σύστημα προστασίας (H5) που έχεισημανθεί με το κόκκινο βέλος. Αφού εξασφαλίσετε ότι βρίσκεται στη θέση της, πιέστε το παιδικό κάθισμα προς τα κάτω προκειμένου να το ασφαλίσετε

στη βάση. **Το παιδικό κάθισμα θα έχει ασφαλιστεί σωστά στη βάση αφού ακούσετε ένα κλικ και από τις δύο πλευρές, δηλαδή και από τα δύο ανοίγματα για τις σιαγόνες σύσφιξης (I), τα οποία έχουν επίσηςσημανθεί με δύο κόκκινα βέλη.**

6. Το κέντρο βάρους του παιδικού καθίσματος (F) (που είναι χαραγμένο πάνω στο κάθισμα) πρέπει να βρίσκεται μπροστά από τον άξονα του οπίσθιου τροχού. Εάν βρίσκεται πίσω από τον άξονα, η απόκλιση που έχει από την ίδια ευθεία με αυτόν δεν πρέπει να ξεπερνάει τα 10 cm. Εάν η απόκλιση που έχει το κέντρο βάρους από την ίδια ευθεία με τον άξονα είναι μεγαλύτερη, προσαρμόστε το κάθισμα στη σωστή θέση. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει επίσης να δίνεται και κατά την τοποθέτηση του παιδικού καθίσματος, έτσι ώστε να εξασφαλιστεί ότι ο ποδηλάτης δεν ακουμπά το κάθισμα με τα πόδια του όταν οδηγεί το ποδήλατο. **Βεβαιωθείτε ότι η βάση τοποθετείται καθίσματος (H) έχει εφαρμοστεί σφικτά στη σχάρα πριν συνεχίσετε. Αυτό το βήμα είναι εξαιρετικά σημαντικό για την ασφάλεια του παιδιού και του ποδηλάτη.** Σημειώση: Στη Γερμανία, σύμφωνα με το Νόμο Κυκλοφορίας StVZO, τα καθίσματα ποδηλάτων πρέπει να τοποθετούνται έτσι ώστε τα 2/3 του βάρους του καθίσματος ή το κέντρο βάρους του να βρίσκονται στο εσωτερικό της απόστασης μεταξύ του μπροστινού και του οπίσθιου άξονα του ποδηλάτου.
7. Ξεκινήστε ανοίγοντας την πόρτη της ζώνης ασφαλείας (C1) και περάστε τη γύρω από το πλαίσιο του ποδηλάτου. Ρυθμίστε τη ζώνη όπως φαίνεται στην εικόνα, υπό τάση.
8. Βεβαιωθείτε ότι το περίσσευμα της ζώνης ασφαλείας δεν έρχεται σε επαφή με τον τροχό, γι' αυτό περάστε το μέσα από τον μηχανισμό συγκράτησης της ζώνης ασφαλείας (C2). Αυτό το βήμα είναι εξαιρετικά σημαντικό για την ασφάλεια του παιδιού.
9. Βεβαιωθείτε ότι έχετε ακολουθήσει και τηρήσει όλες τις οδηγίες που δόθηκαν. Αν ισχύει αυτό, το κάθισμα μωρού είναι έτοιμο για χρήση. **ΕΙΝΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΟ ΝΑ ΔΙΑΒΑΣΕΤΕ ΤΟ ΑΚΟΛΟΥΘΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ για τις οδηγίες ασφαλείας σχετικά με τη χρήση του καθίσματος μωρού.**

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ΓΙΑ ΣΧΑΡΑ

ΠΩΣ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙΚΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΑΠΟ ΤΗ ΣΧΑΡΑ ΑΠΟΣΚΕΥΩΝ



1. Για να αφαιρέσετε το παιδικό κάθισμα ποδηλάτου, ανοίξτε την πόρπη (C1) και αποσυνδέστε τη ζώνη ασφαλείας (C).
2. Πιέστε τις σιαγόνες (I) και τραβήξτε και τις δύο προς τα έξω. Ταυτόχρονα, τραβήξτε το παιδικό κάθισμα πάνω και πίσω.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ΓΙΑ ΠΛΑΙΣΙΟ

ΠΩΣ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙΚΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΣΕ ΠΛΑΙΣΙΟ ΠΟΔΗΛΑΤΟΥ



1. Αφαιρέστε το κλειδί (N) από το μπροστινό κάλυμμα (E) του παιδικού καθίσματος.
2. Αφαιρέστε τον μεταλλικό βραχίονα (K) από τη μεταλλική μπάρα υποστήριξης (L). Για να το κάνετε αυτό, θα πρέπει να πιάσετε το κουμπί του σφικτήρα (K3) και ταυτόχρονα να τραβήξετε τη μεταλλική μπάρα υποστήριξης (L) προς τα επάνω.
3. Αφαιρέστε τις βίδες (K1) του μεταλλικού βραχίονα (K) με το κλειδί Allen αρ. 5 (N).
4. Η σωστή θέση του μεταλλικού βραχίονα (K) είναι εξαιρετικά σημαντική. Βεβαιωθείτε ότι ο μεταλλικός βραχίονας (K) έχει τοποθετηθεί στον σκελετό σύμφωνα με την εικόνα. Τοποθετήστε το σώμα του μπροστινού κορμού στήριξης (K2) στον σκελετό του ποδηλάτου από το μπροστινό μέρος. Εισαγάγετε 4 βίδες (K1) στον κορμό για να σφίξετε την οπίσθια μεταλλική πλάκα στήριξης (K4), ώστε να μπορείτε αργότερα να προσαρμόσετε το ύψος.
5. Σφίξτε τις βίδες, με το Κλειδί (N), ώστε ο σφικτήρας να στερεωθεί αλλά να μην είναι εντελώς σφιγμένος ώστε, αν χρειάζεται, να μπορείτε να προσαρμόσετε το ύψος αργότερα. Ωστόσο, σημειώστε ότι θα πρέπει να είναι σφιχτός ώστε να μπορείτε εύκολα να ολοκληρώσετε το επόμενο βήμα. Πρέπει να σφίξετε τις 4 βίδες διαγώνια και σε σταδιακά. Ελέγχετε τακτικά την ασφάλεια των συνδέσμων.
6. Οποθετήστε τις άκρες της μεταλλικής ράβδου στήριξης (L) στις τρύπες του μεταλλικού βραχίονα (K1) μέχρι να ακούσετε ένα κλικ που θα υποδηλώνει το κλειδώμα και μέχρι το κεντρικό κουμπί (K3) να είναι στο ίδιο επίπεδο με το εξωτερικό του σφικτήρα σωλήνα.
7. Τοποθετήστε στο κέντρο και προσαρμόστε τη μεταλλικού βραχίονα (K) σε ύψος πάνω από τον οπίσθιο τροχό, ώστε αργότερα, όταν τοποθετήσετε το παιδί, το παιδικό κάθισμα να μην ακουμπάει τον τροχό. Σημειώστε ότι η μεταλλικού βραχίονα (K) θα πρέπει να τοποθετηθεί με μέγιστο όριο 10 cm μακριά από τον τροχό. Μην χρησιμοποιήσετε ποτέ τη μεταλλική ράβδο υποστήριξης (L) για να μεταφέρετε φορτία άλλα από το παιδικό κάθισμα, όπως υποδεικνύεται στο παρόν χειρίδιο.
8. Για να τοποθετήσετε τη μεταλλική ράβδο υποστήριξης (L) στο παιδικό κάθισμα (A), πρέπει πρώτα να στερεώσετε το πρόσθιο σημείο συγκράτησης (L1) στη μεταλλική οσσευκή ασφαλείας (J).
9. Στη συνέχεια, στερεώστε τα πλευρικά σημεία συγκράτησης (L2) της μεταλλικής ράβδου υποστήριξης στο άνοιγμα και τη σιαγόνα συγκράτησης (I) του παιδικού καθίσματος (A). Όταν στερεώνετε τα σημεία συγκράτησης, βεβαιωθείτε ότι θα ακούσετε ένα «κλικ». Τούτο είναι εξαιρετικά σημαντικό για την ασφάλεια τη δική σας και του παιδιού σας.
10. Το κέντρο βάρους (F) (χαραγμένο στο παιδικό κάθισμα) του παιδικού καθίσματος πρέπει να τοποθετείται μπροστά από τον άξονα του πίσω τροχού. Εάν τοποθετηθεί πίσω από τον άξονα, η απόσταση δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 10 cm. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει επίσης να δίνεται κατά την τοποθέτηση του παιδικού καθίσματος, ώστε να διασφαλίζεται ότι ο ποδηλάτης δεν αγγίζει το παιδικό κάθισμα με τα πόδια του όταν κάνει πετάλι.
11. Σημείωση: Στη Γερμανία, σύμφωνα με το Νόμο Κυκλοφορίας StVZO, τα καθίσματα ποδηλάτων πρέπει να τοποθετούνται έτσι ώστε τα 2/3 του βάθους του καθίσματος ή το κέντρο βάρους του να βρίσκονται στο εσωτερικό της απόστασης μεταξύ του μπροστινού και του οπίσθιου άξονα του ποδηλάτου.
12. Αφού ρυθμίσετε το ύψος και τη θέση του καθίσματος, σφίξτε με το χέρι το μεταλλικού βραχίονα (K) για να βεβαιωθείτε ότι δεν κουνιέται. Αυτό το σφίξιμο γίνεται με το χέρι και είναι εξαιρετικά σημαντικό για την ασφάλεια του παιδιού. Βεβαιωθείτε ότι το μεταλλικού βραχίονα (K) είναι σφιχτά στερεωμένο. Θα πρέπει να σφίξετε με το χέρι τις τέσσερις βίδες διαγώνια, με την ίδια δύναμη και κατά στάδια, με συνιστώμενη ροπή 8 N.m.
13. Βεβαιωθείτε ότι το περίσσευμα της ζώνης ασφαλείας δεν έρχεται σε επαφή με τον τροχό, γι' αυτό περάστε το μέσα από τον μηχανισμό συγκράτησης της ζώνης ασφαλείας (C2). Αυτό το βήμα είναι εξαιρετικά σημαντικό για την ασφάλεια του παιδιού.
14. Βεβαιωθείτε ότι έχετε ακολουθήσει και τηρήσει όλες τις οδηγίες που δόθηκαν. Αν ισχύει αυτό, το κάθισμα μωρού είναι έτοιμο για χρήση. **ΕΙΝΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΟ ΝΑ ΔΙΑΒΑΣΕΤΕ ΤΟ ΑΚΟΛΟΥΘΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΓΙΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΜΟΥΡΟΥ.**

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ΓΙΑ ΠΛΑΙΣΙΟ

ΠΩΣ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙΚΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΑΠΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΠΟΔΗΛΑΤΟΥ



1. Ανοίξτε την πόρπη (C1) και αποσυνδέστε τη ζώνη ασφαλείας (C) για να αφαιρέσετε το παιδικό κάθισμα ποδηλάτου.
2. Εάν θέλετε να αφαιρέσετε ολόκληρο το σύστημα, πατήστε το κουμπί μπλοκαρίσματος (K3) του μεταλλικού στήριγματος (K) και ταυτόχρονα τραβήξτε τη μεταλλική ράβδο υποστήριξης (L) και το κάθισμα προς τα πάνω και προς τα πίσω, όπως φαίνεται στην εικόνα.
3. Αν θέλετε να κρατήσετε τη μεταλλική ράβδο υποστήριξης (L) και να αφαιρέσετε μόνο το κάθισμα, πατήστε τις σιαγόνες (I) και τραβήξτε και τις δύο προς τα έξω. Ταυτόχρονα, τραβήξτε το παιδικό κάθισμα πάνω και πίσω.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS

ΠΩΣ ΝΑ ΠΡΟΣΑΡΜΟΣΕΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙΚΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΓΙΑ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΣ



1. Για να τοποθετήσετε το παιδί στο κάθισμα, επεκτείνετε πρώτα πλήρως τον ιμάντα ασφαλείας του συστήματος συγκράτησης (B), σύροντας όλους τους ρυθμιστές ιμάντων (B2, B3). Αυτό διευκολύνει την τοποθέτηση του παιδιού στο κάθισμα. Για να τοποθετήσετε το παιδί στο κάθισμα, ανοίξτε την πόρπη ασφαλείας (B1) του ιμάντα ασφαλείας του συστήματος συγκράτησης (B) πιέζοντας το κεντρικό κουμπί της πόρπης ασφαλείας (B1), όπως υποδεικνύεται. Αφού τοποθετήσετε το παιδί, κλείστε ξανά την πόρπη ασφαλείας (B1) και ούρετε τους ρυθμιστές κεντρικού ιμάντα (B3), έτσι ώστε το παιδί σας να συγκρατείται με ασφάλεια.

2. Ανάλογα με την ανάπτυξη του παιδιού, το ύψος και το βάρος του, μπορείτε να ρυθμίσετε το μήκος του ιμάντα ασφαλείας του συστήματος συγκράτησης από τους επάνω προσαρμογείς του ιμάντα (B2), τραβώντας προς τα πάνω ή προς τα κάτω τους ιμάντες, μέχρι να φτάσετε στο επιθυμητό μήκος.

3. Προτού ξεκινήτε τη βόλτα σας, να βεβαιώνετε πάντα ότι το παιδί είναι ασφαλισμένο στη θέση του και ότι η ζώνη εφαρμόζει σωστά αλλά όχι τόσο

σφιχτά που να του προκαλεί δυσφορία. Σας συστήνουμε να ρυθμίσετε τη ζώνη προτού βάζετε το κράνος στο παιδί.

Σημείωση: Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα πρόσδεσης.

4. Προσαρμόστε το ύψος του στηρίγματος των ποδιών (D) σύμφωνα με το ύψος του παιδιού. Βραβήξτε το κουμπί του στηρίγματος των ποδιών (D2) και θέστε το κουμπί στο επιθυμητό ύψος, ελευθερώστε το κουμπί και το στηρίγμα των ποδιών θα εφαρμοστεί στην επιλεγμένη οπή.

5. Αφού ρυθμίσετε το υποπόδιο στο επιθυμητό ύψος, πρέπει να ρυθμίσετε επίσης τον ιμάντα του υποπόδιου (D1) για να διασφαλίσετε την ασφάλεια του παιδιού. Αποσπάστε τον ιμάντα του ποδιού (D1) από το μέρος του υποπόδιου πατώντας το κάτω μέρος και στρώχνοντάς. Στη συνέχεια, ρυθμίστε. **Βεβαιωθείτε ότι η πόρπη δεν είναι πολύ στενή, ώστε να μην βλάψει το παιδί.**

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ EXCLUSIVE TOUR PLUS

ΠΩΣ ΝΑ ΠΡΟΣΑΡΜΟΣΕΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙΚΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΓΙΑ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΣ



Πιέστε τον μοχλό (O) στο πίσω μέρος του καθίσματος TOUR και αναστήστε τον στο επιθυμητό ύψος, ανάλογα με το ύψος του παιδιού σας. Το στηρίγμα κεφαλής μπορεί να εκταθεί έως 10 cm κατά το μέγιστο.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Ο ποδηλάτης πρέπει να είναι τουλάχιστον 16 ετών. Ελέγξτε τους νόμους και τους εθνικούς κανονισμούς που σχετίζονται με αυτό.
- Βεβαιωθείτε ότι το βάρος και το ύψος του παιδιού δεν υπερβαίνουν τα αντίστοιχα μέγιστα επιτρεπτά όρια του καθίσματος, και πραγματοποιείτε τον σχετικό έλεγχο ανά τακτά χρονικά διαστήματα. Ελέγξτε το βάρος του παιδιού πριν χρησιμοποιήσετε το κάθισμα μωρού. Σε καμία περίπτωση δε θα πρέπει να χρησιμοποιείτε το κάθισμα για να μεταφέρετε ένα παιδί του οποίου το βάρος υπερβαίνει το επιτρεπτό όριο.
- Μην μεταφέρετε παιδιά μικρότερα των 9 μηνών με αυτό το κάθισμα μωρού. Για να είναι επιβάτης, το παιδί πρέπει να μπορεί να κάθεται ίσια και με το κεφάλι ψηλά όταν φορά κράνος ποδηλάτου. Θα πρέπει να συμβουλευτείτε έναν γιατρό αν δεν είστε σίγουροι για την ανάπτυξη του παιδιού.
- Ασφαλίστε το παιδί στο κάθισμα διασφαλίζοντας ότι οι ζώνες και όλοι οι ιμάντες ασφαλείας είναι σφιχτοί αλλά όχι τόσο πολύ που να προκαλούν δυσφορία στο παιδί. Ελέγχετε συχνά ότι τα στερεωτικά μέρη είναι καλά ασφαλισμένα.
- Το κάθισμα μωρού δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ποτέ πριν τη ρύθμιση της ζώνης ασφαλείας.
- Χρησιμοποιείτε πάντα ολόκληρο το σύστημα πρόσδεσης και τους ιμάντες ασφαλείας προκειμένου να είστε βέβαιοι ότι το παιδί είναι ασφαλισμένο στο κάθισμα.
- Μην επιτρέψετε καθόλου να έρθουν σε επαφή με κινούμενα μέρη του ποδηλάτου τυχόν μέρη του σώματος ή των ρούχων του παιδιού, κορδόνια, ιμάντες/ζώνες ασφαλείας ή στιδίοις άλλα, γιατί κάτι τέτοιο μπορεί να βλάψει το παιδί ή να προκαλέσει ατυχήματα.
- Σας προτείνουμε να έχετε προστατευτικό τροχού έτσι ώστε το παιδί να μην μπορεί να βάλει τα πόδια του ή τα χέρια του ανάμεσα στις ακτίνες. Η χρήση προστασίας κάτω από τη σέλα ή η χρήση σέλας με εσωτερικά ελατήρια είναι υποχρεωτική. Για την αποφυγή ατυχημάτων, βεβαιωθείτε ότι το παιδί δεν μπορεί να μπλεχτεί με τα φρένα. Καθώς μεγαλώνει το παιδί, αυτές οι προσαρμογές θα πρέπει να ανανεώνονται.

- Φορέστε στο παιδί τα κατάλληλα ρούχα, ανάλογα με τις καιρικές συνθήκες, και χρησιμοποιήστε το κατάλληλο κράνος.
 - Το παιδί που κάθεται στο κάθισμα μωρού πρέπει να είναι ντυμένο με πιο ζεστά ρούχα από τον ποδηλάτη και να προστατεύεται από τη βροχή.
 - Πρέπει να καλύπτετε οποιοδήποτε κορσέτο ή αιχμηρό αντικείμενο του ποδηλάτου που το παιδί μπορεί να φτάσει.
 - Το κάθισμα και το μαξιλάρι μπορεί να ζεσταθούν πολύ αν βρίσκονται στον ήλιο για μεγάλο χρονικό διάστημα. Σιγουρευτείτε ότι δεν είναι πολύ ζεστά πριν βάλετε το παιδί να καθίσει.
 - Ελέγξτε τους ισχύοντες νόμους και κανονισμούς της χώρας σας που αφορούν τη μεταφορά παιδιών σε καθίσματα ποδηλάτων.
 - Πάρτε μαζί σας μόνο παιδιά που μπορούν να κάθονται ήσυχα χωρίς επίβλεψη για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, τουλάχιστον για όσο διαρκεί η προβλεπόμενη ποδηλατική διαδρομή.
 - Όταν το κάθισμα μωρού δε χρησιμοποιείται, σφίξτε από την ασφαλιστική διάταξη πρόσδεσης την πόρπη της ζώνης για να αποτρέψετε το μπέρδεμα των ιμάντων, καθώς και την επαφή τους με κάποιο κινούμενο μέρος του ποδηλάτου, όπως τους τροχούς, τα φρένα ή στιδίοις άλλο, γιατί αυτό μπορεί να είναι επικίνδυνο κατά την οδήγηση του ποδηλάτου σας.
- ΠΡΟΣΟΧΗ:** Τυχόν πρόσθετες διατάξεις ασφαλείας πρέπει πάντα να τηρούνται.
- ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην προσθέτετε επιπλέον φορτίο στο κάθισμα μωρού. Αν μεταφέρετε επιπλέον φορτίο, το βάρος του δεν θα πρέπει να υπερβαίνει τη μεταφορική ικανότητα του ποδηλάτου, ενώ επιβάλλεται να τοποθετείται μπροστά σας κατά την οδήγηση.
- ΠΡΟΣΟΧΗ:** Αφαιρέστε το κάθισμα όταν μεταφέρετε το ποδήλατο με το αυτοκίνητο (χρησιμοποιώντας τον εξωτερικό χώρο του αυτοκινήτου). Οι αναταράξεις από τον αέρα μπορούν να προκαλέσουν ζημιές στο κάθισμα ή να χαλαρώσουν τις διατάξεις πρόσδεσης του ποδηλάτου, κάτι που θα μπορούσε να οδηγήσει σε ατύχημα.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην κάνετε τροποποιήσεις στο κάθισμα.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν υπάρχει παιδί στο κάθισμα, το ποδήλατο ενδέχεται να συμπεριφέρεται διαφορετικά, ιδιαίτερα όσον αφορά την ισορροπία, το σύστημα διεύθυνσης και το φρενάρισμα.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην αφήνετε ποτέ παρκαρισμένο το ποδήλατο με παιδί στο κάθισμα χωρίς επίβλεψη.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε το κάθισμα εάν κάποιο μέρος του είναι σπασμένο ή έχει υποστεί ζημιά. Ελέγχετε όλα τα μέρη του προϊόντος τακτικά και αντικαθιστάτε κάποιο όποτε χρειάζεται. Να συμβουλευέστε το κεφάλαιο «ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ».

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Για τη σωστή λειτουργία του καθίσματος μωρού και για την αποφυγή ατυχημάτων σας προτείνουμε τα εξής:

- Ελέγχετε συχνά εάν η διάταξη στερέωσης του καθίσματος μωρού στο ποδήλατο βρίσκεται σε καλή κατάσταση.
- Επιθεωρείτε όλα τα μέρη, ελέγχοντας εάν λειτουργούν σωστά, και μη χρησιμοποιείτε το κάθισμα μωρού εάν κάποιο από αυτά έχει υποστεί ζημιά. Τα κατεστραμμένα μέρη θα πρέπει πάντα να αντικαθίστανται. Για να τα αντικαταστήσετε θα πρέπει να πάτε σε ένα κατάστημα ποδηλάτων,

το οποίο είναι επίσης εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος της BOBIKE, προκειμένου να προμηθευτείτε τα κατάλληλα μέρη για την αντικατάσταση. Μπορείτε να τα βρείτε στον ιστότοπο: www.bobike.com.

- Αν είχατε κάποιο ατύχημα με το ποδήλατο και το κάθισμα μωρού δεν έχει εμφανή ζημιά, ακόμη κι έτσι σας συνιστούμε να αντικαταστήσετε το κάθισμα μωρού με ένα καινούργιο.
- Καθαρίζετε το κάθισμα με σαπούνι και νερό (μη χρησιμοποιείτε αποξεστικά, διαβρωτικά ή τοξικά προϊόντα).

ΕΓΓΥΗΣΗ

ΕΓΓΥΗΣΗ 2 ΕΤΩΝ: Ισχύει μόνο για μηχανικά εξαρτήματα με κατασκευαστικά ελαττώματα. Καταχωρήστε το κάθισμά σας στην ηλεκτρονική διεύθυνση

www.bobike.com.

+ 1 ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΕΤΟΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ: Καταχωρήστε το κάθισμά σας στην ηλεκτρονική διεύθυνση www.bobike.com και κερδίστε ένα επιπλέον έτος εγγύησης. Σημαντική επισήμανση: προκειμένου να λάβετε το Επιπλέον Έτος Εγγύησης της Bobike, θα πρέπει να έχετε πραγματοποιήσει την καταχώρησή μέσα σε διάστημα δύο μηνών από την ημερομηνία της αγοράς.

ΑΞΙΩΣΕΙΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Για να λάβετε υπηρεσίες εγγύησης, θα πρέπει να έχετε την πρωτότυπη απόδειξη αγοράς. Η εγγύηση των ειδών που επιστρέφονται χωρίς την απόδειξη αγοράς θα αρχίζει από την ημερομηνία κατασκευής. Όλες οι εγγυήσεις είναι άκυρες αν το προϊόν έχει υποστεί ζημιά εξαιτίας ατυχήματος,

κακής χρήσης, τροποποίησης του συστήματος ή έχει χρησιμοποιηθεί με οποιονδήποτε άλλο τρόπο που δεν προβλέπεται από το παρόν εγχειρίδιο λειτουργίας.

Προκειμένου να βεβαιωθείτε ότι έχετε στη διάθεσή σας όλες τις απαραίτητες πληροφορίες για την ενεργοποίηση της εγγύησης, οφείλετε να φυλάξετε τα στοιχεία που αναγράφονται στην ετικέτα πληροφοριών ιχνηλασιμότητας (M). Μπορείτε επίσης να καταγράψετε τα στοιχεία εδώ.

O.F. _____ Date _____ .

* Τα τεχνικά χαρακτηριστικά και ο σχεδιασμός υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση. Για οποιαδήποτε ερώτηση μη διστάσετε να επικοινωνήσετε μαζί μας.

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI PLUS

- A. ASIENTO PRINCIPAL
- B. CORREAS DEL SISTEMA DE RETENCIÓN
- B1. HEBILLA DE SEGURIDAD
- B2. REGULADORES
- B3. REGULADOR DEL CINTURÓN CENTRAL
- C. CINTURÓN DE SEGURIDAD PARA EL CUADRO DE LA BICICLETA
- C1. HEBILLA DE SEGURIDAD
- C2. SUJECIÓN DE SEGURIDAD
- D. REPOSAPIÉS
- D1. ABRAZADERA DEL REPOSAPIÉS
- D2. BOTÓN DEL REPOSAPIÉS
- D3. BOTÓN PARA LA CINTA DEL REPOSAPIÉS
- E. CUBIERTA
- F. CENTRO DE GRAVEDAD
- G. ALMOHADILLA DEL ASIENTO
- I. ABERTURA Y MORDAZA DE FIJACIÓN
- J. DISPOSITIVO METÁLICO DE SEGURIDAD
- M. N.º DE SERIE DE LOTE
- N. LLAVE ALLEN N.º 5



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PARA PORTAEQUIPAJES

- H. BASE DE MONTAJE DE LA SILLA
- H1. 4 x TORNILLOS
- H2. 4 x ABRAZADERAS METÁLICAS
- H3. 2 x TORNILLOS
- H4. 4 x TAPAS DE PROTECCIÓN
- H5. ABERTURA DE INSERCIÓN DEL SISTEMA DE PROTECCIÓN METÁLICO

BOBIKE EXCLUSIVE TOUR PLUS

- O. PALANCA DEL REPOSACABEZAS EXCLUSIVE TOUR PLUS



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PARA CUADROS

- K. SOPORTE METÁLICO
- K1. 4 x TORNILLOS
- K2. BLOQUE DE MONTAJE FRONTAL
- K3. BOTÓN DE BLOQUEO
- K4. PLACA DE MONTAJE METÁLICO POSTERIOR
- L. BARRA DE REFUERZO METÁLICA
- L1. PUNTOS DE FIJACIÓN FRONTALES DE LA BARRA DE REFUERZO METÁLICA
- L2. PUNTO DE FIJACIÓN LATERAL DE LA BARRA DE REFUERZO METÁLICA

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

ESPECIFICACIONES PARA EL MONTAJE DE LA SILLA



PRECAUCIÓN

Cómo y dónde fijar la silla a la bicicleta.

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PARA PORTAEQUIPAJES



	<p>120 - 175 mm 4.72 - 6.89 in</p> <p>COMPATIBLE CON PORTAEQUIPAJES EN CONFORMIDAD CON LA NORMA ISO 11243</p>		<p>Ø 10 - 16 mm Ø 0.39 - 0.63 in</p>
--	---	--	--

PESO MÁXIMO DEL NIÑO 22 kg (48,5 lbs)

CARGA MÁXIMA DEL PORTAEQUIPAJES 27kg (59.5lbs) INDE CONFORMIDAD CON LA NORMA ISO11243

INCORRECTO INCOMPATIBLE CON



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PARA CUADROS



	<p>80 MM</p> <p>Ø 28 A 40 MM</p>	<p>CORRECTO COMPATIBLE CON</p> <p> </p> <p>CIRCULAR OVALADO</p>	<p>INCORRECTO INCOMPATIBLE CON</p> <p> </p> <p>CUADRADO TRIANGULAR FIBRA DE CARBONO</p>
--	----------------------------------	--	--

PESO MÁXIMO DEL NIÑO 22 kg (48,5 lbs)

INCORRECTO INCOMPATIBLE CON





ADVERTENCIA



EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: CARACTERÍSTICAS COMUNES

- El portabebé trasero no se puede instalar en bicicletas con amortiguadores traseros.
- El portabebé trasero no se puede instalar en vehículos motorizados, como motocicletas o escúteres.
- Este portabebé trasero solo es apto para transportar niños con un peso máximo de 22 kg (y niños con edades recomendadas entre 9 meses y 5 años, siendo el peso una variable decisiva).
- La suma del peso del conductor y del niño transportado no puede ser superior a la carga máxima permitida de la bicicleta. La información sobre la carga máxima se encuentra en las instrucciones de uso de la bicicleta. En caso de dudas, póngase en contacto con el fabricante.
- El portabebé únicamente se puede montar en bicicletas aptas para añadir cargas adicionales.
- La posición del portabebé trasero debe regularse de forma que el conductor no entre en contacto con él cuando la bicicleta esté en movimiento.
- Es muy importante ajustar correctamente el asiento y sus componentes para garantizar la comodidad y la seguridad del niño. Asimismo, es importante que el asiento no se incline hacia delante para evitar que el niño se resbale y se caiga, y que el respaldo esté ligeramente inclinado hacia atrás.
- Compruebe que todos los componentes de la bicicleta funcionen debidamente cuando el portabebé trasero esté instalado.

- **Consulte las instrucciones de la bicicleta y si tiene dudas sobre cómo montar el portabebé trasero, póngase en contacto con el fabricante de su bicicleta.**

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PARA PORTAEQUIPAJES: CARACTERÍSTICAS ESPECÍFICAS

- De acuerdo con la norma ISO 11243, la silla portabebés debe instalarse sobre un portaequipajes con una capacidad de carga de 27 kg.
- El peso máximo aplicado al portaequipajes no puede ser superior a 27 kg.
- Por motivos de seguridad, esta silla únicamente se puede fijar al portaequipajes de conformidad con la norma ISO 11243 (120 a 175 mm).
- La silla portabebés se puede montar en bicicletas con ruedas con diámetro de 26", 27,5", 28" y 29".

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PORTABEBÉ PARA CUADROS: CARACTERÍSTICAS ESPECÍFICAS

- El portabebé trasero no se puede instalar en bicicletas con cuadros triangulares, cuadrados o de fibra de carbono.
- El portabebé trasero se puede instalar en bicicletas con cuadros redondos y ovalados cuyos diámetros oscilen entre los 28 y los 40 mm.
- El portabebé trasero se puede instalar en bicicletas con ruedas con diámetro de 26", 27,5" y 28".

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PARA PORTAEQUIPAJES

CÓMO INSTALAR LA SILLA PORTABEBÉ EN UN PORTAEQUIPAJES



1. Acceda a la cubierta frontal de la silla (E) y retire la llave (N). A continuación, gire la silla portabebés hacia abajo para poder acceder a la base (H).

2. Para retirar la base de la silla portabebés, tiene que abrir las mordazas (I) apretando una de las mordazas, presionando el botón y tirando. Con la otra mano tiene que extraer la base y, por último, presionar y tirar de la otra mordaza para quitar por completo la base.

3. Debe liberar las abrazaderas metálicas (H2). Puede utilizar la llave de Allen N.º 5 suministrada. Desatornille (ligeramente) en diagonal dos tornillos opuestos (H1) en la base, tal como se muestra en la imagen. Luego haga lo mismo con los 2 tornillos (H3). **Es obligatoria la aplicación de tapas protectoras (H4) en las abrazaderas metálicas (H2) para que el portaequipajes no se dañe.**

4. Después de soltar los tornillos (H1 + H3) coloque la base (H) de forma centrada en el portaequipajes. Al apretarla, la base puede moverse a la derecha o a la izquierda. **Tenga en cuenta que hay que colocarla siempre en el centro del portaequipajes.** En primer lugar, apriete los 2 tornillos (H3) y luego los 4 tornillos (H2) en cruz. Debe apretarlos con la fuerza necesaria para que la base esté bien fijada y no se mueva en absoluto con un par de apriete recomendado de 6 N.m.

5. A continuación deberá fijar el portabebés a la base. Este paso es especialmente importante para garantizar la seguridad del niño y del ciclista; por ello, asegúrese de cumplir rigurosamente las siguientes instrucciones. Coloque el portabebés como se muestra en la imagen, de modo que pueda introducir la placa metálica de seguridad del portabebés (J) y fjela en la abertura de inserción del sistema de protección metálico (H5), señalizada con la flecha roja. Después de comprobar que está bien sujeto, empuje el portabebés hacia abajo para fijarlo a la base. **El**

portabebés estará completamente fijado a la base cuando escuche un clic en las aberturas y mordazas de fijación (I) de ambos lados, que también están señalizadas con dos flechas rojas.

6. La silla portabebés tiene un centro de gravedad (F) (identificado en la silla) que se tiene que colocar delante del eje de la rueda trasera. Si se coloca detrás del eje, la distancia no puede superar los 10 cm. Si la distancia entre el centro de gravedad y el eje es superior, coloque la silla en la posición correcta. Se debe prestar especial atención al colocar la silla portabebés para garantizar que el ciclista no la toque con los pies mientras está pedaleando. **Asegúrese de que la base de montaje de la silla (H) está bien sujeta al portaequipajes antes de proceder. Este paso es sumamente importante para garantizar la seguridad del niño.**

Nota: En Alemania, según la ley sobre tráfico StVZO, los sillines para bicicleta deben colocarse de manera que 2/3 de la profundidad del asiento o el centro de gravedad del sillín estén situados entre los ejes delantero y trasero de la bicicleta.

7. Abra la hebilla de seguridad (C1) y pase el cinturón alrededor del cuadro de la bicicleta. Ajuste el cinturón como se muestra en la imagen, de modo que quede bien tensado.

8. Asegúrese de que la parte del cinturón que queda suelta no entre en contacto con la rueda. Para ello, introdúzcala en la sujeción de seguridad (C2). Este paso es sumamente importante para garantizar la seguridad del niño.

9. Asegúrese de que ha seguido y cumplido todas las instrucciones dadas. En caso afirmativo, ya puede utilizar el portabebé trasero. **ES OBLIGATORIO LEER el siguiente capítulo sobre las instrucciones de seguridad del portabebé trasero.**

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PARA PORTAEQUIPAJES

CÓMO RETIRAR LA SILLA PORTABEBÉ DEL PORTAEQUIPAJES



1. Abra la hebilla (C1) y retire el cinturón de seguridad (C) para poder retirar la silla portabebé de la bicicleta.
2. Pulse las mordazas (I) y tire de ambas hacia fuera. A la vez, tire de la silla portabebé hacia arriba y hacia atrás.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PARA CUADROS

CÓMO INSTALAR LA SILLA PORTABEBÉ EN EL CUADRO DE LA BICICLETA



1. Acceda a la cubierta frontal de la silla (E) y retire la llave (N).
2. Retire el soporte metálico (K) de la barra de refuerzo metálica (L). Para ello, hay que pulsar el botón de fijación (K3) y tirar simultáneamente de la barra de refuerzo metálica (L) hacia arriba.
3. Retire los tornillos (K1) del soporte metálico (K) con la llave Allen N.º 5 (N).
4. El posicionamiento correcto del soporte metálico (K) es sumamente importante. Asegúrese de que el soporte metálico (K) está colocado en el bastidor de acuerdo con la imagen. Coloque el cuerpo del bloque de montaje frontal (K2) en el cuadro de la bicicleta desde la parte delantera. Inserte 4 tornillos (K1) en el bloque para apretar la placa de montaje metálica trasera (K4) de forma que la altura se pueda ajustar más tarde.
5. Apriete los tornillos con la llave (N) de modo que el soporte metálico (K) quede fijo, pero no los apriete por completo para que pueda ajustar la altura más adelante si es necesario. Sin embargo, tenga en cuenta que debe estar sujeta para que sea más fácil completar el siguiente paso. Apriete los cuatro tornillos en diagonal y por fases. Compruebe regularmente la seguridad de todos los cierres.
6. Coloque los bordes de la barra de refuerzo metálica (L) en los orificios del soporte metálico (K) hasta que oiga un clic que indica el bloqueo y hasta que el botón central (K3) esté nivelado con el exterior de la abrazadera de manguera.
7. Centre y ajuste el soporte metálico (K) a una altura por encima de la rueda trasera de forma que luego, cuando se añada el peso del niño, la silla portabebés no toque la rueda. Tenga en cuenta que el soporte metálico (K) debe ser colocado como máximo a 10 cm de distancia de la rueda. Nunca utilice la barra de refuerzo metálica (L) para transportar otros objetos, tal como se indica en este manual.
8. Para instalar la barra de refuerzo metálica (L) en el asiento principal (A), primero tiene que fijar el punto de fijación frontal (L1) al dispositivo metálico de seguridad (J).

9. A continuación, fije los puntos de fijación laterales de la barra de refuerzo metálica (L2) en la abertura y mordaza de fijación (I) del asiento principal (A). Asegúrese de que escucha un clic cuando realice la fijación; este paso es sumamente importante para garantizar su seguridad y la del niño.

10. El portabebé tiene un centro de gravedad (F) (marcado en la silla) que se tiene que colocar enfrente del eje de la rueda trasera. Si se coloca por detrás del eje, la distancia no puede superar los 10 cm. Al instalar la silla portabebé, hay que prestar especial atención para garantizar que el ciclista no toca la silla portabebé con los pies mientras está pedaleando.

Nota: En Alemania, según la ley sobre tráfico StVZO, los sillines para bicicleta deben colocarse de manera que 2/3 de la profundidad del asiento o el centro de gravedad del sillín estén situados entre los ejes delantero y trasero de la bicicleta.

11. Después de ajustar la altura y posición del sillín, apriete manualmente el soporte metálico (K) para asegurarse de que no se mueve. Este ajuste debe realizarse manualmente y es sumamente importante para garantizar la seguridad del niño. Asegúrese de que el soporte metálico (K) está completamente sujeto. Apriete los cuatro tornillos (K1) en diagonal, con la misma fuerza y por fases, con un par de apriete recomendado de 8 N.m.

12. Abra la hebilla de seguridad (C1) y pase el cinturón alrededor del cuadro de la bicicleta. Ajuste el cinturón como se muestra en la imagen, de modo que quede bien tensado.

13. Asegúrese de que la parte del cinturón que queda suelta no entre en contacto con la rueda. Para ello, introdúzcala en la sujeción de seguridad (C2). Este paso es sumamente importante para garantizar la seguridad del niño.

14. Asegúrese de que ha seguido y cumplido todas las instrucciones dadas. En caso afirmativo, ya puede utilizar el portabebé trasero. **ES OBLIGATORIO LEER el siguiente capítulo sobre las instrucciones de seguridad del portabebé trasero.**

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PARA CUADROS

CÓMO RETIRAR LA SILLA PORTABEBÉ DEL CUADRO DE LA BICICLETA



1. Abra la hebilla (C1) y retire el cinturón de seguridad (C) para poder retirar la silla portabebé de la bicicleta.
2. Si desea retirar el sistema al completo, pulse el botón de bloqueo (K3) del soporte metálico (K) y, a la vez, tire de la barra metálica de soporte (L) y de la silla portabebé hacia arriba y hacia atrás, tal como se indica en la imagen.
3. Si desea mantener la barra metálica de soporte (L) y retirar solo la silla, pulse las mordazas (I) y tire de ambas hacia fuera. A la vez, tire de la silla portabebé hacia arriba y hacia atrás.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS

CÓMO REGULAR LA SILLA PORTABEBÉ PARA SU NIÑO



1. Para colocar al niño en la silla, extienda del todo las correas del sistema de retención (B) y deslice todos los reguladores (B2, B3). Así es más fácil colocar al niño en el asiento. Para colocar al niño en la silla portabebé, abra la hebilla de seguridad (B1) del sistema de retención (B) y pulse el botón central de la hebilla (B1) tal como se indica en la imagen. Después de colocar al niño, vuelva a cerrar la hebilla de seguridad (B1) y deslice los reguladores de la correa central (B3) para que el niño quede sujeto con seguridad.

2. Según el tamaño del niño, la altura y el peso, puede regular las correas del sistema de retención con los reguladores superiores (B2) acortando o alargando las correas hasta que alcancen la altura deseada.

3. Antes de empezar el viaje, compruebe que el niño está bien sujeto y que el cinturón está bien ajustado y no le hace daño. Se recomienda colocar

el casco del niño después de haber ajustado el cinturón. **Nota:** Utilice siempre el sistema de sujeción.

4. Ajuste la altura del reposapiés (D) de acuerdo a la altura del niño. Tire del botón del reposapiés (D2) y coloque el botón a la altura deseada, suelte el botón y el reposapiés se instalará en el agujero elegido.

5. Después de ajustar el reposapiés a la altura deseada, también debe ajustar la correa del reposapiés (D1) para garantizar la seguridad del niño. Separe la correa del reposapiés (D1) de la parte del reposapiés, presionando el botón y tirando hacia fuera. A continuación, ajústelo al pie del niño y encájelo de nuevo. **Asegúrese de que la hebilla no esté demasiado estrecha para que no lastime al niño.**

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

EXCLUSIVE TOUR PLUS

CÓMO REGULAR LA SILLA PORTABEBÉ PARA SU NIÑO



Eleve la palanca (O) que está en la parte trasera de la silla hasta que alcance la altura necesaria para las dimensiones del niño. Como máximo, el reposacabezas se puede elevar 10 cm.

INSTRUCCIONES DE USO

- El conductor debe tener, como mínimo, 16 años de edad. Consulte la legislación y normativa nacionales al respecto.
- Asegúrese de que el peso y la altura del niño no superan la capacidad máxima del portabebé y compruébelo con regularidad. Compruebe el peso del niño antes de utilizar el portabebé. En ningún caso utilice la silla portabebé para transportar un niño cuyo peso supere el límite permitido.
- Nunca transporte a niños menores de 9 meses en este portabebé trasero para bicicleta. Para poder transportarlo, el niño debe ser capaz de mantenerse sentado, con la cabeza equilibrada, sin esfuerzo y con la cabeza protegida con un casco de bicicleta. Si el niño presenta un crecimiento cuestionable, debe consultar a un médico.
- Una vez que haya colocado al niño en el portabebé trasero para bicicleta, es obligatorio ajustar inmediatamente todos los cinturones y abrazaderas de modo que no incomoden ni hagan daño al niño. Comprueba la seguridad de los cierres con regularidad.
- Nunca utilice el portabebé sin haber ajustado el cinturón de seguridad previamente.
- Utilice siempre un sistema de sujeción y cinturones para garantizar que el niño está seguro en el portabebé.
- Asegúrese de que ninguna parte del cuerpo, ropa, cordones de los zapatos del niño, cinturones del portabebé trasero, etc. esté en contacto con ningún componente móvil de la bicicleta, ya que puede herir al niño o provocar accidentes graves.
- Se aconseja el uso de una protección en la rueda para evitar que el niño introduzca los pies o las manos en los radios. Es obligatorio el uso de una protección por debajo del sillín o un sillín con muelles internos y asegurarse de que el niño no acceda a la zona de los frenos para prevenir accidentes.

- Es aconsejable vestir al niño con ropa adecuada para las condiciones atmosféricas, así como el uso de un casco de protección.
 - Los niños que se transportan en el portabebé trasero necesitan estar más abrigados que los ciclistas y deben estar protegidos de la lluvia.
 - Debe proteger todo objeto puntiagudo de la estructura de la bicicleta que pueda, alcanzar al niño en cualquier circunstancia.
 - Compruebe la temperatura del portabebé trasero tras una larga exposición al sol, ya que puede estar caliente y provocar quemaduras en el niño.
 - Compruebe si en el país en el que se utiliza el portabebé trasero existe legislación específica relativa al transporte de niños en portabebés.
 - Transporte únicamente niños que se mantengan sentados sin ayuda durante un período de tiempo prolongado, al menos equivalente al tiempo de viaje previsto.
 - Abroche todos los cinturones incluso cuando no transporte a ningún niño. De este modo, se evitará que las hebillas se balanceen y entren en contacto con algún componente móvil de la bicicleta, con los frenos o las ruedas, así como posibles accidentes.
- ADVERTENCIA:** Los dispositivos de seguridad adicionales deben estar siempre cerrados.
- ADVERTENCIA:** No fije equipaje adicional al asiento. Si transporta equipaje suplementario, este no debe superar la capacidad de carga de la bicicleta y debe colocarse delante del conductor.
- ADVERTENCIA:** Retire el portabebé trasero siempre que transporte la bicicleta con el coche (en el exterior del coche). Las turbulencias de aire podrían dañar el portabebé trasero o soltar sus sujeciones a la bicicleta, lo que podría provocar un accidente.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: No modifique el asiento.

ADVERTENCIA: Mientras el niño está sentado en el portabebé trasero, el comportamiento de la bicicleta puede diferir, tanto en marcha como detenida, sobre todo, en cuanto a equilibrio, control de dirección, frenado, subida y bajada.

ADVERTENCIA: Nunca deje la bicicleta aparcada con un niño desatendido en el portabebé trasero.

ADVERTENCIA: No utilice el portabebé trasero para bicicleta si alguno de sus componentes está dañado. Compruebe regularmente el estado de todos los componentes y sustitúyalos cuando sea necesario. Consulte el apartado dedicado al mantenimiento.

MANTENIMIENTO

Para mantener el correcto funcionamiento del producto y evitar accidentes, recomendamos lo siguiente:

- Verifique regularmente que el sistema de fijación del portabebé trasero a la bicicleta se encuentra en perfectas condiciones.
- Inspeccione todos los componentes para verificar si funcionan correctamente y no utilice el portabebé trasero si alguno de los componentes está dañado. Sustituya siempre las piezas dañadas. Acuda a una tienda especializada distribuidora autorizada de Bobike para poder

obtener las piezas de recambio adecuadas. También están disponibles en www.bobike.com.

- En caso de accidente, sustituya el portabebé trasero por uno nuevo, aunque no presente daños visibles.
- Si el portabebé trasero está sucio, lávelo con agua y jabón (no utilice productos abrasivos, corrosivos ni tóxicos) y déjelo secar a temperatura ambiente.

GARANTÍA

DOS AÑOS DE GARANTÍA: en todos los componentes mecánicos por defectos de fabricación. Registre su producto en www.bobike.com.

+ 1 AÑO DE GARANTÍA EXTRA: Registre su portabebé trasero en www.bobike.com y consiga un año adicional de garantía.

Importante: Para obtener el año adicional de garantía Bobike, tiene que realizar el registro durante los dos meses posteriores a la fecha de compra del producto.

RECLAMACIONES DE LA GARANTÍA

Para poder beneficiarse del servicio de garantía, es obligatorio presentar el recibo de compra original. Para los artículos devueltos sin recibo de compra, se considerará que la garantía entró en vigor en la fecha de fabricación. La garantía quedará invalidada en caso de que el producto

presente daños debido a un uso inadecuado por parte del usuario, modificaciones del sistema o utilización no descrita en este manual.

Para asegurarse de que dispone de toda la información necesaria para activar su garantía, tiene que guardar los datos que aparecen en el número de serie de lote (M) de su producto. También puede escribir aquí los datos.

O.F. _____ Fecha _____.

* Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso. En Bobike estaremos encantados de resolver sus dudas. Póngase en contacto con nosotros.

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI PLUS

- A. ISTUIN
 B. KIINNITYSJÄRJESTELMÄN VALJAAT
 B1. TURVASOLKI
 B2. PITUUSHIHINAN SÄÄTIMET
 B3. KESKIIHINAN SÄÄTIMET
 C. TURVAREMMI POLKUPYÖRÄN RUNKOON
 C1. TURVAVYÖN SOLKI
 C2. TURVAVYÖN PIDIKE
 D. JALKATUKI
 D1. JALKATUEN REMMI
 D2. JALKATUEN PAINIKE
 D3. JALKATUEN HIHNAAN PAINIKE
 E. SUOJA
 F. PAINOPISTEEN MERKINTÄ
 G. ISTUINPEHMUSTE
 I. AVAUS- JA PURISTUSPIHDIT
 J. METALLINEN TURVAJÄRJESTELMÄ
 M. JÄLJITETTÄVYYSTIEDOT
 N. KUUSIOKOLOAVAIN NR°5



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS TAVARATELINEASENNUKSELLA

- H. ISTUIMEN KIINNITYSALUSTA
 H1. 4 x RUUVIT
 H2. 4 x METALLIPURISTIMET
 H3. 2 x RUUVIT
 H4. 4 x SUOJAKORKIT
 H5. METALLISEN SUOJAOSAN LISÄSAUKKO

BOBIKE EXCLUSIVE TOUR PLUS

- O. EXCLUSIVE TOUR PLUS PÄÄTUEN VIPU



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS RUNKOASENNUKSELLA

- K. METALLINEN PIDIN
 K1. 4 x RUUVIT
 K2. 4 X METALLIPURISTIMET
 K3. PALAN PAINIKE
 K4. METALLINEN ASENNUSLAATTA RUNKOON
 L. METALLINEN TUKITANGON
 L1. METALLISEN TUKITANGON ETUKIINNITYSPISTEET
 L2. METALLISEN TUKITANGON SIVUKIINNITYSPISTEET

TEKNISET ERITYISTIEDOT
ASENNUSTIEDOT

HUOMAUTUS

Ohjeet lastenistuimen kiinnittämiseksi polkupyörään.

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS TAVARATELINEASENNUKSELLA



120 - 175 mm 4.72 - 6.89 tuumaa YHTEENSOPIVA TAVARATELINEIDEN KANS-SA, JOTKA OVAT ISO 11243 -HYVÄKSYTTYJÄ <input checked="" type="checkbox"/>	Ø10 - 16 mm Ø 0.39 - 0.63 tuumaa <input checked="" type="checkbox"/>
---	---

LAPSEN ENIMMÄISPAINO
22 kg (48,5 lbs)

TAVARATELINE KESTÄÄ VÄHINTÄÄN 27 KG (59,5 lbs) KROONAN ISO11243 -STANDARDIN MUKAISESTI

EI OK YHTEENSOPIMATTOMAT OLKUPYÖRÄT

HIILI-KUITU **TAKAJOUSITUS ISKUVAIMENNIN** **MOOTTORI (MOPOT JA SKOOTTERIT)**

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS RUNKOASENNUKSELLA



80 MM Ø 28 - 40 MM	OK <input checked="" type="checkbox"/> YHTEENSOPIVAT RINGOT PYÖREÄ SONEA	EI OK <input checked="" type="checkbox"/> YHTEENSOPIMATTOMAT OLKUPYÖRÄT NELIKOLMAINEN KOLMIKOLMAINEN HILIKUITU
-----------------------	---	--

LAPSEN ENIMMÄISPAINO
22 kg (48,5 lbs)

EI OK YHTEENSOPIMATTOMAT OLKUPYÖRÄT

HIILI-KUITU **TAKAJOUSITUS ISKUVAIMENNIN**





VAROITUS



EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: YHTEISET OMINAISUUDET

- Tätä lastenistuinta ei saa asentaa polkupyörään, jonka takaosassa on iskunvaimentimet.
- Tätä lastenistuinta ei saa asentaa moottorijoneuvoon, esimerkiksi mopoon tai skootteriin.
- Tämä lastenistuin soveltuu vain enintään 22kg painoisen lapsen kuljettamiseen (lasten suositusikä on 9kk-5v, mutta painoraja on ratkaiseva).
- Pyöräilijän ja kuljetettavan lapsen yhteispaino ei saa ylittää polkupyörän sallittua enimmäiskuormaa. Tiedot enimmäiskuormasta löytyvät polkupyörän käyttöohjeista. Voit myös ottaa yhteyttä valmistajaan tässä asiassa.
- Istuimen saa asentaa ainoastaan polkupyörään, joka soveltuu tällaisten lisäkuormien kiinnitykseen.
- Lastenistuimen asento tulee säätää niin, ettei pyöräilijä kosketa jaloillaan lastenistuinta pyörää polkiessaan.
- On erittäin tärkeää säätää istuin ja sen osat lapsen maksimaalisen mukavuuden ja turvallisuuden takaamiseksi. On myös tärkeää, että istuin ei ole kalvea eteenpäin ja niin että lapsen ei ole mahdollista liukua pois. Samoin on tärkeää, että istuimen selkänjoja on hieman taaksepäin.
- Tarkasta, että kaikki polkupyörän osat toimivat oikein lastenistuimen ollessa asennettuna.

- Tarkista polkupyörän ohjeet, ja jos olet epävarma lastenkuljetusistuimen kiinnittämisestä polkupyörään, ota yhteyttä polkupyörän toimittajaan saadaksesi lisätietoja.

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS TAVARATELINEASENNUKSELLA:

ERITYISET OMINAISUUDET

- Asenna istuin tavaratelineelle, jonka kantokyky on 27kg ja joka on ISO 11243-normin mukainen.
- Älä aseta tavaratelineelle yli 27kg painolastia.
- Turvallisuussyistä tämän istuimen voi asentaa ainoastaan tavaratelineelle, jossa on ISO 11243-mitat – 120-175 mm.
- Lastenistuin voidaan asentaa polkupyöriin, joiden pyörien läpimitta on 26", 27,5", 28" tai 29".

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS RUNKOASENNUKSELLA: ERITYISET OMINAISUUDET

- Tätä lastenistuinta ei saa asentaa polkupyörissä kolmion tai nelion malliseen rungon osaan tai hiilikuiturunkoon.
- Tämä lastenistuin on asennettava polkupyörän rungon pyöreään tai soikeaan osaan, jonka halkaisija on Ø28mm - Ø40 mm.
- Lastenistuin voidaan asentaa polkupyöriin, joiden pyörien läpimitta on 26", 27,5" tai 28".

OHJEET

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS TAVARATELINEASENNUKSELLA

LASTENISTUIMEN ASENTAMINEN TAVARATELINEELLE



1. Ota avain (N) lastenistuimen (E) etuosan kannen alta. Käännä istuinta alas päästäksesi käsiksi alustaan (H).
2. Irroita alusta avaamalla pihdit (I), painamalla yhtä niistä, painamalla painike alas ja vetämällä. Vedä alustaa toisella kädellä ja paina ja vedä lopulta toista pihhtiä jolloin alusta irtoaa.
3. Avaa metalliset puristimet (H2). Voit käyttää mukana olevaa kuusiokoloavainta nro 5. Löysennä kuvan osoittamalla tavalla viistosti alustan vastapäiset ruuvit (H1). Toista sama 2 ruuvilla (H3). Kun olet löysentänyt ruuvit, voit asentaa alustan tavaratelineelle (H3). **Aseta metallisiin pidikkeisiin (H2) suojukset (H4), jotta tavarateline ei vahingoitu.**
4. Löysennä ruuvit (H1 + H3) ja aseta alusta (H) tavaratelineen keskelle. Alusta saattaa liukua oikealle tai vasemmalle, kun kiristät sitä. **Huomioi, että sen tulee aina olla tavaratelineen keskellä.** Kiristä ensin 2 ruuvia (H3). Kiristä sen jälkeen 4 ruuvia (H1) ristiin. Kiristä ne tarpeeksi voimakkaasti, jotta alusta on kunnolla kiinni eikä liuku. Suositeltu kiritystuuksuus 6 Nm.
5. Seuraava vaihe on kiinnittää lastenistuin alustaan. Tämä on tärkeä vaihe lapsen ja pyöräilijän turvallisuuden varmistamiseksi, joten muista noudattaa seuraavia ohjeita huolellisesti. Aseta lastenistuin paikoilleen kuvan osoittamalla tavalla, jotta voit syöttää lastenistuimen turvametalilevyn (J), ja kiinnittää se metallisen suojausjärjestelmän (H5) aukkoon, joka on merkitty punaisella nuolella. Varmistettuasi, että se on kunnolla kiinni, työnnä lastenistuin alas, jotta se kiinnittyy alustaan. **Lastenistuin on lukittu kunnolla alustaan sen jälkeen, kun kuuluu napsahdus kummaltakin puolelta, sekä avaus- ja kiristysleuoista (I), jotka ovat myös merkittyinä kahdella punaisella nuolella.**

6. Lastenistuimen painopiste (F) (merkitty lastenistuimeen) tulee sijoittaa takapyörän akselin etupuolelle. Painopiste ei saa olla kauempana kuin 10 cm akselin takana. Jos painopiste on tätä kauempana akselista, siirrä istuin oikeaan asentoon. Ota myös huomioon, että pyörän kuljettaja ei saa osua lastenistuimeen ajon aikana. **Varmista, että istuimen kiinnitysalusta (H) on hyvin kiinni istuimessa, ennen kuin lähdet ajamaan. Tämä on erittäin tärkeää lapsen ja pyöräilijän turvallisuudelle.** Huomaa: Saksassa, Saksan tieliikennelain StVZO:n mukaisesti, polkupyörien istuimet saa kiinnittää ainoastaan niin, että 2/3 istuimen syvyydestä tai istuimen painopiste sijaitsee polkupyörän etu- ja taka-akselin välissä.
7. Avaa turvavyön solki (C1) ja kuljeta vyö polkupyörän rungon ympäri. Säädä vyö kuvan osoittamalla tavalla ja pidä se samalla kireällä.
8. Varmista, että jäljelle jäänyt löysä vyö ei osu renkaaseen, ja kuljeta se turvavyön pidikkeen läpi (C2). Tämä vaihe on äärimmäisen tärkeä lapsen turvallisuuden kannalta.
9. Varmista, että olet seurannut ja noudattanut ohjeita. Voit nyt käyttää lastenistuinta. **Seuraavassa kappaleessa on PAKOLLISET istuimen käyttöä koskevat turvallisuusohjeet, jotka sinun ON LUETTAVA.**

OHJEET

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS TAVARATELINEASENNUKSELLA

LASTENISTUIMINEN POISTAMINEN TAVARATELINEELTÄ



1. Avaa solki (C1) ja irrota turvavyö (C), jotta voit irrottaa lastenistuimen.
2. Paina leukoja (I) ja vedä molemmat ulos. Vedä samalla lastenistuinta ylös- ja taaksepäin.

OHJEET

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS RUNKOASENNUKSELLA

LASTENISTUIMINEN ASENTAMINEN PYÖRÄN RUNKOON



1. Tartu lastenistuimen etusuojaan (E) ja poista avain (N).
2. Irrota metallisen pitimen (K) metallisesta tukitangosta (L). Paina puristimen painiketta (K3) ja vedä samalla metallista tukitankoa (L) ylös.
3. Irrota ruuvit (K1) metallisesta pitimestä (K) kuusiokoloavaimella nro 5 (N).
4. Metallisen pitimen (K) oikea asento on erittäin tärkeä. Varmista, että metallinen pidike (K) on kiinni rungossa kuvan osoittamalla tavalla. Aseta etuosan asennuspalan (K2) pääosa polkupyörän rungon eteen. Kiinnitä 4 ruuvia (K1) metalliseen asennuslaattaan (K4) siten, että voit säätää korkeutta myöhemmin.
5. Kiristä ruuvit avaimella (N) siten, että pidike on kiinni, mutta ei täysin kiristetty, jotta voit tarvittaessa säätää korkeutta myöhemmin. Sen tulee kuitenkin olla tiukalla, jotta voit helpommin suorittaa seuraavan vaiheen. Sinun on kiristettävä 4 ruuvia kulmittain ja vaiheittain. Tarkista kiinnitinten turvallisuus säännöllisesti.
6. Aseta metallisen tukipalkin (L) päät metallisen pitimen (K) reikiin kunnes kuulet naksahduksen, joka on merkinä lukituksesta ja kunnes keskivainike (K3) on samalla tasolla kuin kiristimen ulkoreuna.
7. Keskitä ja säädä metallisen pitimen (K) sellaiselle korkeudelle renkaan yläpuolelle, että lisätessäsi lapsen painon istuin ei kosketa rengasta. Metallisen pitimen (K) tulee olla korkeintaan 10cm korkeudella renkaasta. Seuraavassa vaiheessa asennamme alustan. Älä koskaan käytä metallista tukitankoa (L) muiden kuormien kuljettamiseen, kuin tämän lastenistuimen tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.
8. Jotta voit asentaa metallisen tukitangon (L) lastenistuimeen (A), sinun on ensin kiinnitettävä etukiinnityspiste (L1) metalliseen turvajärjestelmään (J).

9. Kiinnitä sitten metallisen tukitangon sivukiinnityspisteet (L2) lastenistuimessa (A) olevaan reikään ja avaus- ja puristuspihteihin (I). Varmista, että kuulet napsahduksen suoritettua kiinnityksen, tämä on erittäin tärkeää sinun ja lapsesi turvallisuuden kannalta.

10. Lastenistuimella on painopiste (F) (kaiverrettu lastenistuimeen), joka on sijoitettava takarenaan akselin eteen. Jos se on sijoitettu akselin taakse, etäisyys ei saa olla enempää kuin 10 cm. Lastenistuinta sijoitettaessa on kiinnitettävä erityistä huomiota myös siihen, etteivät pyöräilijän jalat osu lastenistuimeen pyöräilyn aikana.

Huomaa: Saksassa, Saksan tieliikennelain StVZO:n mukaisesti, polkupyöräisten istuimet saa kiinnittää ainoastaan niin, että 2/3 istuimen syvydestä tai istuimen painopiste sijaitsee polkupyörän etu- ja taka-akselin välissä.

11. Kun istuimen korkeus ja asento on säädetty, kiristä metallisen pitimen (K) tiukalle käsin varmistaaksesi, ettei se pääse liikkumaan. Tämä kiristäminen on suoritettava käsin ja se on äärimmäisen tärkeää lapsen turvallisuuden kannalta. Varmista, että metallisen pitimen (K) on tiukasti kiinnitettyä. Sinun on kiristettävä 4 ruuvia vaiheittain saman suuruusella voimalla. Suositeltava kiristystiukkuus on 8 Nm.

12. Avaa turvavyön solki (C1) ja kuljeta vyö polkupyörän rungon ympäri. Säädä vyö kuvan osoittamalla tavalla ja pidä se samalla kireällä.

13. Varmista, että jäljelle jäänyt löysä vyö ei osu renkaaseen, ja kuljeta se turvavyön pidikkeen läpi (C2). Tämä vaihe on äärimmäisen tärkeä lapsen turvallisuuden kannalta.

14. Varmista, että olet seurannut ja noudattanut ohjeita. Voit nyt käyttää lastenistuinta. **Seuraavassa kappaleessa on PAKOLLISET istuimen käyttöä koskevat turvallisuusohjeet, jotka sinun ON LUETTAVA.**

OHJEET

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS RUNKOASENNUKSELLA

LASTENISTUIMINEN IRROTTAMINEN POLKUPYÖRÄN RUNGOSTA



1. Avaa solki (C1) ja irrota turvavyö (C), jotta voit irrottaa lastenistuimen.
2. Jos haluat poistaa koko järjestelmän, paina metallisen pitimen (K) palan painiketta (K3) ja vedä samanaikaisesti metallista tukitankoa (L) ja istuinta ylös- ja taaksepäin kuvan osoittamalla tavalla.
3. Jos haluat pitää metallisen tukitangon (L) ja poistaa vain istuimen, paina pihdeistä (I) ja vedä ne molemmat ulos. Vedä samalla lastenistuinta ylös- ja taaksepäin.

OHJEET

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS

LASTENISTUIMEN SÄÄTÄMINEN LAPSELLESI SOPIVAKSI



1. Jotta voit asettaa lapsen istuimeen, vedä ensin kiinnitysjärjestelmän valjaat (B) täyteen mittaansa liu'uttamalla kaikkia hihnasäätimiä (B2, B3). Näin lapsi on helpompi asettaa istuimelle. Aseta lapsi istuimelle avaamalla turvakiinnitysjärjestelmän valjaiden (B) turvasolki (B1) painamalla turvasoljen (B1) keskipainiketta osoitetulla tavalla. Kun lapsi on istuimella, sulje turvasolki (B1) uudelleen ja liu'uta keskihinnan säätimiä (B3) siten, että lapsi on turvallisesti kiinnitettyinä.

2. Lapsen kasvaessa voit säätää turvakiinnitysjärjestelmän valjaiden pituutta lapsen pituuden ja painon mukaan vetämällä ylähihnan säätimiä (B2) ylös- tai alaspäin, kunnes haluttu pituus saavutetaan.

3. Tarkista aina ennen matkan aloitusta, että turvavyö on kiinni ja että se on tyköistuva, muttei niin tiukka, että se vahingoittaisi lasta. Suosittelemme, että lapsen kypärä laitetaan päähän sen jälkeen, kun vyö on säädetty. **Huomio:** Käytä aina turvajärjestelmää.

4. Säädä jalkatuen (D) korkeus lapsen pituuden mukaan. Vedä jalkatuen painiketta (D2) ja laita se haluamallesi korkeudelle, hellytä painike ja jalkatuki lukkiutuun valittuun koloon.

5. Kun olet säättänyt jalkatuen korkeuden, säädä myös jalkatuen remmi (D1) taatakseen lapsen turvallisuuden. Irrota tuen remmi (D1) jalkatuesta painalla painiketta ja vetämällä sen pois. Sovita se lapsen jalkaan ja laita takaisin. **Varmista, että remmi ei ole liian tiukalla, jotta se ei satuta lasta.**

OHJEET

EXCLUSIVE TOUR PLUS

LASTENISTUIMEN SÄÄTÄMINEN LAPSELLESI SOPIVAKSI



Työnään istuimen takana olevaa vipua (O) ja nosta päätuki halutulle korkeudelle lapsen koon mukaan. Tour-päätukeä voidaan pidentää enintään 10 cm.

KÄYTTÖOHJEET

- Pyöräilijän tulee olla vähintään 16 vuotias; Tarkista tähän liittyvät omin maasi lait ja säännökset.
- Varmista, että lapsen paino ja pituus eivät ylitä istuimen enimmäiskapasiteettia, ja tarkista tämä säännöllisin väliajoin. Tarkista lapsen paino ennen lastenistuimen käyttöä. Älä missään tapauksessa käytä lastenistuinta kuljettaaksesi lasta, jonka paino ylittää sallitun rajan.
- Älä kuljeta tässä istuimessa alle 9-kuukautista lasta. Matkustavan lapsen tulee kyetä istua suorassa ja pitää päänsä suorassa pyöräilykypärä päässään. Ota yhteyttä lääkäriin, jos et ole varma lapsen kehitystasteista.
- Varmista lapsi lastenistuimeen varmistamalla, että kaikki turvavyöt ja hihnat ovat tiukalla ja että lapsen olo on tästä huolimatta mukava. Varmista kiinnikkeiden turvallisuus usein.
- Lastenistuinta ei saa koskaan käyttää, ennen kuin turvavyö on säädetty oikein.
- Käytä aina kaikkia turvajärjestelmiä ja hihnoja varmistaaksesi, että lapsi on turvallisesti istuimessa.
- Varmista, ettei mikään osa lapsen kehosta tai vaateuksesta, kengännauhoista, lastenistuimen hihnoista jne. kosketa polkupyörän liikkuvia osia, koska tämä saattaa vahingoittaa lasta tai aiheuttaa onnettomuuksia.
- Pyörän suojan käyttö on suositeltavaa, jolloin lapsi ei voi laittaa jalkojaan ja käsiään pinnojen väliin. Suojan käyttö satulan alla tai sisällä sijaitsevilla jousilla varustetun satulan kanssa on pakollista. Varmista, ettei lapsi kykene estämään jarrujen toimintaa, näin vältetään onnettomuudet. Nämä säädöt on tarkastettava lapsen kasvaessa.

- Pue lapselle sääolosuhteisiin soveltuvat vaatteet ja käytä sopivaa kypärää.
- Istuimessa oleva lapsi täytyy pukea lämpimämmin kuin itse pyöräilijä ja häntä täytyy suojella sateelta.
- Suojaa kaikki polkupyörän terävät ja pistävät osat, joihin lapsi saattaa päästä käsiksi.
- Istuin ja sen pehmuste saattavat kuumentua niiden ollessa pitkään alttiina auringolle varmista ennen lapsen asettamista istuimeen, ettei sen päällinen ole liian kuuma.
- Tarkasta maassasi voimassa olevat lait ja määräykset, jotka koskevat lasten kuljettamista polkupyöriin kiinnitettyissä lastenistuimissa.
- Kuljeta vain lapsia, jotka pystyvät istumaan ilma apua pidemmän ajan. Vähintään sen ajan kuin suunniteltu pyörämatka kestää.
- Kun lastenistuinta ei käytetä, kiinnitä turvavaljaiden lannevyö estääksesi hihnoja roikkumasta ja pääsemästä polkupyörän liikkuviin osiin, kuten pyöriin, jarruihin tms. Ne ovat muutoin vaarana pyöräilijälle.

VAROITUS: Lisäturvallisuusvarusteet tulee aina kiinnittää.

VAROITUS: Älä kiinnitä lisämatkatavaroita lastenistuimeen. Jos kuljetetaan lisäksi muuta tavaraa, kuljettavan tavarain paino ei saa ylittää pyörän kantokykyä. Muut tavarat on kuljettava pyöräilijän etupuolella.

VAROITUS: Poista istuin, kun kuljetat polkupyörää autossa (auton ulkopuolella). Ilmavirtaukset voivat vahingoittaa istuinta tai irrottaa sen kiinnityksen polkupyörään, mikä voi johtaa onnettomuuteen.

TURVALLISUUSOHJEET

VAROITUS: Älä tee istuimeen muutoksia.

VAROITUS: Polkupyörän toiminnot, erityisesti tasapaino, ohjaus, jarrutus tai pyörän selkään tai selästä nousu, ajaessa tai paikoillaan, voivat muuttua, kun lapsi istuu istuimessa.

VAROITUS: Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa lastenistuimeen.

VAROITUS: Älä käytä istuinta, jos jokin sen osa on rikki tai vahingoittunut. Tarkista kaikki osat säännöllisesti ja vaihda osa, jos se on tarpeellista. Tutustu huolto-ohjeeseen.

HUOLTO

Jotta lastenistuin pysyy hyvässä kunnossa ja onnettomuuksilta vältytään, suosittelemme seuraavaa:

- Tarkista säännöllisesti, että istuimen kiinnitys on moitteettomassa kunnossa.
- Tarkista, että kaikki osat toimivat kunnolla. Älä käytä istuinta, jos joku osa on vahingoittunut. Vahingoittuneet osat pitää vaihtaa. Oikeanlaisia varaosia saat polkupyöräliikkeistä, jotka ovat valtuutettuja Bobike-myyjiä. Valtuutetut myyjät löydät verkkosivulta: www.bobike.com.

- Suosittelemme, että vaihdat istuimen uuteen, jos joudut polkupyöräonnettomuuteen vaikka istuimessa ei olisikaan näkyvää vahinkoa.
- Puhdista istuin saippualla ja vedellä (älä käytä hankaavia, syövyttäviä tai myrkyllisiä aineita).

TAKUU

2 VUODEN TAKUU: Takuu kattaa ainoastaa mekaanisten osien valmistusvirheet. Rekisteröi istuimesi osoitteessa: www.bobike.com.

+ 1 YLIMÄÄRÄINEN TAKUUVUOSI: Rekisteröi istuin osoitteessa www.bobike.com, ja saat ylimääräisen takuuvuoden.

Tärkeää: sinun on rekisteröitävä tuote 2 kuukauden kuluessa ostopäivästä saadaksesi Bobike ylimääräisen takuuvuoden.

TAKUUVAAATIMUKSET

Voit vaatia takuukorjauksen esittämällä alkuperäisen ostokuitin. Jos palautat tuotteen ilman kuittia, takuu lasketaan alkaneeksi valmistuspäivänä. Takuu ei ole voimassa, jos tuote on vahingoittunut käyttäjän onnettomuuden,

väärinkäytön tai muuntelun seurauksena tai jos sitä on käytetty näiden käyttöohjeiden vastaisesti.

Jotta sinulla varmasti on kaikki tarvittavat tiedot takuun aktivoimiseksi, sinun tulee pitää tallessa jäljitettävyystiedot sisältävä kyltti (M). Voit myös tallentaa tiedot tänne.

O.F. _____ Päiväys _____ .

* Spesifikaatioita ja muutoksia voidaan tehdä niistä ilmoittamatta. Ota meihin yhteyttä, jos sinulla on kysymyksiä.

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI PLUS

- A. SIÈGE PRINCIPAL
- B. HARNAIS DE SYSTÈME DE RÉTENTION
- B1. BOUCLE DE SÉCURITÉ
- B2. AJUSTEURS DE SANGLE DE HAUTEUR
- B3. AJUSTEURS DE SANGLE CENTRALE
- C. SANGLE DE SÉCURITÉ DU CADRE DU VÉLO
- C1. BOUCLE DE CEINTURE DE SÉCURITÉ
- C2. DISPOSITIF RATTRAPÉUR DE CEINTURE DE SÉCURITÉ
- D. REPOSE-PIED
- D1. SANGLE DE MAINTIEN DU PIED
- D2. BOUTON DU REPOSE-PIED
- D3. BOUTON DE SANGLE DE REPOSE-PIEDS
- E. COUVERCLE
- F. CENTRE DE GRAVITÉ
- G. COUSSIN DE SIÈGE
- I. MÂCHOIRE DE SERRAGE
- J. DISPOSITIF MÉTALLIQUE DE SÉCURITÉ
- M. ÉTIQUETTE DE TRAÇABILITÉ DU PRODUIT
- N. CLÉ ALLEN N°5



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI PLUS POUR PORTE-BAGAGES

- H. BASE DE FIXATION DU SIÈGE
- H1. 4 x VIS
- H2. 4 x SABOTS MÉTALLIQUES
- H3. 2 x VIS
- H4. 4 x PROTECTIONS
- H5. OUVERTURE POUR LE SYSTÈME DE PROTECTION MÉTALLIQUE

BOBIKE EXCLUSIVE TOUR PLUS

- O. LEVIER D'APPUIE-TÊTE EXCLUSIF TOUR PLUS



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI PLUS POUR CADRE

- K. BOÎTIER MÉTALLIQUE
- K1. 4 x VIS
- K2. BLOC DE FIXATION AVANT
- K3. BOUTON DU BLOC
- K4. PLATEAU MÉTALLIQUE ARRIÈRE DE FIXATION
- L. BARRE DE SOUTIEN MÉTALLIQUE
- L1. POINTS DE SERRAGE FRONTAUX DE LA BARRE DE SUPPORT MÉTALLIQUE
- L2. POINT DE SERRAGE LATÉRALE DE LA BARRE DE SUPPORT MÉTALLIQUE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

SPÉCIFICATIONS D'ASSEMBLAGE DU SIÈGE

⚠ AVERTISSEMENT

Où et comment le siège doit-il être fixé au vélo.

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS POUR PORTE-BAGAGES



	<p>120 - 175 mm 4.72 - 6.89 in COMPATIBLE AVEC LES PORTE-BAGAGES CONFORMÉMENT À LA NORME ISO 11243</p>	
	<p>Ø 10 - 16 mm Ø 0.39 - 0.63 in</p>	

POIDS MAXIMAL DE L'ENFANT
22 kg (48,5 lbs)

À NE PAS FAIRE
VELOS INCOMPATIBLES

PORTE-BAGAGES POUR UNE CHARGE D'AU MOINS 27kg (59.5lbs) DE CONFORMITÉ AVEC LA NORME ISO11243

À NE PAS FAIRE
VELOS INCOMPATIBLES

FIBRE DE CARBONE SUSPENSIONS ARRIÈRE AMORTISSEURS ARRIÈRE MOTORISÉS (MOBYLETTES ET SCOOTERS)

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS POUR CADRE



	<p>OK <input checked="" type="checkbox"/> VELOS COMPATIBLES</p> <p>80 MM Ø 28 TO 40 MM</p>	<p>À NE PAS FAIRE <input checked="" type="checkbox"/> VELOS INCOMPATIBLES</p>
	<p>ROUND OVALE CARRÉ TRIANGULAIRE FIBRE DE CARBONE</p>	

POIDS MAXIMAL DE L'ENFANT
22 kg (48,5 lbs)

À NE PAS FAIRE
VELOS INCOMPATIBLES

FIBRE DE CARBONE SUSPENSIONS ARRIÈRE AMORTISSEURS ARRIÈRE

À NE PAS FAIRE
VELOS INCOMPATIBLES

MOTORISÉS (MOBYLETTES ET SCOOTERS)



ATTENTION



EXCLUSIF MAXI ET TOUR PLUS : CARACTÉRISTIQUES COMMUNES

- Ce siège vélo enfant ne devra pas être monté sur des vélos équipés d'amortisseurs arrières.
- Ce siège vélo enfant ne devra pas être monté sur véhicules motorisés tels que des cyclomoteurs ou des scooters.
- Ce siège est conçu pour porter des enfants jusqu'à 22 kg maximum et n'est recommandé que pour les enfants âgés de 9 mois à 5 ans, le poids étant la variable décisive.
- Le poids total du cycliste et de l'enfant transporté ne doit pas dépasser la capacité maximale autorisée du vélo. L'information relative à la capacité maximale peut être trouvée dans les instructions de fonctionnement du vélo, Vous pourrez également contacter le fabricant sur cette question.
- Le siège ne pourra être monté que sur un vélo adapté à la fixation d'une telle charge supplémentaire.
- La position du siège vélo enfant doit être ajustée afin que le conducteur ne puisse pas le toucher avec les pieds lorsqu'il pédale.
- Il est très important de régler correctement le siège et ses composants afin d'offrir à l'enfant une sécurité et un confort optimal. Il est également important que le siège ne soit pas incliné vers l'avant afin d'éviter que l'enfant ne glisse hors du siège. Il est également important que le dossier soit légèrement incliné vers l'arrière.
- Vérifiez que tous les éléments du vélo fonctionnent correctement lorsque le siège vélo enfant est monté.

• Vérifiez les instructions du vélo et en cas de doute sur l'ajustement du siège vélo de l'enfant à votre vélo, veuillez contacter votre distributeur vélo pour plus d'information.

EXCLUSIF MAXI ET TOUR PLUS POUR TRANSPORTEUR : CARACTÉRISTIQUES SPÉCIFIQUES

- Ce siège vélo enfant doit être placé sur un porte-bagages capable de supporter un poids de 27 kg, conformément à la norme ISO 11243.
- Le poids de chargement du porte-bagages ne peut excéder 27 kg.
- Pour des raisons de sécurité, ce siège doit uniquement être monté sur un porte-bagages conforme à la norme ISO 11243 - 120 à 175 mm.
- Le siège vélo enfant peut être monté sur des vélos avec roues de diamètres entre 26", 27,5", 28" et 29".

EXCLUSIF MAXI ET TOUR PLUS POUR CADRE : CARACTÉRISTIQUES SPÉCIFIQUES

- Ce siège vélo enfant ne devra pas être monté sur des vélos équipés de cadres triangulaires, carrés ou en fibre de carbone.
- Ce siège vélo enfant doit être monté sur des vélos équipés de cadres ovales ou ronds ayant un diamètre compris entre 28 et 40 mm.
- Le siège peut être monté sur des vélos à roues de diamètres compris entre 26", 27,5" et 28".

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS POUR PORTE-BAGAGES COMMENT MONTER VOTRE SIÈGE ENFANT SUR UN PORTE-BAGAGES



1. Ouvrez la protection avant du siège enfant (E) et retirez la clé (N). Retournez le siège bébé pour pouvoir accéder à la base (H).

2. Pour retirer la base du siège vélo enfant, vous devez ouvrir les mâchoires (I). Pour ce faire, appuyez sur l'une des mâchoires, puis sur le bouton et tirez-la vers l'extérieur. Avec votre autre main, tirez la base puis appuyez et tirez l'autre mâchoire pour libérer complètement la base.

3. Retirez ensuite les sabots métalliques (H2). Pour cela, utilisez la clé Allen n°5 qui vous est fournie. Dévissez légèrement en diagonale deux vis opposées (H1) sur la base, comme le montre l'image. Faites de même pour les deux vis (H3). **Il est nécessaire de poser des protections (H4) sur les sabots métalliques (H2) pour ne pas endommager le porte-bagages.**

4. Une fois que vous aurez retiré les vis (H1 + H3), placez la base (H) au centre du porte-bagages. En serrant la base, il se peut que celle-ci se déplace à droite ou à gauche. **Assurez-vous de bien positionner le siège au centre du porte-bagages.** Tout d'abord, resserrez les 2 vis (H3), puis resserrez les 4 vis (H1) en croix. Serrez les vis suffisamment fort pour que la base ne bouge pas et soit correctement fixée au porte-bagages à l'aide d'un couple recommandé de 6 N.m.

5. L'étape suivante consiste à fixer le siège vélo enfant sur la base. Il s'agit d'une étape très importante pour garantir la sécurité de l'enfant et du cycliste, de sorte que vous devrez suivre scrupuleusement les instructions suivantes. Positionnez le siège vélo enfant selon l'image afin de pouvoir insérer la plaque métallique de sécurité du siège vélo enfant (J) et afin que celle-ci soit parfaitement ajustée à l'ouverture du système de protection métallique (H5), signalée par une flèche rouge, sur la base. Après s'être assuré qu'il est parfaitement en place, baissez le siège vélo enfant afin de le

stabiliser sur la base. **Le siège enfant sera correctement fixé à la base après avoir entendu un "clic", sur chacun des côtés et sur chacune des mâchoires d'ouverture et de serrage (I), également signalées par deux flèches rouges.**

6. Le siège vélo enfant dispose d'un centre de gravité (F) (inscrit sur le siège vélo enfant) qui doit être placé devant l'axe de la roue arrière. S'il est placé derrière l'axe, la distance ne doit pas dépasser 10 cm. Si le centre de gravité est placé à une distance supérieure de l'axe, ajuster le siège dans la position correcte. Une prudence particulière s'impose au moment de placer le siège vélo enfant afin de garantir que le cycliste ne touche pas le siège vélo enfant avec ses pieds en roulant. **Assurez-vous que la base de fixation du siège (H) est fermement attachée au porte-bagages avant de poursuivre. Cette étape est extrêmement importante pour la sécurité de l'enfant et du cycliste.** Note : En Allemagne, conformément à la législation routière StVZO, les sièges vélo enfant ne peuvent être installés sur le vélo qu'à condition que les 2/3 de la profondeur du siège ou le centre de gravité du siège se situe(nt) entre l'axe avant et arrière du vélo.

7. Commencez par ouvrir la boucle de ceinture de sécurité (C1) et passez-la autour du cadre du vélo. Ajustez la ceinture comme sur l'image, sous tension.

8. Assurez-vous que la ceinture détendue restante ne reste pas en contact avec la roue ; pour cela passez-la à travers le dispositif de rétention (C2). Cette étape est extrêmement importante pour la sécurité de l'enfant.

9. Vérifiez que vous avez bien suivi l'ensemble des instructions. Une fois la vérification effectuée, le siège vélo enfant est prêt à être utilisé. **IL EST IMPÉRATIF DE LIRE le chapitre suivant sur les instructions de sécurité lors de l'utilisation de votre siège vélo enfant.**

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS POUR PORTE-BAGAGES

COMMENT DÉMONTRE VOTRE SIÈGE ENFANT DU PORTE-BAGAGES



1. Ouvrez la boucle et détachez la ceinture de sécurité (C) afin de retirer le siège vélo enfant.
2. Appuyez sur les mâchoires de serrage (I) et retirez-les toutes les deux. Soulevez et reculez, simultanément, le siège enfant.

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS POUR CADRE

COMMENT MONTER VOTRE SIÈGE ENFANT SUR UN CADRE DE VÉLO



1. Accédez au couvercle avant du siège-enfant (E) et retirez la clé (N).
2. Retirez le boîtier métallique (K) de la barre de soutien en métal (L). Pour cela, appuyez sur le bouton du boîtier (K3) et tirez en même temps la barre de soutien métallique (L) vers le haut.
3. Retirer les vis (K1) du crochet métallique (K) à l'aide de la clé Allen N° 5 (N).
4. Il est très important de positionner correctement le boîtier métallique (K). Assurez-vous de bien positionner le boîtier métallique (K) sur le cadre, comme sur l'image. Placez le bloc de fixation avant (K2) sur le cadre à l'avant du vélo. Insérez 4 vis (K1) dans le bloc pour resserrer le plateau métallique arrière de fixation (K4) de manière à pouvoir régler la hauteur plus tard.
5. Serrez les vis à l'aide de la clé Allen (N) afin de fixer correctement le boîtier sans pour autant le serrer complètement afin de pouvoir régler la hauteur du siège plus tard. Veuillez toutefois noter que le boîtier doit être suffisamment serré pour pouvoir accomplir les étapes suivantes. Il est nécessaire que vous serriez les 4 vis en diagonale et par étapes. Veuillez vérifier régulièrement les fixations.
6. Placez les embouts de la barre de soutien métallique (L) dans les orifices du boîtier métallique (K) et enfoncez-les jusqu'à entendre le clic du verrou. Vous constaterez que le bouton du bloc (K3) s'ajuste avec le boîtier.
7. Centrez et ajustez la barre de boîtier métallique (K) suffisamment haut de sorte que le siège ne touche pas la roue arrière lorsque vous placerez le bébé sur le siège. Veuillez noter que le boîtier métallique (K) doit être placée à 10 cm maximum au-dessus de la roue. Ne jamais utiliser la barre de support métallique (L) pour transporter d'autres poids que ce siège enfant, comme indiqué dans ce manuel.
8. Pour installer la barre de support métallique (L) sur le siège enfant (A), vous allez avoir besoin, en premier lieu, de serrer le point de serrage frontal (L1) sur le Dispositif métallique de sécurité (J).
9. Ensuite, attachez les points de serrage latéraux de la barre de support métallique (L2) sur la mâchoire de serrage et d'ouverture (I) du siège enfant (A). Veuillez vous assurer que vous entendez un clic lorsque le serrage est effectué ; il est extrêmement important pour votre sécurité et celle de votre enfant.
10. Le siège enfant dispose d'un centre de gravité (F) (gravé sur le siège enfant) qui doit être disposé devant l'axe de la roue arrière. S'il est disposé à l'arrière de l'axe, la distance ne doit pas excéder 10 cm. Un soin particulier doit être apporté au moment de disposer le siège enfant afin de garantir que le cycliste ne touche pas le siège enfant avec ses pieds lorsqu'il pédale.
Note : En Allemagne, conformément à la législation routière StVZO, les sièges vélo enfant ne peuvent être installés sur le vélo qu'à condition que les 2/3 de la profondeur du siège ou le centre de gravité du siège se situe(nt) entre l'axe avant et arrière du vélo.
11. Après avoir ajusté la hauteur et le positionnement du siège vélo enfant, serrez le boîtier métallique (K) manuellement pour vous assurer qu'il reste immobile. Ce serrage manuel est extrêmement important pour la sécurité de l'enfant. Vérifiez que le boîtier métallique (K) est bien attaché. Vous allez devoir fixer à la main les 4 vis en diagonale, en employant la même force et par étapes, à l'aide d'un couple recommandé de 8 N.m.
12. Commencez par ouvrir la boucle de ceinture de sécurité (C1) et passez-la autour du cadre du vélo. Ajustez la ceinture comme sur l'image, sous tension.
13. Assurez-vous que la ceinture détendue restante ne reste pas en contact avec la roue ; pour cela passez-la à travers le dispositif de rétention (C2). Cette étape est extrêmement importante pour la sécurité de l'enfant.
14. Vérifiez que vous avez bien suivi l'ensemble des instructions. Une fois la vérification effectuée, le siège vélo enfant est prêt à être utilisé. **IL EST IMPÉRATIF DE LIRE le chapitre suivant sur les instructions de sécurité lors de l'utilisation de votre siège vélo enfant.**

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS POUR CADRE

COMMENT DÉMONTRE VOTRE SIÈGE ENFANT D'UN CADRE DE VÉLO



1. Ouvrez la boucle et détachez la ceinture de sécurité (C) afin de retirer le siège vélo enfant.
2. Si vous souhaitez retirer l'ensemble du système, appuyez sur le bouton de blocage (K3) sur le Crochet métallique (K) et soulevez simultanément la Barre de support métallique (L) et le siège et reculez-les, comme sur l'image.
3. Si vous souhaitez garder la barre de support métallique (L) et ne retirer que le siège, appuyez sur les mâchoires de serrage (I) et retirez-les toutes les deux. Soulevez et reculez, simultanément, le siège enfant.

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS

COMMENT AJUSTER LE SIÈGE ENFANT À VOTRE ENFANT



1. Pour placer l'enfant sur le siège, veuillez, en premier lieu, détendre complètement le Harnais du Système de rétention(B), en glissant tous les ajusteurs de courroie (B2, B3). Ceci facilite le placement de l'enfant sur le siège. Pour placer l'enfant sur le siège, ouvrez la boucle de sécurité (B1) du harnais du système de rétention de sécurité (B) en appuyant sur le bouton central de la Boucle de sécurité (B1), comme indiqué. Après avoir placé l'enfant, fermez de nouveau la Boucle de sécurité (B1) et faites glisser les ajusteurs de sangle centraux (B3) afin que l'enfant soit retenu en sécurité.

2. Selon la croissance de l'enfant, les hauteur et poids actuels, vous pouvez ajuster la hauteur du Harnais du système de rétention sur les ajusteurs de sangle supérieurs (B2), en remontant ou en reculant les sangles jusqu'à atteindre la hauteur souhaitée.

3. Avant d'initier votre voyage, vérifiez toujours que l'enfant est en sécurité et que la ceinture est ajustée mais pas si serrée qu'elle puisse blesser

l'enfant. Nous recommandons le port d'un casque après l'ajustement de la ceinture. **Note :** Toujours utiliser le système de rétention.

4. Réglez la hauteur des repose-pieds (D) en fonction de la taille de l'enfant. Pour cela, tirez le bouton des repose-pieds (D2) et relâchez-le bouton dans le cran souhaité.

5. Une fois la position réglée, vous devez également ajuster les sangles des repose-pieds (D1) pour garantir la sécurité de l'enfant. Détachez la sangle (D1) du repose-pied en appuyant sur le bouton presseur et en la poussant vers l'extérieur. Adaptez la longueur de la sangle à la taille du pied de l'enfant puis rattachez-la. **Assurez-vous de ne pas serrer trop fort pour ne pas blesser l'enfant.**

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

EXCLUSIVE TOUR PLUS

COMMENT AJUSTER LE SIÈGE ENFANT À VOTRE ENFANT



Poussez le levier (O) vers l'arrière de votre Tour et soulevez-le jusqu'à la hauteur souhaitée selon la taille de l'enfant. L'extension maximale de l'appui-tête de votre Tour est de 10 cm.

MODE D'EMPLOI

- Le conducteur du vélo doit être âgé de 16 ans au moins. Veuillez vous renseigner sur les lois et règlements en vigueur dans votre pays.
- Assurez-vous que le poids et la hauteur de l'enfant ne dépassent pas la capacité maximale du siège et vérifiez cette information régulièrement. Vérifiez le poids de l'enfant avant d'utiliser le siège enfant. N'utilisez en aucun cas le siège vélo enfant pour transporter un enfant dont le poids est supérieur à la limite permise.
- N'utilisez pas ce siège vélo enfant pour des enfants âgés de moins de 9 mois. Pour circuler comme passager, l'enfant doit pouvoir s'asseoir bien droit et la tête haute lorsqu'il porte un casque de protection. Consultez un médecin si l'enfant présente des problèmes de développement.
- Attachez l'enfant au siège en vous assurant que les ceintures de sécurité et les courroies sont bien en place et correctement serrées (sans excès toutefois, afin que l'enfant n'éprouve aucune gêne). Veuillez vérifier régulièrement la sécurité des languettes.
- N'utilisez jamais le siège vélo enfant avant d'avoir ajusté la ceinture de sécurité.
- Toujours utiliser le système et les sangles de retenue de sécurité afin de garantir la sécurité de l'enfant sur le siège.
- Vérifiez qu'en toutes circonstances aucune partie du corps de l'enfant ou de ses vêtements, (lacets, ceintures de sécurité, etc. ne puissent être en contact avec une partie mobile de la bicyclette ; ce qui pourrait blesser l'enfant ou provoquer un accident.
- Il est recommandé d'installer une protection sur la roue afin d'éviter que l'enfant ne puisse introduire ses pieds ou ses mains dans les rayons. L'utilisation d'une protection sous la selle ou d'une selle dotée de ressorts internes est obligatoire. Assurez-vous que l'enfant n'ait pas accès à la zone des freins afin d'éviter tout accident. Ces ajustements devront être revus durant la croissance de l'enfant.

- Habillez l'enfant avec des vêtements adéquats selon les conditions météorologiques et équipez-le d'un casque approprié.
- Les enfants sur les sièges doivent être vêtus plus chaudement que les cyclistes ; ils doivent également être protégés de la pluie.
- Veillez à protéger tout élément pointu du vélo que l'enfant pourrait toucher.
- Le siège ainsi que le coussinet peuvent être très chauds en cas de longue exposition solaire ; assurez-vous qu'ils ne soient pas brûlants avant d'asseoir l'enfant.
- Vérifiez les lois et règlements en vigueur dans votre pays concernant le transport d'enfants à vélo.
- Transportez uniquement les enfants pouvant rester assis sans aide, pendant un long moment, au moins durant le cycle de voyage envisagé.
- Lorsque le siège vélo enfant n'est pas utilisé, bouclez la ceinture du harnais de sécurité afin d'éviter que les sangles se balancent et touchent des parties en mouvement (roues, freins, etc.) et présentent un danger pour le cycliste.

AVERTISSEMENT : Les dispositifs de sécurité supplémentaires doivent toujours être fixés.

AVERTISSEMENT : N'ajoutez aucun bagage supplémentaire au siège vélo enfant. En cas de transport de bagage supplémentaire, ce dernier ne doit pas dépasser la capacité de charge du vélo et doit être transporté à l'avant du cycliste.

AVERTISSEMENT : Retirez le siège pour transporter le vélo en voiture (à l'extérieur). La turbulence aérienne pourrait endommager le siège ou desserrer les fixations au vélo, pouvant provoquer un accident.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT: Ne modifiez pas le siège.

AVERTISSEMENT: Lorsque l'enfant est assis sur le siège vélo enfant, le vélo peut avoir un comportement différent, qu'il soit à l'arrêt ou en mouvement, notamment en ce qui concerne l'équilibre, le contrôle de la direction, les freins et la montée ou la descente du vélo.

AVERTISSEMENT: Ne jamais laisser le vélo garé avec un enfant sur le siège vélo enfant sans surveillance.

AVERTISSEMENT: Ne pas utiliser le siège si l'une des parties est cassée ou endommagée. Vérifier régulièrement l'ensemble des composants et les remplacer, le cas échéant. Consulter le chapitre relatif à l'entretien.

ENTRETIEN

Pour garantir un bon fonctionnement et éviter les accidents, nous vous recommandons de:

- Vérifier régulièrement si le système de fixation du siège vélo enfant au vélo se trouve en bon état.
- Inspecter toutes les pièces en vérifiant leur bon fonctionnement. N'utilisez pas le siège vélo enfant si l'une des pièces est endommagée. Toute pièce défectueuse devra être remplacée. Pour tout remplacement, veuillez-vous rendre chez un revendeur Bobike agréé. Vous serez ainsi en mesure de trouver toutes les pièces détachées que vous souhaitez

remplacer. Vous pouvez également vous les procurer sur le site Internet www.bobike.com.

- Si vous avez souffert d'un accident avec le vélo mais que le siège vélo enfant ne semble pas endommagé, nous vous recommandons tout de même de le remplacer par un nouveau siège.
- Vérifier la propreté du siège vélo enfant ; lorsqu'il est sale, nettoyez-le avec de l'eau et du savon (n'utilisez pas de produits abrasifs, corrosifs ou toxiques) et laissez-le sécher à température ambiante.

GARANTIE

GARANTIE 2 ANS: Uniquement pour les composants mécaniques ayant des défauts de fabrication. Enregistrez votre siège vélo enfant sur www.bobike.com.

UN AN SUPPLÉMENTAIRE DE GARANTIE: enregistrez votre siège sur www.bobike.com et obtenez un an de garantie supplémentaire.

Important : vous devez vous inscrire dans un délai de 2 mois à partir de la date d'achat pour bénéficier de la Garantie supplémentaire d'un an Bobike.

DEMANDES DE GARANTIE

Pour bénéficier du service de garantie, vous devez conserver votre facture. Sans facture, la date de début de garantie des pièces retournées correspondra à leur date de fabrication. La garantie ne s'appliquera pas

en cas de dommage causé par l'utilisateur, notamment en cas d'accident, d'utilisation abusive, de modification du système ou d'utilisation non adaptée et contraire aux recommandations du manuel d'utilisation.

Afin de garantir que vous possédez toute l'information requise pour activer la garantie, il est nécessaire que vous gardiez l'information dont vous disposez à travers votre Étiquette de traçabilité du produit (M). Vous pouvez également garder votre information, ci-dessous.

O.F. _____ Date _____

* Les spécifications et la conception sont susceptibles de subir des modifications sans avertissement préalable. Pour toute question, veuillez nous contacter directement.

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI PLUS

- A. SJEDALO
- B. SUSTAV REMENA ZA PRIDRŽAVANJE
- B1. SIGURNOSNA KOPIČA
- B2. REMENI ZA PRILAGODBU VISINE
- B3. SREDIŠNJI PRILAGODNICI REMENA
- C. SIGURNOSNI REMEN ZA OKVIR BIKIKLA
- C1. KOPIČA SIGURNOSNOG POJASA
- C2. DRŽAČ SIGURNOSNOG POJASA
- D. OSLONAC ZA NOGE
- D1. TRAKA OSLONCA ZA NOGU
- D2. GUMB GAZIŠTA STOPALA
- D3. GUMB REMENA ZA OSLONAC STOPALA
- E. POKRIVAC
- F. TEŽIŠTE
- G. JASTUK SJEDALICE
- I. VIJICA ZA OTVARANJE I PRIČVRŠČIVANJE
- J. SIGURNOSNI METALNI UREĐAJ
- M. INFORMACIJE O SLJEDIVOSTI
- N. IMBUS BROJ 5



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ZA NOSAČ

- H. BAZA ZA MONTIRANJE SJEDALICE
- H1. 4 x VIJKA
- H2. 4 x METALNIM SPOJNICAMA
- H3. 2 x VIJKA
- H4. 4 x ZAŠTITNE KAPICE
- H5. OTVOR ZA UMETANJE ZA METALNI ZAŠTITNI SUSTAV



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ZA OKVIRE

- K. METALNA KOPIČA
- K1. 4 x VIJKA
- K2. PREDNJI BLOK ZA MONTIRANJE
- K3. GUMB ZA BLOKIRANJE
- K4. STRAŽNJA METALNA PLOČA ZA MONTIRANJE
- L. METALNA PREČKA ZA POTPORANJ
- L1. METALNO UPORIŠTE PREDNJIH STEZNIH TOČAKA
- L2. METALNO UPORIŠTE BOČNE STEZNE TOČKE

BOBIKE EXCLUSIVE TOUR PLUS

- O. EXCLUSIVE TOUR PLUS
- POLUGA NASLONA ZA GLAVU

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

SPECIFIKACIJE ZA SASTAVLJANJE NOSAČA

OPREZ Kako i gdje se nosač pričvršćuje na bicikl?

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ZA NOSAČ



120 - 175 mm
4.72 - 6.89 inča

KOMPATIBILAN SA STRAŽNIM NOSAČIMA U SKLADU S ISO 11243

Ø 10 - 16 mm
Ø 0.39 - 0.63 inča

MAKSIMALNA TEŽINA DJETETA: 22 kg (48,5 funti)

NOSIVOST NOSAČA JE NAJMANJE 27 kg (59,5 funti) U SKLADU S ISO11243

NE VALJA NEODGOVARAJUĆI BIKIKLI

UGLJIČNO VLAKNO STRAŽNJI OVJES AMORTIZER MOTOCIKLI (MOPEDI I SKUTERI)

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ZA OKVIRE



80 mm
Ø 28 do 40 mm

U REDU KOMPATIBILNI OKVIRI

NE VALJA NEODGOVARAJUĆI BIKIKLI

OKRUGLI OVALNI KVADRATNI TROKUTASTI UGLJIČNA VLAKNA

MAKSIMALNA TEŽINA DJETETA: 22 kg (48,5 funti)

NE VALJA NEODGOVARAJUĆI BIKIKLI

UGLJIČNO VLAKNO STRAŽNJI OVJES AMORTIZER MOTOCIKLI (MOPEDI I SKUTERI)



UPOZORENJE



EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: ZAJEDNIČKE ZNAČAJKE

- Ova stražnja sjedalica za bicikl ne smije se montirati na bicikle opremljene stražnjim amortizerima.
- Ova stražnja sjedalica za bicikl ne smije se montirati na motorna vozila, kao što su mopedi i skuteri.
- Dječja sjedalica pogodna je samo za prijevoz djece čija je težina najviše 22 kg (i djece preporučene dobi od devet mjeseci do pet godina, no težina je odlučujuća varijabla).
- Ukupna težina biciklista i djeteta koje se prevozi ne smije premašiti maksimalno dopušteno opterećenje bicikla. Informacije o maksimalnom opterećenju mogu se pronaći u uputama za uporabu bicikla. Za više informacija o tome možete i kontaktirati proizvođača.
- Sjedalica se smije montirati samo na bicikl prikladan za pričvršćivanje takvih dodatnih opterećenja.
- Položaj dječje sjedalice mora se prilagoditi tako da je vozač bicikla ne dodiruje stopalima tijekom vožnje.
- Vrlo je važno ispravno podesiti sjedalo i ostale dijelove za optimalnu udobnost i sigurnost djeteta. Također je važno da sjedalo nije nagnuto prema naprijed, kako se ne bi dogodilo da dijete isklizne iz njega. Važno je i da je naslon za leđa lagano nagnut prema natrag.
- Nakon montiranja dječje sjedalice provjerite funkcioniraju li ispravno svi dijelovi bicikla.

- **Provjerite upute za bicikl i ako imate ikakvih sumnji o postavljanju dječje sjedalice na svoj bicikl, dodatne informacije možete potražiti kod dobavljača svojeg bicikla.**

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ZA NOSAČ: POSEBNE ZNAČAJKE

- Dječja sjedalica treba se postaviti na nosaču nosivosti od 27 kg, u skladu s ISO 11243 standardom.
- Najveća dopuštena težina koja se prevozi ne može biti veća od 27 kg.
- Ova se sjedalica iz sigurnosnih razloga smije postaviti samo na nosače prtljage sukladne normi ISO 11243 – 120 do 175 mm.
- Dječju sjedalicu moguće je ugraditi na bicikle čiji je promjer kotača 26', 27,5', 28" i 29".

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ZA OKVIR: POSEBNE ZNAČAJKE

- Ova stražnja sjedalica za bicikl ne smije se montirati na bicikle s trokutastim ili četvrtastim okvirom ili okvirom od ugljičnih vlakana.
- Ova stražnja sjedalica za bicikl mora se montirati na bicikle s okruglim i ovalnim okvirom promjera u rasponu od Ø28 do Ø40 mm.
- Dječju sjedalicu moguće je postaviti na bicikle čiji je promjer kotača 26', 27,5" i 28".

UPUTE ZA POSTAVLJANJE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS NOSAČ PRIČVRŠĆIVANJE DJEČJE SJEDALICE NA NOSAČ PRTLJAGE



1. S prednjeg poklopca dječje sjedalice (E) uklonite ključ (N). Okrenite dječju sjedalicu prema dolje kako biste doprjeli do baze (H).
2. Uklanjanje baze dječje sjedalice. Kako biste izvadili bazu morate otvoriti vilicu (I), pritiskom na jednu od vilica, pritisnite gumb i izvucite bazu. Drugom rukom izvadite bazu i na kraju pritisnite i povucite drugu vilicu kako biste potpuno izvadili bazu.
3. Oslobodite čete metalne držače (H2). U tu svrhu koristite imbus ključ broj 5. Odrvnite (samo oslobodite) dva dijagonalno postavljena vijaka (H1) na bazi, kao što je prikazano na slici. Zatim učinite isto za 2 vijaka (H3). **Primjena zaštitnih kapa (H4) obvezna je na metalnim spojnicama (H2), čime se nosač štiti od oštećivanja.**
4. Nakon otpuštanja vijaka (H1 + H3) centralno postavite bazu (H) na nosaču. Kada zategnete bazu - ona se mora moći pomaknuti u desno ili lijevo. **Uvijek je postavite na sredinu nosača.** Prvo unakrsno zategnite 2 vijaka (H3), zatim 4 vijaka (H1). Morate ih snažno zategnuti tako da se baza dobro pričvrsti na nosač i ne pomiče se pri važnoj preporučenim momentom od 6 Nm.
5. Sljedeći je korak pričvršćivanje dječje sjedalice na nosač. Ovo je važan korak kod osiguravanja sigurnosti djeteta i biciklista, stoga se trebete u potpunosti pridržavati sljedećih uputa. Postavite dječju sjedalicu na način prikazan na slici kako biste mogli umetnuti sigurnosnu metalnu pločicu dječje sjedalice (J) i pričvrstiti je na otvor za umetanje metalnog sustava zaštite (H5), označenog crvenom strelicom. Nakon što provjerite je li ispravno pričvršćena, dječju sjedalicu pritisnite prema dolje kako biste je pričvrstili za

nosač. **Dječja sjedalica ispravno je pričvršćena na nosač nakon što čujete škljocaj s obje strane – kod otvora i kod steznih čeljusti (I), koji su također označeni dvjema crvenim strelicama.**

6. Dječja sjedalica ima težište (F) (označeno na dječjoj sjedalici) koje je potrebno postaviti ispred osovine stražnjeg kotača. Ako se postavi iza osovine, udaljenost ne smije prelaziti 10 cm. Ako se težište nalazi na udaljenosti većoj od 10 cm od osovine, sjedalicu podesite u ispravan položaj. Prilikom namještanja dječje sjedalice također posebno pazite da osoba koja upravlja biciklom tijekom vožnje sjedalicu ne dodiruje stopalima. **Prije postavljanja provjerite je li baza za montiranje sjedalice (H) čvrsto pričvršćena na nosač. Ovaj je korak iznimno važan za sigurnost djeteta i biciklista. Napomena:** U Njemačkoj se sjedalice za bicikle moraju postaviti tako da 2/3 dubine sjedalice ili težište sjedalice bude postavljeno između prednje i stražnje osovine bicikla, u skladu sa njemačkim zakonom o prometu STVZO.

7. Otvorite kopču sigurnosnog pojasa (C1) i provedite ga oko okvira bicikla. Prilagodite remen kao što je prikazano na slici, zatezanjem.

8. Provjerite je li višak pojasa u dodiru s kotačem pa ga provedite kroz držač sigurnosnog pojasa (C2). Ovaj je korak iznimno važan za djetetovu sigurnost.

9. Važno je da se pridržavate svih navedenih uputa. U tom je slučaju sjedalica spremna za uporabu. **OBVEZNO MORATE PROČITATI sljedeće poglavlje o sigurnosnim uputama za uporabu dječje sjedalice.**

UPUTE ZA POSTAVLJANJE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS NOSAČ

UKLANJANJE DJEČJE SJEDALICE S NOSAČA PRTLJAGE



1. Za uklanjanje dječje sjedalice otvorite kopču (C1) i odvojite sigurnosni pojas (C).
2. Pritisnite čeljusti (I) i izvucite obje. Dječju sjedalicu istodobno povucite nagore i unatrag.

UPUTE ZA POSTAVLJANJE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS OKVIR

PRIČVRŠČIVANJE DJEČJE SJEDALICE NA OKVIR BICIKLA



1. Na prednjem poklopcu dječje sjedalice (E) izvadite klin (N).
2. Uklonite metalnog nosača (K) s trake metalne potporne prečke (L). Kako biste to učinili, morate pritisnuti tipku stezaljke (K3) i istovremeno izvuci metalnu potpornu šipku (L).
3. Uklonite vijke (K1) s metalnog nosača (K) uporabom imbus ključa br. 5 (N).
4. Pravilno namještanje metalnog nosača (K) je izuzetno važno. Provjerite je li metalni nosač (K) postavljen na okvir u skladu s prikazom na slici. Postavite tijelo prednjeg bloka za montiranje (K2) na okvir bicikla s prednje strane. Umetnite 4 vijka (K1) u blok kako biste zategnuli stražnju metalnu montažnu ploču (K4), tako da se visina može podešavati kasnije.
5. Zategnite vijke, ključem (N) tako da je stezaljka pričvršćena ali ne i potpuno zategnuta tako da, ako bude potrebno, možete kasnije podesiti visinu. No ipak, važno je napomenuti da je potrebno dobro zategnuti kako biste završili idući korak. Potrebno je zategnuti 4 vijka, dijagonalno i postupno. Redovito provjeravajte sigurnost pričvršćivača.
6. Postavite rubove metalne potporne ručke (L) na rupe na metalnom nosaču (K) sve dok ne čujete "klik" što znači da je nosač zaključan i dok se središnji gumb (K3) ne postavi na razini s vanjskim dijelom hvataljke.
7. Centrirajte i podesite metalnom nosaču (K) na visini iznad stražnjeg kotača, tako kad dodate težinu djeteta, sjedalice za djecu ne dodiruje kotač. Važno je da je metalnom nosaču (K) postavljena na najviše 10cm od kotača. Metalnu potpornu šipku (L) nikad nemojte koristiti za nošenje ikakvog tereta osim dječje sjedalice, kao što je navedeno u priručniku.
8. Za ugradnju metalne potporne šipke (L) na dječju sjedalicu (A) prvo morate učvrstiti prednju steznu točku (L1) na sigurnosnu metalnu napravu (J).

9. Zatim pričvrstite bočne stezne točke metalne potporne šipke (L2) na otvor i steznu čeljust (I) dječje sjedalice (A). Kad obavite pričvršćivanje, čuje se klik. Ovo je iznimno važno za vašu i djetetovu sigurnost.

10. Težište (F) dječje sjedalice (ugravirano na dječjoj sjedalici) mora biti ispred osovine stražnjeg kotača. Ako se nalazi iza osovine, udaljenost ne smije biti veća od 10 cm. Pri postavljanju dječje sjedalice potreban je poseban oprez radi izbjegavanja dodira vozačevih stopala sa sjedalicom tijekom vožnje.

Napomena: U Njemačkoj se sjedalice za bicikle moraju postaviti tako da 2/3 dubine sjedalice ili težište sjedalice bude postavljeno između prednje i stražnje osovine bicikla, u skladu sa njemačkim zakonom o prometu StVZO.

11. Nakon podešavanja visine i postavljanja sjedalice rukom zategnite metalni nosač (K) i provjerite da se ne miče. Ovo zatezanje mora biti ručno i izuzetno je važno za sigurnost vašeg djeteta. Provjerite je li metalni nosač (K) dobro pričvršćen. 4 vijka morate zategnuti ručno, unakrsno, jednakom silom i postupno, preporučenim momentom od 8 Nm.

12. Otvorite kopču sigurnosnog pojasa (C1) i provedite ga oko okvira bicikla. Prilagodite remen kao što je prikazano na slici, zatezanjem.

13. Provjerite je li višak pojasa u dodiru s kotačem pa ga provedite kroz držač sigurnosnog pojasa (C2). Ovaj je korak iznimno važan za djetetovu sigurnost.

14. Važno je da se pridržavate svih navedenih uputa. U tom je slučaju sjedalice spremna za uporabu. **OBVEZNO MORATE PROČITATI sljedeće poglavlje o sigurnosnim uputama za uporabu dječje sjedalice.**

UPUTE ZA POSTAVLJANJE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS OKVIR

UKLANJANJE DJEČJE SJEDALICE S OKVIRA BICIKLA



1. Za uklanjanje dječje sjedalice otvorite kopču (C1) i odvojite sigurnosni pojas (C).
2. Ako želite ukloniti čitav sustav, pritisnite tipku (K3) bloka metalnog nosača (K) i istodobno povucite metalnu potpornu šipku (L) te sjedalicu nagore i unatrag, kao što je prikazano na slici.
3. Ako želite zadržati metalnu potpornu šipku (L) i ukloniti samo sjedalo, pritisnite čeljusti (I) i izvucite obje. Dječju sjedalicu istodobno povucite nagore i unatrag.

UPUTE ZA POSTAVLJANJE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS

PRILAGODBA DJEČJE SJEDALICE DJETETU



1. Za postavljanje djeteta u sjedalo, prvo do kraja produljite sustav remena za pridržavanje (B), pomičući sve prilagodnike remena (B2, B3). Tako je dijete jednostavnije postaviti u sjedalo. Za postavljanje djeteta u sjedalo otvorite sigurnosnu kopču (B1) sigurnosnog sustava remena za pridržavanje (B) pritiskom na središnju tipku sigurnosne kopče (B1), kao što je naznačeno. Nakon postavljanja djeteta, ponovno zatvorite sigurnosnu kopču (B1) i pomaknite središnje prilagodnike remena (B3) tako da je dijete sigurno vezano.

2. Ovisno o djetetovu uzrastu, trenutačnoj visini i težini, sustav remena za pridržavanje možete prilagoditi uporabom prilagodnika gornjeg remena (B2), tj. povlačenjem remena do postizanja željene visine.

3. Prije početka vožnje uvijek provjerite je li dijete vezano pojansom i je li pojas zategnut, ali ne toliko čvrsto da djetetu bude neudobno. Preporučeno je da se djetetu stavi kaciga nakon podešavanja pojasa. **Napomena:** uvijek upotrebljavajte sustav sigurnosnog remenja.

4. Podesite visinu oslonca za stopala (D) prema veličini djeteta. Povucite gumb na osloncu za stopala (D2) i postavite gumb na željenu visinu, otpustite gumb na osloncu za stopala i tada će oslonac za stopala biti postavljen na odabranom mjestu.

5. Nakon podešavanja podloge za stopala na željenoj visini, podesite i remen podloge za stopala (D1) radi sigurnosti u vožnji. Skinite pojas za stopala (D1) sa podloge za stopala pritiskom na gumb i gurajte ga prema van. Zatim ga podesite prema stopalu djeteta i ponovno ga podesite. **Nemojte prejakozatezati kako ne biste ozlijedili dijete.**

UPUTE ZA POSTAVLJANJE EXCLUSIVE TOUR PLUS

PRILAGODBA DJEČJE SJEDALICE DJETETU



Pritisnite polugu (O) na stražnjoj strani i podignite je na željenu visinu prema visini djeteta. Naslon za glavu možete produljiti najviše za 10 cm.

UPUTE ZA UPORABU

- Vozač bicikla mora imati najmanje 16 godina. Provjerite zakone i državne propise koji se na to odnose.
- Osigurajte da težina i visina djeteta ne premašuju maksimalnu nosivost sjedalice i to redovito provjeravajte. Provjerite težinu djeteta prije uporabe dječje sjedalice. Ni u kojem slučaju ne smijete upotrebljavati dječju sjedalicu na biciklu za prijevoz djeteta čija je težina iznad dopuštene granice.
- Nemojte u dječjoj sjedalici voziti dijete mlađe od devet mjeseci. Da bi putovalo, dijete mora moći sjediti s glavom u uspravnom položaju uz nošenje biciklističke kacige. Potrebno je savjetovati se s liječnikom ako je djetetov rast sporan.
- Sigurno učvrstite dijete u dječjoj sjedalici sigurnosnim pojasevima i trakama pazeći pritom da djetetu nije neugodno. Često provjeravajte jesu li zatvarači osigurani.
- Dječju sjedalicu nikada nije dozvoljeno upotrebljavati prije podešavanja sigurnosnog pojasa.
- Uvijek upotrebljavajte cijeli sustav sigurnosnog remenja i traka da bi dijete bilo osigurano u sjedalu.
- Pazite da dijete ni jednim dijelom tijela ili odjeće, vezica za cipele, sigurnosnog pojasa itd. ne dodiruje pomične dijelove bicikla jer je to opasno za dijete, a može uzrokovati i nesreće.
- Preporučljiva je i zaštita za kotače kako dijete ni u kojem slučaju ne bi moglo gurnuti noge ili ruke među žbice. Obavezna je uporaba zaštite ispod sjedala ili uporaba sjedala s unutarnjim oprugama. Da bi se spriječile nesreće, provjerite da dijete ne može ometati kočenje. Tijekom djetetova rasta potrebno je redovito provoditi podešavanja.

- Dijete odijevajte u skladu s vremenskim prilikama i upotrebljavajte odgovarajuću kacigu.
- Djeca u sjedalicama moraju biti obučena toplije od vozača te biti zaštićena od kiše.
- Potrebno je prekriti sve oštre ili šiljate dijelove bicikla koje bi dijete moglo dohvatiti.
- Sjedalica i jastuk mogu se jako zagrijati nakon dužeg izlaganja suncu. Prije no što posjednete dijete, provjerite jesu li prevrući.
- Provjerite važeće zakone i propise u vašoj državi koji se odnose na vožnju djece u sjedalicama pričvršćenim na bicikle.
- Vozite samo djecu koja su u mogućnosti sjediti bez nadzora dulje vrijeme, tj. barem koliko je potrebno za vožnju.
- Kada ne upotrebljavate dječju sjedalicu, pričvrstite kopču na struku sigurnosnog pojasa dječje sjedalice i tako spriječite dodir sigurnosnih pojaseva s pokretnim dijelovima bicikla poput kotača, kočnica i sl. jer to predstavlja opasnost za biciklistu.
- **UPOZORENJE:** Uvijek je potrebno učvrstiti dodatne sigurnosne elemente.
- **UPOZORENJE:** Ne stavlajte dodatnu prtljagu na nosač za dijete. Ako vozite dodatnu prtljagu njezina težina ne smije premašivati nosivost bicikla i potrebno ju je voziti ispred vozača.
- **UPOZORENJE:** Skinite sjedalicu kad prevozite bicikl automobilom (s vanjske strane automobila). Zračne turbulencije mogu oštetiti sjedalicu ili olabaviti pričvršćene dijelove na biciklu, što može prouzročiti nezgode.

SIGURNOSNE UPUTE

UPOZORENJE: Ne prepravljajte sjedalicu.

UPOZORENJE: Kad dijete sjedi na dječjoj sjedalici, bicikl se može drugačije ponašati, a naročito se mijenja ravnoteža, kontrola upravljanja biciklom i kočenje.

UPOZORENJE: Nikad ne ostavljajte parkirani bicikl s djetetom u sjedalici bez nadzora.

UPOZORENJE: Ne upotrebljavajte sjedalicu ako je ijedan dio potrgan ili oštećen. Provjeravajte sve komponente redovito te ih prema potrebi zamijenite. Proučite poglavlje o održavanju.

ODRŽAVANJE

Savjeti i preporuke u nastavku pomoći će vam u održavanju dječje sjedalice u najboljem stanju i u sprječavanju nezgoda:

- Preporučljivo je redovito provjeravati sustav za montiranje sjedalice na bicikl i osiguravati njegovo savršeno stanje.
- Provjeravajte funkcioniraju li ispravno svi dijelovi. Ne upotrebljavajte sjedalicu ako je bilo koji od dijelova oštećen. Oštećene dijelove potrebno je zamijeniti. Kako biste ih zamijenili, otidite u trgovinu za bicikle koja

je ovlašteni prodavač proizvoda BOBIKE da biste dobili odgovarajuće zamjenske dijelove. Možete ih pronaći na internetskoj stranici www.bobike.com.

- Ako ste pretrpjeli nesreću na biciklu, a dječja sjedalicu nema vidljivih oštećenja, ipak Vam preporučujemo da kupite novu dječju sjedalicu.
- Za čišćenje sjedalice upotrebljavajte samo deterdžent i vodu (nemojte upotrebljavati abrazivne, korozivne ili toksične proizvode).

JAMSTVO

DVOGODIŠNJE JAMSTVO: Svi mehanički dijelovi samo u slučaju grešaka u proizvodnji. Registrirajte svoju sjedalicu na www.bobike.com.

+1 GODINADODATNOG JAMSTVA: Registrirajte svoju sjedalicu na stranici www.bobike.com i dobit ćete još jednu godinu jamstva.

Važno: da biste dobili dodatnu godinu Bobike jamstva registraciju morate izvršiti u roku od dva mjeseca od datuma kupnje.

UVJETI JAMSTVA

Za dobivanje servisa pokrivenog jamstvom, morate imati originalni račun. Za sve predmete vraćene bez računa, jamstvo se računa od datuma proizvodnje. Sva jamstva bit će nevažeća ako je proizvod oštećen uslijed

sudara, zloruporabe, preinaka sustava ili ako se predmet upotrebljava na način i u svrhe koje nisu opisane u ovom priručniku za uporabu.

Svi podaci za aktiviranje jamstva nalaze se na oznaci s informacijama o sljedivosti (M). Te podatke možete i zabilježiti ovdje.

O.F. _____ Datum _____.

* Specifikacije i dizajn podložni su promjeni bez prethodne najave. Za sva pitanja kontaktirajte Bobike.

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI PLUS

- A. ÜLÉSVÁZ
- B. RÖGZÍTŐRENDSZER HÁMJA
- B1. BIZTONSÁGI CSAT
- B2. HEVEDERMAGASSÁG-BEÁLLÍTÓK
- B3. KÖZPONTI HEVEDERBEÁLLÍTÓK
- C. A KERÉKPÁRVÁZHOZ CSATLAKOZÓ BIZTONSÁGI ÖV
- C1. BIZTONSÁGI ÖV CSATJA
- C2. BIZTONSÁGI ÖV RÖGZÍTŐ
- D. LÁBTARTÓ
- D1. LÁBTARTÓ PÁNT
- D2. LÁBTARTÓ GOMB
- D3. LÁBTÁMASZ HEVEDER GOMB
- E. FEDÉL
- F. SÚLYPONT
- G. ÜLÉSPARNA
- I. NYITÓ- ÉS SZORÍTÓPOFA
- J. FÉM BIZTONSÁGI RENDSZER
- M. NYOMONKÖVETHETŐSÉGI INFORMÁCIÓK
- N. 5-ÖS IMBUSZKULCS



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS HORDOZÓHOZ

- H. KERET AZ ÜLÉS FELSZERELÉSÉHEZ
- H1. 4 DB CSAVAR
- H2. 4 DB FÉMBILINCS
- H3. 2 DB CSAVAR
- H4. 4 DB VÉDŐELEM
- H5. BEILLESZTŐ NYÍLÁS A FÉM BIZTONSÁGI RENDSZERHEZ



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS KERETEKHEZ

- K. FÉMKERET
- K1. 4 DB CSAVAR
- K2. ELÜLSŐ SZERELŐBLOKK
- K3. A BLOKK GOMBJA
- K4. HÁTSÓ FÉM SZERELŐLEMEZ
- L. FÉM TÁMRUDAZAT
- L1. METÁL TARTÓRÚD ELÜLSŐ RÖGZÍTÉSI PONTOK
- L2. METÁL TARTÓRÚD OLDALSÓ RÖGZÍTÉSI PONT

BOBIKE EXCLUSIVE TOUR PLUS

- O. EXCLUSIVE TOUR PLUS FEJTÁMLA KAR

MŰSZAKI JELLEMZŐK

A HORDOZÓ ÖSSZESZERELÉSÉRE VONATKOZÓ ELŐÍRÁSOK



VIGYÁZAT

Hogyan és hol kell a hordozót a kerékpárhoz csatlakoztatni.

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS HORDOZÓHOZ



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS KERETEKHEZ



	<p>120 - 175 mm 4.72 - 6.89 hüvelyk VÁZZAL HASZNÁLHATÓ AZ ISO 11243 -NAK MEGFELELŐEN <input checked="" type="checkbox"/></p>		<p>Ø10 - 16 mm Ø 0.39 - 0.63 hüvelyk <input checked="" type="checkbox"/></p>
--	--	--	--

	<p>OK <input checked="" type="checkbox"/> KOMPATIBILIS KERETEK</p>	<p>NEM MEGENGEDETT <input checked="" type="checkbox"/> NEM KOMPATIBILIS KERETPÁROK</p>
<p>80 mm</p> <p>Ø 28 - 40 mm</p>	<p>KEREK</p> <p>OVÁLIS</p>	<p>NÉGYSZÖGŰ</p> <p>HÁROMSZÖGŰ</p> <p>SZENSZÁL</p>

	<p>GYERMEK MAXIMÁLIS SÚLYA 22 kg (48,5 lbs)</p>
--	---

	<p>NEM MEGENGEDETT <input checked="" type="checkbox"/> NEM KOMPATIBILIS KERETPÁROK</p>
	<p>A VÁZ LEGALÁBB 27 kg (59,5 lbs) TERHET ELBŐR AZ ISO 11243-NAK MEGFELELŐEN</p>

	<p>NEM MEGENGEDETT <input checked="" type="checkbox"/> NEM KOMPATIBILIS KERETPÁROK</p>	
<p>SZÉN SZÁL</p>	<p>HÁTSÓ FELFÜGGESZTÉS LENGESCILLAPTÓ</p>	<p>MOTOR (MOPEDEK ÉS ROBOGÓK)</p>

	<p>GYERMEK MAXIMÁLIS SÚLYA 22 kg (48,5 lbs)</p>
--	---

	<p>NEM MEGENGEDETT <input checked="" type="checkbox"/> NEM KOMPATIBILIS KERETPÁROK</p>
	<p>A VÁZ LEGALÁBB 27 kg (59,5 lbs) TERHET ELBŐR AZ ISO 11243-NAK MEGFELELŐEN</p>

<p>SZÉN SZÁL</p>	<p>HÁTSÓ FELFÜGGESZTÉS LENGESCILLAPTÓ</p>	<p>MOTOR (MOPEDEK ÉS ROBOGÓK)</p>
----------------------	---	---------------------------------------



FIGYELEM



EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: KÖZÖS JELLEMZŐK

- Ne szerelje a gyerekülést hátsó rugótaggal ellátott kerékpárra.
- Tilos a gyerekülést motoros járművekre, például segédmotoros kerékpárra és robogóra szerelni.
- A gyermekülés legfeljebb 22 kg súlyú (9 hónapos és 5 éves életkor között) ajánlott – a testsúly függvényében) gyermek szállítására alkalmas.
- A kerékpáros és a gyermek össztömege nem haladhatja meg a kerékpár engedélyezett maximális teherbírását. A kerékpár maximális terhelésével kapcsolatos információkat a használati útmutatóban találja. Ezzel kapcsolatos információkat a gyártótól is kérhet.
- Az ülést csak olyan kerékpárokra szabad felszerelni, amelyek rendelkeznek az ilyen típusú plusz teher szállításához szükséges kiegészítővel.
- A gyermekülést úgy állítsa be, hogy a kerékpáros lába ne érjen az üléshez mozgás közben.
- A gyermek kényelme és biztonsága érdekében rendkívül fontos, hogy az ülés és annak alkatrészei megfelelően legyenek rögzítve. Az ülés nem csúszhat előre, hogy a gyermek ne csúszhasson ki belőle. A háttámlának enyhén hátrafelé dönthetőnek kell lennie.
- Ellenőrizze, hogy a kerékpár alkatrészei megfelelően működnek-e.

• **Ellenőrizze a kerékpár használati útmutatóját, és ha bizonytalan a gyermekülés kerékpárra való felszerelésével kapcsolatban, további információért forduljon a kerékpár értékesítő céghez.**

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS HORDOZÓHOZ: SPECIÁLIS JELLEMZŐK

- Az ISO 11243 szabvány értelmében a gyermekülést 27 kg terhelhetőségű csomagtartóra kell felszerelni.
- A csomagtartóra kifejtett legnagyobb súly nem haladhatja meg a 27 kg-ot.
- Biztonsági okokból az ülést kizárólag az ISO 11243 - 120 - 175 mm szabványnak megfelelő csomagtartókra szabad felszerelni.
- A bébiülést 26", 27,5", 28" és 29" átmérőjű kerekekkel rendelkező kerékpárokra lehet felszerelni.

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ÜLÉS KERETHEZ: SPECIÁLIS JELLEMZŐK

- Tilos a gyerekülést háromszögös, négyzetes vagy szénzásalás vázú kerékpárra szerelni.
- A gyerekülés Ø28 és Ø40 mm átmérőjű, kerek vagy ovális vázú kerékpárra szerelhető.
- A gyerekülés 26", 27,5" és 28" átmérőjű kerekekkel rendelkező kerékpárokra lehet felszerelni.

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS HORDOZÓ

HOGYAN SZERELJE FEL A GYERMEKÜLÉST EGY CSOMAGTARTÓRA



1. Nyissa fel a gyermekülés elülső fedelét (E) és vegye ki a kulcsot (N). Majd hajtsa le a gyermekülést, hogy hozzáférjen a kerethez (H).

2. A keret leszereléséhez a gyermekülesről kiszabadításához nyissa ki a pófkát (I) úgy, hogy megnyomja az egyik pófát, lenyomja a gombot és kifelé húzza. A másik kezével ki kell húznia a keretet, végül nyomja meg és húzza meg a másik pófát, hogy a keret teljesen kiszabaduljon.

3. Ki kell oldania a fémbilincseket (H2). Ehhez használhatja a mellékelt 5-ös imbusz kulcsot. Csavarja ki (csak lazítsa meg) a kereten egymással átlós két csavart (H1), ahova a képen is látható. Ugyanígy járjon el a másik 2 csavarral (H3). **A fémbilincsekre (H2) kötelező feltenni a védőelemeket (H4), hogy a csomagtartó ne sérüljön meg.**

4. A csavarok (H1 + H3) meglazítását követően helyezze a keretet (H) a csomagtartó közepére. A keret meghúzásakor jobbra vagy balra elcsúszhat. **A keretet mindig a csomagtartó közepére kell helyezni.** Először húzza meg a 2 csavart (H3), majd keresztben a 4 csavart (H1). Húzza meg ezeket a megfelelő erővel, hogy a keret stabilan rögzüljön a csomagtartóra, és egyáltalán ne mozdogjon, az ajánlott nyomatoké 6 N.m.

5. A következő lépés a gyermekülés rögzítése a kerethez. Ez egy fontos lépés, mert ezzel tudjuk a gyermek és a kerékpáros biztonságát garantálni, ezért szigorúan kövesse az alábbi utasításokat! Helyezze olyan pozícióba a gyermekülést, amilyenben a képen látja, hogy beilleszthesse a gyermekülés fém biztonsági rendszerét (J), és rögzítse azt a piros nyíl által jelölt fém biztonsági rendszerhez tartozó beillesztő nyílba (H5). Mivel megbizonyosodott róla, hogy fixen illeszkedik, nyomja le a gyermekülést, hogy redesen rögzüljön a kerethez. **A gyermekülés akkor rögzül megfelelően a kerethez, ha mindkét oldalon kattánót hangot hall a**

nyitó- és szorítópfókokon (I) egyaránt, amelyek ugyancsak két piros nyílal lettek megjelölve.

6. A gyermekülés rendelkezik egy súlyponttal (F) (a gyereküléson feltüntetve), melyet a hátsó keréktengely metszési pontjára kell szerelni. Amennyiben a tengely mögötte a súlypont, a tengely és ez utóbbi közti távolság nem haladhatja meg a 10 cm-et. Amennyiben a súlypont ennél nagyobb távolságra helyezkedik el a tengelytől, állítsa az ülést a megfelelő pozícióba a távolság csökkentése érdekében. Különös figyelmet kell annak szentelni az ülsé felszerelésekor, hogy a biciklis utazás közben nem éri el lábaival a gyerekülést. **Győződjön meg, keret az ülés felszereléséhez (H) megfelelőképpen rögzítve van a csomagtartón az ülés felszerelése előtt. Ez a lépés különös fontossággal bír a gyerek és a biciklis biztonságának szempontjából.** Megjegyzés: Németországban a német közúti közlekedésről szóló törvény (StVZO) szerint a kerékpárüléseket úgy kell rögzíteni, hogy az ülésmélység vagy a súlypont 2/3-a a kerékpár első és a hátsó tengelye közé essen.

7. Nyissa ki a biztonsági öv csatját (C1), és vezesse körbe a kerékpárvázon. Tartsa megfeszítve, és állítsa be az övet a képen látható módon.

8. Gondoskodjon róla, hogy a fennmaradó meglazult öv ne érjen a kerékhez, ezért vezesse át a biztonsági öv rögzítőjén (C2). Ez a lépés rendkívül fontos a gyermek biztonsága érdekében.

9. Győződjön meg arról, hogy minden utasítást követett és elvégzett. Ha igen, a gyermekülés használatra kész. **A következő rész a gyermekülés használatára vonatkozó biztonsági előírásokat tartalmazza, melyeket KÖTELEZŐ ELOLVASNI.**

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS HORDOZÓ

HOGYAN SZERELJE LE A GYERMEKÜLÉST EGY CSOMAGTARTÓRÓL



1. Nyissa ki a csatot (C1), és kapcsolja ki a biztonsági övet (C) a kerékpáros gyermekülés eltávolításához.
2. Nyomja meg a befogópofákat (I), és húzza ki mindkettőt. Ugyanakkor húzza fel és hátra a gyermekülést.

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS KERET

HOGYAN SZERELJE ÖSSZE GYERMEKÜLÉSÉT EGY KERÉKPÁRKERETRE



1. Nyissa ki a gyermekülés elülső fedelét (E), és vegye ki a kulcsot (N).
2. Vegye le a fémkeretet (K) a fém támrudazatról (L). Ehhez nyomja meg a bilincs gombját (K3) és ezzel egy időben húzza fel a fém támrudazatot (L).
3. Távolítsa el a fémkeret (K) csavarjait (K1) az 5-ös imbuszkulccsal (N).
4. Rendkívül fontos, hogy a fémkeretet (K) a megfelelő módon helyezze el. Győződjön meg arról, hogy a fémkeretet (K) az ábrán látható módon helyezi a vázra. Az elülső szerelőblokkot (K2) előlről helyezze a kerékpár vázára. Helyezze a 4 db csavart (K1) a blokkba, hogy meghúzza a hátsó fém szerelőlemezt (K4), így később állíthat a magasságon.

5. A kulccsal (N) húzza meg a csavarokat úgy, hogy a bilincs rögzítve legyen, de ne legyen teljesen meghúzva, így később – szükség esetén – állíthat majd a magasságon. Ugyanakkor szorosnak kell lennie ahhoz, hogy a következő lépés könnyebben legyen elvégezhető. A 4 csavart átlósan és szakaszosan kell meghúzni. Rendszeresen ellenőrizze a rögzítőket.

6. Helyezze a fém támrudazat (L) végeit a fémkeret (K) nyílásaiba, amíg zárodást jelző kattánást nem hall, és amíg a középső gomb (K3) egy szintbe nem kerül a csőbilincs külső részével.

7. Igazítsa meg a fémkeretet (K) úgy, hogy a hátsó kerék felett középen helyezkedjen el, és hogy a gyermekülés ne érintkezzen a kerékkel, ha abban gyermek foglal majd helyet (a gyermek súlyát tekintve véve). Figyelem: a fémkeretet (K) legfeljebb 10 cm-re lehet a keréktől. Soha ne használja a fém támrudazatot (L) a gyermekülésen kívüli egyéb terhek szállítására, a jelen kézikönyvben leírtak szerint.

8. A fém támrudazat (L) gyermekülésre (A) történő felszereléséhez először le kell szorítania az elülső rögzítőpontot (L1) a biztonsági fémeszközön (J).

9. Ezután csíptesse fel a fém támrudazat oldalsó rögzítőpontjait (L2) a gyermekülés (A) nyitó és rögzítő pófájára (I). Győződjön meg róla, hogy egy kattánást hall, amikor a rögzítés befejeződött, ez rendkívül fontos az Ön és gyermeke biztonsága szempontjából.

10. A gyermekülésnek (a gyermekülésen megjelölt) tömegközéppontja (F) van, amelyet a hátsó keréktengely elé kell helyezni. Ha a tengely mögött helyezkedik el, a távolság nem haladhatja meg a 10 cm-t. A gyermekülés elhelyezésekor különös figyelmet kell fordítani arra, hogy a kerékpáros ne érintse meg a gyermekülést a lábával kerékpározás közben.

Megjegyzés: Németországban a német közúti közlekedésről szóló törvény (StVZO) szerint a kerékpárüléseket úgy kell rögzíteni, hogy az ülésmélység vagy a súlypont 2/3-a a kerékpár első és a hátsó tengelye közé essen.

11. Az ülés magassága és pozicionálása után kézzel húzza meg a fémkeretet (K), hogy ez ne tudjon elmozdulni. A rögzítőegységet kézzel kell megszorítani, és rendkívül fontos a gyermek biztonsága szempontjából. Bizonyosodjon meg arról, hogy a fémkeretet (K) szilárdan legyen rögzítve. Kézi erővel húzza meg keresztben a négy csavart. Ügyeljen arra, hogy ugyanolyan erőt fejtsen ki, a csavarok meghúzását követően szakaszosan végezze el, az ajánlott nyomaték 8 N.m.

12. Nyissa ki a biztonsági öv csatját (C1), és vezesse körbe a kerékpárvázon. Tartsa megfeszítve, és állítsa be az övet a képen látható módon.

13. Gondoskodjon róla, hogy a fennmaradó meglazult öv ne érjen a kerékhez, ezért vezesse át a biztonsági öv rögzítőjén (C2). Ez a lépés rendkívül fontos a gyermek biztonsága érdekében.

14. Győződjön meg arról, hogy minden utasítást követett és elvégzett. Ha igen, a gyermekülés használatra kész. **A követező rész a gyermekülés használatára vonatkozó biztonsági előírásokat tartalmazza, melyeket KÖTELEZŐ ELOLVASNI.**

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS KERET

HOGYAN SZERELJE LE A GYERMEKÜLÉST A KERÉKPÁRKERETRŐL



1. Nyissa ki a csatot (C1), és kapcsolja ki a biztonsági övet (C) a kerékpáros gyermekülés eltávolításához.
2. Ha el szeretné távolítani a teljes rendszert, nyomja meg a fémkeret (K) blokk gombját (K3), és ezzel egyidejűleg húzza fel és vissza a fém támrudazatot (L) és az ülést a képen látható módon.
3. Ha meg szeretné tartani a fém támrudazatot (L), és csak az ülést szeretné eltávolítani, nyomja meg a pófákat (I), és húzza ki mindkettőt. Ugyanakkor húzza fel és hátra a gyermekülést.

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS

HOGYAN ÁLLÍTSA BE A GYERMEKÜLÉST A GYERMEKÉHEZ



1. Ahhoz, hogy a gyermeket az ülésbe helyezze, először húzza ki teljesen a rögzítőrendszer hámját (B), és csúsztassa el az összes hevederbeállítót (B2, B3). Ez megkönnyíti a gyermek beültetését az ülésbe. Ahhoz, hogy a gyermeket az ülésbe helyezze, nyissa ki a rögzítőrendszer hámjának (B) biztonsági csatját (B1) a biztonsági csat (B1) középső gombjának megnyomásával a jelzett módon. A gyermek behelyezése után ismét zárja be a biztonsági csatot (B1), és csúsztassa el a középső hevederbeállítókat (B3), hogy a gyermek biztonságosan rögzítve legyen.

2. A gyermek növekedésének, aktuális magasságának és súlyának megfelelően a felső hevederbeállítókon (B2) beállíthatja a rögzítőrendszer hámjának magasságát a hevederek felhúzásával vagy leengedésével a kívánt magasság eléréséig.

3. Mielőtt útnak indul mindig ellenőrizze, hogy a gyermek kellően biztosítva van, illetve, hogy az öv feszes-e, de ne olyan szorosan, hogy sértsé a

gyermeket. Azt javasoljuk, hogy a sisakot csak az öv beállítása után tegye fel a gyermek fejére. **Megjegyzés:** Mindig használja a biztonsági öveket.

4. Állítsa be a lábtartó (D) magasságát a gyermek magasságának megfelelően. Húzza kifelé a lábtartó gombját (D2), és igazítsa a gombot a kívánt magasságra. Engedje el a gombot; a lábtartó a kívánt nyílásban rögzül.

5. Miután beállította a lábtartó kívánt magasságát, a gyermek biztonsága érdekében a lábtartó hevederjét (D1) is be kell állítania. A gomb megnyomásával oldja ki a lábtartó hevederjét (D1) a lábtartóból. Húzza ki a hevedert. Igazítsa a gyermek lábára és rögzítse újra. **Ügyeljen arra, hogy ne legyen túl szoros, nehogy megsértsé a gyermek lábát.**

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

EXCLUSIVE TOUR PLUS

HOGYAN ÁLLÍTSA BE A GYERMEKÜLÉST A GYERMEKÉHEZ



Nyomja meg a Tour hátulján lévő kart (O), és emelje fel a kívánt magasságra a gyermek méretének megfelelően. A Tour fejtámla maximálisan 10 cm-rel hosszabbítható meg.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

- A kerékpáros legalább 16 éves legyen. Tájékoztódjon az ide vonatkozó törvényekről és helyi szabályozásról.
- Győződjön meg arról, hogy a gyerek súlya és magassága nem haladja meg az ülés maximális megengedett teherbírását, és ezt ellenőrizze rendszeresen. A gyermekülés használata előtt mérje meg a gyermek súlyát. A gyermekülés semmilyen esetben sem használható a megengedettnél nagyobb testsúlyú gyermek szállítására.
- 9 hónaposnál kisebb gyermeket ne ültessen a gyermekülésbe. Az utazó gyermeknek ugyanis egyenesen kell tartania a fejét a kerékpáros sisakban. Ajánlott orvossal konzultálni fejlődésben lévő gyermekek esetében.
- Bizonyosodjon meg róla, hogy a biztonsági övek és csatok megfelelően védik a gyermeket, de nem túl szorosan, kényelmetlen érzetet kelteve a gyermekben. Rendszeresen ellenőrizze a rögzítőket.
- A biztonsági övet mindig használja.
- Mindig használjon minden biztonsági rendszert és övet a gyermek biztonságos szállítása érdekében.
- Ne hagyja, hogy a gyermek bármely testrésze vagy ruházata, cipőfűző, biztonsági öv stb. a mozgó kerékpárral érintkezzen, mivel ez balesethez vezethet.
- Kerékvédő használata javasolt, mely megakadályozza, hogy a gyermek kezét vagy lábát a küllők közé tegye. A kerékvédő nyereg alatti használata, továbbá a nyereg belső rugókkal történő használata kötelező. Ügyeljen arra, hogy a gyermek ne tudja megakadályozni a fékezést, mert ez balesetet okozhat.

- Gyermekét az időjárásnak megfelelően öltöztesse fel, és adjon rá kerékpáros sisakot.
- Az ülésben helyet foglaló gyermekeknek melegebb öltözetet kell viselniük, mint a kerékpárosnak, és az esőtől is védeni kell őket.
- Minden, a kerékpáron lévő tárgyat helyezzen olyan távolságra a gyermektől, hogy ne érhesse el az ülésből.
- Meleg időben az ülés és a párna, ha hosszú ideig napsugárzásnak van kitéve, átmelegedhet. Mielőtt a gyermeket az ülésbe ülteti, győződjön meg róla, hogy az ülés nem túl forró.
- Tájékoztódjon az országában hatályos, a gyerekek kerékpáros gyerekülésen történő szállítására vonatkozó jogszabályokról és előírásokról.
- Csak olyan gyermeket szállítson, aki segítség nélkül képes hosszabb ideig – legalább a tervezett kerékpárút időtartamáig – ülni maradni.
- Ha a gyermekülést nem használja, a biztonsági övet kapcsolja össze, nehogy a lelógó öv beakadjon kerékpározás közben a kerékbe, fékbe stb. **FIGYELEM:** Minden esetben fel kell erősíteni a kiegészítő biztonsági szerkezeteket.
- FIGYELEM:** Ne akasszon egyéb csomagokat a gyermekülésre. Amennyiben egyéb csomagokat is szállít, a csomag súlya nem haladhatja meg a kerékpár szállítási kapacitását. Csomagokat csak a kerékpár elején szállíthat.
- FIGYELEM:** Vegye le az ülést, amikor a kerékpárt autóval szállítja (az autó külső részén). A levegő okozta turbulencia károsíthatja az ülést vagy meglazíthatja a kerékpár rögzítését, és ez balesethez vezethet.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

FIGYELEM: Ne módosítsa az ülést.

FIGYELEM: A kerékpár a megszokottól eltérően viselkedhet (megálláskor vagy haladás közben – főleg az egyensúly, a kormányzás, a fékezés és a kerékpárra és arról történő fel- és leszállás tekintetében), amikor az ülésben gyermek foglal helyet.

FIGYELEM: Soha ne parkolja le a kerékpárt úgy, hogy a gyermeket felügyelet nélkül az ülésben hagyja.

FIGYELEM: Ne használja az ülést, ha bármelyik része eltört vagy megsérült. Rendszeresen ellenőrizze az összes alkatrészt, és szükség esetén cserélje ki azokat. Olvassa el a karbantartásról szóló fejezetet.

KARBANTARTÁS

A megfelelő működés fenntartásához és a balesetek megelőzésére az alábbiakat ajánljuk figyelmébe:

- Rendszeresen ellenőrizze, hogy a gyermekülés tökéletesen van-e rögzítve a kerékpáron.
- Vizsgáljon meg minden alkatrészt, ellenőrizze megfelelő működésüket, és ne használja a gyermekülést, amennyiben valamelyik alkatrész sérült. A sérült alkatrészeket minden esetben ki kell cserélni. A megfelelő cserealkatrészek a Bobike hivatalos viszonteladójánál

(kerékpárüzletek) szerezhetők be. A viszonteladók listája elérhető a honlapon: www.bobike.com.

- Azt ajánljuk, cserélje ki a gyermekülést egy újra, ha a kerékpárral balesetet szenvedett – még akkor is, ha a gyermekülésen nincs látható sérülés.
- Ellenőrizze a gyermekülés tisztaságát, és amennyiben az piszkos, tisztítsa meg szappanos vízzel (ne használjon súrolószereket, maró hatású vagy mérgező anyagokat), ezután hagyja szobahőmérsékleten megszáradni.

GARANCIA

2 ÉV GARANCIA: Az összes mechanikai alkatrésze kizárólag a gyártási hibák esetében. Regisztrálja az ülést a következő weboldalon: www.bobike.com.

+1 ÉV EXTRA GARANCIA: Regisztrálja az ülést a www.bobike.com weboldalon, és egy évvel meghosszabbítjuk a garanciát. Fontos: a Bobike Extra Garancia megszerzéséhez a vásárlástól számított két hónapon belül regisztrálnia kell.

GARANCIA IGÉNYLÉSE

Garanciaszolgáltatás igényléséhez Önnek rendelkeznie kell az eredeti nyugtával. A nyugta nélkül visszaszolgáltatott árucikkekre érvényes garancia kezdeti időpontjaként a gyártási dátumot fogjuk tekinteni.

Mindennemű garancia érvényét veszti, ha a termék sérülése baleset, visszaélészerű használat, a terméken eszközölt módosítás vagy a jelen használati utasításban leírt rendeltetészerű használatról bármiben eltérő használat eredménye.

Annak érdekében, hogy a garancia érvényesítéséhez minden szükséges információval rendelkezzen, meg kell őriznie a Nyomonkövethetőségi információs címkét (M). Az adatokat ide is feljegyezheti.

O.F. _____ Date _____

* The specifications and design are subject to change without notice. Please contact Bobike for any questions.

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI PLUS

- A. SCOCCA DEL SEGGIOLINO
- B. IMBRACATURA DEL SISTEMA DI RITENZIONE
- B1. FIBBIA DI SICUREZZA
- B2. REGOLATORI DI ALTEZZA DELLA CINGHIA
- B3. REGOLATORI CENTRALI DELLA CINGHIA
- C. CINTURA DI SICUREZZA PER TELAIO
- C1. FIBBIA DELLA CINTURA DI SICUREZZA
- C2. FERMO DELLA CINTURA DI SICUREZZA
- D. POGGIAPIEDI
- D1. CINTURINI REGOLAZIONE PIEDI
- D2. PULSANTE DEL POGGIAPIEDI
- D3. PULSANTE PER LA CINGHIA DEL POGGIAPIEDI
- E. COPERCHIO
- F. BARICENTRO
- G. CUSCINO DEL SEDILE
- I. MORSA
- J. DISPOSITIVO METALLICO DI SICUREZZA
- M. INFORMAZIONI SULLA TRACCIABILITÀ
- N. CHIAVE A BRUGOLA N° 5



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PER PORTAPACCHI

- H. BASE DI FISSAGGIO DEL SEGGIOLINO
- H1. 4 x VITI
- H2. 4 x STAFFE METALLICHE
- H3. 2 x VITI
- H4. 4 x PROTEZIONI
- H5. APERTURA PER IL SISTEMA DI PROTEZIONE METALLICA

BOBIKE EXCLUSIVE TOUR PLUS

- O. ESCLUSIVE TOUR PLUS LEVA DEL POGGIATESTA



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PER TELAIO

- K. SCATOLA METALLICA
- K1. 4 x VITI
- K2. BLOCCO DI FISSAGGIO ANTERIORE
- K3. PULSANTE DEL BLOCCO
- K4. PLACCA METALLICA DI FISSAGGIO POSTERIORE
- L. BARRA METALLICA DI SOSTEGNO
- L1. PUNTI DI FISSAGGIO DELLA BARRA DI SUPPORTO METALLICA FRONTALE
- L2. PUNTO DI FISSAGGIO DELLA BARRA DI SUPPORTO METALLICA LATERALE

CARATTERISTICHE TECNICHE

SPECIFICHE PER MONTARE IL VOSTRO PORTAPACCHI



ATTENZIONE

Come e dove il portapacchi deve essere fissato alla bicicletta.

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PER PORTAPACCHI



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PER TELAIO



	<p>120 - 175 mm 4,72 - 6,89 in</p> <p>DESIGN COMPATIBILE CON PORTAPACCHI CONFORME ALLA NORMA ISO 11243</p>	
	<p>Ø10 - 16 mm Ø 0,39 - 0,63 in</p>	

	<p>80 MM</p> <p>Ø 28 A 40 MM</p>	<p>OK <input checked="" type="checkbox"/> COMPATIBILE TELAIO</p> <p> </p> <p>TONDELLI OVALI QUADRATI TRIANGOLARI FIBRA DI CARBONIO</p>	<p>NON OK <input type="checkbox"/> BICICLETTE NON COMPATIBILI</p> <p> </p> <p>QUADRATI TRIANGOLARI FIBRA DI CARBONIO</p>
--	----------------------------------	---	---

	<p>NON OK <input type="checkbox"/> BICICLETTE NON COMPATIBILI</p> <p>FIBRA DI CARBONIO</p> <p>SOSPENSIONE POSTERIORE AMMORTIZZATORE POSTERIORE</p> <p>A MOTORE (CICLOMOTORE E SCOOTER)</p>
--	---

	<p>NON OK <input type="checkbox"/> BICICLETTE NON COMPATIBILI</p> <p>FIBRA DI CARBONIO</p> <p>SOSPENSIONE POSTERIORE AMMORTIZZATORE POSTERIORE</p> <p>A MOTORE (CICLOMOTORE E SCOOTER)</p>
--	---



AVVERTENZA



EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: CARATTERISTICHE COMUNI

- Il seggiolino non deve essere montato su biciclette dotate di ammortizzatori posteriori.
- Il seggiolino bicicletta non deve essere montato su veicoli a motore quali ciclomotori e scooter.
- Questo seggiolino è adatto a trasportare solo bambini con un peso massimo di 22 kg (e bambini con età compresa tra i 9 mesi e i 5 anni, essendo il peso la variabile determinante).
- Il peso totale del ciclista e del bambino trasportato non deve superare il carico massimo consentito per la bicicletta. Le informazioni sul carico massimo sono riportate nelle istruzioni per l'utilizzo della bicicletta. È possibile inoltre contattare il produttore per eventuali chiarimenti a proposito.
- Il seggiolino può essere montato solo su una bicicletta adatta per il fissaggio di tali carichi aggiuntivi.
- La posizione del seggiolino deve essere regolata in modo che chi guida la bicicletta non tocchi il seggiolino con i piedi mentre pedala.
- È molto importante sistemare correttamente il seggiolino e i suoi componenti per un migliore comfort e sicurezza del bambino. È inoltre importante che il seggiolino non sia inclinato in avanti per evitare che il bambino possa scivolare. È importante anche che lo schienale sia leggermente inclinato all'indietro.
- Controllare che tutte le parti della bicicletta funzionino regolarmente, con il seggiolino montato.

- Consultare le istruzioni della bicicletta e per qualsiasi dubbio relativo al montaggio del seggiolino sulla bicicletta, contattare il distributore per ulteriori informazioni.

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PER PORTAPACCHI:

CARATTERISTICHE SPECIFICHE

- Il seggiolino deve essere attaccato a un portapacchi con una capacità di carico di 27 kg, in base agli standard ISO 11243.
- Il peso massimo applicato al portapacchi non deve superare i 27 kg.
- Per ragioni di sicurezza questo seggiolino deve essere montato esclusivamente sul portapacchi conforme alla norma ISO 11243 (larghezza da 120 a 175 mm).
- Il sedile per bimbo può essere montato su biciclette con ruote del diametro di 26", 27,5", 28" e 29".

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS SEAT PER PORTAPACCHI:

CARATTERISTICHE SPECIFICHE

- Il seggiolino non deve essere montato su biciclette con telaio in fibra di carbonio a con tubi a sezione triangolare o quadrangolare.
- Il seggiolino deve essere montato su biciclette con tubi del telaio a sezione tonda e ovale, e con un diametro tra i 28 e i 40 mm.
- Il seggiolino può essere montato su biciclette con ruote da 26", 27" e 28" di diametro.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PER PORTAPACCHI

COME MONTARE IL VOSTRO SEGGIOLINO PER BAMBINI SU UN PORTAPACCHI



1. Accedi alla copertura frontale del seggiolino (E) e rimuovi la chiave (N). Poi gira verso il basso il seggiolino per accedere alla base (H).

2. Per rimuovere la base del seggiolino, è necessario aprire le morse (I). Per farlo, premere una delle morse e il pulsante quindi tirare la morsa verso l'esterno. Con l'altra mano tirare la base quindi premere l'altra morsa per liberare completamente la base.

3. Rimuovere poi le staffe metalliche (H2). A tale scopo, usare la chiave a brugola n°5 fornita insieme al seggiolino. Svitare leggermente in diagonale due viti opposte (H1) sulla base, come mostrato dall'immagine. Ripetere l'operazione per le due viti (H3). **L'applicazione dei tappi protettivi (H4) è obbligatoria sui morsetti metallici (H2) in modo che il portapacchi non si danneggi.**

4. Dopo aver allentato le viti (H1 + H3), centra la base (H) sul portapacchi. Quando stringi la base, potrebbe muoversi a destra o a sinistra. **Fai attenzioni a posizionarla sempre al centro sul portapacchi.** Prima di tutto, tirare le 2 viti (H3), poi le 4 viti (H1) a croce. Tirare le viti abbastanza forte affinché la base non si muova e sia correttamente fissata al portapacchi con una coppia di serraggio di 6 N.m.

5. Fissare quindi il seggiolino alla base. Questa operazione è estremamente importante per la sicurezza del bambino e del ciclista, quindi è importante assicurarsi di rispettare scrupolosamente le istruzioni qui di seguito. Posizionare il seggiolino come nell'immagine, in modo da poter inserire la piastra metallica di sicurezza (J) del seggiolino. Questa dovrà essere perfettamente inserita nella corrispondente apertura sulla base (H5) contrassegnata da una freccia. Dopo essersi accertati che è stata correttamente incastrata, spingere il seggiolino verso il basso in modo da fissarlo alla base. **Il seggiolino si considera correttamente fissato alla**

base dopo aver sentito un clic su entrambi i lati, nei due agganci (I) contrassegnati da due frecce rosse.

6. Il seggiolino ha un centro di gravità (F), indicato sul seggiolino, che deve essere posizionato davanti all'asse della ruota posteriore. Se posizionato dietro l'asse, la distanza non deve superare i 10 cm. Se il centro di gravità è superiore a tale distanza dall'asse, regolare il seggiolino nella posizione corretta. Particolare cura deve essere posta nel posizionamento del seggiolino per bambini per assicurare che il ciclista non tocchi il seggiolino con i piedi mentre sta pedalando. **Assicurarsi che la base di fissaggio del seggiolino (H) sia saldamente fissata al portapacchi prima di continuare. Questo passo è estremamente importante per la sicurezza del bambino e del ciclista.** Nota: in Germania, secondo il codice stradale tedesco StVZO, i seggiolini per bicicletta possono essere fissati solo in modo che 2/3 della profondità del seggiolino o il baricentro del seggiolino stesso si trovi tra l'asse anteriore e quello posteriore della bicicletta.

7. Iniziare ad aprire la fibbia della cintura di sicurezza (C1) e passarla intorno al telaio della bicicletta. Regolare la cintura tensionando come mostrato nella figura.

8. Assicurarsi che la cintura penzolante non entri in contatto con la ruota, quindi farla passare attraverso il fermo della cintura di sicurezza (C2). Questa operazione è estremamente importante per la sicurezza del bambino.

9. Assicurarsi di aver osservato e realizzato le istruzioni fornite. In caso affermativo, il seggiolino è pronto all'uso. **È OBBLIGATORIO LEGGERE INTEGRALMENTE il capitolo che segue sulle istruzioni di sicurezza riguardanti il seggiolino.**

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PER PORTAPACCHI

COME RIMUOVERE IL VOSTRO SEGGIOLINO PER BAMBINI DAL PORTAPACCHI



1. Aprire la fibbia (C1) e staccare la cintura di sicurezza (C) per rimuovere il seggiolino da bicicletta per bambini.
2. Premere i sistemi di presa a ganaschia (I) ed estrarli entrambi. Contemporaneamente tirare il seggiolino per bambini verso l'alto e all'indietro.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PER TELAIO

COME MONTARE IL VOSTRO SEGGIOLINO PER BAMBINI SU UN TELAIO



1. Accedere al coperchio anteriore del seggiolino per bambini (E) e prendere la chiave (N).
2. Rimuovere il supporto metallico (K) dalla barra di supporto metallica (L). Per far ciò, premere il pulsante del blocco (K3) e tirare contemporaneamente verso l'alto la barra di supporto metallica (L).
3. Togliere le viti (K1) della barra di supporto metallica (K), con la chiave a brugola N. 5 (N).
4. È estremamente importante il corretto posizionamento del supporto metallico (K). Assicurarsi che il supporto metallico (K) sia posizionato nella struttura come mostrato in figura. Mettere il corpo del blocco frontale di montaggio (K2) sulla struttura della bicicletta, dal davanti. Inserire 4 viti (K1) nel blocco per stringere la piastra metallica posteriore di montaggio (K4), in modo che l'altezza possa essere regolata in seguito.
5. Stringere le viti, con la chiave (N), in modo che il supporto metallico (K) sia assicurato ma non completamente stretto così, se è necessario, si può regolare l'altezza in seguito. Deve comunque essere abbastanza stretto per facilitare il prossimo passaggio. È necessario serrare le 4 viti in diagonale e per gradi. Controllare regolarmente la sicurezza degli elementi di fissaggio.
6. Inserire le estremità della barra metallica di sostegno (L) nei fori del supporto metallico (K) e spingerle fino a sentire il click di blocco. Il pulsante del blocco (K3) si regola con la scatola.
7. Centra e regola la barra di supporto metallico (K) a un'altezza superiore alla ruota posteriore, in modo che in seguito, quando aggiungi il peso del bambino, il seggiolino non tocchi la ruota. Fai attenzione che la barra di supporto metallico (K) deve essere posizionata al massimo a 10 cm dalla ruota. Non utilizzare mai la barra di supporto metallica (L) per trasportare carichi diversi da questo seggiolino per bambini, come indicato nel presente manuale.
8. Per installare la barra di supporto metallica (L) del seggiolino per bambini (A) è necessario per prima cosa bloccare il punto di fissaggio frontale (L1) sul dispositivo Metallico di Sicurezza (J).
9. Quindi, agganciare i punti di bloccaggio laterale della barra di supporto metallica (L2) sull'apertura e sul sistema di presa (I) del seggiolino per bambini (A). Assicurarsi di sentire un clic dopo l'aggancio, questo è estremamente importante per voi e per la sicurezza del vostro bambino.
10. Il seggiolino possiede un baricentro (F) (impresso sul seggiolino) che deve essere posizionato davanti all'asse della ruota posteriore. Se posizionato dietro l'asse, la distanza non deve superare i 10 cm. Particolare attenzione deve essere prestata anche al posizionamento del seggiolino per bambini, in modo che il ciclista non tocchi il seggiolino con i piedi quando va in bicicletta.
Nota: in Germania, secondo il codice stradale tedesco StVZO, i seggiolini per bicicletta possono essere fissati solo in modo che 2/3 della profondità del seggiolino o il baricentro del seggiolino stesso si trovi tra l'asse anteriore e quello posteriore della bicicletta.
11. Una volta regolate l'altezza e la posizione del seggiolino, dare l'ultima stretta al supporto metallico (K) per assicurarsi che non si muova. Quest'ultima stretta deve essere manuale ed è estremamente importante per la sicurezza del bambino. È necessario stringere manualmente e a croce le 4 viti, con la stessa forza e in più fasi, con una coppia di serraggio 8 N.m.
12. Iniziare ad aprire la fibbia della cintura di sicurezza (C1) e passarla intorno al telaio della bicicletta. Regolare la cintura tensionando come mostrato nella figura.
13. Assicurarsi che la cintura penzolante non entri in contatto con la ruota, quindi farla passare attraverso il fermo della cintura di sicurezza (C2). Questa operazione è estremamente importante per la sicurezza del bambino.
14. Assicurarsi di aver osservato e realizzato le istruzioni fornite. In caso affermativo, il seggiolino è pronto all'uso. **È OBBLIGATORIO LEGGERE INTEGRALMENTE il capitolo che segue sulle istruzioni di sicurezza riguardanti l'uso del seggiolino.**

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PER TELAIO

COME RIMUOVERE IL VOSTRO SEGGIOLINO PER BAMBINI DAL TELAIO



1. Aprire la fibbia (C1) e staccare la cintura di sicurezza (C) per rimuovere il seggiolino da bicicletta per bambini.
2. Se si desidera rimuovere l'intero sistema, premere il pulsante di blocco (K3) della staffa metallica (K) e contemporaneamente tirare la barra di supporto metallica (L) e il sedile verso l'alto e lo schienale come mostrato nell'immagine.
3. Se si desidera mantenere la barra di supporto metallica (L) e rimuovere solo il seggiolino, premere i sistemi di presa a ganaschia (I) ed estrarli entrambi. Contemporaneamente tirare il seggiolino per bambini verso l'alto e all'indietro.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS

COME ADATTARE IL SEGGIOLINO AL VOSTRO BAMBINO



1. Per accomodare il bambino sul seggiolino, allargare completamente l'Imbracatura del Sistema di Ritenzione (B), facendo scorrere tutti i regolatori della cinghia (B2, B3). Questo rende più facile mettere il bambino sul seggiolino. Per accomodare il bambino sul seggiolino, aprire la fibbia di sicurezza (B1) dell'imbracatura del sistema di ritenzione di sicurezza (B) premendo come indicato il pulsante centrale della Fibbia di Sicurezza (B1). Dopo aver accomodato il bambino, chiudere di nuovo la fibbia di sicurezza (B1) e far scorrere i regolatori centrali della cinghia (B3) in modo che il vostro il vostro bambino sia tenuto in modo sicuro.

2. In base alla crescita, altezza e peso attuali del bambino, è possibile regolare l'altezza dell'imbracatura del sistema di ritenzione attraverso i regolatori della cinghia superiore (B2), tirando su o giù le cinghie fino a raggiungere l'altezza desiderata.

3. Prima di iniziare il viaggio, verificare sempre che il bambino sia ben saldo e che la cintura sia ben aderente, ma in modo che non causi fastidio e non

faccia male al bambino. Si raccomanda di far indossare il casco al bambino solo al termine della regolazione della cintura.

N.B.: Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.

4. Regolare l'altezza del poggiatesta (D) in base all'altezza del bambino. Tirare il pulsante del poggiatesta (D2) e posizionarlo all'altezza desiderata, rilascia il pulsante e il poggiatesta sarà fissato nel foro scelto.

5. Una volta regolata la posizione, sistemare anche le cinghie dei poggiatesta (D1) per garantire la sicurezza del bambino. Staccare la cinghia (D1) del poggiatesta premendo sul pulsante a pressione e spingendola verso l'esterno. Adattare la lunghezza della cinghia alla misura del piede del bambino quindi riattaccarla. **Assicurarsi di non stringere troppo forte per non ferire il bambino.**

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO EXCLUSIVE TOUR PLUS

COME ADATTARE IL SEGGIOLINO AL VOSTRO BAMBINO



Spingere la leva (O) sul retro del Tour e sollevarlo all'altezza desiderata in base all'altezza del bambino. Il poggiatesta Tour può essere alzato al massimo 10 cm.

ISTRUZIONI D'USO

• La persona che guida la bicicletta deve avere almeno 16 anni. Consultare le legislazioni nazionali a riguardo.

• Assicurarsi che il peso e l'altezza del bambino non superino la capacità massima del seggiolino. Controllare a intervalli regolari. Controllare il peso del bambino prima di utilizzare il seggiolino portabimbo. In nessuna circostanza si deve utilizzare il seggiolino per trasportare bambini il cui peso è superiore al limite consentito.

• Non trasportare sul seggiolino bambini di età inferiore ai 9 mesi. Per poter essere trasportato, il bambino deve essere in grado di mantenersi seduto, con la testa eretta, indossando un casco da bicicletta. Per qualsiasi chiarimento sullo stadio di sviluppo del bambino, consultare un medico.

• Assicurarsi che il bambino sia ben saldo al seggiolino, controllando che tutte le cinture di sicurezza e le cinghie siano saldamente allacciate, ma non così strette da causare disagio al bambino. Controllare spesso gli elementi di fissaggio per assicurarsi che siano ben serrati.

• Non utilizzare il seggiolino per bambini senza aver prima regolato la cintura di sicurezza.

• Utilizzare sempre tutti i sistemi di ritenuta di sicurezza e le cinghie per garantire che il bambino sia seduto sul seggiolino in totale sicurezza.

• Evitare che parti del corpo o dell'abbigliamento del bambino, lacci di scarpe, cinture del seggiolino, ecc., vengano a contatto con gli organi in movimento della bicicletta, poiché possono ferire il bambino o causare gravi incidenti.

• Si raccomanda di collocare un copriruota per evitare che il bambino introduca i piedi o le mani nei raggi. È obbligatorio utilizzare una protezione sotto il sellino oppure un sellino dotato di molle interne, e verificare che il bambino non abbia accesso alla zona dei freni, al fine di evitare incidenti. Questi accorgimenti devono essere rivisti man mano che

il bambino cresce.

• Vestire il bambino con indumenti adeguati alle condizioni meteorologiche e fargli indossare un casco adatto.

• Il bambino nel seggiolino deve indossare indumenti più pesanti rispetto al guidatore e deve essere protetto dalla pioggia.

• Proteggere eventuali oggetti appuntiti della struttura della bicicletta che possono essere raggiunti dal bambino.

• Il seggiolino e l'imbottitura possono riscaldarsi, se esposti al sole per periodi prolungati. Assicurarsi che non siano troppo caldi prima di accomodarvi il bambino.

• Verificare se nel proprio paese sono in vigore leggi specifiche in materia di trasporto di bambini su seggiolini per biciclette.

• Portare solo bambini in grado di stare seduti senza aiuto per un lungo periodo di tempo, almeno per la durata del giro in bicicletta.

• Quando il seggiolino non viene utilizzato, allacciare la fibbia della cintura di sicurezza, per impedire che le fibbie stesse rimangano penzolanti ed entrino in contatto con le parti in movimento della bicicletta, come ruote, freni, ecc., e causino incidenti.

AVVERTENZA: I dispositivi di sicurezza supplementari devono sempre essere fissati.

AVVERTENZA: Non applicare nessun tipo di bagaglio supplementare sul seggiolino. Se si trasportano bagagli supplementari, questi non dovranno superare la capacità di carico della bicicletta e dovranno essere trasportati di fronte a chi guida la bicicletta.

AVVERTENZA: Togliere il seggiolino quando si trasporta la bicicletta in automobile (all'esterno dell'automobile). Le turbolenze d'aria potrebbero danneggiare il seggiolino o allentare gli elementi di fissaggio alla bicicletta, con il rischio di peggiorare incidenti.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

AVVERTENZA: Non modificare il seggiolino.

AVVERTENZA: Quando il bambino si siede sul seggiolino, la bicicletta può comportarsi in modo differente, sia che sia ferma o in movimento, soprattutto per quanto riguarda l'equilibrio, il controllo dello sterzo, la frenata e il salire e scendere dalla bicicletta.

AVVERTENZA: Non lasciare mai la bicicletta parcheggiata lasciando il bambino incustodito nel seggiolino.

AVVERTENZA: Non usare il seggiolino se presenta componenti rotti o danneggiati. Verificare regolarmente tutti i componenti e sostituire quelli eventualmente necessari. Consultare il capitolo di manutenzione.

MANUTENZIONE

Per un funzionamento ottimale del seggiolino ed evitare incidenti, vi consigliamo di eseguire le seguenti operazioni:

- Controllare regolarmente il sistema di fissaggio del seggiolino alla bicicletta e assicurarsi che sia in perfette condizioni.
- Controllare che tutti i componenti del seggiolino siano in perfette condizioni. Non usare il seggiolino se uno dei componenti è danneggiato. I componenti danneggiati devono essere sostituiti. Per qualsiasi sostituzione recarsi presso un rivenditore Bobike autorizzato. Qui sarà possibile trovare tutti i pezzi di ricambio da sostituire dove troverete i componenti di ricambio corretti che potrete acquistare anche sul sito internet www.bobike.com

• Se si è avuto un incidente con la bicicletta e anche se il seggiolino non presenta danni visibili, è consigliabile sostituirlo con uno nuovo.

- Lavare il seggiolino con acqua e sapone, (non usare prodotti abrasivi corrosivi o tossici).

GARANZIA

GARANZIA DI 2 ANNI: Tutti i componenti meccanici solo per difetti di produzione. Registrate il vostro seggiolino sul sito www.bobike.com.

GARANZIA ADDIZIONALE DI 1 ANNO: Basterà registrare il seggiolino in www.bobike.com per ricevere un altro anno di garanzia.

Importante: è necessario registrarsi entro 2 mesi dalla data di acquisto per ricevere la Garanzia Addizionale di 1 anno di Bobike.

RICHIESTA DI GARANZIA

Per usufruire del nostro servizio di garanzia è necessario conservare la ricevuta di acquisto. Per i prodotti restituiti senza ricevuta di acquisto verrà considerata come data di inizio del periodo di garanzia la data di

produzione. La garanzia perde validità se il prodotto dovesse essere danneggiato in seguito ad incidente, uso incorretto, manomissione del prodotto o utilizzo errato.

Per garantire di disporre di tutte le informazioni necessarie per attivare la garanzia è necessario conservare le informazioni della vostra Etichetta informativa sulla rintracciabilità (M). È inoltre possibile registrare qui le informazioni.

O.F. _____ Data _____

* Le specifiche e il design sono soggetti a cambiamenti senza preavviso. Per qualsiasi dubbio o situazione si prega di contattare Bobike.

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI PLUS

- A. チャイルドシート本体
- B. シートベルト
- B1. セーフティバックル
- B2. 肩ベルト上部アジャスター
- B3. 肩ベルト中央アジャスター
- C. 自転車フレーム用セーフティベルト
- C1. セーフティベルトバックル
- C2. セーフティベルトリテーナー
- D. フットレスト
- D1. フットレストストラップ
- D2. フットレストボタン
- D3. フットレストストラップボタン
- E. カバー
- F. 重心位置
- G. シートクッション
- I. 開閉クリップ
- J. メタルデバイス
- M. 製品追跡用情報
- N. 5番の六角棒レンチ



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS キャリア固定式)

- H. シートマウントベース
- H1. ネジ×4
- H2. メタル クランプ×4
- H3. ネジ×2
- H4. プロテクションキャップ×4
- H5. プロテクションシステム挿入口



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS フレーム固定式

- K. メタルブラケット
- K1. ネジ×4
- K2. フロントマウントブロック
- K3. ブロックボタン
- K4. リアマウントプレート
- L. メタルサポートバー
- L1. メタルサポートバー フロントクランプポイント
- L2. メタルサポートバー 側面クランプポイント

BOBIKE EXCLUSIVE TOUR PLUS

- O. エクスクルーシブツアープラス ヘッドレストレバー

安全にお使いいただくために チャイルドシートの取り付け方法

注意 チャイルドシートの自転車への取り付け方法と取り付け場所

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS キャリア固定式)



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS フレーム固定式





警告



EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS (イクスクルーシブマキシ & ツアープラス): 共通の特徴

- 自転車用チャイルドシートは、後部ショックアブソーバー付きの自転車に設置しないでください。
- 自転車用チャイルドシートは、原付自転車やスクーターなどのモータービークルに設置しないでください。
- 本チャイルドシートは、体重 2 kg (推奨対象年齢 9 ヶ月から 5 歳まで) までのお子様を乗せることにのみ適しています。
- 運転者様と同乗されるお子様の総重量は、自転車に許容される最大許容荷重を決して超えないようにしてください。最大荷重に関する情報は、自転車の取扱説明書に記載されています。または製造元にお問い合わせください。
- シートは、付加的な荷重の搭載に適した自転車にのみ取り付けことができます。
- チャイルドシートは、運転者がペダルをこいだ時、足がチャイルドシートに接触しないよう、位置調整してください。
- お子様の快適性と安全性を最大限確保するために、チャイルドシートとすべてのパーツをきちんと調整してください。またチャイルドシートが前方に傾いてお子様が滑り落ちることのないよう注意してください。背もたれは後方に少し傾けてください。
- チャイルドシートを取り付けた状態で、自転車のすべてのパーツが正常に機能するかを確認してください。

- 自転車の指示を確認し、自転車にお子様用の自転車用シートを取り付けることに疑問があれば、自転車の販売業者に詳細をお問い合わせください。

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS キャリア固定式: 特徴

- 当ベビーシートは安全規格 ISO11243 に準拠し、許容荷重 27kg のキャリアへの取り付けが可能です。
- キャリアへの荷重が 27kg を超えることは禁じられます。
- 安全性の理由から、本チャイルドシートは、ISO規格 11243 に従った幅 120mm から 175mm のキャリアにのみご使用ください。
- 当シートは直径 26、27.5、28、29 インチホイールの自転車への取り付けが可能です。

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS SEAT FOR FRAME (イクスクルーシブマキシ & ツアープラス フレーム固定式): 特徴

- 自転車用チャイルドシートは、三角、四角または炭素繊維のフレームが付いた自転車に設置しないでください。
- 自転車用チャイルドシートは、直径 O28 から O40 mm の丸型または楕円型のフレームが付いた自転車に取り付けなくても構いません。
- 本チャイルドシートは、ホイール径 26、27.5 インチと 28 インチの自転車へ取り付けが可能です。

取り付け方法 EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS キャリア固定式

キャリアへのチャイルドシートの取り付け方法



1. ベビーシート(E)のフロントカバーからキー(N)を取り外します。シートを裏返し、ベース(H)を表にします。
2. ベビーシートのベースを取り外すには、ベースを外すには、クリップの一つを押さえ、ボタンを押し取り出し、クリップ(I)をあけます。片方の手でベースを外し、最後に押さえつけながら、完全にベースを外します。
3. メタルクランプ(H2)を外してください。アレンキー5番をご使用ください。図のとおり、平行に配置されたねじ(H1)をねじ回し(緩めるのみ)でください。同様に(H3)のねじを緩めてください。キャリアへのダメージを防ぐため、プロテクションカバー(H4)をクランプ(H2)にかぶせることが必須です。
4. ネジ(H1+H3)を緩め、ベース(H)をキャリアの中心に置きます。ベースを締める際に左右に動く可能性がございます。左右にずれた場合は、キャリアの中心に位置させてください。まず2つのネジ(H3)を締めます。そして4つのネジ(H1)をクロスします。ベースがキャリアにしっかりと固定するよう力を入れて締め付けます(トルク 6 N.m推奨)。
5. 次のステップで、ベースにベビーシートをしっかりと取り付けましょう。お子様と運転者の安全を確保するために重要なステップとなりますので、以下の取り付け方法を必ず守ってください。ベビーシートのメタルデバイス(J)を赤い矢印で示されたプロテクションシステム挿入口(H5)にきちんと挿入できるよう、ベビーシートを図のように設置します。きちんと取り付けられていることを確認したら、ベビーシートを押し下げ、ベースに固定させてください。ベビーシートがベースにきちんとロックされたら、両側(2つの赤矢

印で示した挿入口と開閉クリップ(I) からカチッと音がします。

6. チャイルドシートは、後部車軸の前方に重心(F)(チャイルドシート上に刻印されている)がくるよう配置しなければなりません。もし車軸より後ろになる場合は、チャイルドシートの重心から車軸の距離が10cmを超えないようにしてください。10cmを超える場合は、チャイルドシートの位置を調整して正しい位置になるようにしてください。位置調整の際には、運転中に運転者の足がチャイルドシートに接触しないようにする点も必ず確認してください。 次のステップに進む前にマウントベース(H)がキャリアにきちんと固定されているかを確認してください。これは、お子様と運転者の方の安全のため大変重要なステップです。 備考:ドイツにおいては、ドイツ交通法(StVZO)に従い、自転車用シートは、シートの奥行きが3分の2またはシートの重心位置が、前輪の車軸と後輪の車軸の間にくるように固定してください。

7. セーフティベルトバックル(C1)を外し、自転車のフレームに通します。図のように、ベルトをピンと張るように調整します。

8. 緩んだ残りのベルトがホイールに触れていないことを確認し、セーフティベルトリテーナー(C2)に通します。これはお子様の安全を確保するために非常に重要なステップです。

9. 説明書に記された手順通りに取り付けを行ったことを確認してください。確認後、チャイルドシートをご使用いただけます。チャイルドシート使用時の安全に関する以下の説明を必ずお読みください。

取り付け方法

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS キャリア固定式

チャイルドシートを荷台から取り外す方法



- 1.チャイルドシートを取り外すには、バックル (C1) を外し、セーフティベルト (C) を取り外します。
- 2.開閉クリップ (I) を押し、両側を引きます。同時に、チャイルドシートを後方に引き上げます。

取り付け方法

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS フレーム固定式

自転車のフレームへのチャイルドシートの取り付け方法



- 1.チャイルドシートのフロントカバー (E) をレンチ (N) で取り外します。
- 2.メタルブラケット(K)をメタルサポートバー(L) から取り外します。取り外すには、クランプボタン(K3)を押しながらメタルサポートバー(L)を引きあげます。
- 3.メタルブラケット (K) のネジ (K1) を、5番の六角棒レンチ (N) で取り外します。
- 4.メタルブラケット(K)を正確に位置させることが重要です。メタルブラケット(K)が図のようにフレームに位置されていることを確認してください。フロントマウントブロック(K2)をフレームの前部に取り付けてください。後で高さの調整が可能なので、リアマウントプレート(K4)を締めるために、4つのネジ(K1)をブロックに差しこみます。
- 5.レンチ (N) でネジを締め付け、クランプを固定させますが、後で高さの調整が可能なので完全にきつく締めないようご注意ください。次のステップを行いやすくするよう締め付けます。4本のネジを対角に徐々に締め付ける必要があります。締め具の安全性は定期的に確認してください。
- 6.メタルサポートバー(L) の先端をメタルブラケット(K)にロックがかかるようカチッと音がするまで差込み、中央ボタン(K3) がホースメタルブラケットと水平になるようにしてください。
- 7.メタルブラケット (K) をリアホイールの上になる高さに調整し、お子様をお乗せいただく際にかかる体重でシートがホイールに触れないように注意します。メタルブラケット (K) がホイールから10cm上になるようにしてください。次にベースの取り付けを行います。メタルサポートバー (L) にチャイルドシート以外のものを乗せたり、このマニュアルにない方法で使用したりしないでください。
- 8.チャイルドシート (A) にメタルサポートバー (L) を取り付けるには、まずセーフティメタルデバイス (J) にフロントクランプポイント (L1) を固定する必要があります。

- 9.チャイルドシート (A) の開口部と開閉クリップ (I) にメタルサポートバーの側面クランプポイント (L2) を留めます。必ずカチッという音がするまで締め付けます。この手順はお子様の安全のために極めて重要です。

10.チャイルドシートの重心 (F) (チャイルドシートに刻印されています) が、後輪の車軸より前に来るようにしてください。重心位置が後輪の車軸より後ろに位置する場合、車軸より10 cm以上後ろにならないようにしてください。チャイルドシートを配置するときは、自転車の運転者の足が走行中にチャイルドシートに接触しないように特に注意する必要があります。

備考:ドイツにおいては、ドイツ交通法(StVZO)に従い、自転車用シートは、シートの奥行き3分の2またはシートの重心位置が、前輪の車軸と後輪の車軸の間にくるように固定してください。

- 11.シートの高さと位置を調整した後、メタルブラケット(K) が動くことのないよう手で締め付けてください。お子様の安全のため、メタルブラケット(K)がしっかりと取り付けられていることを、必ず手による締め付けによって最終確認してください。同じ強さに対角線上の4つのネジを順番に手で締め付けます(トルク 8 N.m推奨)。

- 12.セーフティベルトバックル (C1) を外し、自転車のフレームに通します。図のように、ベルトをピンと張るように調整します。

13.緩んだ残りのベルトがホイールに触れていないことを確認し、セーフティベルトリテーナー (C2) に通します。これはお子様の安全を確保するために非常に重要なステップです。

- 14.説明書に記された手順通りに取り付けを行ったことを確認してください。確認後、チャイルドシートをご使用いただけます。チャイルドシート使用時の安全に関する以下の説明を必ずお読みください。

取り付け方法

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS フレーム固定式

チャイルドシートを自転車フレームから取り外す方法



- 1.チャイルドシートを取り外すには、バックル (C1) を外し、セーフティベルト (C) を取り外します。
- 2.チャイルドシートを完全に取り外す場合は、メタルブラケット (K) のブロックボタン (K3) を押し、同時に図に示すようにメタルサポートバー (L) とシートを後方に引き上げます。
- 3.メタルサポートバー (L) をそのままに、シートのみを取り外したい場合は、開閉クリップ (I) を押し、両側を引きます。同時に、チャイルドシートを後方に引き上げます。

取り付け方法 EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS

チャイルドシートをお子様に大きさに調整する方法



1. お子様をシートに座らせる際は、まずシートベルト (B) を完全に伸ばし、上部、中央のアジャスター (B2、B3) をスライドさせ緩めます。こうすることで、お子様がシートに座りやすくなります。お子様をシートに座らせる際は、図のように、セーフティバックル (B1) の中央のボタンを押し、シートベルト (B) のセーフティバックル (B1) を外します。お子様を座らせた後、セーフティバックル (B1) を再び締め付け、お子様がしっかりと固定されるように中央アジャスター (B3) をスライドし調整します。

2. お子様の現在の身長および体重に応じて、お子様に適した高さになるまでベルトを上下に引っ張ることで、上部アジャスター (B2) のシートベルトの高さを調整できます。

3. 出発前は毎回、お子様が固定され、ベルトがびったりフィットし、且つ、お子様が痛いほどきつ過ぎないか確認してく

ださい。ベルト調整後に、子供用ヘルメットを着用することを推奨します。注意:必ず、シートベルトを使用してください。

4. フットレスト(D)の高さをお子様の大きさに合わせ調整します。フットレストボタン (D2) を引き、適切な高さにボタンを位置させ、ボタンを放し、固定します。

5. フットレストの高さの調整後、フットレストストラップ (D1) を調整してください。フットストラップ (D1) を、ボタンを押しフットレストから外します。そしてお子様の足に調整し取り付けます。バックルが狭くなり足を痛めぬようお気をつけください。

取り付け方法 EXCLUSIVE TOUR PLUS (エクスクルーシブツアープラス)

チャイルドシートをお子様に大きさに調整する方法



シートの背面にあるヘッドレストレバー (O) を押して、お子様の頭の位置に適した高さまで上げます。ヘッドレストは最長10cmまで高くすることができます。

ご使用の手引き

- 運転者は16歳以上でなければいけません。該当する法律および国内規制をご確認ください。
- お子様の体重と身長がシートの最大容量を超えていないことを定期的に確認してください。チャイルドシートを使用する前に、お子様の体重を確認してください。いかなる場合にも、お子様の自転車用シートで、体重が許容限度を上回るお子様を乗せないでください。
- 本チャイルドシートには、9カ月未満のお子様は乗せないでください。背筋を伸ばしてチャイルドシートに着座し、ヘルメットを着用した頭を直立させた状態でいられるお子様に限り、安全にご使用いただけます。チャイルドシートのご使用に対するお子様の成長度合いについては、かかりつけ医にご相談ください。
- すべてのセーフティベルトとストラップがしっかりと締まっていることを確認してください。締める際には、きつく締めすぎないように注意しつつお子様の体をチャイルドシートに固定してください。留め具の安全性をよく確認してください。
- チャイルドシートを使用する前に、必ずシートベルトを調節してください。
- 必ずすべての安全拘束システムとストラップを使用し、お子様がシートに固定されていることを確認してください。
- お子様の身体や衣服の一部、靴紐、チャイルドシートのシートベルトなどが自転車の可動部分に接触すると、お子様にとって危険であり、怪我や事故の原因となることがあります。接触しないよう必ず確認をしてください。
- おお子様の手足がスポーク部に入ることないように、ホイールカバーの使用をお勧めします。サドル下ガードまたは内部スプリング付きサドルをご使用ください。事故防止のため、お子様がブレーキ操作を妨げることがないことを確認してください。お子様の

成長に合わせて、これらを適宜調節してください。

- お子様には、天候に合った服装とサイズの合ったヘルメットを着装させてください。
- お子様には自転車の運転者よりも暖かい服装をさせ、雨の日には雨に濡れないように保護してください。
- 自転車に鋭いものや、先の尖ったものがある場合は、お子様が触れることのないよう覆うようにしてください。
- チャイルドシートやクッションは、長時間太陽に曝されますと高温になることがあります。お子様を座らせる前に、熱くなりすぎないか確認してください。
- 自転車用チャイルドシートにおけるお子様の同乗に関して、お住まいの国の現行の法規や規制をご確認ください。
- 走行中、少なくとも想定する走行時間は支えなしで座ることのできるお子様のみご使用下さい。
- チャイルドシートをご使用にならない時は、シートベルトが自転車の車輪、ブレーキなどの可動部分に挟まったりすると危険ですので、セキュリティベルトのウエストバックルを締めおいてください。
- 警告: 追加の安全装置がしっかりと締まっているか確認してください。
- 警告: チャイルドシートに荷物を載せないでください。荷物を運ぶ場合は、重量が自転車の運搬重量制限を超えないようにしてください。また、荷物は運転者の前方に載せてください。
- 警告: 車で自転車を運搬する(車の外側に積む)際にはチャイルドシートを取り外してください。乱気流によって、チャイルドシートがダメージを受けたり、自転車とチャイルドシートの固定部分が緩むといった、事故の原因となる可能性があります。

安全についてのご案内

警告: チャイルドシートを改造しないでください。

警告: お子様をチャイルドシートに乗せているときには、走行・停止中の自転車のバランスや、操縦、ブレーキ、乗り降りの際、自転車の動きが通常時と異なる可能性があります。

警告: 駐輪する際は、お子様をチャイルドシートに乗せたまま置き去りにすることは絶対しないでください。

警告: シートの一部でも損傷または破損している場合にはシートのご使用はやめてください。すべての部品を定期的に確認して、必要に応じて交換してください。メンテナンスの章をご確認ください。

メンテナンスについて

チャイルドシートを最良の状態に保ち、事故を防止するため、次の推奨事項を守りましょう。

- チャイルドシートが自転車にきちんと固定されているか、定期的に点検をして問題のない状態であることをご確認ください。
- 各パーツが適切に機能することを十分に点検し、もし損傷がある場合は、チャイルドシートを使用しないでください。損傷のあるパーツは、チャイルドシートを使用する前に交換してください。パーツは、Bobike正規販売代理店バイクショップにてお求めいただけます。

販売代理店は弊社ウェブサイト (www.bobike.com) にてご確認ください。

- 自転車事故に遭った場合は、目に見える破損の有無にかかわらず、チャイルドシートを新品と交換して下さい。
- チャイルドシートのお手入れには、石鹸と水のみをご使用ください。研磨、腐食または有毒性のある洗剤は絶対に使用しないでください。

保証について

2年間保証: 全部品の製造者による欠陥のみ対象。弊社ウェブサイト (www.bobike.com) にてユーザー登録を行ってください。

保証期間+1年: www.bobike.com でシートをご登録いただきますと、保証期間が1年追加されます。

重要: ポリスポート1年追加保証を受けるには、購入日から2か月以内に登録いただく必要があります。

保証の請求

保証サービスをご利用いただくには、ご購入時のレシートの原本が必要です。レシート無しの返品は、製造日を保証期間の開始日とします。使用者による事故、本品の誤った取り扱いや改造、

又は本マニュアルで意図しない使用方法による製品の破損については保証が無効となります。

製品追跡用情報に記載されている情報を保管して、保証を有効にするのに必要となる情報をすべて確保するようにしてください。こちらにもその情報を記録することができます。

O.F _____ 日付 _____

* 仕様および外観は改良のため予告なく変更することがあります。ご不明な点は、当社までお問い合わせください。

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI PLUS

- A. KĖDUTĖ
- B. LAIKYMO SISTEMOS DIRŽAI
- B1. APSAUGINĖ SAGTIS
- B2. DIRŽELIŲ AUKŠČIO REGULIATORIAI
- B3. CENTRINIŲ DIRŽELIŲ REGULIATORIAI
- C. APSAUGINIS DIRŽAS TVIRTINTI PRIE RĖMO
- C1. SAUGOS DIRŽO SAGTIS
- C2. SAUGOS DIRŽO LAIKIKLIS
- D. KOJŲ ATRAMA
- D1. KOJŲ ATRAMOS DIRŽELIS
- D2. ATRAMOS KOJOMS MYGTUKAS
- D3. KOJŲ ATRAMOS DIRŽELO MYGTUKAS
- E. UŽDANGALAS
- F. PUSIAUSVYROS CENTRAS
- G. SĖDYNĖS PAGALVĖLĖ
- I. ATIDARYMO IR SUSPAUDIMO SPAUSTUVAS
- J. APSAUGINIS METALINIS ĮRENGINYS
- M. ATSEKAMUMO INFORMACIJA
- N. „ALLEN“ RAKTAS NR. 5



„BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS“ BAGAŽINĖ

- H. SĖDYNĖS STEBĖJIMO PAGRINDAS
- H1. 4 X VARŽTAI
- H2. 4 X METALINIAI SPAUSTUKAI
- H3. 2 X VARŽTAI
- H4. 4 X APSAUGINIAI GAUBTELIAI
- H5. METALINĖS APSAUGINĖS SISTEMOS ATIDARYMO INTARPAS



„BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS“ RĖMAMS

- K. METALINIS LAIKIKLIS
- K1. 4 X VARŽTAI
- K2. PRIEKINIS MONTAVIMO BLOKAS
- K3. BLOKO MYGTUKAS
- K4. GALINIS METALINIS MONTAVIMO BLOKAS
- L. METALINIS ATRAMINIS STRYPAS
- L1. METALINIO ATRAMINIO STRYPO VERŽIMO TAŠKAI IŠ PRIEKIO
- L2. METALINIO ATRAMINIO STRYPO ŠONINIS VERŽIMO TAŠKAS

BOBIKE EXCLUSIVE TOUR PLUS

- O. „EXCLUSIVE TOUR PLUS“ GALVOS ATRAMOS SVIRTIS

TECHNINĖS SAVYBĖS

INSTRUKCIJOS, KAIP SURINKTI JŪSŲ BAGAŽINĘ

⚠ DĖMESIO!

Kaip ir kur bagažinė turi būti pritvirtinta prie dviračio.

„BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS“ BAGAŽINĖ



	120–175 mm 4,72–6,89 col. SUDERINAMA SU STOVĖLIAIS PAGAL ISO 11243		10–16 mm skers. 0,39–0,63 col. skers.
	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>

	DIDŽIAUSIAS VAIKO SVORIS 22 kg (48,5 sv.)
--	--

	STOVĖLIŠ IŠLAIKO MAŽIAUSIAI 27 kg (59,5 sv.) APKROVA PAGAL ISO11243
--	--

NETINKAMAI ĮNESUDERINAMI DVIRAČIAI		
ANGLIES PLUOSTAS	GALINĖ PAKABA AMORTIZATORIUS	MOTORAS (MOPEDAI IR MOTOROLERIAI)

„BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS“ RĖMAMS



	80 MM		GERAI SUDERINAMI RĖMAI	NETINKAMAI ĮNESUDERINAMI DVIRAČIAI
	SKERS. NUO 28 IKI 40 MM		<input checked="" type="checkbox"/> APVALIUS <input checked="" type="checkbox"/> OVALIUS	<input checked="" type="checkbox"/> KVADRATINIS <input checked="" type="checkbox"/> TRIKAMPIS <input checked="" type="checkbox"/> ANGLIES PLUOSTAS

	DIDŽIAUSIAS VAIKO SVORIS 22 kg (48,5 sv.)
--	--

NETINKAMAI ĮNESUDERINAMI DVIRAČIAI	
ANGLIES PLUOSTAS	GALINĖ PAKABA AMORTIZATORIUS

	MOTORAS (MOPEDAI IR MOTOROLERIAI)
--	--



ĮSPĖJIMAS



„EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS“: BENDROSIOS SAVYBĖS

- Šios vaiko dviračio kėdutės negalima tvirtinti prie dviračio su galiniais amortizatoriais.
- Šios vaiko dviračio kėdutės negalima tvirtinti prie motorinių transporto priemonių, pavyzdžiui, mopedių ir motorolerių.
- Ši kūdikio sėdynė skirta vežti tik vaikus, kurių didžiausias svoris siekia 22 kg (rekomenduojamas vaikų amžius – nuo 9 mėnesių iki 5 metų, atsižvelgiant į svorį).
- Bendras dviratinko ir vežamo vaiko svoris negali viršyti didžiausio leidžiamos dviračio apkrovos. Informaciją apie didžiausią leidžiamą apkrovą galima rasti dviračio naudojimo instrukcijoje. Dėl šio klausimo taip pat galite susisiekti su gamintoju.
- Kėdutė galima montuoti tik ant dviračio, prie kurio galima tvirtinti tokias papildomas apkrovas.
- Vaiko kėdutės padėtis turi būti sureguliuota taip, kad važiuojant dviračiu dviratinkas neliestų kėdutės pėdomis.
- Siekiant užtikrinti optimalų vaiko saugumą ir komfortą labai svarbu tinkamai sureguliuoti sėdynę ir jos sudedamąsias dalis. Taip pat labai svarbu, kad sėdynė nebūtų palinkusi į priekį ir vaikas iš jos neišslystų. Būtina, kad atlošas būtų šiek tiek palinkęs atgal.
- Patikrinkite, ar pritvirtinus vaiko kėdutę visos dviračio dalys veikia tinkamai.

• Žr. dviračio naudojimo instrukciją ir, jei abejojate dėl vaikiškos kėdutės montavimo prie savo dviračio, daugiau informacijos teiraukitės savo dviračio tiekėjo.

„EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS“ BAGAŽINEI: BŪDINGOS SAVYBĖS

- Kūdikio sėdynę reikia montuoti ant bagažinės, kurios leistinoji apkrova pagal ISO 11243 standartą yra 27 kg.
- Didžiausias bagažinės svoris negali viršyti 27 kg.
- Saugumo sumetimais ši kėdutė gali būti montuojama tik prie bagažinių pagal ISO 11243 – 120–175 mm.
- Šią vaiko kėdutę galima sumontuoti ant dviračių, kurių ratai yra 26“, 27,5“, 28“ arba 29“ skersmens.

„EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS“ KĖDUTĖ TVIRTINTI PRIE RĖMO: BŪDINGOS SAVYBĖS

- Šios vaiko dviračio kėdutės negalima tvirtinti prie dviračių su trikampių, kvadratinio arba anglies pluošto rėmu.
- Šios vaiko dviračio kėdutės negalima tvirtinti prie dviračių su apvaliu arba ovalios formos rėmu, kurio skersmuo yra 28–40 mm.
- Šią vaiko kėdutę galima sumontuoti ant dviračių, kurių ratai yra 26, 27,5 arba 28 col. skersmens.

GAMINIO SURINKIMO INSTRUKCIJOS „EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS“ BAGAŽINĖ KAIP UŽDĖTI JŪSŲ VAIKO KĖDUTĘ ANT BAGAŽO VEŽIMĖLIO



1. Pasiekite priekinį kūdikio sėdynės (E) gaubtą ir ištraukite raktą (N). Tuomet sukite kūdikio sėdynę žemyn, kad pasiektumėte pagrindą (H).

2. Pagrindo nuėmimas nuo kūdikio sėdynės. Norint nuimti pagrindą, jums reikia atidaryti spaustuvus (I) paspaudžiant vieną iš spaustuvų, mygtuką ir traukiant jį lauk. Kita ranka reikia traukti pagrindą. Galiausiai paspauskite ir visiškai ištraukite kitą spaustuvą, kad nuimtumėte pagrindą.

3. Atlaisvinsite metalinius spaustuvus (H2). Galite naudoti pateiktą „Allen“ raktą Nr. 5. Atsukite (tik atleiskite) du priešingus pagrindo varžtus (H1), kaip pavaizduota paveikslėlyje. Tą patį padarykite su dviem (H3) varžtais. **Ant metalinių spaustuvų (H2) būtina naudoti apsauginius dangtelius (H4), kad bagažinė nebūtų pažeista.**

4. Atleidę varžtus (H1 + H3), pagrindą (H) uždėkite ant centrinės bagažinės padėties. Priveržiant pagrindą jis gali judėti į dešinę arba kairę. **Atkreipkite dėmesį, kad jį visuomet reikia dėti ant bagažinės centrinės dalies.** Pirmiausia reikia priveržti du (H3) varžtus, tuomet keturis kryžmiškai išdėstytus (H1) varžtus. Būtina priveržti reikiama jėga, kad pagrindas būtų tinkamai užfiksuotas ant bagažinės ir visiškai nejudėtų rekomenduojam 6 Nm sukimo momentu.

5. Sekantis žingsnis - kūdikio sėdynės pritvirtinimas prie pagrindo. Tai ypač svarbus žingsnis leidžiantis užtikrinti tiek kūdikio, tiek dviratinko saugumą, todėl svarbu griežtai laikytis nurodytų instrukcijų. Uždėkite kūdikio sėdynę taip, kaip nurodyta nuotraukoje tam, kad būtų galima įstatyti apsauginį metalinį įrenginį (J), pritvirtinkite jį prie metalinės apsauginės sistemos atidarymo intarpo (H5) pažymėto raudona rodykle. Įsitikinę, kad apsauginis metalinis įrenginys yra taisyklingai pritvirtintas, stumkite kūdikio sėdynę žemyn kad pritvirtintumėte ją prie pagrindo. **Kūdikio sėdynė**

bus taisyklingai pritvirtinta prie pagrindo kai išgirsit spragtelėjimą abiejose pusėse, atidarymo ir suspaudimo spaustuvuose (I), kurie yra taip pat pažymėti dviejomis raudonomis rodyklėmis.

6. Vaikiška kėdutė turi svorio centrą (F) (užrašytą ant vaikiškos kėdutės), kurį reikia nustatyti galinio rato ašies priekyje. Jei jis nustatomas už ašies, atstumas neturi viršyti 10 cm. Jei svorio centras yra toliau nuo ašies nei nurodytas atstumas, nustatykite kėdutę į atitinkamą padėtį. Nustatant vaikiškos kėdutės padėtį, reikia imtis specialių atsargumo priemonių siekiant užtikrinti, kad dviratinkas važiuodamas neliečia vaikiškos kėdutės kojomis. **Prieš tęsdami įsitikinkite, sėdynės stebėjimo pagrindas (H) yra saugiai pritvirtinta prie bagažinės. Šis veiksmas yra ypač svarbus siekiant užtikrinti vaiko ir dviratinko saugumą. Pastaba:** Vokietijoje pagal Transporto priemonių leidimo dalyvauti eisme reglamentą (StVZO) dviračių kėdutės gali būti tvirtinamos tik taip, kad 2/3 kėdutės gylis arba kėdutės pusiausvyros centras būtų tarp dviračio priekinės ir galinės ašies.

7. Visų pirma atsekteite saugos diržo sagtį (C1) ir apjuoskite ją dviračio rėmą. Įtempę sureguliuokite diržą, kaip parodyta paveikslėlyje.

8. Patikrinkite, ar atlaisvinta diržo dalis nesiliečia su ratu, kad galėtumėte ją perkšti per saugos diržo laikiklį (C2). Šis veiksmas yra labai svarbus vaiko saugumui.

9. Būtinai vadovaukitės visais pateiktais saugos nurodymais ir juos vykdykite. Tuomet kūdikio sėdynė paruošta naudoti. **BŪTINA PERSKAITYTI toliau pateikiamą saugos instrukciją, kaip naudoti kūdikio sėdynę, skyrių.**

GAMINIO SURINKIMO INSTRUKCIJOS

„EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS“ BAGAŽINĖ

KAIP NUIMTI JŪSŲ VAIKO KĖDUTĘ NUO BAGAŽO VEŽIMĖLIO



1. Norėdami nuimti vaiko dviračio kėdutę, atsekite sagtį (C1) ir ištraukite saugos diržą (C).
2. Suspauskite spaustuvo žiotis (I) ir juos abu ištraukite. Tuo pačiu metu patraukite vaiko kėdutę aukštyn ir atgal.

GAMINIO SURINKIMO INSTRUKCIJOS

„EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS“ RĖMAS

KAIP UŽDĖTI JŪSŲ VAIKO KĖDUTĘ ANT DVIRAČIO RĖMO



1. Atidarykite priekinį vaiko kėdutės uždangalą (E) ir ištraukite raktą (N).
2. Nuo metalinio atraminio strypo (L) nuimkite metalinio laikiklio (K). Norint tai padaryti, reikia paspausti spaustuvo mygtuką (K3) ir tuo pačiu metu traukti metalinį atraminį strypą (L) į viršų.
3. Varžtus (K1) metaliniame laikiklyje (K) atsukite šešiabriauniu raktu Nr. 5 (N).
4. Ypač svarbu tinkamai nustatyti metalinio laikiklio (K) padėtį. Įsitikinkite, kad metalinis laikiklis (K) yra tinkamai įstatytas į rėmą, kaip pavaizduota paveikslėlyje. Priekinio montavimo bloko (K2) korpusą dėkite ant dviračio rėmo iš priekinės dalies. Įstatykite 4 varžtus (K1) į bloką ir priveržkite galinę metalinę montavimo plokštelę (K4) taip, kad vėliau galėtumėte reguliuoti aukštį.
5. Priveržkite varžtus raktu (N) taip, kad spaustuvus būtų uždėtas tvirtai, tačiau nevisiškai priveržtas, kad prireikus vėliau galėtumėte reguliuoti aukštį. Tačiau atkreipkite dėmesį, kad jis turėtų būti pakankamai tvirtai priveržtas kitam veiksmui atlikti. 4 varžtus reikia priveržti įstrižai ir po vieną. Reguliariai tikrinkite tvirtinimo elementų saugumą.
6. Įstatykite metalinio atraminio strypo (L) kraštus į metalinio laikiklio (K) angas: turite išgirsti spragtelėjimą, nurodantį, kad jie buvo užfiksuoti, o centre esantis mygtukas (K3) turi būti lygus su žarnos spaustuvo išorine dalimi.
7. Centruokite ir išlygiuokite metalinio laikiklio (K) virš galinio rato taip, kad vėliau vaiko svorio veikiami sėdynė neliestų rato. Kreipkite dėmesį, kad metalinio laikiklio (K) turi būti daugiausiai 10 cm atstumu nuo rato. Kaip nurodyta šiame vadove, metalinio atraminio strypo (L) niekada nenaudokite kitiems nei ši vaiko kėdutė kroviniams gabenti.
8. Norėdami sumontuoti metalinį atraminį strypą (L) ant vaiko kėdutės (A), pirmiausia turite suspausti veržimo tašką iš priekio (L1) saugos metaliniame įtaise (J).
9. Tada užspauskite metalinio atraminio strypo šoninius veržimo taškus (L2) vaiko kėdutės (A) atidarymo ir veržimo žiaunomis (I). Įsitikinkite, kad suspaudę išgirsite spragtelėjimą, nes tai labai svarbu jūsų ir jūsų vaiko saugumui.
10. Vaiko kėdutės sunkio centro (F) (išraižyto ant vaiko kėdutės) padėtis turi būti nustatyta priešais galinio rato ašį. Jeigu jo padėtis nustatyta už ašies, turi būti ne didesnis kaip 10 cm atstumas. Reikia būti ypač atsargiems ir nustatant vaiko kėdutės padėtį, siekiant užtikrinti, kad dviratininkas važiuodamas dviračiu neliestų vaiko kėdutės kojomis.
- Pastaba:** Vokietijoje pagal Transporto priemonių leidimo dalyvauti eisme reglamentą (StVZO) dviračių kėdutes gali būti tvirtinamos tik taip, kad 2/3 kėdutes gylio arba kėdutes pusiausvyros centras būtų tarp dviračio priekinės ir galinės ašies.
11. Nustatę kėdutės aukštį ir padėtį, rankiniu būdu užveržkite metalinio laikiklio (K) tiek, kad jis negalėtų judėti. Užveržti reikia rankiniu būdu – tai nepaprastai svarbu užtikrinant vaiko saugumą. Įsitikinkite, ar metalinio laikiklio (K) laikosi tvirtai. Jums reikia priveržti 4 varžtus įstrižai, naudojant tą pačią jėgą ir etapis rekomenduojamu 8 Nm sukimo momentu.
12. Visų pirma atsekite saugos diržo sagtį (C1) ir apjuoskite ją dviračio rėmą. Įtempę sureguliuokite diržą, kaip parodyta paveikslėlyje.
13. Patikrinkite, ar atlaisvinta diržo dalis nesiliečia su ratu, kad galėtumėte ją perkšti per saugos diržo laikiklį (C2). Šis veiksmas yra labai svarbus vaiko saugumui.
14. Būtinai vadovaukitės visais pateiktais saugos nurodymais ir juos vykdykite. Tuomet kūdikio sėdynė paruošta naudoti. **BŪTINA PERSKAITYTI toliau pateikiamą saugos instrukciją, kaip naudoti kūdikio sėdynę, skyrių.**

GAMINIO SURINKIMO INSTRUKCIJOS

„EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS“ RĖMAS

KAIP NUIMTI JŪSŲ VAIKO KĖDUTĘ NUO DVIRAČIO RĖMO



1. Norėdami nuimti vaiko dviračio kėdutę, atsekite sagtį (C1) ir ištraukite saugos diržą (C).
2. Norėdami išmontuoti visą sistemą, paspauskite metalinio laikiklio (K) blokavimo mygtuką (K3) ir tuo pačiu metu patraukite metalinį atraminį strypą (L) bei sėdynę aukštyn ir atgal, kaip parodyta paveikslėlyje.
3. Jei metalinį atraminį strypą (L) norite palikti, o nuimti tik sėdynę, suspauskite spaustuvo žiotis (I) ir juos abu ištraukite. Tuo pačiu metu patraukite vaiko kėdutę aukštyn ir atgal.

GAMINIO SURINKIMO INSTRUKCIJOS

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS

KAIP PRITAIKYTI VAIKO KĖDUTĘ PRIE JŪSŲ VAIKO



1. Norėdami pasodinti vaiką į kėdutę, pirmiausia iki galo ištieskite laikymo sistemos diržus (B) paslinkdami visus dirželių reguliatorius (B2, B3). Taip lengviau įkelti vaiką į kėdutę. Norėdami įkelti vaiką į kėdutę, atsekite laikymo sistemos saugos diržų (B) apsauginę sagtį (B1) paspausdami centrinį apsauginės sagties (B1) mygtuką, kaip parodyta. Įkėlę vaiką, vėl užsekite apsauginę sagtį (B1) ir paslinkite centrinių dirželių reguliatorius (B3) taip, kad jūsų vaiko kėdutė būtų saugiai pritvirtinta.

2. Atsižvelgdami į vaiko augimą, dabartinį ūgį ir svorį, galite sureguliuoti viršutinių dirželių reguliatorių (B2) laikymo sistemos diržų aukštį patraukdami dirželius aukštyn arba žemyn, kol pasieksite norimą aukštį.

3. Prieš leisdami sėdinti vaiką, visuomet patikrinkite, ar vaikas yra saugus ir ar diržas yra gerai (tačiau ne per stipriai) prigludęs, kad nesužalotų vaiko. Rekomenduojame vaikui uždėti šalną, sureguliuavus diržą. **Pastaba:** Visuomet naudokite ribojimo sistemą.

4. Sureguliuokite atramos kojomis (D) aukštį pagal vaiko ūgį. Patraukite atramos kojomis (D2) mygtuką ir nustatykite mygtuką norimame aukštyje. Atleiskite mygtuką ir atrama kojomis bus įstatyta į normą angą.

5. Nustačius atramą kojomis norimame aukštyje, taip pat reikia sureguliuoti atramos kojomis dirželį (D1), kad būtų užtikrintas vaiko saugumas. Atsekite kojų dirželį (D1) nuo atramos kojomis paspausdami mygtuką ir jį traukdami. Tuomet sureguliuokite jį pagal vaiko kojas ir vėl prisekite. **Užtikrinkite, kad nebūtų nustatyta per siaurai ir nesukeltų vaikui skausmo.**

GAMINIO SURINKIMO INSTRUKCIJOS

EXCLUSIVE TOUR PLUS

KAIP PRITAIKYTI VAIKO KĖDUTĘ PRIE JŪSŲ VAIKO



Pastumkite „Tour“ galinėje pusėje esančią svirtį (O) ir pakelkite ją iki norimo aukščio pagal savo vaiko dydį. „Tour“ galvos atramą galite pailginti ne daugiau kaip 10cm.

NAUDOJIMOSI INSTRUKCIJA

- Dviratininkas turi būti ne jaunesnis kaip 16 metų. Peržiūrėkite tiesiogiai susijusius įstatymus ir nacionalinius reglamentus.
- Užtikrinkite, kad vaiko svoris ir ūgis neviršytų didžiausių leidžiamų kėdutės ribų, ir reguliariai tai tikrinkite. Prieš naudodami kėdutę, patikrinkite vaiko svorį. Jokiomis aplinkybėmis vaikiškos dviračio kėdutės nenaudokite vežti vaikui, kurio svoris viršija leistinas ribas.
- Jokių būdu nemėginkite šioje kėdutėje vežti kūdikių (iki 9 mėn. amžiaus). Vežamas vaikas turi sėdėti tiesiai, laikyti galvą vertikaliai. Vaikui ant galvos turi būti uždėtas apsauginis šalmas, skirtas naudoti važiuojant dviračiu. Jei vaiko išsivystymas neatitinka jo tikrojo amžiaus, rekomenduojame pasitarti su gydytoju.
- Vaiką saugos diržais ir dirželiais kėdutėje prisekite tvirtai, tačiau ne pernelyg stipriai – kad vaikas nesijaustų nepatogiai. Dažnai tikrinkite tvirtinimo elementų saugumą.
- Nesureguliuavus saugos diržo šią vaiko kėdutę naudoti draudžiama.
- Visuomet naudokite visą apsauginę ribojimo sistemą ir dirželius, kad užtikrintumėte, jog vaikas kėdutėje yra saugus.
- Pasirūpinkite, kad jokios vaiko kūno dalys arba drabužiai, batų raišteliai, saugos diržai ir pan. nelieštų dviračio judamųjų dalių. Priešingu atveju gali kilti vaiko sužalojimo arba nelaimingo atsitikimo pavojus.
- Kad vaikas neįkištų pėdų ar rankų tarp stipinų, rekomenduojame naudoti rato apsaugą. Taip pat privaloma apsauga po balnu arba balnas su viduje įtaisytomis spyruoklėmis. Užtikrinkite, kad vaikas nepasiektų stabdžių – tai padės išvengti nelaimingų atsitikimų.

- Apenkite vaiką oro sąlygas atitinkančiais drabužiais ir uždėkite tinkamą šalną.
- Sėdynėse sėdintys vaikai turi būti aprengti šilčiau nei dviratininkai ir apsaugoti nuo lietaus.
- Būtinai apsaugoti visas smailias dviračio dalis, kurias galėtų pasiekti vaikas.
- Ilgą laiką veikiama saulės spindulių kėdutė ir jos pagalvėlė gali įkaisti. Prieš pasodindami vaiką patikrinkite, ar jos nėra pernelyg įkaitusios.
- Išsiaiškinkite, kokios galiojančių įstatymų ir kitų teisės aktų nuostatos dėl vaikų vežimo kėdutėse, pritvirtintose prie dviračių, yra taikomos jūsų šalyje.
- Vežkite tik vaikus, kurie be pagalbos gali išsėdėti ilgesnį laiko tarpą arba bent numatytos kelionės trukmę.
- Kai vaiko kėdutė nenaudojama, priveržkite saugos diržų juosmens sagtį, kad diržų juostelės netalabuotų ir nelieštų dviračio judamųjų dalių (pvz., ratų, stabdžių ir pan.), nes tokiu atveju dviratininkui gali grėsti pavojus.

ĮSPĖJIMAS! Visada turi būti pritvirtinti papildomi saugos įtaisai.

ĮSPĖJIMAS! Netvirtinkite papildomo bagažo prie nešynės. Jei vežatės papildomą krovinį, jo svoris negali viršyti dviračio keliamosios galios. Krovinyms turi būti įtaisytas priešais dviratininką.

ĮSPĖJIMAS! Nuimkite kėdutę, kai dirvatį gabenate automobiliu (ne salone). Oro sūkuriui gali pažeisti kėdutę arba atlaisvinti jos tvirtinimo prie dviračio elementus, o tai gali lemti nelaimingą atsitikimą.

SAUGOS NURODYMAI

ĮSPĖJIMAS! Nemodifikuokite sėdynės.

ĮSPĖJIMAS! Kai vaikas sėdi kūdikio sėdynėje, dviratis gali veikti skirtingai, jei jis sustabdomas arba važiuoja, ypač palaikant jo pusiausvyrą, vairuojant, stabdant, užlipant ir nulipant nuo dviračio.

ĮSPĖJIMAS! Niekada nepalikite vaiko, pasodinto dviračio sėdynėje, be priežiūros.

ĮSPĖJIMAS! Nenaudokite kėdutės, jei kuri nors dalis yra sulūžusi arba pažeista. Reguliariai tikrinkite visus komponentus ir prireikus juos pakeiskite. Peržiūrėkite priežiūros skyrių.

PRIEŽIŪRA

Norėdami išlaikyti puikią kėdutės būklę ir išvengti nelaimių, laikykitės šių patarimų:

- Reguliariai tikrinkite kėdutės tvirtinimo prie dviračio sistemą norėdami įsitikinti, kad ji yra neprikaištingos būklės.
- Nenaudokite kėdutės, jei bent viena iš sudėtinių detalių yra pažeista. Pažeistos detalės turi būti pakeistos. Norint pakeisti komponentus, reikia eiti į dviračių parduotuvę, kuri taip pat būtų įgaliotasis „Bobike“ pardavėjas, kad gautumėte reikiamų atsarginių komponentų. Įgaliotuosius pardavėjus galite rasti internetinėje svetainėje adresu www.bobike.com.

• Jei patyrėte nelaimingą atsitikimą su dviračiu, tačiau ant sėdynės nėra jokio matomo pažeidimo, net ir tuomet rekomenduojame ją pakeisti nauja kūdikio sėdyne.

• Valykite kėdutę muilu ir vandeniu (nenaudokite šiuurkščių, ėdančių ar toksinių medžiagų).

GARANTIJĄ

2 METŲ GARANTIJĄ: visiems mechaniniams komponentams tik nuo gamybos defektų. Užregistruokite sėdynę adresu www.bobike.com.

+ 1 PAPILDOMA METŲ GARANTIJĄ: Užregistruokite savo kėdutę adresu www.bobike.com ir gaukite vienų metų garantiją.

Svarbi informacija: norėdami gauti „Bobike“ papildomą metų garantiją, turite užregistruoti kėdutę per 2 mėnesius nuo jos įsigijimo.

GARANTIJOS PRETENZIJS

Norint gauti garantinę techninę priežiūrą, būtina turėti išsaugotą originalų pirkimo kvitą. Kai gaminiai grąžinami be pirkimo kvito, garantijos pradžia laikoma pagaminimo data. Visos garantijos nebetaikomos, jei gaminys yra

pažeidžiamas dėl naudotojo padarytos avarijos, jėgos naudojimo, sistemos pakeitimo arba kitokio naudojimo būdo, nei aprašytieji šioje naudojimo instrukcijoje.

Siekiant užtikrinti, kad turėtumėte visą reikiamą informaciją garantijai suaktyvinti, jums reikia išsaugoti informaciją, kurią turite savo atsekamumo informacijos etiketėje (M). Informaciją taip pat galite įrašyti čia.

O.F. _____ Data _____

* Techniniai duomenys ir konstrukcija gali būti pakeisti iš anksto neįspėjus. Jei turite kokių nors klausimų, nedvejokite ir susisiekite su mumis.

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI PLUS

- A. GŁÓWNE SIEDZISKO
- B. UPRZĄŻ UKŁADU MOCOWANIA
- B1. KLAMRA BEZPIECZEŃSTWA
- B2. REGULATORY WYSOKOŚCI TAŚMY
- B3. REGULATORY PASKA ŚRODKOWEGO
- C. PAS BEZPIECZEŃSTWA NA RAMĘ ROWEROWĄ
- C1. UCHWYT PASA BEZPIECZEŃSTWA
- C2. ELEMENT USTALAJĄCY PASA BEZPIECZEŃSTWA
- D. OPARCIE NA STOPY
- D1. PASEK ZABEZPIECZAJĄCY STOPY
- D2. PRZYCIŚK PODNÓŻKA
- D3. PRZYCIŚK PASKA DO STÓP
- E. POKRYWA
- F. ŚRODEK CIĘŻKOŚCI
- G. PODUSZKA SIEDZENIA
- I. OTWÓR I SZCZĘKI ZACISKOWE
- J. METALOWE URZĄDZENIE OCHRONNE
- M. INFORMACJE DOTYCZĄCE IDENTYFIKOWALNOŚCI
- N. KLUCZ IMBUSOWY NR 5



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS DO NOŚNIKA

- H. PODSTAWA MONTAŻOWA FOTELIKA
- H1. 4 x ŚRUBY
- H2. 4 x METALOWE ZACISKI
- H3. 2 x ŚRUBY
- H4. 4 x NAKŁADKI OCHRONNE
- H5. OTWÓR DO WPROWADZENIA METALOWEGO SYSTEMU OCHRONNEGO

BOBIKE EXCLUSIVE TOUR PLUS

- O. DŹWIGNIA ZAGŁÓWKA EXCLUSIVE TOUR PLUS



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS DO RAM

- K. UCHWYT METALOWY
- K1. 4 X ŚRUBY
- K2. PRZEDNI BŁOK MONTAŻOWY
- K3. PRZYCIŚK BLOKU
- K4. TYLNA METALOWA PŁYTA MONTAŻOWA
- L. WSPORNIK METALOWY
- L1. PRZEDNIE PUNKTY MOCOWANIA METALOWEJ LISTWY WSPORCZEJ
- L2. POPRZECZNE PUNKTY MOCOWANIA METALOWEJ LISTWY WSPORCZEJ

DANE TECHNICZNE

SPECYFIKACJE MONTAŻU NOŚNIKA



PRZESTROGA

Sposób i miejsce mocowania nośnika do roweru.

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS DO NOŚNIKA



	<p>120 - 175 mm 4,72 - 6,89 cala</p> <p>KOMPATYBILNY ZE STOJAKAMI ZGODNIE Z ISO 11243</p>	
	<p>Ø10 - 16 mm Ø 0,39 - 0,63 cala</p>	

MAKSYMALNA WAGA DZIECI 22 kg (48,5 funtów)

NIE OK
ROWERY NIEKOMPATYBILNE

WŁÓKNO WĘGLOWE TYLNE ZAWIESZENIE AMORTYZATOR SILNIK (MOTOROWERY I SKUTERY)

NIE OK
ROWERY NIEKOMPATYBILNE

WŁÓKNO WĘGLOWE TYLNE ZAWIESZENIE AMORTYZATOR SILNIK (MOTOROWERY I SKUTERY)

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS DO RAM



	<p>OK <input checked="" type="checkbox"/> ZGODNE RAMY</p> <p>80 MM</p> <p>Ø 28 DO 40 MM</p>	
	<p>OKRĄGLE OWALNE</p>	<p>NIE OK ROWERY NIEKOMPATYBILNE</p> <p> </p> <p> KWADRATOWE TRÓJKĄTNE WŁÓKNO WĘGLOWE </p>

MAKSYMALNA WAGA DZIECI 22 kg (48,5 funtów)

NIE OK
ROWERY NIEKOMPATYBILNE

WŁÓKNO WĘGLOWE TYLNE ZAWIESZENIE AMORTYZATOR

SILNIK (MOTOROWERY I SKUTERY)



OSTRZEŻENIE



EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: CECHY WSPÓLNE

- Tęgo fotelika dziecięcego nie można montować na rowerach wyposażonych w tylny amortyzator.
- Tęgo fotelika dziecięcego nie można montować na pojazdach silnikowych, takich jak mopedy czy skutery.
- Ten fotelik dziecięcy służy wyłącznie do przewozu dzieci o maksymalnej wadze 22 kg (w wieku zalecanym od 9 miesięcy do lat 5, przy czym waga jest czynnikiem decydującym).
- Łączna masa rowerzysty i przewożonego dziecka nie może przekraczać maksymalnego dopuszczalnego obciążenia roweru. Informacje dotyczące maksymalnego obciążenia można znaleźć w instrukcji obsługi roweru. Można również zwrócić się z tą kwestią do producenta.
- Fotelik można zamontować na rowerze odpowiednim do zamocowania tego rodzaju dodatkowych obciążeń.
- Fotelik musi być ustawiony tak, aby rowerzysta nie dotykał go nogami podczas ruchu.
- Ważne: fotelik i jego elementy muszą zostać ustawione prawidłowo, aby zapewnić optymalny komfort i bezpieczeństwo dziecka. Należy zwrócić uwagę, by fotelik nie był przechylony do przodu, tak usunąć przecinek, by dziecko nie zsuwało się z niego. Ważne jest, by oparcie pleców było lekko odchylone do tyłu.
- Sprawdzić, czy wszystkie części roweru działają prawidłowo po zamontowaniu fotelika.

- Należy zapoznać się z instrukcją obsługi roweru, a w przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących montażu dziecięcego fotelika rowerowego – skontaktować się z dostawcą rowerów, aby uzyskać więcej informacji.

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS DO NOŚNIKA: CECHY SZCZEGÓLNE

- Fotelik dziecięcy powinien być stosowany na bagażniku o nośności 27 kg, zgodnie z normą ISO 11243.
- Maksymalna waga stosowana na bagażniku nie może przekraczać 27 kg.
- Ze względów bezpieczeństwa ten fotelik może być montowany wyłącznie na bagażnikach zgodnych z normą ISO 11243 — od 120 do 175 mm.
- Fotelik dziecięcy można montować na rowerach, których koła posiadają średnicę 26, 27,5, 28 lub 29 cali.

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS SEAT DO RAMY: CECHY SZCZEGÓLNE

- Tęgo fotelika dziecięcego nie można montować na rowerach posiadających ramę wykonaną z rur o przekroju trójkątnym lub kwadratowym albo z włókna węglowego.
- Ten fotelik dziecięcy można montować wyłącznie na rowerach posiadających ramę wykonaną z rur o przekroju okrągłym lub owalnym o średnicy od 28 do 40 mm.
- Fotelik dziecięcy można montować na rowerach, których koła posiadają średnicę 26, 27,5 lub 28 cali.

INSTRUKCJA MONTAŻU PRODUKTU EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS NOŚNIK MONTAŻ FOTELIKA DZIECIĘCEGO NA BAGAŻNIKU



1. Uzyskaj dostęp do przedniej pokrywy fotelika (E) i wyjmij klucz (N). Następnie obróć fotelik w dół w celu uzyskania dostępu do podstawy (H).

2. Usunięcie podstawy z fotelika. W celu wyjęcia podstawy należy otworzyć szczęki (I), naciskając jedną ze szczęk, wciskając przycisk i wyciągając. Należy wyciągnąć podstawę drugą ręką, a na koniec nacisnąć i pociągnąć drugą szczękę, aby całkowicie wyciągnąć podstawę.

3. Należy zwolnić metalowe zaciski (H2). Możesz posłużyć się dostarczonym kluczem imbusowym nr05 Odkręć (poluzuj) dwie przeciwległe śruby (H1) znajdujące się po przekątnej w podstawie, jak pokazano na zdjęciu. Następnie zrób to samo z 2 śrubami (H3). **Zastosowanie osłonek (H4) na metalowych zaciskach (H2) jest obowiązkowe, dzięki czemu bagażnik nie ulegnie zniszczeniu.**

4. Po zwolnieniu śrub (H1 + H3) umieścić i wyśrodkować podstawę (H) na bagażniku. Podczas dokręcania podstawa może poruszać się w prawo lub w lewo. **Pamiętaj, aby zawsze umieścić ją na środku bagażnika.** Po pierwsze, należy dokręcić 2 śruby (H3), a następnie 4 śruby (H1) krzyżowo. Należy dokręcić śruby odpowiednio mocno, aby podstawa była odpowiednio zamocowana do bagażnika i nie poruszała się z zalecanym momentem obrotowym 6 N.m.

5. Następnym krokiem jest zamocowanie fotelika dziecięcego do podstawy. Jest to ważne dla zapewnienia bezpieczeństwa dziecka i rowerzysty, należy zatem ściśle przestrzegać poniższych instrukcji. Umieścić fotelik dziecięcy w sposób przedstawiony na zdjęciu, tak aby można było wprowadzić metalową listwę zabezpieczającą fotelika (J) i zamocować ją w otworze do wprowadzania metalowego systemu ochronnego (H5) oznaczonym czerwoną strzałką. Po upewnieniu się, że listwa jest prawidłowo zamocowana należy popchnąć fotelik dziecięcy w dół w celu zamocowania go do

podstawy montażowej. **Fotelik dziecięcy jest właściwie zamocowany do podstawy po usłyszeniu kliknięcia po obu stronach, zarówno otworu jak i szczęk zaciskowych (I), również oznaczonych dwiema czerwonymi strzałkami.**

6. Środek ciężkości fotelika (F) (zaznaczony na foteliku) musi się znajdować przed osią tylnego koła. Jeśli znajduje się za osią, odległość do osi nie może przekraczać 10 cm. Jeśli środek ciężkości znajduje się w większej odległości od osi, należy wyregulować fotelik w celu uzyskania właściwego położenia. Podczas ustawiania fotelika należy zwrócić uwagę, czy rowerzysta nie będzie dotykał fotelika stopami podczas pedałowania. **Przed kontynuowaniem sprawdź, czy podstawa montażowa fotelika (H) jest pewnie zamocowana do bagażnika. Ten krok jest niezwykle ważny dla bezpieczeństwa dziecka i rowerzysty. Uwaga:** W Niemczech zgodnie z przepisami ruchu drogowego StVZO foteliki rowerowe mogą być mocowane tylko tak, że 2/3 głębokości fotelika lub jego środek ciężkości musi znajdować się przed tylną osią roweru.

7. Rozpocznij otwieranie klamry pasa bezpieczeństwa (C1) i przesuń ją wokół ramy roweru. Wyreguluj pasek w sposób pokazany na rysunku, napinając go.

8. Upewnij się, że pasek nie styka się z kołem, wsuwając go przez element ustalający pas bezpieczeństwa (C2). Ten krok jest niezwykle ważny dla bezpieczeństwa dziecka.

9. Upewnij się, czy podane instrukcje zostały prawidłowo wykonane i wypełnione. Jeśli tak, fotelik jest gotowy do użycia. **NALEŻY OBOWIĄZKOWO PRZECZYTAĆ poniższe zasady bezpieczeństwa dotyczące korzystania z fotelika.**

INSTRUKCJA MONTAŻU PRODUKTU EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS NOŚNIK

JAK ZDJAĆ FOTELIK Z BAGAŻNIKA



1. Otworzyć klamrę (C1) i odpiąć pas bezpieczeństwa (C) w celu wymontowania fotelika dziecięcego.
2. Nacisnąć szczytki (I) i wyciągnąć je. Jednocześnie należy podnieść i cofnąć fotelik dziecięcy.

INSTRUKCJA MONTAŻU PRODUKTU EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS – RAMA

MONTAŻ FOTELIKA DZIECIĘCEGO NA RAMIE ROWERU



1. Otworzyć przednią osłonę fotelika dziecięcego (E) i wyjąć kluczyk (N).
2. Wyjmij metalowego uchwyty (K) z metalowego wspornika (L). Aby to zrobić, należy nacisnąć przycisk zacisku (K3) i jednocześnie pociągnąć metalowy wspornik (L) w górę.
3. Wykręcić wkręty (K1) na metalowym wsporniku (K) kluczem imbusowym nr 5 (N).
4. Prawidłowe położenie metalowego uchwyty (K) jest niezwykle ważne. Upewnij się, że metalowy uchwyt (K) jest umieszczony w ramie, jak pokazano na obrazku. Umieść korpus przedniego bloku montażowego (K2) na ramie roweru od przodu. Włóż 4 śruby (K1) do bloku, aby dokręcić tylną metalowych płytę montażową (K4), tak, aby wysokość można było regulować później.
5. Dokręć śruby kluczem (N) tak, aby zacisk był zabezpieczony, ale nie dokręcony do końca, aby w razie potrzeby można było dostosować wysokość później. Należy jednak pamiętać, że powinny być dociśnięte, aby ułatwić przeprowadzenie kolejnego etapu. Dokręć 4 śruby po przekątnej i stopniowo. Często sprawdzać bezpieczeństwo elementów łączeniowych.
6. Umieść krawędzie metalowego wspornika (L) w otworach uchwyty metalowego (K), aż usłyszysz kliknięcia świadczące o zamknięciu, i aż środkowy przycisk (K3) znajdzie się na poziomie zewnętrznego zacisku wę.
7. Wyśrodkować i dostosować metalowego uchwyty (K) na wysokości nad tylnym kołem, w taki sposób, by po dodaniu wagi dziecka, fotelik nie dotykał koła. Należy pamiętać, że metalowego uchwyty (K) powinien być umieszczony maksymalnie 10 cm od kierownicy. Nigdy nie używać metalowej listwy podporowej (L) do przenoszenia innych obciążeń niż ten fotelik dziecięcy, jak wskazano w niniejszej instrukcji.
8. Aby zamontować metalową listwę podporową (L) na foteliku dziecięcym (A), należy najpierw zacisnąć przedni punkt mocowania (L1) na metalowym urządzeniu zabezpieczającym (J).
9. Następnie przymocować boczne punkty mocowania metalowej listwy podporowej (L2) do szczytki otwierającej i zaciskowej (I) fotelika dziecięcego (A). Upewnij się, że usłyszysz kliknięcie po zakończeniu zaciskania, jest to niezwykle ważne dla bezpieczeństwa Twojego i Twojego dziecka.
10. Fotelik dziecięcy ma środek ciężkości (F) (wygrawerowany na foteliku dziecięcym), który musi być umieszczony przed osią tylnego koła. Jeżeli jest on umieszczony za osią, odległość nie może przekraczać 10 cm. Podczas ustawiania fotelika dziecięcego należy zachować szczególną ostrożność, aby rowerzysta nie dotykał fotelika stopami podczas jazdy na rowerze.
Uwaga: W Niemczech zgodnie z przepisami ruchu drogowego StVZO foteliki rowerowe mogą być mocowane tylko tak, że 2/3 głębokości fotelika lub jego środek ciężkości musi znajdować się przed tylną osią roweru.
11. Po dostosowaniu wysokości i ustawieniu fotelika ręcznie dokręć metalowego uchwyty (K), aby upewnić się, że się nie porusza. Uchwyt należy dokręcić ręcznie – jest to niezwykle ważne dla bezpieczeństwa dziecka. Sprawdzić, czy metalowego uchwyty (K) jest mocno przytwierdzony. 4 śruby należy dokręcać ręcznie krzyżowo, stosując taki samą siłę, z zalecanym momentem obrotowym 8 N.m.
12. Rozpocznij otwieranie klamry pasa bezpieczeństwa (C1) i przesuń ją wokół ramy roweru. Wyreguluj pasek w sposób pokazany na rysunku, napinając go.
13. Upewnij się, że pasek nie styka się z kołem, wsuwając go przez element ustalający pasa bezpieczeństwa (C2). Ten krok jest niezwykle ważny dla bezpieczeństwa dziecka.
14. Upewnij się, czy podane instrukcje zostały prawidłowo wykonane i wypełnione. Jeśli tak, fotelik jest gotowy do użycia. **NALEŻY OBOWIĄZKOWO PRZECZYTAĆ poniższe zasady bezpieczeństwa dotyczące korzystania z fotelika.**

INSTRUKCJA MONTAŻU PRODUKTU EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS – RAMA

JAK ZDJAĆ FOTELIK Z RAMY ROWERU



1. Otworzyć klamrę (C1) i odpiąć pas bezpieczeństwa (C) w celu wymontowania fotelika dziecięcego.
2. Aby wymontować cały system, należy nacisnąć przycisk blokujący (K3) metalowego wspornika (K) i jednocześnie pociągnąć metalową listwę podporową (L) oraz siedzenie do góry i do tyłu, jak pokazano na rysunku.
3. Jeśli chcesz zstawić metalową listwę podporową (L) i wymontować tylko siedzenie, naciśnij szczytki (I) i wyciągnij je. Jednocześnie należy podnieść i cofnąć fotelik dziecięcy.

INSTRUKCJA MONTAŻU PRODUKTU

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS

JAK DOSTOSOWAĆ FOTELIK DZIECIĘCY DO SWOJEGO DZIECKA



1. Aby umieścić dziecko na siedzeniu, najpierw całkowicie wysunąć uprząż zabezpieczającą (B) systemu przytrzymującego, przesuwając wszystkie regulatory taśmy (B2, B3). Ułatwia to umieszczenie dziecka w foteliku. Aby posadzić dziecko na foteliku, należy otworzyć klamrę bezpieczeństwa (B1) uprząży układu mocowania (B), naciskając środkowy przycisk klamry bezpieczeństwa (B1), jak pokazano na rysunku. Po umieszczeniu dziecka ponownie zamknąć klamrę bezpieczeństwa (B1) i przesunąć środkowe regulatory paska (B3), tak aby dziecko było bezpiecznie przytrzymywane.

2. W zależności od wzrostu dziecka, jego aktualnej wysokości i wagi, można regulować wysokość uprząży układu mocowania za pomocą górnych regulatorów taśmy (B2), ciągnąc taśmy w górę lub w dół aż do osiągnięcia żądanej wysokości.

3. Przed rozpoczęciem jazdy należy zawsze sprawdzić, czy pas został prawidłowo zapięty oraz czy przylega ściśle, ale nie ciasno i nie uwiera. Zalecamy zakładanie dziecku kasku ochronnego po ustawieniu pasów.

Uwaga: Należy zawsze używać systemu mocowania.

4. Dostosować wysokość podnóżka (D) do wzrostu dziecka. Wyciągnij przycisk podnóżka (D2) i umieścić na żądanej wysokości, zwolnij przycisk i podnóżek zostanie zatrzymany w wybranym otworze.

5. Dostosować wysokość podnóżka(D) do jak najodpowiedniejszej pozycji, biorąc pod uwagę wzrost dziecka, podnieś przycisk podnóżek (D2) i umieścić podnóżek na pożądaną wysokość. **Następnie zwolnij przycisk (D2) aby podnóżek został ustawiony w pożądanym położeniu.**

INSTRUKCJA MONTAŻU PRODUKTU

EXCLUSIVE TOUR PLUS

JAK DOSTOSOWAĆ FOTELIK DZIECIĘCY DO SWOJEGO DZIECKA



Naciśnij dźwignię (O) z tyłu fotelika Tour i podnieś go do żądanej wysokości stosownie do wzrostu dziecka. Maksymalna długość zagłówka modelu Tour to 10 cm.

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA

- Rowerzysta musi mieć ukończone przynajmniej 16 lat. Należy zapoznać się z odpowiednimi przepisami krajowymi i prawami.
- Należy upewnić się, że masa i wzrost dziecka nie przekraczają maksymalnych wartości podanych dla fotelika, a następnie regularnie to sprawdzać. Przed użyciem fotelika dziecięcego należy sprawdzić, ile waży dziecko. W żadnym wypadku nie należy używać fotelika dziecięcego do przewożenia dziecka, którego masa przekracza dopuszczalny limit.
- Nie wozić w foteliku dzieci w wieku poniżej 9 miesięcy. Po to, by być pasażerem w foteliku, dziecko musi być zdolne do samodzielnego siedzenia z uniesioną główką ubraną w kask rowerowy. W razie wątpliwości co do wieku rozwojowego dziecka należy skonsultować się z lekarzem.
- Zapiąć dziecko w foteliku upewniając się, czy wszystkie pasy i taśmy są napięte, ale nie za mocno, zapewniając dziecku wygodę. Należy często sprawdzać zabezpieczenia elementów złącznych.
- Nie używać fotelika przed dopasowaniem pasa bezpieczeństwa.
- Zawsze należy używać wszystkich elementów systemu mocowania oraz pasów, aby upewnić się, że dziecko jest prawidłowo zabezpieczone w foteliku.
- Dbać o to, aby żadna część ciała lub ubrania dziecka, sznurówki, pasy fotelika, itp. nie miały styczności z ruchomymi częściami roweru, ponieważ może to spowodować obrażenia dziecka lub być przyczyną wypadku.
- Należy stosować osłonę na koło, która uniemożliwi dziecku włożenie stopy lub dłoni między sprzchy. Należy obowiązkowo stosować osłonę siodła lub siodelko z zabudowanymi sprężynami. Należy sprawdzić, czy dziecko nie jest w stanie utrudniać wykorzystania hamulców, co pozwoli uniknąć wypadków.
- Należy ubrać dziecko w ubrania stosowne do pogody i wyposażać w odpowiedni kask.

- Dzieci w fotelikach muszą być ubrane cieplej niż rowerzyści i powinny być chronione przed deszczem.
- Należy zabezpieczyć wszelkie spiczaste przedmioty, które mogłyby pozostawać w zasięgu dziecka.
- Fotelik i wyściółka mogą być gorące, jeśli pozostaną przez długi czas wystawione na działanie promieni słonecznych. Należy się upewnić, czy nie są za gorące przed posadzeniem dziecka w foteliku.
- Należy się zapoznać z przepisami i regulaminami dotyczącymi przewozu dzieci w fotelikach rowerowych obowiązującymi w Państwie kraju.
- Fotelik przeznaczony jest jedynie dla dzieci, które mogą siedzieć bez pomocy przez dłuższy czas, co najmniej tak długo, jak przewidziany czas wycieczki.
- Gdy fotelik dziecięcy nie jest używany, należy zapiąć klamrę, aby paski nie zwisały i nie wkręciły się w ruchome części roweru, takie jak koła, hamulce, itp., stwarzając niebezpieczeństwo dla rowerzysty.

OSTRZEŻENIE: Dodatkowe urządzenia zabezpieczające powinny być zawsze zapięte.

OSTRZEŻENIE: Do miejsca, w którym znajduje się fotelik z dzieckiem nie przymocowywać dodatkowego bagażu. Waga dodatkowo przewożonego bagażu nie może spowodować przekroczenia nośności roweru. Bagaż taki należy przewozić z przodu.

OSTRZEŻENIE: W czasie przewożenia roweru samochodem (na zewnątrz) należy zdjąć fotelik. Turbulencje powietrza mogą doprowadzić do uszkodzenia fotelika lub poluzowania mocowań, co może skutkować wypadkiem.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE: Nie modyfikować fotelika.

OSTRZEŻENIE: Gdy dziecko siedzi w foteliku, rower może zachowywać się inaczej niż zwykle, a zwłaszcza mogą wystąpić zmiany równowagi, kierowania, hamowania oraz wsiadania i zsiadania z roweru.

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie zostawiać roweru zaparkowanego z dzieckiem w foteliku bez opieki.

OSTRZEŻENIE: Nie używać fotelika, jeśli jakkolwiek jego część jest uszkodzona. Sprawdzać regularnie wszystkie części, wymieniać w razie potrzeby. Zapoznać się z rozdziałem dotyczącym konserwacji.

KONSERWACJA

• Aby fotelik działał bez zarzutu i aby uniknąć wypadków, zalecamy, co następuje:

• Należy sprawdzać regularnie cały system mocowania fotelika do roweru, aby się upewnić, że działa bez zarzutu.

• Należy sprawdzać wszystkie części fotelika, aby się upewnić, czy działają prawidłowo. Nie używać fotelika, jeśli jakaś część jest uszkodzona. Uszkodzone części muszą zostać wymienione. W celu dokonania wymiany należy udać się do sklepu rowerowego będącego autoryzowanym dilerem

Bobike w celu nabycia odpowiednich części zamiennych. Listę sklepów można znaleźć na stronie internetowej: www.bobike.com

• W razie wypadku rowerowego, nawet jeśli fotelik nie posiada widocznych uszkodzeń zalecamy wymianę fotelika na nowy.

• Należy myć fotelik wodą z mydłami (nie używać środków czyszczących, produktów powodujących korozję ani toksycznych). Pozostawić do wyschnięcia w temperaturze pokojowej.

GWARANCJA

2-LETNIA GWARANCJA: Na wszystkie części mechaniczne wyłącznie w przypadku wad produkcyjnych. Zarejestruj fotelik na stronie www.bobike.com.

+ 1 DODATKOWY ROK GWARANCJI: Zarejestruj się na www.bobike.com i otrzymaj dodatkowy rok gwarancji.

Uwaga: aby otrzymać dodatkowy rok gwarancji od firmy Bobike (Bobike Extra Year Warranty), należy zarejestrować się w ciągu 2 miesięcy od daty zakupu.

ROSZCZENIA Z TYTUŁU GWARANCJI

Aby uzyskać serwis gwarancyjny, należy posiadać dowód zakupu. W przypadku przedmiotów zwróconych bez dowodu zakupu uznaje się, że gwarancja rozpoczyna się od daty produkcji. Wszystkie gwarancje są nieważne, jeżeli produkt został uszkodzony wskutek wypadku, nadużycia,

modyfikacji systemu, lub wykorzystywania w jakikolwiek sposób niezgodny z opisanym w niniejszej instrukcji obsługi.

Aby być pewnym, że posiada wszystkie informacje wymagane do wykorzystania z gwarancji, należy przechowywać informacje podane w etykiecie informacyjnej dotyczącej identyfikowalności (M). Można je również zapisać tutaj.

O.F. _____ Data _____

* Dane techniczne i wygląd mogą ulec zmianie bez powiadomienia. W przypadku jakichkolwiek pytań, prosimy o kontakt.

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI PLUS

- A. ASSENTO PRINCIPAL
- B. SISTEMA DE RETENÇÃO
- B1. FIVELA DE SEGURANÇA
- B2. FITAS DE AJUSTE VERTICAL
- B3. FITAS DE AJUSTE CENTRAL
- C. CINTO DE SEGURANÇA AO QUADRO DA BICICLETA
- C1. FIVELA DO CINTO DE SEGURANÇA
- C2. CINTO DE RETENÇÃO
- D. POUSA-PÉS
- D1. ABRAÇADEIRA DO POUSA-PÉS
- D2. BOTÃO DO POUSA-PÉS
- D3. BOTÃO DE AJUSTE DO POUSA-PÉS
- E. COBERTURA
- F. CENTRO DE GRAVIDADE
- G. ESTOFO DA CADEIRA
- I. MAXILAS DE FECHO E DE APERTO
- J. CHAPA METÁLICA DE SEGURANÇA DA CADEIRA
- M. INFORMAÇÃO DE RASTREIO
- N. CHAVE DE UMBRACO NRº 5



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PARA PORTA-BAGAGENS

- H. BASE DA CADEIRA
- H1. 4 x PARAFUSOS
- H2. 4 x CHAPAS METÁLICAS
- H3. 2 x PARAFUSOS
- H4. 4 x CAPAS PROTECTORES
- H5. ABERTURA NA BASE PARA INSERÇÃO DA CHAPA METÁLICA DE SEGURANÇA NA CADEIRA

BOBIKE EXCLUSIVE TOUR PLUS

- O. PEGA DO ENCOSTO DE CABEÇA DO EXCLUSIVE TOUR PLUS



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PARA QUADROS

- K. BLOCO DE FIXAÇÃO
- K1. 4 x PARAFUSOS
- K2. PARTE FRONTAL DO BLOCO DE FIXAÇÃO
- K3. BOTÃO DE SEGURANÇA DO BLOCO
- K4. PARTE TRASEIRA DO BLOCO DE FIXAÇÃO
- L. VARÃO METÁLICO DE SUPORTE
- L1. PONTOS DE FIXAÇÃO FRONTAL PARA VARÃO METÁLICO DE SUPORTE
- L2. PONTOS DE FIXAÇÃO LATERAL PARA VARÃO METÁLICO DE SUPORTE

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

ESPECIFICAÇÕES PARA INSTALAR O SEU PORTA-BEBÊ

ATENÇÃO

Instruções para onde e como o porta-bebê deve ser instalado na bicicleta

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PARA APLICAR NO PORTA-BAGAGENS



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PARA APLICAR NO QUADRO



	120 - 175 mm 4.72 - 6.89 in COMPATIVEL COM PORTA-BAGAGENS DE ACORDO COM A ISO 11243	

PESO MÁXIMO DA CRIANÇA
22 kg (48,5 lbs)

PORTA-BAGAGENS AGENTES NO MÍNIMO 27 kg (59,5 lbs) DE CARGA DE ACÓRDO COM A ISO11243

NÃO OK **NÃO COMPATIVEL COM**

FIBRA DE CARBONO SUSPENSÃO TOTAL VEÍCULOS MOTORIZADOS (SCOOTERS, MOTOS)

	80 MM Ø 28 A 40 MM	QUADROS COMPATÍVEIS <input checked="" type="checkbox"/> REDONDOS <input checked="" type="checkbox"/> OVAIS	QUADROS NÃO COMPATÍVEIS <input type="checkbox"/> QUADRADOS <input type="checkbox"/> TRIANGULARES <input type="checkbox"/> FIBRA DE CARBONO

PESO MÁXIMO DA CRIANÇA
22 kg (48,5 lbs)

NÃO OK **NÃO COMPATIVEL COM**

FIBRA DE CARBONO SUSPENSÃO TOTAL

VEÍCULOS MOTORIZADOS (SCOOTERS, MOTOS)



AVISOS



EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: CARACTERÍSTICAS COMUNS

- Esta cadeira não pode ser montada em bicicletas com amortecedores traseiros.
- Esta cadeira não pode ser montada em veículos motorizados tal como motos, ciclomotores e scooters.
- Esta cadeira apenas é adequada para o transporte de crianças com um peso máximo de 22 Kg (e para crianças com idades recomendadas entre os 9 meses e os 5 anos - sendo o peso a variável decisiva).
- O peso do condutor e da criança transportada nunca deve superar a carga máxima admitida para a sua bicicleta. Verifique o manual de instruções ou consulte o fabricante para verificar se a sua bicicleta suporta este peso adicional.
- A cadeira só pode ser aplicada em bicicletas que permitam a aplicação de tais cargas adicionais.
- A posição da cadeira deverá ser regulada de maneira a que o condutor não toque com os pés na cadeira quando em andamento.
- É muito importante ajustar corretamente o assento e as peças para o máximo conforto e a segurança da criança. É, também, importante que o assento não incline para a frente, para que a criança não deslize para fora. É importante que o encosto incline ligeiramente para trás.
- Verifique se todas as partes da bicicleta funcionam convenientemente com a cadeira montada.

• Caso tenha dúvidas quanto à possibilidade de instalação da cadeira na sua bicicleta, recomendamos que obtenha mais informações junto do distribuidor da bicicleta.

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PARA PORTA-BAGAGENS: CARACTERÍSTICAS ESPECÍFICAS

- Esta cadeira só deve ser aplicada em porta-bagagens com capacidade de carga de 27kg respeitando a norma ISO 11243.
- O peso máximo aplicado no porta-bagagens não pode exceder os 27Kg.
- Por questões de segurança esta cadeira deve ser apenas aplicada em porta-bagagens que cumpram a norma ISO 11243 - cuja amplitude de aplicação vai desde 120 a 175mm.
- A cadeira pode ser montada em bicicletas com diâmetros de rodas 26", 27,5" e 29".

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS SEAT PARA QUADROS: CARACTERÍSTICAS ESPECÍFICAS

- Esta cadeira não pode ser montada em bicicletas com tubos de quadro triangulares, quadrados e de fibra de carbono.
- Esta cadeira tem de ser montada em bicicletas com tubos de quadro ovais e redondos com diâmetros de tubo entre Ø28 e 40mm.
- A cadeira tem de ser montada em bicicletas com diâmetros de rodas 26", 27,5" e 28".

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PARA PORTA-BAGAGENS

COMO MONTAR A SUA CADEIRA NUMA BICICLETA COM MONTAGEM AO PORTA-BAGAGEM



1. Aceda à tampa da frente da cadeira (E) e retire a chave (N). Em seguida, vire a cadeira para baixo de modo a poder aceder à base (H).

2. Para retirar a base da cadeira deve abrir as maxilas (I), carregando numa das maxilas, fazendo força no botão para baixo e puxando para fora, depois deve com a outra mão, fazer força para puxar a base para fora, e por último carregar na última maxila e remover totalmente a base.

3. Deve libertar as abraçadeiras metálicas (H2) aliviando os dois parafusos opostos (H1), assinaladas na imagem, da base (H). Depois faça o mesmo para os dois parafusos (H3). **É obrigatório a aplicação das capas protectores (H4) nas abraçadeiras metálicas (H2) para que não danifiquem o porta-bagagens e para que estabilizem a base.**

4. Libertados os parafusos (H1 + H3) coloque de forma centrada a base (H) no porta-bagagem. Quando iniciar o aperto a base poderá deslocar-se para a direita ou para a esquerda. **Tenha atenção que a deve colocar sempre centrada.** Primeiro deve de apertar os dois parafusos (H3). Depois aperte em cruz os 4 parafusos (H1). Deve de os apertar com a força necessária garantindo que a base não se mexe com um torque recomendado de aperto de 6 N.m.

5. De seguida irá fixar a cadeira à base. Este passo é de extrema importância para a segurança da criança e do ciclista pelo que deve certificar-se que cumpre rigorosamente com as seguintes instruções. Posicione a cadeira conforme a imagem, de modo a que possa inserir a chapa metálica de segurança da cadeira (J), e que esta fique perfeitamente encaixada na abertura da base correspondente (H5), sinalizada na base pela seta. Depois de se certificar que está corretamente encaixada, deverá empurrar a cadeira para baixo para que a base fique presa. **A cadeira**

estará corretamente fixa à base após ouvir de ambos os lados, nas duas maxilas de abertura e aperto (I), sinalizadas com duas setas vermelhas, um clique em cada uma delas.

6. A cadeira apresenta um centro de gravidade (F) (gravado no porta-bebé), que deve ficar posicionado à frente do eixo da roda traseira. Caso fique posicionado atrás deste eixo, a distância não pode ser superior a 10 cm. Se o centro de gravidade ficar a uma distância superior, repositone a cadeira de modo a ficar na posição correta. Terá de ter também especial atenção à posição da cadeira, pois deverá ser regulada de maneira a que o ciclista não toque com os pés na cadeira quando em andamento.

Certifique-se que a cadeira fique bem presa à base (H). Este passo é de extrema importância para a segurança para a criança e para o ciclista. Nota: Na Alemanha, de acordo com a lei alemã de tráfego StVZO, as cadeiras de bicicleta só podem ser montadas de modo a que 2/3 da profundidade da cadeira ou do seu centro de gravidade fiquem localizados entre o eixo dianteiro e traseiro da bicicleta.

7. Comece por abrir a fivela do cinto de segurança (C1). Ajuste bem o cinto como demonstrado na imagem.

8. Para que as fivelas soltas não entrem em contacto com a roda, devem ser presas no cinto de retenção. Este passo é extremamente importante para a segurança da criança.

9. Certifique-se que seguiu e cumpriu todas as instruções dadas. Se sim, a sua cadeira está pronta a ser utilizada. **É OBRIGATORIA A LEITURA INTEGRAL do capítulo seguinte relativo a avisos de segurança sobre a utilização da sua cadeira.**

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PARA PORTA-BAGAGENS

COMO REMOVER A SUA CADEIRA DE UMA BICICLETA COM MONTAGEM AO PORTA-BAGAGEM



1. Abra a fivela de segurança e desenceixe o cinto de segurança (C) para remover a cadeira.
2. Pressione as maxilas de aperto e fecho (I). Ao mesmo tempo, puxe a cadeira para cima e para trás.

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PARA QUADROS

COMO MONTAR A SUA CADEIRA NUMA BICICLETA COM FIXAÇÃO AO QUADRO



1. Na parte da frente da cadeira (E) remova a chave (N).
2. Retire o bloco de fixação (K) do varão (L). Para tal, deverá pressionar o botão do bloco de fixação (K3) e puxar em simultâneo o varão (L) para cima.
3. Remova os parafusos (K1) do bloco metálico com a chave umbraco Nº5 (N) fornecida.
4. O correcto posicionamento do bloco de fixação (K) é extremamente importante. Certifique-se que o bloco de fixação (K) fica posicionado no quadro conforme a imagem.

Coloque o corpo do bloco de fixação (K2) sobre o quadro da bicicleta pela parte da frente. Insira os 4 parafusos (K1) no bloco de modo a apertar a parte traseira do bloco de fixação (K4), de forma que a altura possa ser ajustada mais tarde.

5. Aperte os parafusos de forma a que o bloco de fixação fique bem seguro, com a chave (N), mas não totalmente apertado para que possa regular a altura posteriormente. No entanto, deve de apertar com a força necessária de modo a que o bloco de fixação não se mova - facilitará a inserção do varão no passo seguinte. Aperte os 4 parafusos, um de cada vez, na diagonal. Verifique a segurança dos cintos regularmente.
6. Insira as extremidades do varão metálico de suporte (L) nos orifícios do bloco de fixação (K) até ouvir um clique a sinalizar o bloqueio e até o botão do centro (K3) ficar ao nível da parte de fora do bloco de fixação.
7. Centre e ajuste o varão numa altura acima da roda traseira, de maneira a que quando adicionar o peso da criança a cadeira não toque na roda. Deve ter em atenção que o varão deve ficar posicionado no máximo 10 cm afastado da roda. Como indicado neste manual, não use o varão metálico de suporte (L) para carregar cargas além da cadeira para criança.

8. Para instalar o varão metálico de suporte (L) na cadeira (A) é necessário fixar o ponto de fixação frontal (L1) na chapa metálica de segurança da cadeira (J).

9. Depois, fixe os pontos de fixação laterais (L2) da barra metálica nas maxilas de fecho e de aperto (I) da cadeira (A). Assegure-se de que ouve um clique quando a fixação ocorrer, o que é extremamente importante para a sua segurança e a da criança uma vez que indica a correta instalação.

10. A cadeira possui um centro de gravidade (F) (gravado na cadeira) que deve ser posicionado à frente do eixo da roda traseira. Se for posicionado atrás do eixo, a distância não deve exceder os 10 cm. Deve ter-se especial cuidado enquanto aquando da colocação da cadeira, pois é necessário assegurar-se que durante a circulação do ciclista, este não toca na cadeira. Nota: Na Alemanha, de acordo com a lei alemã de tráfego StVZO, as cadeiras de bicicleta só podem ser montadas de modo a que 2/3 da profundidade da cadeira ou do seu centro de gravidade fiquem localizados entre o eixo dianteiro e traseiro da bicicleta.

11. Depois de ajustados a altura e o posicionamento da cadeira, deverá dar o aperto final no bloco de fixação (K) de forma a garantir que este não se mova. Tem de apertar os 4 parafusos, em cruz, com a mesma força em todas as fases, com um torque de aperto recomendado de 8 N.m.

12. Comece por abrir a fivela do cinto de segurança (C1) e tensione bem o cinto como demonstrado na imagem.

13. Para que as fivelas soltas não entrem em contacto com a roda, devem ser presas no cinto de retenção. Este passo é extremamente importante para a segurança da criança e do ciclista.

14. Certifique-se que seguiu e cumpriu todas as instruções dadas. Se sim, a sua cadeira está pronta a ser utilizada. **É OBRIGATORIA A LEITURA INTEGRAL do capítulo seguinte relativo a avisos de segurança sobre a utilização da sua cadeira.**

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PARA QUADROS

COMO REMOVER A SUA CADEIRA DE UMA BICICLETA COM MONTAGEM AO QUADRO



1. Abra o sistema de retenção e desaperte o cinto de segurança (C) para remover a cadeira.
2. Se quer remover o sistema completo, carregue no botão de bloqueio (K3) no bloco metálico (K) e, simultaneamente, puxe o varão metálico de suporte (L) e a cadeira para trás e para cima, como mostrado na imagem.
3. Se deseja manter o varão metálico (L) e remover apenas a cadeira, pressione as maxilas de aperto e fecho (I) ao mesmo tempo e puxe a cadeira para cima e para trás.

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS

COMO ADAPTAR A CADEIRA AO TAMANHO DA CRIANÇA



1. Para colocar a criança na cadeira, coloque o sistema de retenção no máximo (B), deslizando as fitas de ajuste (B2, B3). isto tornará mais fácil a colocação da criança na cadeira. para colocar a criança na cadeira, abra a fivela de segurança (B1) do sistema retenção (B) pressionando o botão central da fivela de segurança (B1), como indicado. depois de colocar a criança, feche novamente a fivela de segurança (B1) e deslize as fitas de ajuste central (B3) mantendo assim a criança segura.

2. Pode ajustar a altura do sistema de retenção de acordo com o crescimento, peso e altura da criança, puxando as fitas de ajuste (B2) até à altura desejada.

3. Antes de começar a pedalar, certifique-se de que a criança está segura e o que cinto esta apertado mas não em demasia, para que não magoe a criança. Recomendamos que o capacete seja colocado apenas depois de o cinto estar ajustado. **Nota:** Use sempre o sistema de retenção.

4. Ajuste a altura do pousa-pés (D) de acordo com a altura da criança. Posicione na altura correcta. Para tal, puxe o botão (D2) e posicione o pousa-pés na altura conveniente. Largue o botão e o pousa-pés ficará encaixado no buraco escolhido.

5. Depois de colocar o pousa-pés na altura desejada, deve de apertar a fita (D1) de acordo com o pé da criança. Remova a fita do pousa-pés carregando no botão e puxando-a para fora. **Ajuste a fita, e volte a colocar o botão. Assegure-se que a fita não magoa a criança.**

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

EXCLUSIVE TOUR PLUS

COMO ADAPTAR A CADEIRA AO TAMANHO DA CRIANÇA



Pressione a pega do encosto da cabeça (O) e eleve-o até à altura desejada, de acordo com o tamanho da criança. O máximo da extensão são 10 cm.

INSTRUÇÕES PARA USO

- O condutor deve ter no mínimo 16 anos de idade. Verifique a legislação e as normas nacionais a respeito.
- Confirme que em nenhuma situação o peso e o tamanho da criança não excedem a capacidade máxima da cadeira. Para tal verifique o peso e tamanho da criança regularmente antes de utilizar a cadeira. Em nenhuma circunstância, deve usar a cadeira para a bicicleta para transportar uma criança cujo peso esteja acima do limite permitido.
- Nunca transporte crianças com idades inferiores a 9 meses de idade nesta cadeira. Para poder ser transportada a criança deve conseguir manter-se sentada, com a cabeça equilibrada sem esforço e com a cabeça protegida com um capacete de bicicleta. Deve consultar um médico se a criança apresentar um crescimento questionável.
- Após colocar a criança na cadeira deve, obrigatoriamente, ajustar de imediato todos os cintos e abraçadeiras sem, contudo, incomodar ou magoar a criança. Verifique frequentemente a segurança do sistema de retenção.
- Nunca deve utilizar a cadeira sem antes ajustar o cinto de segurança.
- Utilize sempre todo o sistema de segurança e de retenção para garantir que a criança esteja segura na cadeira.
- Não permita que nenhuma parte do corpo, roupa, atacadores dos sapatos da criança ou cintos da cadeira, etc. fique em contacto com qualquer parte móvel da bicicleta, pois pode ferir a criança ou provocar acidentes graves.
- Aconselha-se o uso de uma proteção na roda para evitar que a criança insira pés e mãos nos raios. É obrigatório o uso de uma proteção por baixo do selim ou um selim com molas internas e assegurar-se que a criança não acede à zona dos travões de maneira a prevenir acidentes. Estes ajustes têm de ser revistos com o crescimento da criança.

- Aconselha-se vestir a criança com roupa adequada às condições climáticas, assim como o uso de um capacete de proteção.
- A criança transportada na cadeira deverá estar melhor agasalhada do que os ciclistas adultos, e protegida devidamente da chuva.
- Proteja qualquer objecto pontiagudo da estrutura da bicicleta que possa em qualquer situação ser alcançado pela criança.
- Verifique a temperatura da cadeira depois de uma longa exposição ao sol, pois pode estar quente e queimar a criança.
- Verifique se no país em que utiliza a cadeira existe legislação específica sobre o transporte de crianças em cadeiras para bicicletas. Se sim, cumpra-a.
- Transporte apenas crianças que conseguem manter-se sentadas, sem apoio, durante um longo período de tempo (pelo menos, o tempo em que durar a viagem de bicicleta).
- Aperte todos os cintos mesmo quando não transporta nenhuma criança. Evitando assim que as fivelas andem a balança e entrem em contacto com alguma parte móvel da bicicleta, travões, ou rodas, pois podem causar acidentes.

AVISO: Os dispositivos de segurança adicionais devem estar sempre fixos.
AVISO: Não colocar nenhum tipo de bagagem adicional na cadeira. Se transportar bagagem suplementar, esta não deve ultrapassar a capacidade de carga da bicicleta e deve ser transportada à frente do condutor.

AVISO: Retire a cadeira ao transportar a bicicleta de carro (fora do carro). A turbulência do ar pode danificar a cadeira ou danificar os elementos de aperto ou outros que estejam suspensos, o que pode causar um acidente.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

AVISO: Não modificar o assento.

AVISO: Quando a criança está sentada na cadeira, a bicicleta pode adquirir, parada ou em andamento, um comportamento diferente, em particular no que se refere ao equilíbrio, controlo da direção, travagem e à entrada e saída do condutor da bicicleta.

AVISO: Nunca deixe a bicicleta estacionada com a criança lá sentada e sem vigilância.

AVISO: Verifique regularmente todos os componentes e substitua-os quando for necessário. Leia o capítulo sobre a manutenção.

MANUTENÇÃO

Para boas condições de funcionamento e para prevenir acidentes recomendamos o seguinte:

- Verifique regularmente o sistema de fixação da cadeira à bicicleta se encontra em perfeitas condições.
- Inspeccione todos os componentes verificando se trabalham eficazmente e não use a cadeira se algum dos componentes estiver danificado. As partes danificadas devem ser sempre substituídas. De modo a substituir estes componentes deve dirigir-se a uma loja que seja vendedor

autorizado BOBIKE, de modo a poder obter os componentes indicados. Pode encontrar os distribuidores no nosso website: www.bobike.com.

- Se tiver sofrido um acidente com a bicicleta, e a cadeira não tiver danos visíveis, ainda assim recomendamos que troque a cadeira por uma nova.
- Inspeccione a limpeza da cadeira e, quando suja, lave-a com água e sabão (não use abrasivos, corrosivos ou produtos tóxicos), deixando-o secar à temperatura ambiente.

GARANTIA

GARANTIA DE 2 ANOS: Apenas para componentes mecânicos onde se encontrem defeitos de fabrico. Registe a sua cadeira no website www.bobike.com.

+ 1 ANO DE GARANTIA EXTRA: Faça o registo da sua cadeira em www.bobike.com e obtenha mais um ano de garantia.

Nota Importante: o registo precisa de ser feito no prazo de 2 meses a partir da data de compra para receber mais um ano extra de garantia.

RECLAMAÇÕES

Para que possa usufruir do nosso serviço de garantia deve guardar o recibo de compra original durante o período de vigência da mesma. Para todos os produtos ou componentes apresentados sem recibo de compra, será considerado que o período de garantia teve início na data de produção

do produto. A cobertura pela garantia será considerada nula se o produto tiver sido danificado ou destruído devido a qualquer tipo de acidente, mau uso, modificação do produto, ou utilização indevida do mesmo. Para uma utilização correta do produto deverá fazer-se a consulta e leitura do manual de utilização.

Certifique-se de que tem toda a informação necessária para ativar a garantia, guardando a informação que se encontra no Informação do Rótulo (nº de série) (M). Pode registar aqui essa informação.

O.F. _____ Data _____

* As especificações e design podem ser objeto de alterações sem aviso prévio. Por favor contate a Bobike se tiver alguma questão.

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI PLUS

- A. SCAUNUL PROPRIU-ZIS
- B. HAM PENTRU SISTEM DE FIXARE
- B1. CĂTARAMĂ DE SIGURANȚĂ
- B2. CURELE REGLABILE PE ÎNĂLȚIME
- B3. CURELE REGLABILE CENTRALE
- C. CENTURĂ DE SIGURANȚĂ PENTRU CADRUL BICICLETEI
- C1. CĂTARAMĂ PENTRU CENTURA DE SIGURANȚĂ
- C2. PIESĂ DE FIXARE PENTRU CENTURA DE SIGURANȚĂ
- D. SUPORT PENTRU PICIOARE
- D1. CURELUȘĂ PENTRU FIXAREA PICIOARELOR PE SUPORT
- D2. BUTON SUPORT PENTRU PICIOR
- D3. BUTONUL CURELEI DE LA SUPORTUL PENTRU PICIOARE
- E. CAPAC
- F. CENTRU DE GREUTATE
- G. PERNĂ DE SCAUN
- I. CLEMĂ DE DESCHIDERE ȘI DE FIXARE
- J. DISPOZITIV METALIC DE SIGURANȚĂ
- M. INFORMAȚII PRIVIND TRASABILITATEA
- N. CHEIE IMBUS NR. 5



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PENTRU SCAUNE DE COPII

- H. BAZĂ MONTURĂ SCAUN
- H1. 4 x ȘURUBURI
- H2. 4 x CLEME METALICE
- H3. 2 x ȘURUBURI
- H4. 4 x CAPACE PROTECTOARE
- H5. GAURĂ PENTRU INTRODUCEREA SISTEMULUI METALIC DE PROTECȚIE



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PENTRU CADRE

- K. SUPORT METALIC
- K1. 4 X ȘURUBURI
- K2. BLOC MONTURĂ FRONTAL
- K3. BUTON BLOCARE
- K4. PLACĂ METALICĂ MONTURĂ POSTERIOARĂ
- L. BARĂ METALICĂ DE SUSȚINERE
- L1. PUNCTE DE PRINDERE FRONTALE PENTRU BARA METALICĂ DE SUSȚINERE
- L2. PUNCT DE PRINDERE LATERALE DE PE BARA METALICĂ DE SUSȚINERE

BOBIKE EXCLUSIVE TOUR PLUS

- O. MÂNER TETIERĂ EXCLUSIVE TOUR PLUS



CARACTERISTICI TEHNICE

SPECIFICAȚII PENTRU ASAMBLAREA SCAUNULUI DVS. DE COPII



ATENȚIE

Cum și unde va fi atașat scaunul la bicicletă.

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PENTRU SCAUNE DE COPII



 120 - 175 mm 4.72 - 6.89 in COMPATIBIL CU SUPORTURI ÎN CONFORMITATE CU CU ISO 11243 <input checked="" type="checkbox"/>	 Ø10 - 16 mm Ø 0.39 - 0.63 in <input checked="" type="checkbox"/>
---	--

 GREUTATEA MAXIMĂ A COPILULUI 22 kg (48,5 lbs)	 SUPORTUL SUSȚINE CEL PUTIN 27 kg (59,5 lbs) ÎN CONFORMITATE CU ISO11243
--	---

 NECORESPUNZĂTOR BICICLETE INCOMPATIBILE	 CARBON FIBRA	 SUSPENSIE PE PARTEA DIN SPATE AMORTIZOR	 AUTOVEHICUL (MOTORETE ȘI SCUTERE)
---	---	--	--

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PENTRU CADRE



 80 MM Ø 28 PÂNĂ LA 40 MM	CORESPUNZĂTOR BICICLETE COMPATIBILE CADRE	NECORESPUNZĂTOR BICICLETE INCOMPATIBILE
	 ROTUND  OVAL	 PĂTRAT  TRIUNGHULAR  FIBRĂ DE CARBON

 GREUTATEA MAXIMĂ A COPILULUI 22 kg (48,5 lbs)	 NECORESPUNZĂTOR BICICLETE INCOMPATIBILE	 CARBON FIBRA	 SUSPENSIE PE PARTEA DIN SPATE AMORTIZOR	 AUTOVEHICUL (MOTORETE ȘI SCUTERE)
---	---	---	--	---



AVERTISMENT



EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: CARACTERISTICI COMUNE

- Acest scaun de copii pt bicicletă nu trebuie să fie montat pe biciclete cu amortizoare de șoc spate.
- Acest scaun de copii pt bicicletă nu trebuie să fie montat pe vehicule motorizate, precum mopede și scutere.
- Acest scaun pentru copii este adecvat numai pentru transportul copiilor cu o greutate maximă de 22 kg (și pentru copii cu vârste cuprinse în intervalul recomandat de la 9 luni la 5 ani – greutatea fiind variabila esențială).
- Greutatea totală a ciclului și a copilului transportat nu trebuie să depășească sarcina maximă admisă pentru bicicletă. Pentru informații privind sarcina maximă, consultați manualul de instrucțiuni al bicicletei. De asemenea, puteți contacta producătorul în ceea ce privește acest aspect.
- Este permisă montarea scaunului exclusiv pe o bicicletă adecvată pentru utilizarea unor astfel de sarcini suplimentare.
- Poziția scaunului trebuie ajustată astfel încât ciclistul să nu atingă scaunul cu picioarele în timpul deplasării.
- Este foarte important să reglați corect scaunul și părțile componente ale acestuia pentru a asigura confortul și siguranța optimă a copilului. De asemenea, este important ca scaunul să nu se incline spre față, astfel încât copilul să poată aluneca din el. Totodată, este important ca spătarul să fie ușor înclinat spre spate.
- Verificați funcționarea corectă a tuturor părților bicicletei cu scaunul montat.

- Verificați instrucțiunile bicicletei, iar în cazul în care aveți nelămuriri privind montarea scaunului de copii pe bicicleta dumneavoastră, contactați furnizorul bicicletei dumneavoastră pentru informații suplimentare.

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PENTRU SCAUNE DE COPII: CARACTERISTICI SPECIFICE

- Scaunul pentru copii trebuie montat pe un portbagaj cu o capacitate portantă de 27 kg, conform standardului ISO 11243.
- Sarcina maximă aplicată pe portbagaj nu poate depăși 27 kg.
- Din motive de siguranță, acest scaun se fixează exclusiv pe portbagaje, în conformitate cu cerințele standardului ISO 11243 - 120 - 175 mm.
- Scaunul se poate monta pe biciclete cu roți cu diametrul de 26", 27,5", 28" și 29".

SCAUN PENTRU CADRU EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: CARACTERISTICI SPECIFICE

- Acest scaun de copii pt bicicletă nu trebuie să fie montat pe biciclete cu cadru triunghiular, pătrat sau din fibră de carbon.
- Acest scaun de copii pt bicicletă trebuie să fie montat pe biciclete cu cadru rotund sau oval cu diametre între 26 și 40 mm.
- Scaunul se poate monta pe biciclete cu roți cu diametrul de 26", 27,5" și 28".

INSTRUCȚIUNI DE MONTARE SCAUN DE COPII EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS CUM SĂ ASAMBLĂȚI SCAUNUL COPILULUI PE UN PORTBAGAJ



1. Deschideți capacul (E) de pe scaunul pentru copii și scoateți cheia (N). Apoi întoarceți scaunul pentru copii invers pentru a avea acces la baza (H).

2. Pentru a scoate baza de pe scaunul pentru copii trebuie să deschideți clemele de fixare (I), apăsând una dintre clemele de fixare, apăsând butonul și trăgând. Cu cealaltă mână trebuie să trageți baza și, în final, să apăsați cealaltă clemă de fixare pentru a scoate complet baza.

3. Veți elibera clemele metalice (H2). Puteți utiliza cheia imbus nr. 5 furnizată. Deșurubați (doar scoatere) în diagonală două șuruburi opuse (H1) din bază, așa cum se arată în imagine. Apoi faceți același lucru pentru cele 2 șuruburi (H3). **Este obligatorie punerea capacelor protectoare (H4) pe clemele metalice (H2) astfel încât portbagajul să nu se deterioreze.**

4. După desfacerea șuruburilor (H1 + H3) poziționați baza (H) pe centrul portbagajului. Când strângeți baza, aceasta s-ar putea deplasa spre stânga sau spre dreapta. **Rețineți că întotdeauna trebuie să puneți baza pe centrul portbagajului.** Prima dată, trebuie să strângeți cele 2 șuruburi (H3), iar apoi cele 4 șuruburi (H1) în cruce. Trebuie să le strângeți cu forța necesară pentru ca baza să fie bine fixată pe portbagaj și să nu se miște deloc cu un cuplu recomandat de 6 N. m.

5. Următorul pas este fixarea scaunului pentru copii la bază. Acesta este un pas important atât pentru siguranța copilului cât și a biciclistului, deci asigurați-vă că respectați cu strictețe următoarele instrucțiuni. Se așază scaunul pentru copii așa cum este indicat în imagine, astfel încât să aveți posibilitatea de a inseri și fixa dispozitivul metalic de siguranță (J) al scaunului pentru copii în gaura pentru introducerea sistemului metalic de protecție (H5) din bază, marcată cu săgeată roșie. După ce vă asigurați că fixarea dispozitivului metalic a fost realizată în mod corespunzător, împingeți scaunul pentru copii în jos pentru a fi fixa la bază. **Scaunul pentru copii va fi**

blocat în mod corespunzător la bază după auzirea unui clic pe ambele părți, pentru ambele cleme de deschidere și de fixare (I), de asemenea marcate cu două săgeți roșii.

6. Scaunul pentru copii are un centru de greutate (F) (înscris pe scaunul pentru copii) care trebuie poziționat în fața axului roții din spate. Dacă este poziționat în spatele axului, nu trebuie să depășească o distanță de 10 cm. În cazul în care centrul de greutate depășește această distanță față de ax, ajustați scaunul până la poziția corectă. De asemenea, poziționarea scaunului pentru copii trebuie făcută cu atenție deosebită, astfel încât acesta să nu fie atins cu picioarele de către ciclist în timpul pedalării. **Înainte de a porni la drum, asigurați-vă că baza monturii scaun (H) este bine fixată pe portbagaj. Acest pas este extrem de important pentru siguranța copilului și a ciclului. Note:** In Germany, according to the German Traffic Law StVZO, bicycle seats may only be fixed so that 2/3 of the seat depth or the Gravity Center of the seat is located between the front and rear axle of the bicycle.

7. Începeți să deschideți catarama centurii de siguranță (C1) și treceți-o în jurul cadrului bicicletei. Reglați cureaua așa cum este indicat în imagine, sub tensiune.

8. Asigurați-vă că centura dezlegată nu este în contact cu roata, așa că treceți-o prin dispozitivul de fixare a centurii de siguranță (C2). Acest pas este extrem de important pentru siguranța copilului.

9. Asigurați-vă că ați urmat și ați realizat toate instrucțiunile. În acest caz, scaunul pentru copii este pregătit pentru utilizare. **ESTE OBLIGATORIU SĂ CITIȚI următorul capitol privind instrucțiunile de siguranță referitoare la utilizarea scaunului pentru copii.**

INSTRUCȚIUNI DE MONTARE

SCAUN DE COPII EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS

CUM SĂ SCOATEȚI SCAUNUL COPILULUI DE PE UN PORTBAGAJ



1. Deschideți catarama (C1) și detașați centura de siguranță (C) pentru a scoate scaunul de copii pentru biciclete.
2. Apăsăți clemele (I) și trageți-le pe amândouă afară. În același timp, trageți scaunul copilului în sus și înapoi.

INSTRUCȚIUNI DE MONTARE

CADRU EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS

CUM SĂ ASAMBLĂȚI SCAUNUL COPILULUI PE UN CADRU DE BICICLEȚĂ



1. Deschideți capacul frontal al scaunului pentru copii (E) și scoateți cheia (N).
2. Scoateți suportul metalic (K) din bara metalică de susținere (L). În acest scop, trebuie să apăsați butonul (K3) al clemei și să trageți în același timp bara metalică de susținere (L) în sus.
3. Scoateți șuruburile (K1) de pe suportul metalic (K), cu cheia hexagonală Nr. 5 (N).
4. Este foarte importantă poziționarea corectă a suportului metalic (K). Asigurați-vă că suportul metalic (K) este poziționat pe cadru conform imaginii. Puneți corpul blocului de montură frontal (K2) pe partea din față a cadrului bicicletei. Introduceți 4 șuruburi (K1) în bloc pentru a strânge placa metalică de montură posterioară (K4), astfel încât înălțimea să poată fi reglată ulterior.
5. Strângeți șuruburile cu cheia (N) astfel încât suportul metalic (K) să fie prinsă însă fără a fi strânsă complet pentru ca, dacă este necesar, să puteți regla ulterior înălțimea. Cu toate acestea, rețineți că aceasta trebuie să fie strânsă pentru a permite realizarea cu ușurință a următorului pas. Trebuie să strângeți cele 4 șuruburi în diagonală și treptat. Verificați siguranța elementelor de fixare în mod regulat.
6. Puneți capetele barei metalice de susținere (L) în găurile suportului metalic (K) până când auziți un clic care indică blocarea și până când butonul central (K3) va ajunge la același nivel cu cel al colierului (suportului metalic).
7. Centrați și reglați suportul metalic (K) la o înălțime peste roata din spate, astfel încât ulterior, când adăugați greutatea copilului, scaunul să nu atingă roata. Rețineți că suportul metalic (K) trebuie poziționată la o distanță de maximum 10 cm de roată. Nu utilizați niciodată bara metalică de susținere (L) pentru a transporta alte greutăți decât scaunul pentru copii, așa cum este indicat în acest manual.
8. Pentru a monta bara metalică de susținere (L) pe scaunul pentru copii (A), trebuie să fixați mai întâi punctul de prindere frontal (L1) pe Dispozitivul Metalic de Siguranță (J).
9. Apoi, prindeți punctele laterale de prindere ale barei metalice de susținere (L2) pe clema de prindere deschisă (I) a scaunului pentru copii (A). Asigurați-vă că auziți un clic atunci când are loc fixarea, acest lucru fiind extrem de important pentru dumneavoastră și siguranța copilului dumneavoastră.
10. Scaunul pentru copii are un centru de greutate (F) (gravat pe scaunul pentru copii) care trebuie poziționat în fața osiei roții din spate. Dacă este poziționat în spatele osiei, distanța nu trebuie să depășească 10 cm. De asemenea, trebuie să acordați o atenție deosebită la poziționarea scaunului pentru copii, pentru a vă asigura că biciclistul nu atinge scaunul pentru copii cu picioarele în timpul mersului.
Observație: În Germania, conform Legilor Rutiere Germane VZO scaunele pentru biciclete pot fi fixate doar dacă 2/3 din adâncimea sau centrul de gravitație al scaunului să fie situat între puntea din față și puntea din spate a bicicletei.
11. După reglarea înălțimii și poziționarea scaunului, strângeți cu mâna suportului metalic (K) pentru a vă asigura că nu se mișcă. Această operațiune de strângere trebuie executată manual și este extrem de importantă pentru siguranța copilului. Asigurați-vă că suportul metalic (K) este bine atașat. Trebuie să strângeți cu mâna cele 4 șuruburi în diagonală, treptat și cu aceeași forță, cu un cuplu recomandat de 6 N. m.
12. Începeți să deschideți catarama centurii de siguranță (C1) și treceți-o în jurul cadrului bicicletei. Reglați cureaua așa cum este indicat în imagine, sub tensiune.
13. Asigurați-vă că centura dezlegată nu este în contact cu roata, așa că treceți-o prin dispozitivul de fixare a centurii de siguranță (C2). Acest pas este extrem de important pentru siguranța copilului.
14. Asigurați-vă că ați urmat și ați realizat toate instrucțiunile. În acest caz, scaunul pentru copii este pregătit pentru utilizare. **ESTE OBLIGATORIU SĂ CITIȚI următorul capitol privind instrucțiunile de siguranță referitoare la utilizarea scaunului pentru copii.**

INSTRUCȚIUNI DE MONTARE

CADRU EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS

CUM SĂ SCOATEȚI SCAUNUL COPILULUI DE PE UN CADRU DE BICICLEȚĂ



1. Deschideți catarama (C1) și detașați centura de siguranță (C) pentru a scoate scaunul de copii pentru biciclete.
2. Dacă doriți să scoateți întregul sistem, apăsați butonul de blocare (K3) al Suportului Metalic (K) și trageți simultan de bara metalică de susținere (L) și scaun în sus și înapoi, așa este indicat în imagine.
3. Dacă doriți să păstrați bara metalică de susținere (L) și să scoateți numai scaunul, apăsați clemele (I) și trageți-le pe amândouă afară. În același timp, trageți scaunul copilului în sus și înapoi.

INSTRUCȚIUNI DE MONTARE EXCLUSIVÉ MAXI & TOUR PLUS CUM SĂ REGLAȚI SCAUNUL COPILULUI ÎN FUNCȚIE DE COPIL



1. Pentru a așeza copilul pe scaun, mai întâi întindeți complet hamul sistemului de fixare (B), glisând toate curelele reglabile (B2, B3). Acest lucru facilitează așezarea copilului în scaun. Pentru a așeza copilul în scaun, deschideți catarama de siguranță (B1) de pe Hamul Sistemului de Fixare (B) prin apăsarea butonului central al Caramamei de Siguranță (B1), după cum este indicat. După ce așezați copilul, închideți din nou Caramama de Siguranță (B1) și glisați curelele reglabile centrale (B3), astfel încât copilul să fie fixat în siguranță.

2. În funcție de dezvoltarea copilului, înălțimea și greutatea actuală, puteți regla înălțimea Hamului Sistemului de Fixare de la curelele reglabile superioare (B2), trăgând în sus și în jos de curele, până când obțineți înălțimea dorită.

3. Înainte de a porni la drum, asigurați-vă întotdeauna că copilul este fixat și curea este strânsă, dar nu atât de mult încât să rănească copilul. Vă

recomandăm să puneți casca copilului după reglarea centurii. **Notă:** Utilizați întotdeauna sistemul de reținere.

4. Reglați înălțimea suportului pentru picior (D) în funcție de înălțimea copilului. Scoateți butonul suportului pentru picior (D2) și poziționați butonul la înălțimea dorită, eliberând butonul și suportul pentru picior se va potrivi în gaura aleasă.

5. După ce ați reglat suportul pentru picior la înălțimea dorită, trebuie să reglați curelușa suportului pentru picior (D1) pentru a asigura siguranța copilului. Desprindeți curelușa suportului pentru picior (D1) de suport apăsând butonul și împingând-o în afară. Apoi reglați-o pentru piciorul copilului și puneți-o la loc. **Asigurați-vă că nu ați strâns prea tare catarama pentru a nu stânjeni copilul.**

INSTRUCȚIUNI DE MONTARE EXCLUSIVE TOUR PLUS CUM SĂ REGLAȚI SCAUNUL COPILULUI ÎN FUNCȚIE DE COPIL



Împingeți mânerul (O) din spatele scaunului dvs. Tour, și ridicați-l la înălțimea dorită în funcție de dimensiunea copilului. Limita maximă până la care puteți extinde tetiera Tour este de 10 cm.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- Biciclistul trebuie să aibă vârsta de cel puțin 16 ani; Consultați legile și reglementările naționale cu privire la acest subiect.
- Asigurați-vă că greutatea și înălțimea copilului nu depășesc capacitatea maximă a scaunului și verificați aceste valori la intervale regulate. Verificați greutatea copilului înainte de a utiliza scaunul pentru copii. Utilizarea scaunului de bicicletă pentru copii pentru transportarea unui copil a cărui greutate depășește limita admisibilă este strict interzisă.
- Nu transportați în acest scaun copii cu vârsta mai mică de 9 luni. Pentru a putea fi transportat în acest scaun, copilul trebuie să poată sta în șezut, drept, cu capul ridicat și să poarte casca de protecție. Consultați medicul în cazul în care aveți dubii în legătură cu creșterea copilului.
- După poziționarea copilului în scaun, asigurați-vă că toate centurile de siguranță și curelele sunt strânse bine dar nu într-atât încât să incomodeze copilul. Vă rugăm să verificați în mod frecvent siguranța clamelor de fixare.
- Nu folosiți niciodată scaunul fără a fi reglat în prealabil centura de siguranță.
- Utilizați întotdeauna sistemul integral de fixare de siguranță și curelele pentru a asigura fixarea în scaun a copilului.
- Asigurați-vă că nicio parte din corpul sau din îmbrăcămintea copilului, precum șireturile de la pantofi, centurile scaunului etc. nu intră în contact cu părțile în mișcare ale bicicletei; acest lucru ar putea vătăma copilul sau cauza accidente.
- Se recomandă folosirea unor apărători pe roți pentru a împiedica astfel copilul să introducă picioarele sau mâinile printre spițele roților. Este obligatorie folosirea unei protecții poziționate sub șau sau a unei șei cu arcuri interne. Asigurați-vă că în niciun fel copilul nu poate împiedica frânelor, evitând astfel accidentele.

- Îmbrăcați copilul cu haine adecvate condițiilor meteorologice și echipați-l cu casca de protecție adecvată.
- Copiii din scaune trebuie să fie îmbrăcați cu haine mai călduroase decât bicicliștii și ar trebui să fie protejați de ploaie.
- Protejați toate părțile ascuțite ale bicicletei care ar putea fi la îndemâna copilului.
- Scaunul și căptușeala se pot încălzi dacă sunt expuse la soare timp îndelungat. Înainte de a așeza copilul în scaun, asigurați-vă ca acesta nu este fierbinte.
- Verificați dacă în țara dumneavoastră sunt în vigoare legi și reglementări specifice referitoare la transportul copiilor în scaune atașate la biciclete.
- Transportați numai copii care pot sta în scaun fără a fi ajutați o perioadă de timp mai îndelungată, cel puțin pe perioada avută în vedere pentru călătoria cu bicicleta.
- Când scaunul nu este folosit, strângeți catarama hamului de siguranță pentru a evita balansarea curelelor și intrarea acestora în contact cu părțile rotitoare ale bicicletei precum roți, frâne etc., reprezentând astfel un pericol pentru biciclist.

AVERTISMENT: Dispozitivele suplimentare de siguranță trebuie să fie întotdeauna bine fixate.

AVERTISMENT: Nu adăugați bagaj suplimentar pe scaunul copilului. Dacă transportați bagaj suplimentar, greutatea acestuia nu trebuie să depășească capacitatea portantă a bicicletei și trebuie să fie transportat în fața biciclistului.

AVERTISMENT: Îndepărtați scaunul ori de câte ori bicicleta este transportată cu mașina (în exteriorul mașinii). Curenții de aer pot deteriora scaunul sau pot slăbi elementele de fixare ale acestuia, provocând accidente.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

AVERTISMENT: Nu modificați scaunul.

AVERTISMENT: Este posibil ca bicicleta să se comporte diferit în mers sau la oprire atunci când copilul este așezat în scaunul pentru copii, în special în ceea ce privește echilibrul, controlul direcției, frânarea și urcarea și coborârea de pe bicicletă.

AVERTISMENT: Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat în scaun.

AVERTISMENT: Nu utilizați scaunul dacă orice componentă este defectă sau deteriorată. Verificați periodic toate componentele și înlocuiți-le dacă este necesar. Consultați capitolul despre întreținere.

ÎNȚREȚINERE

Pentru menținerea scaunului în bune condiții de funcționare și pentru prevenirea accidentelor, se recomandă următoarele:

- Verificați cu regularitate sistemul de fixare a scaunului la bicicleta pentru a vă asigura că este în stare perfectă.
- Verificați toate componentele pentru a vă asigura că funcționează corect. Nu folosiți scaunul dacă vreuna dintre componente este deteriorată. Componentele deteriorate trebuie să fie înlocuite. Pentru înlocuirea acestora trebuie să mergeți la un magazin de biciclete care este și furnizor autorizat Bobike, pentru a achiziționa componentele de schimb corecte. Puteți găsi aceste magazine pe site-ul: www.bobike.com

• În cazul în care ați avut un accident cu bicicleta, vă recomandăm să înlocuiți scaunul pentru copii cu unul nou, chiar dacă cel existent nu prezintă deteriorări vizibile.

• Spălați scaunul cu apă și săpun (nu folosiți produse abrazive, corosive sau toxice).

GARANȚIE

2 ANI GARANȚIE: Toate componentele mecanice numai pentru defecte imputabile producătorului. Înregistrați-vă produsul pe www.bobike.com.

GARANȚIE SUPPLEMENTARĂ DE 1 AN: Înregistrați-vă scaunul achiziționat la adresa www.bobike.com pentru a obține o garanție suplimentară de un an.

Important: Înregistrarea trebuie efectuată în termen de 2 luni de la data achiziționării produsului pentru a beneficia de Garanția suplimentară de un an oferită de Bobike.

CERERI DE GARANȚIE

Pentru a beneficia de service în perioada de garanție trebuie să aveți bonul de casă în original. Pentru articolele returnate fără un bon de casă se va considera că perioada de garanție începe la data fabricației. Orice garanții

vor fi considerate nule în cazul în care produsul este deteriorat din cauza spargerii, utilizării necorespunzătoare sau modificării sistemului de către utilizator sau dacă este utilizat în orice mod nepreconizat astfel cum este descris în prezentul manual de operare.

Pentru a vă asigura că aveți toate informațiile necesare pentru activarea garanției, trebuie să păstrați datele din Eticheta cu informații de trasabilitate (M). Puteți înregistra informațiile și aici.

O.F. _____ Data _____.

* Specificațiile și modelul pot fi modificate fără notificare prealabilă. Pentru orice întrebare, nu ezitați să ne contactați.

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI PLUS

- A. КАРКАС КРЕСЛА
- B. РЕМЕНЬ СИСТЕМЫ КРЕПЛЕНИЯ
- B1. ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНАЯ ПРЯЖКА
- B2. РЕГУЛЯТОРЫ ВЕРТИКАЛЬНОГО РЕМНЯ
- B3. РЕГУЛЯТОРЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО РЕМНЯ
- C. РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ, ПРИСТЕГИВАЮЩИЙСЯ К ВЕЛОСИПЕДНОЙ РАМЕ
- C1. ПРЯЖКА РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ
- C2. ФИКСАТОР РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ
- D. ПОДСТАВКА ДЛЯ НОГ
- D1. РЕМЕШОК ДЛЯ НОГ
- D2. КНОПКА ПОДСТАВКИ ДЛЯ НОГ
- D3. КНОПКА РЕМНЯ ПОДНОЖКИ
- E. КРЫШКА
- F. ЦЕНТР ТЯЖЕСТИ
- G. ПОДУШКА ВЕЛОКРЕСЛА
- I. ОТКРЫВАЮЩИЕСЯ И ЗАЖИМАЮЩИЕ КРЕПЛЕНИЯ
- J. ЗАЩИТНОЕ МЕТАЛЛИЧЕСКОЕ УСТРОЙСТВО
- M. ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ОТСЛЕЖИВАЕМОСТИ
- N. ШЕСТИГРАННЫЙ КЛЮЧ № 5



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS для установки на багажник

- H. БАЗА ДЛЯ МОНТАЖА СИДЕНЬЯ
- H1. 4 ВИНТА
- H2. 4 МЕТАЛЛИЧЕСКИХ ЗАЖИМА
- H3. 2 ВИНТА
- H4. 4 ЗАЩИТНЫХ НАКЛАДКИ
- H5. ОТВЕРСТИЕ ДЛЯ ВСТАВКИ МЕТАЛЛИЧЕСКОЙ ЗАЩИТНОЙ СИСТЕМЫ

BOBIKE EXCLUSIVE TOUR PLUS

- O. EXCLUSIVE TOUR PLUS РЫЧАГ ПОДГОЛОВНИКА



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS для установки на раму

- K. МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ КРОНШТЕЙН
- K1. 4 ВИНТА
- K2. ПЕРЕДНИЙ МОНТАЖНЫЙ БЛОК
- K3. БЛОКИРУЮЩАЯ КНОПКА
- K4. ЗАДНЯЯ МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ МОНТАЖНАЯ ПЛАСТИНА
- L. МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ ДУГА
- L1. ПЕРЕДНИЕ ТОЧКИ ФИКСАЦИИ НА МЕТАЛЛИЧЕСКОЙ МОНТАЖНОЙ БАЛКЕ
- L2. БОКОВАЯ ТОЧКА ФИКСАЦИИ НА МЕТАЛЛИЧЕСКОЙ МОНТАЖНОЙ БАЛКЕ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

УКАЗАНИЯ ПО УСТАНОВКЕ БАГАЖНИКА

ВНИМАНИЕ! Способ крепления багажника к велосипеду.

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS для установки на багажник



<p>120–175 мм 4,72–6,89 дюйма</p> <p>СОВМЕСТИМОСТЬ С ВЕЛОСИПЕДНЫМИ БАГАЖНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ С ISO 11243</p>	<p>Ø 10–16 мм Ø 0,39–0,63 дюйма</p>
---	---

МАКСИМАЛЬНЫЙ ВЕС РЕБЕНКА
22 кг (48,5 фунтов)

БАГАЖНИК ВЫДЕРЖИВАЕТ НАГРУЗКУ НЕ МЕНЕЕ 27 кг (59,5 фунта) в соответствии с ISO 11243

НЕ ПОДХОДИТ НЕСОВМЕСТИМЫЕ ВЕЛОСИПЕДЫ



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS для установки на раму



<p>80 мм</p> <p>Ø от 28 до 40 мм</p>	<p>ПОДХОДИТ <input checked="" type="checkbox"/> НЕ ПОДХОДИТ <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>СОВМЕСТИМЫЕ РАМЫ</p> <p>КРУГ ОВАЛ КВАДРАТ ТРЕУГОЛЬНИК УГЛЕРОДНОЕ ВОЛОКНО</p>
--------------------------------------	---

МАКСИМАЛЬНЫЙ ВЕС РЕБЕНКА
22 кг (48,5 фунтов)

НЕ ПОДХОДИТ НЕСОВМЕСТИМЫЕ ВЕЛОСИПЕДЫ





ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Данное детское сиденье нельзя размещать на велосипеде с задними амортизаторами.
- Данное детское кресло нельзя размещать на моторных транспортных средствах, таких как моледа и скутеры.
- Это детское сиденье подходит для перевозки детей с максимальным весом 22 кг (рекомендованный возраст: от 9 месяцев до 5 лет — при этом вес имеет решающее значение).
- Суммарный вес велосипедиста и перевозимого ребенка не должен превышать разрешенной для вашей модели велосипеда массы загрузки. Информация по максимальной разрешенной массе можно найти в руководстве пользователя, прилагающемся к вашему велосипеду. Узнать эту информацию вы можете так же у производителя велосипеда.
- Данное сиденье может быть установлено только на велосипед, имеющий для этого технические возможности.
- Положение детского сиденья на велосипеде должно быть отрегулировано так, чтобы велосипедист во время езды не задевал сиденье ногами.
- Очень важно правильно отрегулировать сиденье и его детали, для достижения необходимого комфорта и безопасности ребенка. Важно также расположить спинку под небольшим наклоном назад таким образом, чтобы ребенок не выпал из кресла при перевозке.
- Убедитесь, что после монтажа сиденья, велосипед работает исправно.

- Изучите инструкцию к своему велосипеду, в случае если у вас возникают сомнения относительно того, возможно ли произвести установку данного сиденья на ваш велосипед, пожалуйста, свяжитесь с поставщиком велосипеда для уточнения этой информации.

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ДЛЯ УСТАНОВКИ НА БАГАЖНИК: ОСОБЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Детское сиденье следует устанавливать на багажник грузоподъемностью 27 кг, в соответствии со стандартом ISO 11243.
- Максимальный вес не может превышать 27 кг.
- По причинам безопасности данное сиденье может быть помещено только на багажник, в соответствии с ISO 11243 – от 120 до 175 мм.
- Детское сиденье монтируется на велосипеды с диаметром колес 66, 70, 71 и 74 см (26, 27,5, 28 и 29 дюймов).

ДЕТСКОЕ СИДЕНЬЕ EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ДЛЯ УСТАНОВКИ НА РАМУ: ОСОБЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Данное детское сиденье нельзя устанавливать на треугольных, квадратных и изогнутых из карбона рамах.
- Данное детское сиденье должно быть установлено на округлую или овальную раму с диаметром в пределах от 28 до 40 мм.
- Детское сиденье монтируется на велосипеды с диаметром колес 66, 70 и 71 см (26, 27,5 и 28 дюймов).

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ДЛЯ УСТАНОВКИ НА БАГАЖНИК УСТАНОВКА ДЕТСКОГО СИДЕНЬЯ НА БАГАЖНИК ВЕЛОСИПЕДА



1. Из передней крышки детского сиденья (E) выньте ключ (N). Затем переверните детское кресло, чтобы получить доступ к опоре (H).
2. Снять опору с детского сиденья. Для того чтобы вынуть базу, необходимо открыть крепления (I) — нажмите на одно из креплений, нажмите кнопку и потяните. Другой рукой потяните базу и затем нажмите и потяните другое крепление, чтобы полностью вынуть базу.
3. Необходимо ослабить металлические зажимы (H2). Вы можете использовать входящий в комплект шестигранный ключ № 5. Отвинтите (только ослабьте) 2 противоположных по диагонали винта (H1) в базе, как показано на рисунке. Повторите действия для 2 винтов (H3). **Установка защитных накладок (H4) на металлические зажимам (H2) является обязательной в целях предотвращения поврежденной багажника.**
4. После ослабления винтов (H1+ H3) установите опору (H) на центр багажника. При затяжке опора она может двигаться вправо или влево. **Обратите внимание, что опору следует всегда устанавливать в центре багажника.** Сначала нужно затянуть 2 винта (H3), а затем 4 винта (H1) в крестообразном порядке. Их нужно затянуть с необходимой силой, чтобы база была хорошо зафиксирована на багажнике и не двигалась (рекомендуемое усилие затяжки 6 Нм).
5. Следующий шаг – это крепеж детского сиденья к основе. Это очень важный шаг для обеспечения безопасности ребенка и велосипедиста, поэтому, вы должны четко придерживаться следующих инструкций. Расположите детское сиденье так, как показано на картинке, для того, чтобы вы могли вставить металлическую предохранительную пластину (J) и закрепить ее в специальном отверстии для металлической системы защиты (H5), обозначенной красной стрелкой. После того, как вы убедитесь, что все надежно закреплено, надавите на детское сиденье, для того, чтобы окончательно зафиксировать его на основании. **Вы**

поймете, что сиденье установлено правильно после того, как услышите щелчки от зажимов (I), расположенных по бокам сиденья. Зажимы также обозначены красными стрелками.

6. Центр тяжести данного сиденья (F; установлен в сиденье) должен быть расположен над осью заднего колеса. Если центр тяжести расположен позади оси, расстояние от оси до центра тяжести не должно превышать 10 см. Если же центр тяжести отдален на большее расстояние, отрегулируйте сиденье и установите его в верном положении. Очень важно удостовериться в том, не задевает ли велосипедист детского сиденья ногами во время езды. **Перед началом использования убедитесь, что База для монтажа сиденья (H) правильно установлена на багажнике. Этот шаг очень важен для безопасности ребенка и велосипедиста. Обратите внимание!** В соответствии с действующим в Германии законом о дорожном движении StVZO, установка велосипедных сидений допускается только таким образом, чтобы сиденье на 2/3 в глубину или его центр тяжести обязательно располагались между передней и задней осями велосипеда.

7. Сначала откройте пряжку (C1) ремня безопасности и проведите его вокруг рамы велосипеда. Отрегулируйте ремень, как показано на рисунке, с натяжением.

8. Убедитесь, что оставшаяся свободная часть ремня не соприкасается с колесом, и пропустите его через фиксатор (C2) ремня безопасности. Этот шаг чрезвычайно важен для обеспечения безопасности ребенка.

9. Убедитесь в том, что вы следовали всем приведенным выше инструкциям. Если это так, то детское сиденье готово к использованию. **ВАМ НЕОБХОДИМО прочитать следующую главу инструкций по технике безопасности относительно использования детского сиденья.**

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ДЛЯ УСТАНОВКИ НА БАГАЖНИК СНЯТИЕ ДЕТСКОГО СИДЕНЬЯ С БАГАЖНИКА ВЕЛОСИПЕДА



1. Чтобы снять сиденье с велосипеда, откройте пряжку (C1) и отсоедините ремень безопасности (C).
2. Нажмите на зажимные приспособления (I) и потяните. Одновременно потяните детское сиденье вверх и назад.

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ДЛЯ УСТАНОВКИ НА РАМУ УСТАНОВКА ДЕТСКОГО СИДЕНЬЯ НА РАМУ ВЕЛОСИПЕДА



1. Извлеките ключ (N) из передней крышки детского сиденья (E).
2. Снимите металлического кронштейна (K) с металлической дуги (L). Для этого необходимо нажать на кнопку зажима (K3) и одновременно потянуть металлическую дугу (L) вверх.
3. Выкрутите винты (K1) из металлического кронштейна (K) с помощью торцевого ключа № 5 (N).
4. Правильное позиционирование металлического кронштейна (K) является чрезвычайно важным. Убедитесь, что металлический кронштейн (K) расположен на раме в соответствии с рисунком. Установите передний монтажный блок (K2) на раме велосипеда спереди. Вставьте 4 винта (K1) в блок, чтобы затянуть заднюю металлическую монтажную пластину (K4) для последующей регулировки высоты.
5. Затяните винты ключом (N), так чтобы металлический кронштейн (K) был закреплен, но не затянут, чтобы в случае необходимости была возможность отрегулировать высоту. Однако посадка должна быть прочной, чтобы облегчить выполнение следующего шага. Требуется поэтапно затянуть 4 винта по диагонали. Выполняйте регулярную проверку затяжки всех креплений.
6. Просуньте концы металлической дуги (L) в отверстия металлического кронштейна (K), пока не услышите щелчок блокировки и центральная кнопка (K3) не будет на одном уровне с внешней стороной металлического кронштейна.
7. Отцентрируйте и отрегулируйте металлического кронштейна (K) на высоте выше заднего колеса таким образом, чтобы под воздействием веса ребенка детское сиденье не касалось колеса. Металлического кронштейна (K) должна быть установлена на расстоянии максимум 10 см от колеса. Никогда не используйте металлическую монтажную балку (L) для перевозки других грузов, помимо детского сиденья, как указано в настоящем руководстве.
8. Для установки металлической монтажной балки (L) на детское сиденье (A) сначала требуется зажать переднюю точку фиксации (L1) на металлическом предохранительном устройстве (J).

9. Затем зажмите боковые точки фиксации (L2) металлической монтажной балки и зажимное приспособление (I) детского сиденья (A). При фиксации должен быть слышен щелчок, это чрезвычайно важно для безопасности ребенка.

10. У детского сиденья есть центр тяжести (F) (обозначенный на детском сиденье), который должен быть расположен перед осью заднего колеса. Если он расположен за осью, расстояние не должно превышать 10 см. Особое внимание также требуется при позиционировании детского сиденья, чтобы велосипедист не касался детского сиденья ногами при езде на велосипеде.

Обратите внимание! В соответствии с действующим в Германии законом о дорожном движении StVZO, установка велосипедных сидений допускается только таким образом, чтобы сиденье на 2/3 в глубину или его центр тяжести обязательно располагались между передней и задней осями велосипеда.

11. Отрегулировав высоту и положение сиденья, закрепите металлического кронштейна (K) руками так, чтобы он оставался неподвижным. Закреплять необходимо руками, ибо это крайне важно для безопасности ребенка. Проверьте, надежно ли металлического кронштейна (K). Вам необходимо крепко затянуть 4 винта по диагонали, с одинаковой силой на каждом этапе (рекомендуемое усилие затяжки 8 Нм).

12. Сначала откройте пряжку (C1) ремня безопасности и проведите его вокруг рамы велосипеда. Отрегулируйте ремень, как показано на рисунке, с натяжением.

13. Убедитесь, что оставшаяся свободная часть ремня не соприкасается с колесом, и пропустите его через фиксатор (C2) ремня безопасности. Этот шаг чрезвычайно важен для обеспечения безопасности ребенка.

14. Убедитесь в том, что вы следовали всем приведенным выше инструкциям. Если это так, то детское сиденье готово к использованию. **ВАМ НЕОБХОДИМО прочитать следующую главу инструкций по технике безопасности относительно использования детского сиденья.**

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ДЛЯ УСТАНОВКИ НА РАМУ СНЯТИЕ ДЕТСКОГО СИДЕНЬЯ С РАМЫ ВЕЛОСИПЕДА



1. Чтобы снять сиденье с велосипеда, откройте пряжку (C1) и отсоедините ремень безопасности (C).
2. Если требуется снять всю систему, нажмите кнопку блокировки (K3) металлического кронштейна (K) и одновременно потяните металлическую монтажную балку (L) и сиденье вверх и назад, как показано на рисунке.
3. Если требуется оставить металлическую монтажную балку (L) и снять только сиденье, нажмите на зажимные приспособления (I) и вытяните их. Одновременно потяните детское сиденье вверх и назад.

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS

РЕГУЛИРОВКА ДЕТСКОГО СИДЕНЬЯ



1. Чтобы поместить ребенка на сиденье, полностью вытяните ремень системы крепления (B), сдвинув все регуляторы ремней (B2, B3). Это облегчает посадку ребенка на сиденье. Чтобы посадить ребенка на сиденье, откройте предохранительную пряжку (B1) ремня системы крепления (B), нажав на центральную кнопку предохранительной пряжки (B1), как указано на рисунке. После посадки ребенка снова закройте предохранительную пряжку (B1) и отрегулируйте центральный ремень регуляторами (B3), чтобы надежно закрепить ребенка.

2. Можно отрегулировать высоту ремня системы крепления с помощью верхних регуляторов (B2) в соответствии с ростом, высотой и весом ребенка, потянув лямку вверх или вниз до достижения желаемой высоты.

3. Перед началом каждой поездки, всегда проверяйте, что ребенок закреплен, и что ремень плотно зафиксирован, но не настолько

туго, чтобы повредить ребенку. Мы рекомендуем надевать шлем на ребенка после регулировки ремня. **Примечание.** Всегда используйте удерживающую систему.

4. Отрегулируйте по высоте подставку для ног (D) в соответствии с ростом ребенка. Нажмите на кнопку подставки для ног (D2) и поместите подставку для ног на требуемую высоту. Отпустите кнопку, и подставка для ног будет зафиксирована в выбранном отверстии.

5. После регулировки высоты подставки для ног необходимо также отрегулировать ремешок (D1), чтобы обеспечить безопасность ребенка. Снимите ремень (D1) с подставки для ног, нажав на кнопку и вытягивая его. Затем отрегулируйте ремешок по стопе ребенка и снова закрепите его. **Убедитесь, что ремешок не пережимает ногу ребенка.**

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ EXCLUSIVE TOUR PLUS

РЕГУЛИРОВКА ДЕТСКОГО СИДЕНЬЯ



Нажмите на рычаг (O) на задней стороне кресла и поднимите его на требуемую высоту, в зависимости от размера ребенка. Подголовник выдвигается максимум на 10 см.

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

• Велосипедист, везущий ребенка, должен быть старше 16 лет. Ознакомьтесь с соответствующими законодательными актами в вашей стране.

• Убедитесь, что вес и рост ребенка не превышают максимальную вместимость кресла, и регулярно проверяйте его. Измерьте вес ребенка перед использованием детского кресла. Ни при каких обстоятельствах нельзя использовать детское велосипедное кресло для перевозки детей, вес которых превышает допустимый предел.

• Сиденье не предназначено для перевозки детей младше 9 месяцев. Чтобы ребенок мог ездить в этом сидении, он должен уверенно и прямо держать голову, потому что во время поездки обязательно использование шлема. Если есть противопоказания врачей, лучше не сажать ребенка в такое велосипедное кресло.

• Во время поездки все ремешки должны быть надежно застегнуты, но не перетянуты, чтобы не причинить ребенку боль или дискомфорт. Регулярно проверяйте безопасность креплений и ремня.

• Ребенка ни в коем случае нельзя усаживать в сиденье, пока ремень безопасности не отрегулирован.

• Всегда используйте все доступные системы и ремни безопасности, чтобы ребенок был надежно закреплен в кресле.

• Следите за тем, чтобы одежда и обувь ребенка, ремешки сиденья не соприкасались с подвижными частями велосипеда во избежание травм и несчастных случаев.

• Чтобы руки и ноги ребенка не попали в спицы колеса, рекомендуется установка защитного ограждения. Обязательно наличие защиты под седлом либо использование седла с установленными на нем пружинами. Во избежание несчастных случаев проверьте, что ребенок сидя в кресле не мешает работе тормозов велосипеда.

• Лучше одевать ребенка в теплую и не продуваемую одежду, и обязательно использовать шлем.

• Дети в сиденье должны быть одеты теплее, чем велосипедисты, и быть защищены от дождя.

• Постарайтесь исключить возможность прикасания ребенка к каким бы то ни было частям велосипеда во время поездки.

• Под долгим воздействием солнечных лучей сидение и подкладка могут сильно нагреваться. Прежде чем усадить ребенка, убедитесь, что сидение не слишком горячее.

• Прежде чем использовать детское сиденье убедитесь, что это не запрещено законами Вашей страны.

• К перевозке в сиденье допускаются только дети, которые в состоянии сидеть без посторонней помощи в течение длительного периода времени, по крайней мере в течение предполагаемого времени поездки.

• Когда ребенка нет в сидении, туго застегните нагрудные ремешки при помощи клипсы во избежание их провисания и попадания во вращающиеся части велосипеда (колеса, тормоза и т.д). В противном случае это может стать причиной травмы самого велосипедиста.

ВНИМАНИЕ! Дополнительные защитные приспособления должны быть закреплены.

ВНИМАНИЕ! Запрещается перевозить багаж на детском сидении вместе с ребенком. При необходимости перевозки багажа его вес не должен превышать максимально допустимый грузоподъемности велосипеда. При этом багаж размещают на переднем багажнике.

ВНИМАНИЕ! Перевозка велосипеда на машине (снаружи), снимите с него детское сиденье. Воздушные завихрения могут нанести сиденью повреждения или ослабить его крепление к велосипеду, что чревато несчастным случаем.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! Запрещается вносить изменения в конструкцию сиденья.

ВНИМАНИЕ! Поведение велосипеда с сидящим на сиденье ребенком может отличаться при торможении или движении, но особенно отличается балансирование, рулевое управление, торможение, посадка и высадка с велосипеда.

ВНИМАНИЕ! Категорически запрещается оставлять без присмотра велосипед с находящимся на детском сидении ребенком.

ВНИМАНИЕ! Не используйте сиденье, если какая-либо его часть сломана или повреждена. Регулярно проверяйте все детали кресла и производите их замену при необходимости. Для это обратит внимание на раздел о обслуживании.

УХОД ЗА ДЕТСКИМ КРЕСЛОМ

Для сохранения сиденья в надлежащем для использования виде и для предотвращения несчастных случаев мы рекомендуем следующее:

- Регулярно проверяйте исправность системы крепления детского кресла к велосипеду.
- Проверьте, все ли детали работают корректно. Не используйте детское кресло, если какая-либо из его деталей повреждена. Поврежденные части должны быть заменены. Для приобретения запасных компонентов необходимо обратиться в специализированный магазин, являющийся авторизованным дилером Bobike. Список дилеров приведен на веб-сайте: www.bobike.com

• Если велосипед с детским сиденьем попал в аварию и детское сиденье не имеет видимых повреждений, все же рекомендуется заменить детское сиденье на новое.

• Содержите детское кресло в чистоте. При мытье кресла используйте мыльную воду (не используйте абразивные, разъедающие или токсические вещества), сушите при комнатной температуре.

ГАРАНТИЯ

ГАРАНТИЯ 2 ГОДА: на все механические детали только в отношении заводского брака. Зарегистрируйте ваше сиденье по адресу www.bobike.com.

+1 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ГАРАНТИЙНЫЙ ГОД: Зарегистрируйте своё кресло на сайте www.bobike.com и получите дополнительный год гарантии.

Важно: чтобы получить дополнительный год гарантии, вы должны зарегистрировать кресло в течение 2 месяцев со дня покупки.

ПРЕТЕНЗИИ ПО ГАРАНТИИ

Для получения гарантийного обслуживания необходимо предъявить товарный чек. Для товаров без чека отсчет гарантийного срока начинается с даты изготовления товара. Все гарантии будут аннулированы, если продукт поврежден вследствие аварии, неправильной эксплуатации, изменения системы или использования способом, отличным от описанных в настоящем руководстве по эксплуатации.

Для того чтобы убедиться, что у вас есть вся необходимая информация, чтобы активировать гарантию, вам нужно сохранить информацию, которая указана на информационной этикетке (M). Вы также можете записать информацию здесь.

O.F. _____ Date _____

* Технические характеристики и дизайн могут изменяться без предварительного уведомления. По любым вопросам, пожалуйста, обращайтесь к нам.

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI PLUS

- A. SEDAČKA
- B. UPEVNŔOVACÍ SYSTÉM S PÁSMI
- B1. BEZPEČNOSTNÁ SPONA
- B2. NASTAVOVACÍ PRVOK VÝŠKY PÁSU
- B3. NASTAVOVACÍ PRVOK STREDNÉHO PÁSU
- C. BEZPEČNOSTNÝ PÁS NA RÁM BICYKLA
- C1. SPONA BEZPEČNOSTNÉHO PÁSU
- C2. POISTKA BEZPEČNOSTNÉHO PÁSU
- D. OPIERKA NA NOHU
- D1. PÁS CEZ OPIERKU NA NOHU
- D2. TLAČIDLO OPIERKY NA NOHY
- D3. TLAČIDLO PÁSU OPIERKY NA NOHY
- E. KRYT
- F. ŤAŽISKO
- G. PODUŠKA SEDADLA
- I. OTVÁRACIA A UPÍNACIA ČELUŠŤ
- J. BEZPEČNOSTNÉ KOVOVÉ ZARIADENIE
- M. INFORMÁCIE O SCHOPNOSTI SLEDOVANIA
- N. KLÚČ NA IMBUSOVÉ SKRUTKY Č. 5



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS NA NOSIČ

- H. ZÁKLADŇA PRE MONTÁŽ SEDAČKY
- H1. 4 x SKRUTKY
- H2. 4 x KOVOVÉ SPONY
- H3. 2 x SKRUTKY
- H4. 4 x OCHRANNÉ VIEČKA
- H5. OTVOR PRE ZASUNUTIE KOVOVÉHO OCHRANNÉHO SYSTÉMU

BOBIKE EXCLUSIVE TOUR PLUS

- O. EXCLUSIVE TOUR PLUS PÁČKA PRE OPIERKU HLAVY



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PRE RÁMY

- K. KOVOVÝ ZÁVES
- K1. 4 x SKRUTKY
- K2. PREDNÝ MONTÁŽNY BLOK
- K3. TLAČIDLO BLOKOVANIA
- K4. ZADNÁ KOVOVÁ MONTÁŽNA DOSKA
- L. KOVOVÁ OPORNÁ TYČ
- L1. KOVOVÁ PODPORNÁ TYČ S PREDNÝMI UPÍNACÍMI BODMI
- L2. KOVOVÁ PODPORNÁ TYČ S BOČNÝM UPÍNACÍM BODOM

TECHNICKÉ VLASTNOSTI

ŠPECIFIKÁCIE PRE MONTÁŽ VÁŠHO NOSIČA

⚠ UPOZORNENIE

Ako a kde sa má nosič pripevniť na bicykel.

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS NA NOSIČ



	<p>120 - 175 mm 4,72 - 6,89 in KOMPATIBILNÝ SO STOJANMI V SÚLADE S ISO 11243</p>	
		<p>Ø 10 - 16 mm Ø 0,39 - 0,63 palca</p>

MAXIMÁLNA HMOTNOSŤ DETI 22 kg (48,5 libier)

NOSNOSŤ STOJANA DRŽIAKA MINIMÁLNE 27 kg (59,5 lbs) V SÚLADE S ISO 11243

NIE JE OK NIE SÚ KOMPATIBILNÉ BICYKLE

KARBÓNOVÉ VLÁKNA ZADNÝ ZÁVES S TLMIČOM NÁRAZOV MOTOR (MOPEDY A SKÚTRE)

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS NA RÁMY



	<p>OK <input checked="" type="checkbox"/> KOMPATIBILNÉ RÁMY</p> <p>80 MM Ø 28 až 40 MM</p>	<p>NIE JE OK <input checked="" type="checkbox"/> NEKOMPATIBILNÉ BICYKLE</p>
	<p>OKRÚHLE OVÁLNE</p>	<p>ŠTVORCITÉ TROJHOLNÍKOVÉ KARBÓNOVÉ VLÁKNA</p>

MAXIMÁLNA HMOTNOSŤ DETI 22 kg (48,5 libier)

NIE JE OK NIE SÚ KOMPATIBILNÉ BICYKLE

KARBÓNOVÉ VLÁKNA ZADNÝ ZÁVES S TLMIČOM NÁRAZOV





VÝSTRAHA



EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: SPOLOČNÉ VLASTNOSTI

- Táto detská sedačka na bicykel sa nesmie montovať na bicykle so zadnými tlmičmi nárazov.
- Táto detská sedačka na bicykel sa nesmie montovať na motorové vozidlá ako sú mopedy a skútre.
- Táto detská sedačka je vhodná len na prevážanie detí s maximálnou hmotnosťou 22 kg (a detí od 9 mesiacov do 5 rokov - avšak rozhodujúca je hmotnosť dieťaťa).
- Celková hmotnosť cyklistu a prepravovaného dieťaťa nesmie prekročiť maximálne povolené zaťaženie bicykla. Informácie o maximálnom zaťažení nájdete v návode k bicyklu. Takisto sa s touto otázkou môžete obrátiť aj na výrobcu.
- Sedačka sa môže upevniť len na bicykel vhodný na upevnenie takéhoto dodatočného zaťaženia.
- Poloha sedačky musí byť nastavená tak, aby sa jej cyklista pri pohybe nedotýkal nohami.
- Je veľmi dôležité správne nastaviť sedačku a jej súčasti pre zabezpečenie optimálneho pohodlia a bezpečnosti dieťaťa. Takisto je veľmi dôležité, aby sa sedačka nenakláňala dopredu, aby dieťa nemalo tendenciu z nej vyklznúť. Je tiež dôležité, aby bolo zadné operadlo mierne naklonené dozadu.
- Skontrolujte či bicykel správne funguje aj s prípevnenou sedačkou.

- Skontrolujte návod k bicyklu a v prípade pochybností o upevnení detskej cyklosedačky k bicyklu sa so žiadosťou o ďalšie informácie obráťte na dodávateľa bicykla.

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS NA NOSIČ: ŠPECIFICKÉ VLASTNOSTI

- Detská sedačka musí byť nasadená len na nosič s nosnosťou 27 kg, v súlade so smernicou ISO 11243.
- Maximálna hmotnosť vyvinutá na nosič nesmie prekročiť 27 kg.
- Z bezpečnostných dôvodov môže byť táto sedačka namontovaná len na nosiče batožiny v súlade s normou ISO 11243 - 120 až 175 mm.
- Detskú sedačku je možné namontovať na bicykle s kolesami rozmerov 26", 27,5", 28" a 29".

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS SEDADLO NA RÁM: ŠPECIFICKÉ VLASTNOSTI

- Táto detská sedačka na bicykel sa nesmie montovať na bicykle s trojuholníkovým alebo hranatým rámom, ani na bicykle s rámom z uhlíkových vlákien.
- Táto detská sedačka na bicykel sa musí montovať na bicykle s okrúhlym alebo oválnym rámom s priemerom od 28 do 40 mm.
- Detskú sedačku je možné namontovať na bicykle s kolesami rozmerov 26", 27,5" a 28".

MONTÁŽ PRODUKTU - POKYNY EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS NA NOSIČ AKO NAMONTOVAŤ DETSKÚ SEDAČKU NA NOSIČ BATOŽINY



1. Otvorte predný kryt detskej sedačky (E) a vytiahnite kľúč (N). Potom sedačku sklopte, aby ste získali prístup k základni (H).

2. Sňatí základne detskej sedačky. Aby ste mohli základňu vybrať, musíte otvoriť čeluste (I), stlačiť jednu z nich, stlačiť tlačidlo a vysunúť ju. Druhou rukou základňu vysuňte a stlačte druhú čelustu, čím základňu úplne vyberiete.

3. Musíte uvoľniť kovové spony (H2). K tomu môžete použitie pribalený autobusový kľúč č. 5. V diagonálnom smere odskrutkujte (iba uvoľnite) dva protíhľadné skrutky (H1), ako je znázornené na obrázku. Potom rovnaký postup zopakujte u 2 zvyšných skrutiek (H3). **Aby nedošlo k poškodeniu nosiča, je nutné na kovovej spony (H2) použiť ochranné viečka (H4).**

4. Po uvoľnení skrutiek (H1 + H3) umiestnite základňu (H) na nosič. Keď základňu utiahnete, mohla by sa pohybovať doprava alebo doľava. **Upozorňujeme, že ju vždy musíte umiestniť doprostred nosiča.** Najprv musíte utiahnuť 2 skrutky (H3) a potom krížom 4 skrutky (H1). Je potrebné, aby ste ich utiahli nevyhnutnou silou tak, aby bola základňa dobe pripevnená k nosiču a vôbec sa nehybala s odporúčaným krútiacim momentom 6 Nm.

5. Ďalším krokom je upevniť detskú sedačku do základne. Toto je dôležitý krok pre zaistenie bezpečnosti dieťaťa a cyklistu, a preto prísne dodržiavajte nasledujúce pokyny. Umiestnite detskú sedačku podľa obrázka tak, aby ste jej kovovú bezpečnostnú časť (J) mohli vložiť do západky kovového ochranného systému (H5) označeného červenou šípkou a zaistíte ju. Presvedčte sa, že detská sedačka je správne zafixovaná, zatlačte ju smerom nadol, aby sa upevnila aj v základni. **Detská sedačka je správne upevnená v základni vtedy, keď začujete jej zakliknutie na oboch stranách, v oboch otvoroch a upínacích čelustiach (I), ktoré sú tiež označené dvomi červenými šípkami.**

6. Detská sedačka má ťažisko (F) (uvedené na detskej sedačke), ktoré sa musí nachádzať pred osou zadného kolesa. Ak ho umiestnite za túto os, vzdialenosť nesmie presiahnuť 10 cm. Ak je ťažisko ďalej od osi, ako je uvedené, upravte sedačku do správnej polohy. Osobitne obozretní musíte byť tiež pri umiestňovaní detskej sedačky. Uistite sa, že cyklista sa nebude pri bicyklovaní dotýkať detskej sedačky nohami. **Pred použitím bicykla sa uistite, že je základňa pre montáž sedačky (H) pevne pripevnená k nosiču. Tento krok je maximálne dôležitý pre bezpečnosť dieťaťa a cyklistu. Poznámka:** V Nemecku sa podľa nemeckého zákona o premávke StVZO môžu detské sedačky upevňovať len tak, aby 2/3 hĺbky sedačky alebo ťažisko sedačky boli medzi prednou a zadnou oskou bicykla.

7. Otvorte sponu bezpečnostného pásu (C1) a prevlečte ju okolo rámu bicykla. Nastavte pás pod napätím tak, ako je to znázornené na obrázku.

8. Dávajte pozor, aby nezostal uvoľnený pás v kontakte s kolesom, a preto ho presuňte cez poistku bezpečnostného pásu (C2). Tento krok je mimoriadne dôležitý pre bezpečnosť dieťaťa.

9. Uistite sa, že ste dodržali a splnili všetky uvedené pokyny. Ak ste tak urobili, detská sedačka je pripravená na použitie. **JE NEVYHNUTNÉ, aby ste si prečítali nasledujúcu kapitolu týkajúcu sa bezpečnostných pokynov pri použití detskej sedačky.**

MONTÁŽ PRODUKTU - POKYNY

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS NA NOSIČ

AKO ODSTRÁNIŤ DETSKÚ SEDAČKU Z NOSIČA BATOŽINY



1. Otvorte sponu (C1) a vypnite bezpečnostný pás (C), aby ste odstránili detskú sedačku pre bicykel.
2. Stlačte čeluste (I) a obe vytiahnite. Súčasne potiahnite detskú sedačku hore a späť.

MONTÁŽ PRODUKTU - POKYNY

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS NA RÁM

AKO NAMONTOVAŤ VAŠU DETSKÚ SEDAČKU NA RÁM BICYKLA



1. Pristúpte k prednému krytu detskej sedačky (E) a vytiahnite kľúč (N).
2. Z kovovej opornej tyče (L) zložte kovový záves (K). Aby ste to mohli urobiť, musíte stlačiť tlačidlo spony (K3) a súčasne tlačiť kovovú opornú tyč (L) hore.
3. Odskrutkujte skrutky (K1) na kovovej konzole (K) pomocou imbusového kľúča č. 5 (N).
4. Správne umiestnenie kovového závesu (K) je veľmi dôležité. Skontrolujte, či je kovový záves (K) umiestnený na rám rovnako ako na obrázku. Predné montážne bloky (K2) umiestnite na rám bicykla, spredu. Do bloku zasuňte 4 skrutky (K1) a utiahnite zadné kovovú montážnu doštičku (K4), aby ste mohli neskôr nastaviť výšku.
5. Skrutky utiahnite, použite kľúč (N), tak aby bola kovový záves (K) zaistená, ale nie úplne utiahnutá, v prípade potreby budete môcť neskôr nastaviť výšku. Avšak, upozorňujeme, že aby bolo možné vykonať ďalší krok, musí byť utiahnutá pevne. Musíte diagonálne a postupne dotiahnuť 4 skrutky. Pravidelne kontrolujte bezpečnosť upevňovacích prvkov.
6. Hrany kovovej podporné tyče (L) nasadte do otvorov kovového závesu (K), tak, aby ste začali cvaknutie značiace zámok a aby stredná tlačidlo (K3) bolo v rovine s vonkajšou sponou.
7. Vycentrujte a nastavte kovového závesu (K) vo výške nad zadným kolesom, tak, aby sa neskôr, keď pridáte hmotnosť dieťaťa, nedotýkala kolesá. Upozorňujeme, že kovového závesu (K) musí byť umiestnená maximálne 10 cm od kolesa. Nikdy nepoužívajte kovovú opornú tyč (L) na prepravu iných predmetov, než je táto detská sedačka, ako je to uvedené v tomto návode.
8. Aby ste mohli namontovať kovovú opornú tyč (L) na detskú sedačku (A), musíte najprv upevniť predný upínací bod (L1) na bezpečnostnom kovovom zariadení (J).

9. Potom upevnite bočné upínacie body (L2) kovovej opornej tyče na otváraciu a upínaciu čelust (I) detskej sedačky (A). Po upnutí sa ubezpečte, že ste počuli kliknutie, pretože je to pre vás a vaše dieťa mimoriadne dôležité.

10. Detská sedačka má ťažisko (F) (vyryté na detskej sedačke), ktoré musí byť umiestnené pred osou zadného kolesa. Ak je umiestnená za osou, vzdialenosť nesmie prekročiť 10 cm. Pri umiestňovaní detskej sedačky sa musí venovať osobitná pozornosť tomu, aby sa cyklista nedotýkal detskej sedačky nohami pri jazde na bicykli.

Poznámka: V Nemecku sa podľa nemeckého zákona o premávke StVZO môžu detské sedačky upevňovať len tak, aby 2/3 hĺbky sedačky alebo ťažisko sedačky boli medzi prednou a zadnou oskou bicykla.

11. Po nastavení výšky a polohy sedačky rukou utiahnite kovového závesu (K), aby sa nepohyboval. Toto utiahnutie musí byť vykonané rukou a je maximálne dôležité pre bezpečnosť dieťaťa. Kovového závesu (K) musí byť pevne namontovaný. Rukou utiahnite potenciálne do križa všetkých 4 skrutky rovnakou silou s odporúčaným krútiacim momentom 8 Nm.

12. Otvorte sponu bezpečnostného pásu (C1) a prevlečte ju okolo rámu bicykla. Nastavte pás pod napätím tak, ako je to znázornené na obrázku.

13. Dávajte pozor, aby nezostal uvoľnený pás v kontakte s kolesom, a preto ho presuňte cez poistku bezpečnostného pásu (C2). Tento krok je mimoriadne dôležitý pre bezpečnosť dieťaťa.

14. Uistite sa, že ste dodržali a splnili všetky uvedené pokyny. Ak ste tak urobili, detská sedačka je pripravená na použitie. **JE NEVYHNUTNÉ, aby ste si prečítali nasledujúcu kapitolu týkajúcu sa bezpečnostných pokynov pri použití detskej sedačky.**

MONTÁŽ PRODUKTU - POKYNY

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS NA RÁM

AKO ODSTRÁNIŤ VAŠU DETSKÚ SEDAČKU Z RÁMU BICYKLA



1. Otvorte sponu (C1) a vypnite bezpečnostný pás (C), aby ste odstránili detskú sedačku pre bicykel.
2. Ak chcete odstrániť celý systém, stlačte blokovacie tlačidlo (K3) kovovej konzoly (K) a súčasne potiahnite kovovú opornú tyč (L) a sedadlo smerom hore a späť tak, ako je to znázornené na obrázku.
3. Ak si prajete ponechať kovovú opornú tyč (L) a odstrániť iba sedadlo, stlačte čeluste (I) a obe vytiahnite. Súčasne potiahnite detskú sedačku hore a späť.

MONTÁŽ PRODUKTU - POKYNY EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS

AKO NASTAVIŤ DETSKÚ SEDAČKU PRE VAŠE DIEŤA



1. Ak chcete vložiť dieťa do sedačky, roziahnite najskôr úplne prostroj retenčného systému (B) a posuňte všetky nastavovacie prvky pásov (B2, B3). Uflahčujte to vloženie dieťaťa do sedačky. Ak chcete vložiť dieťa do sedačky, otvorte bezpečnostnú sponu (B1) bezpečnostného stroja retenčného systému (B) stlačením stredného tlačidla bezpečnostnej spony (B1) tak, ako je to znázornené. Po vložení dieťaťa opäť zatvorte bezpečnostnú sponu (B1) a posuňte stredné nastavovacie prvky pásu (B3) tak, aby bolo vaše dieťa bezpečne upevnené.

2. Podľa veľkosti dieťaťa, aktuálnej výšky a hmotnosti môžete nastaviť výšku stroja retenčného systému na nastavovacích prvkoch horných pásov (B2) potiahnutím pásov nahor alebo nadol, kým sa nedosiahne požadovaná výška .

3. Pred začatím cesty vždy skontrolujte, či je dieťa zapásané, a či je pás pevne uchytený, ale nie príliš pevne, aby dieťa nezranil. Odporúčame, aby ste dieťaťu po prispôbení pásu nasadili prilbu. **Poznámka:** Vždy používajte obmedzovací systém.

4. Výšku opierok nôh (D) nastavte podľa výšky dieťaťa. Stlačte tlačidlo opierok nôh (D2) a umiestnite ho do požadovanej výšky, uvoľnite ho a opierka nôh zapadne do zvoleného otvoru.

5. Podľa veľkosti dieťaťa nastavte opierku pre nohy (D), stlačte tlačidlo opierky nôh (D2) a opierku nôh umiestnite do požadovanej výšky. **Potom tlačidlo (D2) uvoľnite a opierka bude nastavená v požadovanej pozícii.**

MONTÁŽ PRODUKTU - POKYNY EXCLUSIVE TOUR PLUS

AKO NASTAVIŤ DETSKÚ SEDAČKU PRE VAŠE DIEŤA



Stlačte páku (O) na zadnej strane vášho bicykla Tour a zdvihnite ho do požadovanej výšky podľa veľkosti vášho dieťaťa. Maximálna dĺžka predĺženia opierky na vašom bicykli Tour je 10 cm .

POKYNY NA POUŽÍVANIE

- Cyklista musí mať najmenej 16 rokov. Zoznámte sa so súvisiacimi zákonmi a národnými smernicami.
- Dbajte na to, aby hmotnosť a výška dieťaťa nepresahovali maximálnu kapacitu sedačky a v pravidelných intervaloch kontrolujte. Pred použitím detskej sedačky skontrolujte hmotnosť dieťaťa. Za žiadnych okolností nepoužívajte detskú cyklosedačku na prepravu dieťaťa, ktorého hmotnosť prekračuje prípustný limit.
- Nevozte v sedačke dieťa mladšie ako jeden rok. Dieťa musí byť schopné sedieť vzpriamene a držať hlavu, na ktorej má prilbu. Pokiaľ máte dieťa okolo jedného roka, mali by ste sa poradiť s lekárom.
- V sedačke zaisťte dieťa bezpečnostnými pásmi. Pásky sú dostatočne pevné a nenarušia pohodlie dieťaťa. Pravidelne kontrolujte bezpečnosť upevňovacích prvkov.
- Nepoužívajte sedačku s rozopnutými bezpečnostnými pásmi.
- Vždy používajte všetky prvky obmedzovacieho systému a pásky na zaručenie bezpečnosti dieťaťa v sedačke.
- Zabráňte kontaktu dieťaťa (alebo jeho oblečenia, šnúrok od topánok, bezpečnostných pásov, atď.) s pohyblivými časťami bicykla, pretože môžu dieťa zraniť alebo spôsobiť nehodu.
- Odporúčame namontovať ochranný kryt na koleso, aby ste zabránili vsunutiu nôh alebo rúk dieťaťa medzi spice. Použitie ochranného krytu pod sedadlom alebo použitie sedadla s vnútornými pružinami je povinné. Uistite sa, že dieťa nemôže obmedziť fungovanie brzd, predídete tým nehodám.
- Dieťa teple oblečte a nasadte mu vhodnú prilbu.

- Deti v sedačkách musia byť oblečené teplejšie ako (moto)cyklisti a mali by byť chránené pred dažďom.
- V akejkoľvek situácii zabráňte dieťaťu natahovať sa za časťami bicykla.
- Pokiaľ je sedačka dlho vystavená slnečnému žiareniu, môže sa zohriať. Pred tým, ako do nej posadíte dieťa, uistite sa, že nie je príliš teplá.
- Dodržujte pravidlá a nariadenia o preprave detí v sedačkách, ktoré platia vo vašej krajine.
- Vozte len deti, ktoré dokážu samostatne sedieť po dlhšiu dobu, a to minimálne po dobu trvania plánovanej cesty.
- Keď sedačku nepoužívate, pásky utiahnite sponami, aby neprišli do kontaktu s kolesami, brzdami, atď. Inak cyklistovi hrozí nebezpečenstvo.
- **UPOZORNENIE.** Ďalšie prídavné bezpečnostné zariadenia je potrebné vždy namontovať.
- **UPOZORNENIE.** Nepripevňovať ďalšiu batožinu na nosič dieťaťa. Ak prepravujete dodatočnú batožinu, jej hmotnosť nesmie prevýšiť nosnosť bicykla a musí sa prepravovať v prednej časti pred jazdcom.
- **UPOZORNENIE.** Sedačku pri prevážaní bicykla vozidlom (z vonkajšej strany vozidla) demontujte. Vzdušné turbulencie môžu sedačku poškodiť alebo ju môžu na bicykli uvoľniť, čo by mohlo viesť k úrazu.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

UPOZORNENIE. Sedačka sa nesmie upravovať.

UPOZORNENIE. Keď dieťa sedí v sedačke, môže sa bicykel správať inak - pri zastavení aj počas jazdy, najmä sa to týka rovnováhy, riadenia, brzdenia a nasadenia na bicykel a zosadenie z neho.

UPOZORNENIE. Nikdy nenechávať bicykel zaparkovaný s dieťaťom v sedačke bez dozoru.

UPOZORNENIE. Sedačku nepoužívajte, ak je akákoľvek jej časť zlomená alebo poškodená. Pravidelne kontrolujte všetky časti a v prípade potreby ich vymeňte. Pozrite si kapitolu o údržbe.

ÚDRŽBA

Odporúčame vám dodržať nasledujúce pokyny:

- Pravidelne kontrolujte upevňovací systém sedačky, aby ste sa uistili, že je vždy v dobrom stave.
- Skontrolujte všetky časti sedačky, aby ste vedeli či správne fungujú. Nepoužívajte sedačku, ak niektorá z častí je poškodená. Poškodené časti sa musia vymeniť. V prípade výmeny dielov je potrebné, aby ste zašli do obchodu s bicyklami, ktorý je tiež autorizovaným predajcom značky Bobike, a zakúpili správne komponenty vhodné pre výmenu. Zoznam obchodov nájdete na webovej stránke: www.bobike.com

- Ak došlo k nehode, odporúčame, aby ste detskú sedačku vymenili za novú, a to aj vtedy, keď detská sedačka nevykazuje žiadne viditeľné poškodenia.

- Sedačku čistite mydlom a vodou (nepoužívajte abrazívne, korózne a toxické prostriedky).

ZÁRUKA

2-ROČNÁ ZÁRUKA: Všetky mechanické komponenty, iba defekty výroby. Sedačku si zaregistrujte na www.bobike.com.

+ 1 ROK ZÁRUKY NAVYŠE: Zaregistrujte sedačku na adrese www.bobike.com a získajte jeden rok záruky navyše.

Dôležité: na získanie jedného roku záruky navyše od spoločnosti Bobike sa musíte zaregistrovať do 2 mesiacov od dátumu zakúpenia.

UPLATNENIE ZÁRUKY

Aby ste mohli záruku uplatniť, musíte mať pôvodné doklady o predaji. V prípade položiek vrátených bez predajných dokladov bude za dátum začiatku platnosti záruky považované dátum výroby. Všetky záruky prestanú platiť v prípade, že k poškodeniu výrobku dôjde v dôsledku nehody, zlého použitia, úprav systému alebo použitia spôsobom, ktorý nie je popísaný v tomto návode na použitie.

Aby ste sa uistili, že máte všetky potrebné informácie na uplatnenie záruky, bezpečne uschovajte údaje na vašom štítku tak, aby ste ich dokázali nájsť (M). Tieto údaje si môžete poznačiť aj sem.

O.F. _____ Dátum _____.

* Technické údaje a dizajn sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Ak máte akékoľvek otázky, neváhajte nás kontaktovať.

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI PLUS

- A. SEDEŽ
- B. VARNOSTNI PAS ZADRŽEVALNEGA SISTEMA
- B1. VARNOSTNA ZAPONKA
- B2. NASTAVITEV VIŠINE JERMENA
- B3. NASTAVITEV SREDINSKEGA JERMENA
- C. VARNOSTNI TRAK ZA OKVIR KOLESA
- C1. VARNOSTNA ZAPONKA PASU
- C2. DRŽALO VARNOSTNEGA PASU
- D. KOŠARICA ZA NOGE
- D1. TRAK KOŠARICE ZA NOGE
- D2. GUMB OPORE ZA NOGO
- D3. GUMB ZA JERMEEN PODNOŽNIKA
- E. POKROV
- F. TEŽIŠČE
- G. BLAZINA
- I. ČELJUST ZA ODPIRANJE IN VPENJANJE
- J. VARNOSTNI KOVINSKI SISTEM
- M. INFORMACIJE O SLEDLJIVOSTI
- N. IMBUS KLJUČ ŠT. 5



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ZA NOSILEC

- H. PRITRDLNI NASTAVEK ZA SEDEŽ
- H1. 4 x VIJAKI
- H2. 4 x KOVINSKE SPONKE
- H3. 2 x VIJAKA
- H4. 4 x ZAŠČITNI POKROVČKI
- H5. ODPRTINA KOVINSKEGA ZAŠČITNEGA SISTEMA ZA VSTAVITEV

BOBIKE EXCLUSIVE TOUR PLUS

- O. EXCLUSIVE TOUR PLUS ROČICA ZA NASLONJALO ZA GLAVO



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ZA OKVIRJE

- K. KOVINSKI NOSILEC
- K1. 4 x VIJAKI
- K2. SPREDNJI DEL PRITRDLNEGA NOSILCA
- K3. GUMB ZA ZAKLEPANJE
- K4. ZADNJA KOVINSKA PLOŠČA ZA PRITRDIITEV
- L. KOVINSKI NOSILNI DROG
- L1. KOVINSKI PODPORNİ DROG ZA PREDNJE TOČKE VPENJANJA
- L2. KOVINSKI PODPORNİ DROG ZA BOČNE TOČKE VPENJANJA

TEHNIČNE ZNAČILNOSTI SPECIFIKACIJE ZA SESTAVO NOSILCA

**POZOR**

Kako in kje naj bo nosilec pritrjen na kolo.

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ZA NOSILEC



	120 - 175 mm 4,72 - 6,89 inčev ZDRUŽLJIVO S PRTLJAŽNIKI V SKLADU Z ISO 11243 <input checked="" type="checkbox"/>		Ø 10 - 16 mm Ø 0,39 - 0,63 inča <input checked="" type="checkbox"/>
--	---	--	--

	NI V REDU <input checked="" type="checkbox"/> NI ZDRUŽLJIVIH KOLES			
NAJVEČJA TEŽA OTROKA 22 kg (48,5 lbs)	PRTLJAŽNIK DRŽI NAJMANI 27 kg (59,5 lbs) OBREMENTIVE V SKLADU Z ISO 11243	OGLJIKOVA VLAKNA	ZADNJE VZMETEJNE GLAZLIKNI UDARCEV	MOTOR (MOPEDI IN SKUTERJI)

BOBIKE EKSKLUZIVNI MAXI & TOUR PLUS ZA OKVIRJE



	80 MM Ø 28 do 40 MM	V REDU <input checked="" type="checkbox"/> ZDRUŽLJIVO OKVIRJE	NI V REDU <input checked="" type="checkbox"/> NI ZDRUŽLJIVO KOLESA					
		OKROGEL	OVALNI	KVADRATNI	TRIKOTNI	KARBONSKA VLAKNA		

	NI V REDU <input checked="" type="checkbox"/> NI ZDRUŽLJIVIH KOLES			
NAJVEČJA TEŽA OTROKA 22 kg (48,5 lbs)		OGLJIKOVA VLAKNA	ZADNJE VZMETEJNE GLAZLIKNI UDARCEV	MOTOR (MOPEDI IN SKUTERJI)



OPOZORILO



EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: SKUPNE ZNAČILNOSTI

- Otroškega sedeža ne nameščajte na kolesa z zadnjim vzmetenjem.
- Otroškega sedeža ne nameščajte na motorizirana vozila kot so mopedi in skuterji.
- Ta otroški sedež je primeren le za prevažanje otrok, težkih največ 22 kg (oz. otrok s priporočeno starostjo od 9 mesecev do 5 let – vendar upoštevajte tudi otrokovo težo.)
- Skupna teža kolesarja in otroka ne sme presežati dovoljene obremenitve kolesa. Podatke o najvišji dovoljeni obremenitvi najdete v navodilih kolesa ali se obrnite na proizvajalca kolesa.
- Sedež lahko namestite le na kolo, ki je primerno za namestitev dodatnega tovora.
- Položaj otroškega sedeža nastavite tako, da se kolesar med vožnjo z nogami ne dotika otroškega sedeža.
- Zelo je pomembno, da sedež in njegove sestavne dele nastavite pravilno in otroku tako zagotovite optimalno udobje in varnost. Prav tako je pomembno, da sedež ni nagnjen naprej, saj otrok lahko zdrsi iz njega. Preveriti morate tudi, da je naslonjalo nagnjeno rahlo nazaj.
- Preverite ali vsi deli kolesa pravilno delujejo kadar je sedež pritrjen na kolo.
- **Check the instructions of the bicycle, and If you have any doubts on fitting the child bicycle seat to your bicycle, please contact your bicycle supplier for further information.**

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ZA NOSILEC: POSEBNE ZNAČILNOSTI

- Otroški sedež lahko namestite na prtljažnik z nosilnostjo 27 kg, skladno s standardom ISO 11243.
- Največja obremenitev prtljažnika ne sme preseči 27 kg.
- Sedež lahko varno namestite le na prtljažnike skladne s ISO11243 -120 do 175 mm.
- Otroški sedež lahko montirate na kolo s kolesi premera 26", 27,5", 28" in 29".

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS SEDEŽ ZA OKVIR: POSEBNE ZNAČILNOSTI

- Otroškega sedeža ne nameščajte na kolesa z okvirjem iz trikotnih ali kvadratnih cevi ali kolesa z okvirjem iz karbonskih vlaken.
- Otroški sedež je primeren za namestitev na na kolesih z okroglim ali ovalnim okvirjem premera od 28 do 40 mm.
- Otroški sedež lahko montirate na kolo s kolesi premera 26", 27,5" in 28".

MONTAŽA IZDELKA

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS NOSILEC

KAKO SESTAVITE SVOJ OTROŠKI SEDEŽ NA NOSILCU ZA PRTLJAGO



1. Primate sprednji pokrov otroškega sedeža (E) in odstranite ključ (N). Nato obrnite otroški sedež na glavo, da dobite dostop do nastavka (H).

2. Odstranitev nastavka z otroškega sedeža, morate odpreti čeljust (I), tako da hkrati pritisnete eno od čeljusti in gumb ter povlečete. Z drugo roko izvlecite nastavek in nato pritisnete ter izvlecite drugo čeljust, da v celoti odstranite nastavek.

3. Sprostite kovinske objemke (H2) Pri tem si lahko pomagata s priloženim imbus ključem št. 5. Odvijte (toda ne do konca) vijaka, ki sta pritrjena nasproti diagonalno (H1) v nastavku, kot je prikazano na sliki. Enako storite z 2 vijakoma (H3). **Obvezno namestite zaščitne pokrovčke (H4) na kovinske objemke (H2), da se prtljažnik ne poškoduje.**

4. Ko odvijete vijake (H1 + H3) namestite nastavek (H) na sredino prtljažnika. Nastavek se lahko po pritrditvi premika desno ali levo. **Upoštevajte, da ga morate vedno namestiti na sredino prtljažnika.** Najprej privijte vijaka (H3), nato pa še križno privijte 4 vijake (H1). Privijte jih dovolj močno, da je nastavek dobro fiksiran na prtljažnik in se ne premika s priporočenim navorom 6 N.m.

5. Zatem pripnite otroški sedež na pritrilni nastavek. Da bi zagotovili varnost otroka in kolesarja, se pri tem strogo držite navodil v nadaljevanju. Otroški sedež namestite kot je prikazano na sliki, tako da lahko varnostni kovinski sistem otroškega sedeža (J) vstavite v odprtino kovinskega varnostnega sistema (H5); tako kot to nakazuje rdeča puščica. Preverite ali je sedež ustrezno pritrjen, zatem ga potisnite navzdol, da ga pričvrstite na pritrilni nastavek. **Otroški sedež bo pravilno pričvrščen na pritrilni nastavek po tem, ko zaslišite klik na obeh straneh - pri čeljusti za odpiranje in vpenjanje (I), kar prav tako označujeta rdeči puščici.**

6. Center težišča otroškega sedeža (F) (označen na otroškem sedežu) namestite pred osjo zadnjega kolesa. V kolikor je mogoča namestitev le za osjo, razdalja od osi ne sme preseči 10 cm. Če je center težišča od osi odmaknjen dlje, ustrezno nastavite položaj sedeža. Pri namestitvi sedeža bodite posebej pozorni, da se kolesar z nogami med vožnjo ne dotika sedeža.

Pred namestitvijo sedeža, se prepričajte, da je pritrilni nastavek za sedež (H) trdno pripeta na prtljažnik. Ta korak je zelo pomemben za varnost otroka in kolesarja. Opomba: V Nemčiji, v skladu z prometnim zakonom StVZO, sme biti kolesarski sedež nameščen na način, da se 2/3 globine sedeža ali težišča sedeža nahaja med sprednjo in zadnjo osjo kolesa.

7. Začnite odpirati zaponko varnostnega pasu (C1) in jo zavijte okoli okvirja kolesa. Prilagodite pas, kot je prikazano na sliki, pod napetostjo.

8. Prepričajte se, da varnostni pas ne ostane v stiku s kolesom, zato ga zapeljite skozi držalo varnostnega pasu (C2). Ta korak je izredno pomemben za otrokovo varnost.

9. Prepričajte se, da ste upoštevali vsa navodila. V kolikor ste prepričani, da ste naredili vse prav, je otroški sedež pripravljen za uporabo. **OBVEZNO PREBERITE naslednje poglavje glede varnostnih navodil v zvezi z uporabo otroškega sedeža.**

MONTAŽA IZDELKA

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS NOSILEC

KAKO ODSTRANITI OTROŠKI SEDEŽ Z NOSILCA ZA PRTLJAGO



1. Odprite zaponko (C1) in snemite varnostni pas (C), da odstranite otroški kolesarski sedež.
2. Pritisnite čeljusti (I) in obe izvlecite. Hkrati potegnite otroški sedež navzgor in nazaj.

MONTAŽA IZDELKA

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS OKVIR

KAKO SESTAVITI OTROŠKI SEDEŽ NA OKVIRU KOLES



1. Dostopite do sprednjega pokrova otroškega sedeža (E) in odstranite ključ (N).
2. Odstranite kovinskega nosilca (K) s kovinskega nosilnega droga (L). To storite tako, da pritisnete gumb kovinskega nosilca (K3) in hkrati povlecete kovinski nosilni drog (L) navzgor.
3. Odstranite vijake (K1) na kovinskem nosilcu (K) z imbus ključem 5 (N).
4. Pravilna postavitev kovinskega nosilca (K) je izjemno pomembna. Prepričajte se, da je kovinski nosilec (K) pravilno postavljen na okvir, kot je prikazano na sliki. Ohišje sprednjega dela pritrdilnega nosilca (K2) namestite na okvir kolesa s sprednje strani. Vstavite 4 vijake (K1) v nosilec, da privijete zadnjo kovinsko ploščo za pritrditev (K4), tako da boste pozneje lahko nastavljali višino.

5. Privijte vijake s ključem (N), tako da je pritrdilna objemka pritrjena, vendar ni v celoti pričvrščena, da boste lahko pozneje po potrebi nastavljali višino. Vseeno pa naj bo dokaj fiksna, da si boste olajšali naslednji korak. 4 vijake morate priviti diagonalno in po stopnjah. Redno preverjajte varnost pritrdilnih elementov.

6. Konic kovinskega nosilnega droga (L) vstavite v luknjo v kovinskem nosilcu (K), da se slišno zaskočita in je gumb na sredini (K3) poravnan z zunanjim delom kovinskem nosilcu.

7. Centrirajte in nastavite kovinskem nosilcu (K), tako da je toliko nad zadnjim kolesom, da se pozneje otroški sedež pod težo otroka ne more dotikati kolesa. Upoštevajte, da mora biti kovinskem nosilcu (K) največ 10 cm od kolesa. Nikoli ne uporabljajte kovinskega podpornega droga (L) za prevoz drugih tovorov kot je otroški sedež, kot je navedeno v tem priručniku.

8. Če želite namestiti kovinski podporni drog (L) na otroški sedež (A), morate najprej pritrditi čelno vpenjalno točko (L1) na varnostno kovinsko napravo (J).

9. Nato pritrdite bočne vpenjalne točke kovinskega podpornega droga (L2) na odprtino in vpenjalno čeljusti (I) otroškega sedeža (A). Ko se stiskanje zaključí, se prepričajte, da boste zaslišali klik, saj je to izjemno pomembno za vas in vašo otrokovo varnost.

10. Otroški sedež ima težišče (F) (vgravidano na otroški sedež), ki mora biti nameščeno pred osjo zadnjega kolesa. Če je nameščen za osjo, razdalja ne sme presegati 10 cm. Pri nameščanju otroškega sedeža je treba biti še posebej pozoren, da se kolesar med kolesarjenjem ne dotika otroškega sedeža z nogami.

Opomba: V Nemčiji, v skladu z prometnim zakonom StVZO, sme biti kolesarski sedež nameščen na način, da se 2/3 globine sedeža ali težišča sedeža nahaja med sprednjo in zadnjo osjo kolesa.

11. Po nastavitvi višine in položaja sedeža ročno zategnite kovinskega nosilca (K), zagotovite, da se ne bo mogel premikati. Ta pritrditev se izvede ročno in je izjemno pomembna za varnost otroka. Preverite, če je kovinskega nosilca (K) trdno pritrjen. Vse 4 vijake ročno privijte postopoma diagonalno, enako močno, s priporočenim navorom 8 N.m.

12. Začnite odpirati zaponko varnostnega pasu (C1) in jo zavijte okoli okvirja kolesa. Prilagodite pas, kot je prikazano na sliki, pod napetostjo.

13. Prepričajte se, da varnostni pas ne ostane v stiku s kolesom, zato ga zapeljite skozi držalo varnostnega pasu (C2). Ta korak je izredno pomemben za otrokovo varnost.

14. Prepričajte se, da ste upoštevali vsa navodila. V kolikor ste prepričani, da ste naredili vse prav, je otroški sedež pripravljen za uporabo. **OBVEZNO PREBERITE naslednje poglavje glede varnostnih navodil v zvezi z uporabo otroškega sedeža.**

MONTAŽA IZDELKA

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS OKVIR

KAKO ODSTRANITI OTROŠKI SEDEŽ IZ OKVIRA BICIKLA



1. Odprite zaponko (C1) in snemite varnostni pas (C), da odstranite otroški kolesarski sedež.
2. Če želite odstraniti celoten sistem, pritisnite gumb za blokado (K3) kovinskega nosilca (K) in istočasno povlecite kovinski oporni drog (L) ter sedež navzgor in nazaj, kot je prikazano na sliki.
3. Če želite obdržati kovinski oporni drog (L) in odstraniti samo sedež, pritisnite čeljusti (I) in obe izvlecite. Hkrati potegnite otroški sedež navzgor in nazaj.

MONTAŽA IZDELKA

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS

KAKO NASTAVITI OTROŠKI SEDEŽ SVOJEMU OTROKU



1. Da bi otroka postavili na sedež, najprej popolnoma podaljšajte pas zadrževalnega sistema (B) in potisnite vse nastavke jermena (B2, B3). To olajša namestitvev otroka na sedež. Da bi otroka postavili na sedež, odprite varnostno zaponko (B1) varnostnega pasu zadrževalnega sistema (B) s pritiskom na osrednji gumb varnostne zaponke (B1), kot je navedeno. Ko položite otroka, ponovno zaprite varnostno zaponko (B1) in potisnite osrednji jermen (B3), tako da je vaš otrok varno zadržan.
2. Glede na otrokovo rast, trenutno višino in težo lahko nastavite višino pasu zadrževalnega sistema na zgornjih jermenskih nastavkih (B2) tako, da trake povlečete navzgor ali navzdol, dokler ne dosežete želene višine.
3. Pred potovanjem vedno preverite, ali je otrok pričvrščen in se pas prilega, vendar ne premočno, da bi otroka bolelo. Priporočamo, da se otroška čelada namesti po prilagoditvi pasu. **Opomba:** Vedno uporabite sistem za privezovanje otroka.

4. Nastavite višino opore za noge (D) glede na višino otroka. Izvlecite gumb opore za noge (D2) in ga postavite na željeno višino, nato pa ga spustite in opora za noge bo sedla v izbrano luknjo.

5. Ko ste oporo za nogo nastavili na željeno višino, morate nastaviti še jermen opore za nogo (D1), da zagotovite varnost otroka. Odprite jermen za nogo (D1) iz opore, tako da pritisnete na gumb in ga povlečete ven. Nato nastavite dolžino glede na velikost otrokove noge in ga znova pritrдите. **Prepričajte se, da sponka ni postavljena preveč postrani, da ne bo otroka bolelo.**

MONTAŽA IZDELKA

EXCLUSIVE TOUR PLUS

KAKO NASTAVITI OTROŠKI SEDEŽ SVOJEMU OTROKU



Ročico (O) potisnite na zadnjo stran vašega sedeža Tour in jo dvignite na željeno višino glede na velikost vašega otroka. Največja višina podaljšanja opore za glavo, je 10 cm.

NAVODILA ZA UPORABO

- Kolesar mora biti star vsaj 16 let. Preverite veljavne zakone in nacionalne predpise.
- Prepričajte se, da teža in višina otroka ne presega dovoljene zmogljivosti sedeža ter oboje redno preverjajte. Preverite težo otroka pred uporabo otroškega sedeža. V nobenem primeru ne uporabljajte otroškega kolesarskega sedeža kadar je teža otroka nad dovoljeno.
- V tem otroškem sedežu ne prevažajte otroka, ki je mlajši od 9 mesecev. Otrok je lahko sopotnik na kolesu samo, če je sposoben sedeti pokonci, z vzravnano glavo in da nosi kolesarsko čelado. Posvetujte se z zdravnikom, če dvomite glede primerne razvisti otroka.
- Pritrdite otroka na otroški sedež in zagotovite, da so vsi varnostni pasovi trdno pritrjeni, vendar ne tako tesno, da bi bilo to neudobno za otroka. Pogosto preverjajte, če so vijaki varno priviti.
- Otroškega sedeža ne smete uporabljati, dokler ne nastavite varnostnega pasu.
- Vedno uporabite vse varnostne pasove, da zagotovite varno namestitvev otroka v sedežu.
- Poskrbite, da ne bi del telesa otroka ali oblačil, vezalk, jermenov otroškega sedeža itd., prišel v stik s premikajočimi deli kolesa, ker to lahko poškoduje otroka ali povzroči nesrečo.
- Priporočena je zaščita kolesa, ki preprečuje otroku, da bi vtaknil noge ali roke med napere. Obvezna je uporaba zaščite pod sedalom ali uporaba sedala z notranjimi vzmetmi. Zagotovite, da otrok ne more ovirati zavor in se tako izognite nesrečam.

- Otroka oblecite vremenskim razmeram primerno in uporabite ustrezno čelado.
- Otroci v sedežih morajo biti oblečeni topleje kot vozniki kolesa in jih je treba zaščititi pred dežjem.
- Zaščititi morate vsak koničast predmet na kolesu v dosegu otroka.
- Sedež in blazina se lahko segrejeta, če sta predolgo na soncu. Preden posedate otroka v sedež, preverite, da nista prevročna.
- Preverite veljavne zakone in predpise v vaši državi, ki se nanašajo na prevoz otrok na sedežih, pritrjenih na kolesa.
- Prevažajte le otroke, ki lahko sedijo brez opore dlje časa, torej vsaj toliko časa, kolikor se nameravate voziti s kolesom.
- Če otroškega sedeža ne uporabljate, zapnite zaponko varnostnega pasu. Tako preprečite bingljanje travkov, ki bi lahko prišli v stik z deli kolesa kot so obročki, zavore itd., ker bi to lahko bilo nevarno za kolesarja.
- OPOZORILO!** Dodatne varnostne naprave morajo biti vedno pritrjene.
- OPOZORILO!** Na nosilec otroškega sedeža ne nameščajte dodatne prtljage. Če peljete dodatno prtljago, njena teža ne sme preseči nosilnosti kolesa, nahajati pa se mora pred kolesarjem.
- OPOZORILO!** Odstranite sedež pri transportu kolesa z avtom (zunaj avtomobila). Zračne turbulence lahko poškodujejo sedež ali oslabijo pritrditve na okvir kolesa, kar bi lahko privedlo do nesreče.

VARNOSTNI NAPOTKI

OPOZORILO! Ne spreminjajte sedeža.

OPOZORILO! Ko v otroški sedež sedi otrok, je lahko občutek vožnje drugačen, prav tako je treba paziti na ravnotežje, ko se ustavite, pa tudi pri krmiljenju, zaviranju ter medtem ko se želite usesti na kolo ali sestopiti z njega.

OPOZORILO! Nikoli ne puščajte otroka v sedežu na parkiranem kolesu brez nadzora.

OPOZORILO! Sedeža ne uporabljajte kadar je katerikoli del zlomljen ali poškodovan. Redno pregledujte vse dele in jih po potrebi zamenjajte. Preberite poglavje o vzdrževanju.

VZDRŽEVANJE

Ob upoštevanju spodnjih pravil bo sedež ohranil svoje lastnosti in deloval brezhibno in varno:

- Pred vsako vožnjo preverite stanje pritrditvenih delov sedeža na okvir kolesa.
- Redno preverjajte stanje in funkcionalnost sestavnih delov sedeža. Sedeža ne uporabljajte, če je kateri od sestavnih delov poškodovan. Poškodovane dele morate zamenjati. V primeru težav se obrnite na pooblaščenega prodajalca znamke Bobike, ki vam bo lahko priskrbel nadomestne dele za zamenjavo. Seznam pooblaščenih prodajalcev je na spletni strani: www.bobike.com.

• Če ste imeli nesrečo s kolesom in čeprav na otroškem sedežu ni vidnih poškodb, vam priporočamo, da ga zamenjate z novim.

• Sedež čistite z milnico ali vodo in mehko krpo. Ne uporabljajte agresivnih in strupenih sredstev.

GARANCIJA

2-LETNA GARANCIJA: Za vse mehanske komponente v primeru napak proizvajalca. Registrirajte svoj sedež na www.bobike.com.

+ 1 DODATNO LETO JAMSTVA: registrirajte sedežna www.bobike.com in podaljšajte jamstvo za eno leto. Pozor: Za podaljšanje jamstva Bobike se je potrebno registrirati v roku 2 mesecev od dneva nakupa.

GARANCIJSKE IZJAVE

Za pridobitev garancijskega servisa morate imeti svoj originalni račun nakupa. Za dele, ki bodo vrnjeni brez računa, bo garancija upoštevana od datuma proizvodnje. Vse garancije bodo razveljavljene, če bo izdelek poškodovan zaradi nesreče oz. padca, neprimerne uporabe, spreminjanja sistema ali uporabe na kateri koli način, ki ni opisan v teh navodilih za uporabo.

Za primer garancijske reklamacije shranite podatek o Nalepka z informacijami o sledljivosti (M). Podatek si lahko prepisete tudi sem.

O.F. _____ Date _____ .

* Specifikacije in oblika se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila. V primeru morebitnih vprašanj nas lahko kadar koli kontaktirate.

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI PLUS

- A. BARNSITS
- B. SÄKERHETSÅLTE
- B1. SÄKERHETSSPÄNNE
- B2. HÖJDBÄLTESJUSTERARE
- B3. MITTBÄLTESJUSTERARE
- C. SÄKERHETSREM FÖR CYKELRAM
- C1. SPÄNNE PÅ SÄKERHETSÅLTE
- C2. BÄLTESHÅLLARE
- D. FOTSTÖD
- D1. FOTSTÖDSREM
- D2. FOTSTÖDSKNAPP
- D3. KNAPP FÖR FOTSTÖDSREM
- E. SKYDD
- F. TYNGDPUNKTSCENTRUM
- G. STOLSDYNA
- I. ÖPPNINGS- OCH KLÄMBAK
- J. SÄKERHETSANORDNING I METALL
- M. SPÅRBARHETSINFORMATION
- N. INSEXNYCKEL NR. 5



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS FÖR PAKETHÅLLARE

- H. MONTERINGSBAS FÖR STOLEN
- H1. 4 ST. SKRUVAR
- H2. 4 ST. METALLKLÄMMOR
- H3. 2 ST. SKRUVAR
- H4. 4 ST. SKYDDSHÖLJEN
- H5. ISÄTTNINGSÖPPNING FÖR METALLSKYDDSSYSTEMET

BOBIKE EXCLUSIVE TOUR PLUS

- O. EXCLUSIVE TOUR PLUS NACKSTÖDSARM



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS FÖR RAMAR

- K. METALLFÄSTE
- K1. 4 ST. SKRUVAR
- K2. FRÄMRE MONTERINGSBLOCK
- K3. BLOCKKNAPP
- K4. BAKRE MONTERINGSPLATTA I METALL
- L. STÖDRAM I METALL
- L1. FRÄMRE KLÄMPUNKTER TILL METALLSTÖDSTÅNG
- L2. METALLSTÖDSTÅNG KLÄMPUNKT PÅ SIDAN

TEKNISKA EGENSKAPER

SPECIFIKATIONER FÖR MONTERING AV DIN CYKELBARNSTOL



OBSERVERA

Hur och var cykelbarnstolen ska fästas på cykeln.

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS FÖR PAKETHÅLLARE



	120–175 mm 4,72–6,89 tum KOMPATIBEL MED PAKETHÅLLARE I ENLIGHET MED ISO 11243		Ø 10–16 mm Ø 0,39–0,63 tum
--	---	--	-------------------------------

	MAXIMAL BARNVIKT 22 kg (48,5 lbs)
--	--

	EJ OK KOMPATIBLA BÄRFÖRMÅGA ÅR MINST 27 KG (59,5 lbs) I ENLIGHET MED ISO 11243
--	---

	EJ OK KOMPATIBLA CYKLAR
	KOL- FIBER
	BAKRE FJÄDRING STÖTDÄMPARE
	MOTOR (MOPEDER OCH SCOOTRAR)

BOBIKE EXKLUSIV MAXI & TOUR PLUS FÖR RAMAR



	OK KOMPATIBLA RAMAR		EJ OK KOMPATIBLA CYKLAR
	80 MM		Ø 28 TILL 40 MM
	RUND		OVAL
	FYRKANTIG		TREKANTIG
	KOLFIBER		

	MAXIMAL BARNVIKT 22 kg (48,5 lbs)
--	--

	EJ OK KOMPATIBLA CYKLAR
	KOL- FIBER
	BAKRE FJÄDRING STÖTDÄMPARE
	MOTOR (MOPEDER OCH SCOOTRAR)



VARNING



EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: GEMENSAMMA FUNKTIONER

- Denna barnsits för cykel får ej monteras på cyklar med bakre stötdämpare.
- Denna barnsits för cykel får ej monteras på motorfordon såsom mopeder eller vespor.
- Denna barnsits är endast lämplig för att bära barn med en maxvikt på 22 kg (och barn med rekommenderad ålder mellan nio månader och fem år – med vikten som avgörande variabel).
- Den totala vikten av cyklisten och barnet som skjutsas får inte överskrida cykelns maximalt tillåtna lastvikt. Information om maxvikten går att finna i cykelns bruksanvisning. Du kan också kontakta tillverkaren för att få veta mera.
- Barnsitsen får endast monteras på en cykel som är lämplig för detta slags extravikt.
- Barnsitsens läge måste justeras så att cyklisten inte vidrör sitsen med fötterna i rörelse.
- Det är mycket viktigt att justera sätet och dess delar korrekt för att uppnå optimal bekvämlighet och säkerhet för barnet. Det är också viktigt att sätet inte lutar framåt så att barnet inte tenderar att glida ur sitsen. Det är också viktigt att ryggstödet lutar något bakåt.
- Kontrollera att cykelns alla delar fungerar korrekt med barnsitsen monterad.

• **Kontrollera cykelns bruksanvisning. Om du har några frågor om hur barnsitsen ska monteras på just din cykel, kontakta cykeltillverkaren för mer information.**

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS FÖR PAKETHÅLLARE: SPECIFIKA FUNKTIONER

- Barnstolen ska appliceras på en bärare med en lastkapacitet på 27 kg, enligt ISO 11243 standarden.
- Den maximala vikten som appliceras på bäraren får inte överstiga 27 kg.
- Av säkerhetsskäl ska denna sits endast monteras på pakethållare som överensstämmer med ISO 11243 – 120 till 175 mm.
- Barnsitsen kan monteras på cyklar med 26", 27,5", 28" och 29" däck.

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS SITS FÖR RAM: SPECIFIKA FUNKTIONER

- Denna barnsits för cykel får ej monteras på cyklar med triangulär ram, fyrkantig ram eller kolfiberram.
- Denna barnsits för cykel kan monteras på cyklar med rund eller oval ram vars diameter är mellan Ø28 och Ø40 mm.
- Barnsitsen kan monteras på cyklar med 26", 27,5" och 28" däck.

PRODUKT MONTERINGSANVISNING EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PAKETHÅLLARE HUR DU MONTERAR DIN BARNSITS PÅ PAKETHÅLLAREN



1. Gå till omslaget till Baby Seat (E) och ta ur nyckeln (N). Vänd sedan barnstolen ner för att komma åt basen (H).

2. Ta bort basen av barnstolen. För att ta ut basen måste du öppna klämbäckarna (I) genom att trycka på en av backarna, trycka ned knappen och dra utåt. Dra ut basen med den andra handen och tryck och dra slutligen i den andra klämbacken för att ta bort basen helt.

3. Ta loss metallklämmorna (H2). Du kan använda den medföljande insexnyckeln nr 5. Lossa lätt på två diagonalt motsatta skruvar (H1) i basen, så som visas på bilden. Gör sedan på samma sätt för de 2 skruvarna (H3). **Tillämpningen av skyddskåpor (H4) är obligatorisk på de metalliska klämmorna (H2), så att bäraren inte blir skadad.**

4. Efter att ha lossat skruvarna (H1 + H3) placera basen centrerat (H) på bäraren. När du drar basen kan den röra sig åt höger eller vänster. **Observera att du alltid ska placera den i mitten av bäraren.** Du ska först dra åt de 2 skruvarna (H3) och sedan de 4 skruvarna (H1) i kryss. Du måste spänna åt med nödvändig kraft så att basen sitter stadigt på pakethållaren och inte rör sig det minsta med ett rekommenderat vridmoment på 6 Nm.

5. Nästa steg är att sätta fast barnstolen på monteringsbasen. Detta är ett mycket viktigt steg för att säkerställa barnets och cyklistens säkerhet, så följ noga nedanstående instruktioner. Placera barnstolen som bilden visar, så att du kan föra in och fästa säkerhetsanordningen i metall (J) i isättningsöppningen (H5), markerad med en röd pil. Kontrollera att säkerhetsanordningen sitter fast som den ska och tryck sedan barnstolen nedåt för att säkra den på monteringsbasen. **När du hör ett klick på varje sida, från vardera öppnings- och klämbäck (I) (markerade med två röda pilar), betyder det att barnstolen är korrekt fastsatt på basen.**

6. Barnsitsen har ett tyngdpunktscentrum (F) (inristat på barnsitsen) som måste placeras framför bakhjulets axel. Om det placeras bakom axeln, får avståndet inte överstiga 10 cm. Om tyngdpunktscentrum befinner sig längre bak än 10 cm från axeln, justera sitsen till en korrekt position. Var också extra noga när du positionerar sitsen så att cyklisten inte kommer åt barnsitsen med fötterna vid cykling. **Se till att Monteringsbas för stolen (H) är ordentligt fastsatt på pakethållaren innan du fortsätter. Detta steg är mycket viktigt för både barnets och cyklistens säkerhet. Obs:** Enligt den tyska trafiklagen StVZO får cykelsitsar endast placeras så att 2/3-delar av sitsens djup eller sitsens tyngdpunkt befinner sig mellan cykelns fram- och bakaxlar.

7. Börja öppna spännet på säkerhetsbältet (C1) och dra det runt cykelramen. Justera bältet under spänning enligt bilden.

8. Se till att den återstående lösa bältesdelen inte berör hjulet och dra den genom bälteshållaren (C2). Detta steg är oerhört viktigt för barnets säkerhet.

9. Se till att du har följt och uppfyllt alla de instruktioner som ges. I så fall är barnsitsen färdig att användas. **DET ÄR OBLIGATORISKT ATT LÄSA FÖLJANDE KAPITEL med säkerhetsföreskrifter om hur du använder din barnsits.**

PRODUKT MONTERINGSANVISNING

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS PAKETHÅLLARE

HUR DU TAR BORT DIN BARNSITS FRÅN EN PAKETHÅLLARE



1. Öppna spännet (C1) och lossa säkerhetsbältet (C) för att ta bort barnsitsen.
2. Tryck på klämbäckarna (I) och dra ut båda. Dra samtidigt barnsitsen uppåt och bakåt.

PRODUKT MONTERINGSANVISNING

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS RAM

HUR DU MONTERER DIN BARNSITS PÅ EN CYKELRAM



1. Öppna det främre skyddet på barnsitsen (E) och ta bort nyckeln (N).
2. Ta bort metalliska fästet (K) från den metalliska stödstången (L). För att göra det, bör du trycka på klämbakknappen (K3) och dra den metalliska stödstången (L) uppåt samtidigt.
3. Ta bort skruvarna (K1) på metallfästet (K) med insexnyckeln NV 5 (N).
4. Den korrekta positioneringen av den metalliska hållaren (K) är extremt viktig. Se till det metalliska fästet (K) är placerad i ramen enligt bilden. Placera kroppen av det främre fästblocket (K2) på cykelramen framifrån. Sätt fyra skruvar (K1) i blocket för att dra åt den bakre metallmonteringsplattan (K4), så att höjden kan justeras senare.
5. Dra åt skruvarna, med nyckel (N), så att klämman är säkrad, men inte helt åtdragen så att, om det behövs, kan du justera höjden senare. Observera dock att det bör vara tätt för att göra det lättare att fullborda nästa steg. Du måste dra åt de fyra skruvarna diagonalt och stegvis. Kontrollera regelbundet att fästelementen sitter fast ordentligt.
6. För in metallstödramens ändrar (L) i hålen i metallfästet (K) tills du hör ett klick (vilket anger att stödramen har låsts fast) och tills mittknappen (K3) är i nivå med slangklämmans utsida.
7. Centra och justera metallfästet (K) på en höjd ovanför bakhjulet, så att senare, när du lägger vikten på barnet, inte barnstolen inte rör ratten. Notera att den metallfästet (K) bör placeras på högst 10 cm bort från hjulet. Använd aldrig metallstödstången (L) för att bära andra laster än denna barnsits, såsom anges i denna bruksanvisning.
8. För att montera metallstödstången (L) på barnsitsen (A) måste du först klämma fast den främre klämpunkten (L1) på säkerhetsanordningen i metall (J).
9. Kläm sedan fast metallstödstångens klämpunkter på sidan (L2) på barnsitsens (A) öppnings- och klämbäck (I). Ramen ska snäppa fast med ett hörbart klick. Detta är oerhört viktigt för dig och ditt barns säkerhet.
10. Barnsitsen har en tyngdpunkt (F) (graverad på barnsitsen) som måste placeras framför bakhjulaxeln. Om den är placerad bakom axeln får avståndet inte överstiga 10 cm. Var extra försiktig vid placering av barnsitsen för att säkerställa att cyklisten inte rör vid barnsitsen med fötterna under cyklingen. **Obs:** Enligt den tyska trafiklagen StVZO får cykelsitsar endast placeras så att 2/3-delar av sitsens djup eller sitsens tyngdpunkt befinner sig mellan cykelns fram- och bakaxlar.
11. Efter att ha justerat sitsens höjd och position, dra åt metallfästet (K) för hand så att det sitter ordentligt fast. Åtdragningen ska göras för hand och den är oerhört viktig för barnets säkerhet. Se till att metallfästet (K) sitter hårt fast genom att dra åt de 4 skruvarna diagonalt, i omgångar och med lika stor kraft överallt med ett rekommenderat vridmoment på 8 Nm.
12. Börja öppna spännet på säkerhetsbältet (C1) och dra det runt cykelramen. Justera bältet under spänning enligt bilden.
13. Se till att den återstående lösa bältesdelen inte berör hjulet och dra den genom bälteshållaren (C2). Detta steg är oerhört viktigt för barnets säkerhet.
14. Se till att du har följt och uppfyllt alla de instruktioner som ges. I så fall är barnsitsen färdig att användas. **DET ÄR OBLIGATORISKT ATT LÄSA FÖLJANDE KAPITEL med säkerhetsföreskrifter om hur du använder din barnsits.**

PRODUKT MONTERINGSANVISNING

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS RAM

HUR DU TAR BORT DIN BARNSITS FRÅN CYKELRAMEN



1. Öppna spännet (C1) och lossa säkerhetsbältet (C) för att ta bort barnsitsen.
2. Om du vill ta bort hela systemet trycker du på blockknappen (K3) på metallfästet (K) och drar samtidigt metallstödstången (L) och sitsen uppåt och bakåt, som visas på bilden.
3. Om du vill behålla metallstödstången (L) och bara ta bort sitsen, tryck på backarna (I) och dra ut båda. Dra samtidigt barnsitsen uppåt och bakåt.

PRODUKT MONTERINGSANVISNING

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS

HUR DU JUSTERAR BARNSITSEN TILL ATT PASSA DITT BARN



1. För att placera barnet i sitsen, dra först ut säkerhetsbältet (B) så långt det går och låt alla bältesjusterare (B2, B3) glida. Detta gör det lättare att sätta barnet i sitsen. För att sätta barnet i sitsen, öppna säkerhetsspännet (B1) på säkerhetsbältet (B) genom att trycka på den centrala knappen på säkerhetsspännet (B1) enligt bilden. När du har satt barnet på plats, stäng säkerhetsspännet (B1) och låt mittbältesjusteraren (B3) glida så att ditt barn är säkert fastspänt.

2. Beroende på barnets tillväxt, dess aktuella längd och vikt kan du justera höjden på säkerhetsbältet på den övre bältesjusteraren (B2) genom att dra upp eller ner remmarna tills du når önskad höjd.

3. Innan du påbörjar cykelturen, kontrollera alltid att barnet sitter säkert och att bältet sitter åt men inte så hårt att det skadar barnet. Vi rekommenderar att du sätter på barnet hjälmen efter att bältet har justerats. **Observera:** Använd alltid säkerhetsbältet.

4. Justera höjden på fotplattan (D) i enlighet med höjden av barnet. Dra fotstödsknappen (D2) och placera knappen på önskad höjd, släpp knappen och fotstödet kommer att monteras i det valda hålet.

5. När fotstödet har justerats till önskad höjd måste du även justera fotstödsremmen (D1) för att säkerställa barnets säkerhet. Koppla loss fotremmen (D1) från fotstödsdelen genom att trycka på knappen och dra ut remmen. Justera sedan remmen efter barnets fot och fäst remmen igen.

Kontrollera att spännet inte är för snävt åtdraget så att barnet inte skadas.

PRODUKT MONTERINGSANVISNING

EXCLUSIVE TOUR PLUS

HUR DU JUSTERAR BARNSITSEN TILL ATT PASSA DITT BARN



Tryck på armen (O) på baksidan av din Tour och lyft den till önskad höjd beroende på ditt barns storlek. Du kan dra ut nackstödet på din Tour till max. 10 cm.

ANVÄNDARINSTRUKTIONER

- Cyklisten måste vara minst 16 år gammal. Kontrollera de lagar och nationella bestämmelser som reglerar detta.
- Säkerställ att barnets längd och vikt inte överskrider barnsittens maxkapacitet, och kontrollera detta med jämna mellanrum. Innan du använder barnsitsen, kontrollera barnets vikt. Barnsitsen ska under inga omständigheter användas till att skjutsa ett barn vars vikt överskrider maxgränsen.
- Kör inte ett barn som är mindre än nio månader gammalt i denna barnsits. För att vara passagerare, måste barnet kunna sitta upp rakt med huvudet upprätt, medan det bär cykelhjälm. En läkare bör tillfrågas om barnets storlek är tveksam.
- Spänn fäst barnet på barnsitsen och se till att alla säkerhetsbälten och remmar är ordentligt åtdragna, men utan att det blir obekvämt för barnet. Kontrollera säkerhetsbältet regelbundet.
- Barnsitsen får aldrig användas innan säkerhetsbältet har justerats.
- Använd alltid alla remmar och säkerhetsbälten för att säkerställa att barnet sitter säkert i sitsen.
- Låt inte någon del av barnets kropp eller beklädnad, skosnören, säkerhetsbälte m.m. komma i kontakt med rörliga delar på cykeln, då detta kan skada barnet eller orsaka olyckor.
- Användning av hjulskydd rekommenderas så att barnet inte kan sätta fötter eller händer mellan ekrarna. Det är obligatoriskt att använda skydd under sadeln eller en sadel vars fjädring är in kapslad. Se till att barnet inte kan komma åt bromsarna, i syfte att undvika olyckor. Dessa inställningar bör justeras allt eftersom barnet växer.

- Sätt på barnet kläder lämpliga för väderleken, och använd en lämplig hjälm.
- Barn i sitsen måste vara varmare klädda än cykelförare och ska skyddas från regn.
- Du måste skydda eventuella vassa föremål på cykeln som barnet skulle kunna nå.
- Sitsen och dynan kan bli heta om de lämnas länge i solen. Se till att de inte är för varma när barnet sätts i sitsen.
- Kontrollera vilka lagar och bestämmelser som gäller i ditt land för att skjutsa barn i sitsar som är monterade på cyklar.
- Använd barnsitsen endast för barn som kan sitta utan hjälp under en längre tid eller åtminstone så länge cykelturen varar.
- När barnsitsen ej är i bruk, knäpp midjespännet i säkerhetskassen för att hindra remmarna från att dingla och komma i kontakt med någon rörlig del av cykeln, såsom hjul, bromsar m.m. eftersom detta kan utgöra en risk för cyklisten.

VARNING: Extra säkerhetsanordningar ska alltid sättas fast.

VARNING: Sätt inte andra varor eller bagage i barnsitsen. Om du transporterar annat gods, får inte godsets vikt överstiga cykelns bärförmåga och det måste transporteras framför cyklisten.

VARNING: Ta av sitsen när cykeln transporteras med bil (på bilens utsida). Luftturbulensen kan skada sitsen eller lösgöra fästena till cykeln, vilket kan leda till en olycka.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

VARNING: Ändra inte barnsitsen.

VARNING: När barnet sitter i barnsitsen, kan cykeln uppföra sig annorlunda när den står stilla eller när du cyklar, särskilt med tanke på dess balans, styrning och bromsning.

VARNING: Ställ aldrig ifrån dig cykeln med ett barn i barnsitsen.

VARNING: Använd inte barnsitsen om någon del är trasig eller skadad. Kontrollera alla delar regelbundet och byt ut dem vid behov. Se avsnittet om underhåll.

UNDERHÅLL

För att barnsitsen ska fungera bra och för att förhindra olyckor bör följande uppmärksammas:

- Kontrollera regelbundet barnsitsens fästanelordning på cykeln, så att allt är i perfekt skick.
- Kontrollera också att alla delar fungerar korrekt. Använd inte barnsitsen om någon del är trasig. Skadade delar ska bytas ut. Om du behöver ersätta några komponenter ska du besöka en cykelbutik som är auktoriserad återförsäljare för Bobike och införskaffa rätt komponenter för ersättning. Du finner butikerna på webbplatsen: www.bobike.com

- Om du har råkat ut för en olycka med cykeln rekommenderar vi att du byter ut barnsitsen mot en ny, även om den inte har några synliga skador.
- Rengör barnsitsen med tvål och vatten (använd inga slipmedel och inga frätande eller giftiga produkter).

GARANTI

2 ÅRS GARANTI: Gäller alla mekaniska komponenter endast vid fabrikationsfel. Registrera barnsitsen på www.bobike.com.

+ 1 EXTRA GARANTIÅR: Registrera din barnsits på www.bobike.com och få ett extra garantiår. Viktigt: Du behöver registrera sitsen inom 2 månader efter inköpsdatum för att få Bobike Extra Year-garanti.

GARANTIANSPRÅK

För att få garantiservice måste du visa upp det ursprungliga inköpskvittot. För objekt som returneras utan kvitto antas garantin ha börjat på tillverkningsdatumet. Alla garantier är ogiltiga om produkten är skadad på grund av användarens krock, felaktiga användning eller systemförändringar, eller om den har använts på annat felaktigt sätt, i strid med denna bruksanvisning.

För att vara säker på att ha all enkel information för att göra ett eventuellt anspråk på garantin, måste du behålla information från etiketten med spårbarhetsinformation (M). Du kan också skriva upp informationen här.

O.F. _____ Datum _____ .

* Specifikationer och utformning kan ändras utan föregående meddelande. Kontakta Bobike för eventuella frågor.

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI PLUS

- A. เบาะนั่งหลัก
- B. สายรัดนิรภัยระบบยึดหน้าวง
- B1. หัวเข็มขัดนิรภัย
- B2. ที่ปรับระดับเข็มขัดนิรภัย
- B3. ที่ปรับส่วนกลางเข็มขัดนิรภัย
- C. เข็มขัดนิรภัยสำหรับโครงจักรยาน
- C1. หัวเข็มขัดนิรภัย
- C2. ที่ยึดเข็มขัดนิรภัย
- D. ที่พักเท้า
- D1. สายรัดที่พักเท้า
- D2. ปุ่มกดที่พักเท้า
- D3. ปุ่มสายรัดที่พักเท้า
- E. ฝาครอบ
- F. จุดศูนย์ถ่วง
- G. ที่รองเบาะนั่ง
- I. ก้านหนีบและจ้าง
- J. อุปกรณ์โลหะนิรภัย
- M. ข้อมูลสินค้าย้อนกลับ
- N. ประแจรูปตัวแอล เบอร์ 5



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS สำหรับเบาะนั่ง

- H. ฐานยึดเก้าอี้
- H1. สกรู x 4
- H2. ก้านหนีบชนิดโลหะ x 4
- H3. สกรู x 2
- H4. ก้านหนีบป้องกัน x 4
- H5. สอดขากรรไกรจ้างสำหรับ ระบบป้องกันโลหะ

BOBIKE EXCLUSIVE TOUR PLUS

- O. แกนล็อกที่พิงคิระะ EXCLUSIVE TOUR PLUS



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS สำหรับโครงจักรยาน

- K. แท่นยึดโลหะ
- K1. สกรู x 4
- K2. บล็อกตัวยึดด้านหน้า
- K3. ปุ่มล็อก
- K4. ตะแกรงยึดโลหะด้านหลัง
- L. แท่งรองรับโลหะ
- L1. ช่องหนีบด้านหน้าแท่งรองรับโลหะ
- L2. ช่องหนีบด้านหน้าแท่งรองรับโลหะ



คุณสมบัติทางเทคนิค

ข้อกำหนดในการประกอบเบาะนั่งของคุณ

⚠️ ข้อควรระวัง ขึ้นตอนและสถานที่ในการเชื่อมต่อกระเช้าทารกเข้ากับจักรยาน

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS สำหรับเบาะนั่ง



	120 - 175 มม. 4.72 - 6.89 นิ้ว เชื่อมต่อเข้ากับกันได้กับโครงจักรยานเป็นไปตามมาตรฐาน ISO 11243 <input checked="" type="checkbox"/>		Ø10 - 16 มม. Ø 0.39 - 0.63 นิ้ว <input checked="" type="checkbox"/>
--	---	--	--

	ใช้ไม่ได้ <input checked="" type="checkbox"/> ประเภทของจักรยานที่เชื่อมต่อเข้ากับไม่ได้
ชั่งน้ำหนักของเด็กทารก 22 กก. (48.5 ปอนด์)	แรงจิกของเบาะนั่งหนักกว่า 27 กก. (59.5 ปอนด์) เป็นไปตามมาตรฐาน ISO11243
	คาร์บอนไฟเบอร์
	ระบบแรงดันหลัง T-ซีด
	มอเตอร์ (ไม่พบและสกรูเดอจ)

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS สำหรับโครงจักรยาน



	ใช้ไม่ได้ <input checked="" type="checkbox"/> ประเภทของจักรยานที่เชื่อมต่อเข้ากับไม่ได้		ใช้ไม่ได้ <input checked="" type="checkbox"/> ประเภทของจักรยานที่เชื่อมต่อเข้ากับไม่ได้
Ø 80 มม.	Ø 28 ถึง 40 มม.		
พาดลม	พวงโซ่	พวงสี่เหลี่ยม	พวงสามเหลี่ยม

	ใช้ไม่ได้ <input checked="" type="checkbox"/> ประเภทของจักรยานที่เชื่อมต่อเข้ากับไม่ได้
ชั่งน้ำหนักของเด็กทารก 22 กก. (48.5 ปอนด์)	คาร์บอนไฟเบอร์
	ระบบแรงดันหลัง T-ซีด
	มอเตอร์ (ไม่พบและสกรูเดอจ)



คำเตือน



EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: คุณสมบัติทั่วไป

- ต้องไม่ติดตั้งเบาะนั่งสำหรับเด็กบนรถจักรยานนี้เข้ากับโซ้คด้นหลัง.
- ต้องไม่ติดตั้งเบาะนั่งสำหรับเด็กบนรถจักรยานนี้เข้ากับรถที่มีมอเตอร์ เช่น รถจักรยานยนต์มีเพด และสกูตเตอร์.
- เบาะนั่งสำหรับเด็กบนรถจักรยานนี้เหมาะสำหรับรองรับเด็กที่มีน้ำหนักสูงสุดไม่เกิน 22 กก. (และแนะนำสำหรับเด็กที่มีอายุตั้งแต่ 9 เดือนถึง 5 ปี ซึ่งจะมีน้ำหนักแตกต่างกันไป).
- น้ำหนักทั้งหมดของผู้ขี่จักรยานและเด็กที่บรรทุกมาด้วยต้องไม่เกินน้ำหนักสูงสุดตามที่มีการอนุญาตสำหรับรถจักรยาน. สามารถดูข้อมูลเกี่ยวกับการรับน้ำหนักสูงสุดได้ในคู่มือการใช้งานรถจักรยาน. นอกจากนี้คุณยังสามารถติดต่อผู้ผลิตไดหากมีข้อสงสัย.
- สามารถติดตั้งเบาะนั่งสำหรับรถจักรยานที่เหมาะสมสำหรับการรองรับน้ำหนักที่เพิ่มขึ้นมาดังกล่าว.
- ต้องปรับเปลี่ยนตำแหน่งของเบาะนั่งสำหรับเด็กเพื่อให้ผู้ขี่จักรยานไม่สัมผัสกับเบาะนั่งของเด็บนรถจักรยาน ในขณะที่เทากำลังขี่จักรยานอยู่.
- ต้องปรับเบาะนั่งและส่วนประกอบต่างๆ ให้ถูกต้องเพื่อให้เกิดความสบายและความปลอดภัยสูงสุดสำหรับเด็ก. และต้องติดตั้ง "ไม่" ให้เบาะนั่งลาดลงไปข้างหน้า เพื่อให้เด็กไม่หลุดออกจากที่นั่ง. รวมทั้งต้องปรับให้ที่พักหลังเอนไปทางด้านหลังเล็กน้อย.
- ตรวจสอบชิ้นส่วนทั้งหมดของจักรยานว่าทำงานสอดคล้องกับเบาะนั่งสำหรับเด็บนรถจักรยานที่ติดตั้งแล้ว.

- ตรวจสอบคำแนะนำของรถจักรยาน และหากคุณมีข้อสงสัยเกี่ยวกับการติดตั้งเบาะนั่งสำหรับเด็บนรถจักรยาน โปรด ติดต่อผู้จำหน่ายรถจักรยานเพื่อขอข้อมูลเพิ่มเติม.

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS สำหรับเบาะนั่ง: คุณสมบัติพิเศษ

- ควรติดตั้งเบาะนั่งสำหรับเด็บนรถจักรยานนี้เข้ากับตัวยึดเบาะนั่งที่สามารถรองรับน้ำหนักได้ที 27 กก. ตามมาตรฐาน ISO 11243.
- น้ำหนักสูงสุดที่จะใช้กับตัวยึดเบาะนั่งต้องไม่เกิน 27 กก.
- ด้วยเหตุผลด้านความปลอดภัย จะต้องติดตั้งที่นั่งเข้ากับตัวยึดกระเป๋าสัมภาระตามมาตรฐาน ISO 11243 โดยมีความยาว - 120 - 175 มม.
- ควรติดตั้งเบาะนั่งสำหรับเด็บนรถจักรยานนี้เข้ากับรถจักรยานที่มีเส้นผ่านศูนย์กลางของล้อขนาด 26" 27.5" 28" ถึง 29".

เบาะนั่ง EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS สำหรับโครงจักรยาน: คุณสมบัติพิเศษ

- ต้องไม่ติดตั้งเบาะนั่งสำหรับเด็บนรถจักรยานนี้กับโครงทรงสามเหลี่ยม ทรงสี่เหลี่ยม หรือคาร์บอนไฟเบอร์.
- ต้องประกอบเบาะนั่งสำหรับเด็บนรถจักรยานเป็นบนโครงทรงกลมหรือทรงรีที่มีเส้นผ่านศูนย์กลางตั้งแต่ Ø28 ถึง Ø40 มม.
- ควรติดตั้งเบาะนั่งสำหรับเด็บนรถจักรยานนี้เข้ากับรถจักรยานที่มีเส้นผ่านศูนย์กลางของล้อขนาด 26" 27.5" ถึง 28".

คำแนะนำในการประกอบเบาะนั่ง EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS

ขั้นตอนในการประกอบที่นั่งเด็บนตัวยึดกระเป๋าสัมภาระ



1. ระบุฝาครอบด้านหน้าแก้อีติก (E) แล้วดึงประแจออก (N) คำว่าแก้อีติกลงเพื่อเปิดฐาน (H)
2. ใช้ก้ามหนีบเพื่อถอดฐานแก้อีติก (I) ออกจากหนีบ กดปุ่ม แล้วดึงออก ใช้มืออีกข้างดึงฐานออกแล้วกด แล้วดึงก้ามหนีบอีกตัวเพื่อถอดตัวฐาน
3. ถอดก้ามหนีบโลหะ (H2) คุณสามารถใช้ประแจรูปตัวแอล เบอร์ 5 ที่มากับบรรจุภัณฑ์ ชิ้นสกรู (ให้สวมเท่านั้น) สองตัวในทิศทางตรงกันข้าม (H1) ในฐานตามภาพประกอบ ชิ้นสกรูอีกสองตัว (H3) จำเป็นต้องสวมฝาครอบนริภัย (H4) บนก้ามหนีบโลหะ (H2) เพื่อไม่ให้เบาะนั่งเสียหาย
4. หลังจากขันสกรู (H1 + H3) ให้ตั้งฐานตรงกลาง (H) บนเบาะนั่งเมื่อยึดติดฐานให้แน่นจะสามารถขยับไปทางขวาหรือซ้าย **คุณต้องตั้งตรงกลางของเบาะนั่งทุกครั้ง** คุณต้องขันสกรู 2 ตัวให้แน่น (H3) แล้งขันสกรู 4 ตัว (H1) ที่อยู่ตรงข้ามกัน คุณต้องใช้ทอร์คขนาด 6 นิวตันเมตร เพื่อขันให้แน่นเพื่อให้ฐานยึดเข้ากับเบาะนั่งและไม่สามารถขยับได้
5. ขั้นตอนต่อไปคือยึดแก้อีติกเข้ากับฐานให้แน่น คุณต้องปฏิบัติตามคำแนะนำต่อไปนี้อย่างเคร่งครัดเพราะเป็นขั้นตอนสำคัญในการรับรองความปลอดภัยของเด็กและผู้ขับขี่ ตั้งแก้อีติกตามรูปภาพประกอบแล้วใส่แผ่นโลหะนริภัยของแก้อีติก (J) แล้วยึดให้แน่นตามช่องติดตั้งสำหรับระบบป้องกันโลหะ (H5) ที่กำกับด้วยเครื่องหมายสีแดง หลังจากตรวจสอบว่าแน่นแล้ว ดันแก้อีติกลงเพื่อยึดเข้ากับฐานให้ลงตามล็อก แก้อีติกจะลงตามล็อกของฐานเมื่อคุณได้ยินเสียงคลิกทั้งสองด้าน ก้ามหนีบและง่าม (I) กำกับด้วยเครื่องหมายลูกศรสีแดง

6. เบาะนั่งสำหรับเด็กมีจุดศูนย์กลาง (F) (แสดงรายละเอียดอยู่บนเบาะนั่งสำหรับเด็ก) ที่ต้องจัดตำแหน่งให้อยู่ด้านหลังเพลาล้อหลัง หากจัดวางตำแหน่งจุดศูนย์กลางอยู่ด้านหลังเพลาล้อหลัง ระยะห่างต้องไม่เกิน 10 ซม. หากจุดศูนย์กลางมีระยะห่างจากเพลามากกว่านี้ ให้ปรับเบาะมาอยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้อง และต้องใช้ความระมัดระวังเมื่อจัดวางตำแหน่งเบาะนั่งสำหรับเด็กเพื่อให้มั่นใจว่าผู้ขี่จะไม่สัมผัสกับเบาะนั่งของเด็กเมื่อกำลังขี่เท้าปั่นจักรยานอยู่ **ตรวจสอบให้แน่ใจว่าติดตั้งฐานรอง (G) เข้ากับตัวยึดแน่นหนาดีแล้วก่อนที่จะดำเนินการต่อ ขั้นตอนนี้มีความสำคัญอย่างยิ่งต่อความปลอดภัยของเด็กและผู้ขี่จักรยาน** **หมายเหตุ:** ในเยอรมนี ตามที่กำหนดในกฎหมายจราจรของเยอรมนี StVZO สามารถยึดเบาะนั่งจักรยานโดยให้อยู่ที่ 2/3 ของความลึกเบาะเท่านั้น หรือจุดศูนย์กลางของเบาะนั่งควรอยู่ระหว่างเพลาน้ำและเพลาล้อหลังของจักรยาน.
7. เปิดหัวเข็มขัดนริภัย (C1) แล้วพร้อมโครงจักรยาน ปรับเข็มขัดตามที่แสดงในภาพโดยไม่ต้องตึงมาก
8. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าส่วนที่เลือกของเข็มขัด ไม่สัมผัสกับล้อ ดังนั้นจึงส่งผ่านไปยังตัวยึดเข็มขัดนริภัย (C2) ขั้นตอนนี้มีความสำคัญอย่างยิ่งต่อความปลอดภัยของเด็ก
9. ตรวจสอบว่าคุณได้ปฏิบัติตามคำแนะนำที่ให้ไว้. เมื่อทำเสร็จเรียบร้อยแล้ว เบาะนั่งสำหรับเด็บนรถจักรยานก็พร้อมใช้งานแล้ว. จำเป็นต้องอ่านบทต่อไปเกี่ยวกับคำแนะนำด้านความปลอดภัยในการใช้เบาะนั่งสำหรับเด็บนรถจักรยาน.

คำแนะนำในการประกอบ เบาะนั่ง EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS

วิธีการถอดที่นั่งเด็กของคุณออกจากตัวยัดกระเปาะสัมภาระ



1. เปิดตัวเข็มขัด (C1) แล้วถอดเข็มขัดนิรภัย (C) เพื่อถอดเก้าอี้เด็กบนจักรยาน
2. กดก้ามหนีบ (I) แล้วดึงทั้งสองตัวออก ดึงเก้าอี้เด็กขึ้นแล้วไปด้านหลังพร้อมกัน

คำแนะนำในการประกอบ โครงจักรยาน EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS

ขั้นตอนในการประกอบเก้าอี้เด็กบนโครงจักรยาน



1. เปิดฝาครอบด้านหน้าเก้าอี้เด็ก (E) แล้วดึงประแจออก (N)
2. ถอดแท่นยึดโลหะ (K) จากคานารองรับโลหะ (L) คุณควรควบคุมแท่นยึดโลหะ (K3) แล้วดึงคานารองรับโลหะขึ้นพร้อมกัน (L)
3. ขันสกรู (K1) บนแท่นยึดโลหะ (K) ด้วยประแจรูปตัวแอล เบอร์ 5 (N)
4. ตำแหน่งที่ถูกต้องของแท่นยึดโลหะ (K) เป็นขั้นตอนสำคัญยิ่ง ตรวจสอบว่าแท่นยึดโลหะ (K) อยู่ในตำแหน่งในโครงตามภาพ ดึงลำตัวของบล็อกติดตั้งด้านหน้า (K2) บนโครงจักรยานจากด้านหน้า ขันสกรู 4 ตัว (K1) ในบล็อกเพื่อให้แพลตฟอร์มโลหะสำหรับติดตั้งด้านหลัง (K4) แน่นเพื่อปรับระดับได้ภายหลัง
5. ขันสกรูให้แน่นด้วยประแจ (N) เพื่อให้แท่นยึดโลหะ (K) แน่น แต่ไม่แน่นจนเกินไป เพื่อให้คุณสามารถปรับระดับความสูงได้ในภายหลัง อย่างไรก็ตาม อย่าลืมนขันให้แน่นเพื่อให้ง่ายสำหรับการดำเนินการในขั้นตอนถัดไป คุณต้องขันสกรูทั้ง 4 ตัวตามแนวแวงมุมให้แน่นในแต่ละชั้น ตรวจสอบความปลอดภัยของตัวยึดอย่างสม่ำเสมอ
6. จัดวางขอบของแท่นยึดโลหะ (L) ให้ตรงกับรูของบล็อกติดตั้ง (K) จนกว่าคุณจะได้ยินเสียงคลิกเพื่อแสดงว่าล็อกเข้าที่แล้ว และจนกว่าปุ่มศูนย์กลาง (K3) อยู่ในระดับเดียวกับกับด้านนอกของแท่นยึดโลหะสาย
7. ปรับแท่นยึดโลหะ (K) ให้อยู่ตรงกลางโดยมีความสูงเหนือล้อหลังเพื่อไม่ให้เบาะนั่งสำหรับเด็กสัมผัสกับล้อเมื่อวางเด็กบนเบาะ โปรดทราบว่าแท่นยึดโลหะ (K) ควรอยู่ในตำแหน่งที่ระยะทางสูงสุดไม่เกิน 10 ซม. จากตัวล้อ ห้ามใช้โครงโลหะรองรับ (L) เพื่อรองรับน้ำหนักอื่น ๆ นอกเหนือจากเก้าอี้เด็กตามที่ระบุในคู่มือเล่มนี้
8. ในการติดตั้งโครงโลหะรองรับ (L) บนเก้าอี้เด็ก (A) คุณต้องใช้ก้ามหนีบหนีบช่องด้านหน้า (L1) บนอุปกรณ์โลหะนิรภัย (J)

9. จากนั้น หนีบโครงโลหะรองรับทางช่องหนีบในแนวขวาง (L2) บนก้ามหนีบข้างและหนีบ (I) ของเก้าอี้เด็ก (A) ตรวจสอบว่าคุณได้ยินเสียงคลิกเมื่อหนีบแล้วเพื่อสำคัญถึงความปลอดภัยของคุณและของเด็ก

10. เบาะนั่งสำหรับเด็กมีจุดศูนย์ถ่วง (F) (สลักอยู่บนเบาะนั่งสำหรับเด็ก) ที่ต้องจัดตำแหน่งให้อยู่ด้านหลังของเพลาล้อหลัง หากจัดวางตำแหน่งจุดศูนย์ถ่วงนี้อยู่ด้านหลังเพลลา ระยะห่างต้องไม่เกิน 10 ซม. คุณต้องระวังเป็นพิเศษในการวางตำแหน่งของเก้าอี้เด็กเพื่อทำให้มันเอนไปข้างหน้าและไม่สัมผัสกับเก้าอี้เด็กด้วยเท้าเมื่อบินจักรยาน

หมายเหตุ: ในเยอรมนี ตามที่กำหนดในกฎหมายจราจรของเยอรมัน STVZO สามารถยึดเบาะนั่งจักรยานโดยให้อยู่ที่ 2/3 ของความลึกเบาะเท่านั้น หรือจุดศูนย์ถ่วงของเบาะนั่งควรอยู่ระหว่างเพลาล้อหน้าและเพลาล้อหลังของจักรยาน.

11. หลังจากปรับความสูงและตำแหน่งของเบาะนั่งแล้ว ให้ใช้มิ้อชนแท่นยึดโลหะ (K) ให้แน่นเพื่อให้แน่ใจว่าล็อกนี้จะขยับไม่ได้ การขันให้แน่นต้องใช้มิ้อชน และขั้นตอนนี้มีความสำคัญอย่างยิ่งต่อความปลอดภัยของเด็ก ตรวจสอบว่าคุณได้ยินแท่นยึดโลหะ (K) อย่างแน่นหนาแล้ว คุณจะต้องใช้มิ้อชนสกรูทั้ง 4 ตัว (K1) ในแนวทแยงมุมด้วยแรงเท่า ๆ กันในแต่ละชั้น ด้วยทอร์กขนาด 8 นิวตันเมตร

12. เปิดตัวเข็มขัดนิรภัย (C1) แล้วหนีบโครงจักรยาน ปรับเข็มขัดตามที่แสดงในภาพโดยไม่ต้องตึงมาก

13. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าส่วนที่เหลือของเข็มขัดไม่สัมผัสกับล้อ ดังนั้นจึงส่งผ่านไปยังตัวยึดเข็มขัดนิรภัย (C2) ขั้นตอนนี้มีความสำคัญอย่างยิ่งต่อความปลอดภัยของเด็ก

14. ตรวจสอบว่าคุณได้ปฏิบัติตามคำแนะนำที่ให้ไว้ เมื่อทำเสร็จเรียบร้อยแล้ว เบาะนั่งสำหรับเด็กบนรถจักรยานก็พร้อมใช้งานแล้ว. **จำเป็นต้องอ่านบทต่อไปเกี่ยวกับคำแนะนำด้านความปลอดภัยในการใช้เบาะนั่งสำหรับเด็กบนรถจักรยาน.**

คำแนะนำในการประกอบ โครงจักรยาน EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS

วิธีการถอดที่นั่งเด็กของคุณออกจากโครงจักรยาน



1. เปิดตัวเข็มขัด (C1) แล้วถอดเข็มขัดนิรภัย (C) เพื่อถอดเก้าอี้เด็กบนจักรยาน
2. หากคุณต้องการถอดอุปกรณ์ทั้งหมด กดปุ่มบล็อก (K3) ของแท่นยึดโลหะ (K) แล้วดึงคานารองรับโลหะ (L) และเก้าอี้ขึ้นแล้วไปด้านหลังตามภาพประกอบ
3. หากคุณไม่ต้องการถอดโครงโลหะรองรับ (L) แล้วต้องการถอดเฉพาะเก้าอี้ ให้กดก้ามหนีบ (I) แล้วดึงทั้งสองตัวออก ดึงเก้าอี้เด็กขึ้นแล้วไปด้านหลังพร้อมกัน

คำแนะนำในการประกอบ EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS

ขั้นตอนในการปรับเก้าอี้เด็กให้กับเด็กของคุณ



1. ปรับขยายสายรัดนิรภัยระบบยึดหน่วง (B) จนสุดก่อนจะอุ้มเด็กไปนั่งบนเบาะ ให้เลื่อนตัวปรับระดับสายทั้งหมด (B2, B3) ขึ้นต้นหนึ่งช่วงให้ห่างยอดการอุ้มเด็กไปนั่งบนเบาะ เปิดหัวเข็มขัดนิรภัย (B1) ของสายรัดนิรภัยระบบยึดหน่วงนิรภัย (B) ก่อนอุ้มเด็กไปนั่งบนเบาะด้วยการกดปุ่มตรงกลางของหัวเข็มขัดนิรภัย (B1) ตามที่ระบุ หลังจากที่ยึดเด็กไปนั่ง ยึดหัวเข็มขัดนิรภัย (B1) อีกครั้งแล้วเลื่อนตัวปรับระดับสายตรงกลาง (B3) เพื่อรีดเด็กของคุณอย่างปลอดภัย
2. คุณสามารถปรับระดับความสูงของสายรัดนิรภัยระบบยึดหน่วงตามส่วนสูงและน้ำหนักปัจจุบันของเด็กบนตัวปรับระดับสายด้านบน (B2) ด้วยการดึงสายขึ้นหรือลงจนกระทั่งได้ระดับความสูงที่ต้องการ

3. ก่อนเริ่มต้นการเดินทาง ให้ตรวจสอบเสมอว่าได้รัดเข็มขัดยึดเด็กไว้ อย่างแน่นหนา แต่ไม่แน่นเกินไปจนทำให้เด็กรู้สึกเจ็บ. เราขอแนะนำให้ใส่หมวกกันน็อคให้เด็กหลังจากปรับเข็มขัดแล้ว. **หมายเหตุ:** ให้ใช้ระบบรีดกลับเสมอ.
4. ปรับความสูงของที่วางเท้า (D) ตามความสูงของเด็ก ใช้ปุ่มปรับระดับที่วางเท้าโดยเลือกตำแหน่งรูที่ต้องการ.
5. หลังจากปรับระดับที่วางเท้าแล้ว เพื่อความปลอดภัยของเด็กต้องปรับสายรัดข้อเท้าข้อ (D1) ถอดสายรัดข้อเท้า (D1) ออกจากที่วางเท้า จากนั้นปรับสายรัดข้อเท้าให้พอดีกับข้อเท้าของเด็กตรวจสอบให้แน่ใจว่าสายรัดข้อเท้ามาแน่นจนเกินไป อาจทำให้เด็กเจ็บได้.

คำแนะนำในการประกอบ EXCLUSIVE TOUR PLUS

ขั้นตอนในการปรับเก้าอี้เด็กให้กับเด็กของคุณ



ตั้งคนถือ (O) ตรงด้านหลังของ Tour ของคุณแล้วปรับระดับให้สูงขึ้นตามขนาดของเด็ก ระดับสูงสุดสำหรับที่พึงศึระะ Tour ของคุณอยู่ที่ 10 ซม.

คำแนะนำสำหรับการใช้งาน

- ผู้ใช้จักรยานจะต้องมีอายุอย่างน้อย 16 ปี ให้ ตรวจสอบกฎหมายและระเบียบของแต่ละประเทศเกี่ยวกับเรื่องนี้ .
- ตรวจสอบให้ แน่ใจว่าน้ำหนักและส่วนสูงของเด็กไม่เกินอัตรา การรับน้ำหนักสูงสุดที่กำหนดไว้ สำหรับเบาะนั่ง และตรวจสอบอย่างสม่ำเสมอ. ตรวจสอบน้ำหนักของเด็กก่อนใช้ เบาะนั่ง สำหรับเด็ก. ไม่ว่าในกรณีใดๆ ก็ตาม ต้องไม่ใช้ เบาะนั่ง สำหรับเด็กบนรถจักรยานเพื่อบรรทุกเด็กที่มีน้ำหนักเกินกว่าที่กำหนดไว้ .
- อย่าให้ เด็กที่อายุ น้อยกว่า 9 เดือนนั่งในเบาะนั่งสำหรับเด็กบนรถจักรยานนี้. เมื่อโดยสาร เด็กจะต องสามารถนั่งตัวตรงโดย ตั้ง ศีรษะขึ้น ตรงในขณะสวมหมวกกันน็อค. ควรปรึกษาแพทย์หากมีข อสงสัยเกี่ยวกับการเติบโตของเด็ก.
- ให้ เด็กนั่งอย่างมั่นคงในเบาะนั่งสำหรับเด็กบนรถจักรยานโดย ตรวจสอบให้ แน่ใจว่าเข็มขัดนิรภัยและสายรัดที่ ้หมดรัดอย่าง แน่นหนาแล้ว แต่ไม่แน่นจนเกินไปซึ่งทำให้ เด็กรู้สึกอึดอัด. โปรดตรวจสอบความปลอดภัยของตัวยึดบอຍ.
- ต้องไม่ใช้ เบาะนั่งสำหรับเด็กบนรถจักรยานก่อนทำการปรับ เข็มขัดนิรภัย.
- ใช้ ระบบรีด ้กลับนิรภัยและสายรัดที่ ้หมดเสมอเพื่อให ้แน่ใจ ว่ามีการยึดเด็กไว้ กับเบาะอย่างแน่นหนา.
- อย่าให้ ส่วนใดส่วนหนึ่งของลำตัวเด็ก เสียดสี หรือเสียดสีกับ โครงเท้า เข็มขัดนิรภัยของเบาะนั่ง หรืออื่นๆ สัมผัสกับชิ้น ส่วน. ที่ เคลื่อนที่ ได้ ของจักรยาน เพราะอาจเป็นอันตราย สำหรับเด็กหรือทำให้ เกิดอุบัติเหตุขึ้น ได้ .
- ขอแนะนำให้ ใช้ ตัวครอบปุ่ม ้ป้องกันล้อ ้ป้องกันไม่ให้ เท้า หรือมือของเด็กเข้าไประหว่างซี่ล้อ. ต้องใช้ ้ใช้ ้ที่ ้ป้องกันล้อ ้อาน หรืออานที่มีสปริงตัว ในทุกครั้ง. ควรปรับการใช้ งานตามการเติบโตของเด็ก.

- แต่งตัวให้ เด็กโดยใช้ ชุดที่ เหมาะสมกับสภาพอากาศและใช้ หมวกนิรภัยที่ เหมาะสม.
- ต้องแต่งตัวให้ เด็กที่ นั่งอยู่เบาะหลังด้วยเสื้อ ้อผ้า ้อบอุ่นกว่าผู้ ้ใช้จักรยานและความชื้นปก ้องกันฝน.
- คุณต องคลุม ส่วนที่ ้แหลมคมของจักรยานซึ่งเด็กสามารถ เอื้อมถึงได้ ในสถานการณ์ ต่างๆ.
- ที่ ้นั่งและเบาะรองนั่งอาจ ร้อนได้ หากปล่อยให้ ตากแดดเป็น เวลานาน. ตรวจสอบให้ แน่ใจว่าที่ ้นั่งและเบาะรองนั่งไม่ ร้อนจน เกินไปก่อนจะให ้เด็ก นั่ง.
- ตรวจสอบกฎหมายและระเบียบต่างๆ ที่อาจมีผลบังคับใช้ ใน ประเทศของคุณ. เกี่ยวกับการบรรทุกเด็กในเบาะนั่งที่ ้ติดตั้งไว้ บนจักรยาน.
- บรรทุกเด็กที่ สามารถนั่งได้ เองโดยไม่ต ้องช่วยเหลือตลอด เวลาที่ เดินทางตาม ้น.
- เมื่อไม่ ได้ ใช้ งานเบาะนั่งสำหรับเด็กบนรถจักรยาน ให้ ้รัดหัว เข็มขัดรัดเอวของสายรัดนิรภัยให้ แน่นเพื่อ ปก ้องไม่ให้ สาย รัดหัว ยุ่ยลงมาและเข้ ้ไปเกี่ยวกับส่วนที่ ้หมุนได้ ของจักรยาน เช่น ล้อ เบรก ฯลฯ ซึ่งอาจทำให้ เป็นอันตรายกับผู้ ้ใช้จักรยาน ได้ .
- คำเตือน:** ควรยึดอุปกรณ์ นิรภัยเพิ่มเติมให้ แน่นหนาเสมอ .
- คำเตือน:** อย่าบรรทุกกระเป๋า ้สัมภาระเพิ่มเติมเข้ ้กับตัวยึด เบาะสำหรับเด็ก. หากบรรทุกกระเป๋า ้สัมภาระเพิ่มเติม น้้ำหนักต ้องไม่เกิน กว่าอัตราที่ ้จักรยานสามารถรองรับได้ และต ้องไม่บรรทุกไว้ ต ้นหน ้าของผู้ ้ใช้จักรยาน.
- คำเตือน:** ถอดเบาะนั่งออกเมื่อต ้องใช้ รถยนต์ บรรทุกจักรยาน (ตามเอกรถยนต์). แรงปะทะของอากาศอาจทำให้ เบาะนั่งเสียหายหรือ ทำให้ ตัวยึดที่ ้รัดไว้ หรือส่วนประกอบที่ ้แขวนอยู่ หลวมซึ่ง อาจทำให้ เกิดอุบัติเหตุได้ .

คำแนะนำด้านความปลอดภัย

คำเตือน: อย่าดัดแปลงเบาะนั่ง.

คำเตือน: จักรยานอาจทำงานผิดปกติโดยที่มีเด็กนั่งอยู่บนที่นั่ง โดยเฉพาะทางคานาระยะห่าง การบังคับทิศทาง และเบรก.

คำเตือน: อย่าจอดรถจักรยานทิ้งไว้โดยที่มีเด็กนั่งอยู่บนเบาะนั่งด้วยโดยไม่มีผู้ดูแล.

คำเตือน: อย่าใช้เบาะนั่งหากมีส่วนใดแตกหักหรือชำรุดเสียหาย. ตรวจสอบส่วนประกอบทั้งหมดอย่างสม่ำเสมอและเปลี่ยนตามความจำเป็น. ตรวจสอบส่วนการบำรุงรักษา.

การบำรุงรักษา

เพื่อให้เบาะนั่งสำหรับเด็กบนรถจักรยานอยู่ในสภาพดีและเพื่อป้องกันอุบัติเหตุ เราขอแนะนำให้ดำเนินการต่อไปนี้:

- ตรวจสอบระบบการติดตั้งของเบาะนั่งกับจักรยานอย่างสม่ำเสมอเพื่อให้อันใจว่าการติดตั้งอยู่ในสภาพสมบูรณ์.
- ตรวจสอบส่วนประกอบทั้งหมดเพื่อตรวจสอบเหล่านั้นที่ชำรุดหรือไม่. อย่าใช้เบาะนั่งหากมีส่วนประกอบใดชำรุดเสียหาย. ต้องเปลี่ยนส่วนประกอบที่ชำรุดเสียหาย. หากต้องการเปลี่ยนส่วนประกอบดังกล่าว คุณต้องไปร้านตัวแทนจำหน่าย BOBIKE ที่ได้รับอนุญาตในพื้นที่เพื่อรับอะไหล่ที่ถูกต้องมาเปลี่ยนใหม่. ซึ่งสามารถดูได้จากเว็บไซต์: www.bobike.com

• หากคุณประสบอุบัติเหตุจากรถจักรยานและเบาะนั่งมีรอย เราขอแนะนำให้ คุณเปลี่ยนเบาะนั่งใหม่.

- แม้ว่าเบาะนั่งจะไม่มี ความเสียหายที่มองเห็นได้ก็ตาม.
- ทำความสะอาดเบาะนั่งด้วยสบู่และน้ำ (อย่าใช้สารขัด มีฤทธิ์กัดกร่อน หรือเป็นพิษ). ปล่อยให้แห้งที่อุณหภูมิห้อง.

การรับประกัน

รับประกัน 2 ปี: สำหรับส่วนประกอบทางกลไกทั้งหมดที่มีความบกพร่องจากผู้ผลิตเท่านั้น. ลงทะเบียนเบาะนั่งของคุณได้ที่ www.bobike.com

+ การรับประกันเพิ่ม 1 ปี: ลงทะเบียนเบาะนั่งของคุณได้ที่ www.bobike.com และรับการรับประกันเพิ่มขึ้นอีกหนึ่งปี.

ข้อสำคัญ: คุณต้องลงทะเบียนภายใน 2 เดือนนับจากวันที่สั่งซื้อเพื่อรับการรับประกันอีกหนึ่งปีเพิ่มเติมของ Bobike.

การเรียกร้องการรับประกัน

คุณต้องมีใบเสร็จรับเงินต้นฉบับเพื่อรับบริการด้านการรับประกัน. รายการที่ส่งคืนโดยไม่มีใบเสร็จรับเงินจะถือว่าการรับประกันเริ่มต้นขึ้นในวันที่ผลิต. การรับประกันทั้งหมดจะเป็นโมฆะ หากผลิตภัณฑ์ชำรุดเสียหายเนื่องจาก

ผู้ใช้ทำกระแทก ใช้งานในทางที่ผิด มีการดัดแปลงระบบ หรือใช้ในรูปแบบที่ไม่ได้ระบุไว้ในคู่มือการใช้งาน. เพื่อให้มั่นใจว่าคุณมีข้อมูลที่จำเป็นทั้งหมดที่ใช้ในการการรับประกัน คุณจะต้องเก็บรักษาข้อมูลที่อยู่ในป้ายกำกับข้อมูลการตรวจสอบย้อนกลับ (M). และคุณยังสามารถบันทึกข้อมูลไว้ที่นี่.

O.F _____ วันที่ _____.

* อาจมีการเปลี่ยนแปลงข้อมูลเฉพาะและการออกแบบได้ โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า. โปรดติดต่อ Bobike หากมีข้อสงสัย.

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI PLUS

- A. ANA KOLTUK
- B. TUTUCU SİSTEM TEÇHİZATI
- B1. EMNİYET TOKASI
- B2. YÜKSEKLIK KAYIŞ AYARLAYICILAR
- B3. MERKEZİ KAYIŞ AYARLAYICILAR
- C. BİSİKLET KADROSU İÇİN EMNİYET KEMERİ
- C1. EMNİYET KEMERİ TOKASI
- C2. EMNİYET KEMERİ YUVASI
- D. AYAK DAYAMA YERİ
- D1. AYAK DAYAMA YERİ KAYIŞI
- D2. AYAK DAYAMA YERİ DÜĞMESİ
- D3. AYAK DAYAMA YERİ KAYIŞI DÜĞMESİ
- E. KAPAK
- F. AĞIRLIK MERKEZİ
- G. KOLTUK YASTIĞI
- I. AÇMA VE SIKIŞTIRMA ÇENESİ
- J. METAL GÜVENLİK ÇİHAZI
- M. İZLENEBİLİRLİK BİLGİLERİ
- N. 5 NUMARA ALYAN ANAHTAR



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS TAŞIYICI İÇİN

- H. KOLTUK MONTAJ ALTIĞI
- H1. 4 x VİDA
- H2. 4 x METAL KELEPÇE
- H3. 2 x VİDA
- H4. 4 x KORUYUCU KAPAK
- H5. METAL KORUMA SİSTEMİNİN YERLEŞTİRME AÇIKLIĞI



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ÇERÇEVELER İÇİN

- K. METAL BRAKETİN
- K1. 4 x VİDA
- K2. ÖN MONTAJ BLOĞU
- K3. BLOK DÜĞMESİ
- K4. ARKA METAL MONTAJ PLAKASI
- L. METAL DESTEK ÇUBUĞU
- L1. METALİK DESTEK ÇUBUĞUNUN ÖN SIKMA NOKTALARI
- L2. METALİK DESTEK ÇUBUĞU YANAL BAĞLANTI NOKTASI

BOBIKE EXCLUSIVE TOUR PLUS

- O. EXCLUSIVE TOUR PLUS KOLTUK BAŞLIĞI KOLU

TEKNİK ÖZELLİKLER

TAŞIYICINIZIN MONTAJ TALİMATLARI

⚠ DİKKAT

Taşıyıcı bisiklette nasıl ve nereye yerleştirilir?

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS TAŞIYICI İÇİN



ÇERÇEVELER İÇİN BOBIKE ÖZEL MAXI & TOUR PLUS





UYARI



EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: ORTAK ÖZELLİKLER

- Bisiklet için çocuk koltuğu arka amortisöre sahip bisikletlere monte edilmemelidir.
- Bisiklet için çocuk koltuğu Moped ve Scooter gibi motorlu araçlara monte edilmemelidir.
- Bu çocuk koltuğu maksimum 22 kg ağırlığındaki çocukları (ve ağırlık belirleyici değişken olmak üzere 9 ay ile 5 yaş arasındaki çocukları) taşımak için uygundur.
- Bisiklet sürücüsünün ve taşınan çocuğun toplam ağırlığı, bisiklet için izin verilen maksimum yükü aşmamalıdır. Maksimum yük hakkındaki bilgiler bisikletin kullanım kılavuzunda bulunabilir. Bu konuda ayrıca üreticileriyle iletişim kurabilirsiniz.
- Koltuk sadece bu tür ek yüklerin takılmasına uygun bir bisiklete monte edilebilir.
- Bebek koltuğunun pozisyonu, bisiklet sürücüsü hareket halindeyken ayakları bebek koltuğuna temas etmeyecek şekilde ayarlanmalıdır.
- Çocuğun optimum konforu ve emniyeti için koltuğun ve bileşen parçalarının doğru bir şekilde ayarlanması çok önemlidir. Koltuğun ileriye doğru eğimli olmaması da önemlidir böylece çocuk koltuğun dışına doğru kayma eğiliminde olmaz. Sırtlığı hafif bir şekilde arkaya doğru eğimli olması da mühimdir.
- Bebek koltuğu takılı haldeyken bisikletin tüm parçalarının doğru çalıştığını kontrol edin.

- Bisikletin talimatlarını kontrol ettikten sonra çocuk bisiklet koltuğunun bisikletinize takılması konusunda herhangi bir şüpheniz olursa lütfen daha detaylı bilgi edinmek için bisiklet satıcınızla iletişime kurun.

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS TAŞIYICI İÇİN: BELLİ BAŞLI ÖZELLİKLER

- Bebek koltuğu, ISO 11243 standardına uygun olarak 27 kg yük kapasitesine sahip bir taşıyıcı üzerine kurulmalıdır.
- Taşıyıcıya uygulanan maksimum ağırlık 27 kg'ı geçemez.
- Güvenlik sebeplerinden dolayı bu koltuk ISO 11243 standartlarında 120-175 mm aralığındaki bagaj taşıyıcılara uygundur.
- Bisiklet için çocuk koltuğu tekerlek çapları 26", 27,5", 28" ve 29" olan bisikletlere monte edilebilir.

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ÇERÇEVE İÇİN: BELLİ BAŞLI ÖZELLİKLER

- Bisiklet için çocuk koltuğu üçgen, kare yapılı veya karbon fiber gövdeli bisikletlere monte edilmemelidir.
- Bisiklet için çocuk koltuğu dairesel veya oval yapılı 28-44 mm çaplı gövdeye sahip bisikletlere monte edilmemelidir.
- Bisiklet için çocuk koltuğu tekerlek çapları 26", 27,5" ve 28" olan bisikletlere monte edilebilir.

MONTAJ TALİMATLARI

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS TAŞIYICI İÇİN

ÇOCUK KOLTUĞUNUZUN BİR BAGAJ TAŞIYICISI ÜZERİNE MONTAJI



1. Bebek Koltuğunun ön kapağına (E) erişin ve anahtarı (N) çıkartın. Sonrasında altlığa (H) erişmek için bebek koltuğunu aşağıya doğru döndürün.
2. Bebek koltuğunun altlığını çıkarmak için çenelerden birine basıp, düğmeyi aşağıya doğru bastırıp çekerek çeneleri (I) açmalısınız. Diğer elinizle altlığı çekmelisiniz ve son olarak altlığı tamamen çıkarmak için diğer çeneyi bastırarak çekin.
3. Metal kelepçeleri (H2) serbest hale getirmelisiniz. Ürünle birlikte verilen 5 numara alyan anahtarı kullanabilirsiniz. Altlıktaki vidaları (H1) resimde gösterildiği gibi çapraz bir şekilde gruplayarak sökün (sadece gevşetin). Taşıyıcının zarar görmemesi için koruyucu kapakların (H4) metal kelepçelere (H2) takılması zorunludur.
4. Vidaları (H1 + H3) gevşettikten sonra altlığı (H) taşıyıcının üzerine merkezi bir şekilde yerleştirin. Altlığı sıkıtınızda sağa veya sola hareket edebilir. Daima taşıyıcının merkezine yerleştirmeniz gerektiğini unutmayın. İlk önce 2 adet vidayı (H3) sıkmalısınız ve sonrasında çapraz yönde 4 adet vidayı (H1) sıkmalısınız. 6 Nm'lik tavsiye edilen torkla, altlığı iyi bir şekilde sabitleyecek ve artık hareket etmeyecek şekilde yeterli bir kuvvetle sıkmalısınız.
5. Sonraki adımda bebek koltuğunu altlığa kilitliyoruz. Bu adım bebeğin ve bisikleti kullanan kişinin güvenliği için çok önemlidir. Bu sebeple takip eden talimatlara harfiyen uyulması gerekmektedir. Bebek koltuğunu resimdeki gibi yerleştirin, böylece metal güvenlik cihazını (J) bebek koltuğuna takmanız ve kırmızı ok ile işaretlenmiş olan metal koruma sistemi (H5)'nin yerleştirme açığını uygun hale getirmeniz mümkün olacaktır. Düzgün bir şekilde sabitlendiğine emin olduktan sonra altlığa tam olarak sabitlenmesini sağlamak için bebek koltuğunu aşağıya doğru bastırınız. **2 kırmızı ok ile**

işaretlenmiş olan açma ve sıkıştırma çenesi (I) 'nin her iki tarafından da klik sesi duymanız ile bebek koltuğu düzgün bir şekilde altlığa sabitlenmiş olacaktır.

6. Çocuk koltuğunun, arka tekerlek göbeğinin ön tarafında konumlanması gereken bir ağırlık merkezi (f) bulunmaktadır. (Çocuk koltuğunun üzerinde işaretlenmiştir.) Eğer tekerlek göbeğinin arkasında konumlanıyor ise aradaki mesafe 10 cm den fazla olmamalıdır. Eğer ağırlık merkezinin tekerlek göbeği ile arasındaki mesafe bundan fazla ise koltuğu doğru konuma ayarlayınız. Koltuk bisiklete monte edilmesinde bisikletçinin pedal çevirirken ayağının koltuğa değmeyecek şekilde yerleştirilmesi için özen gösterilmelidir. **İşleme başlamadan önce montaj plakasının taşıyıcıya doğru takıldığında emin olunuz. Bu adım çocuğun ve bisikletçinin güvenliği için son derece önemlidir. Not:** Almanya'da, Alman Trafik Kanunu StVZO uyarınca, koltuk derinliğinin 2/3 bölümünün ya da koltuğun Ağırlık Merkezinin bisikletin ön ve arka eksenleri arasında bulunması durumunda bisiklet koltuklarının takılmasına izin verilmektedir.
7. Emniyet kemeri tokası (C1) açın ve bisiklet çerçevesinin etrafından geçirin. Kemeri resimde gösterildiği gibi gergin olacak şekilde ayarlayın.
8. Kalan gevşek kemeri tekerleğe temas etmediğinden emin olun, bu yüzden emniyet kemeri kuvvaden (C2) geçirin. Bu adım çocuğun güvenliği için son derece önemlidir.
9. Verilen tüm talimatlara uyduğunuzdan ve bu talimatları yerine getirdiğinizden emin olun. Öyleyse, bebek koltuğu kullanıma hazırdır. **Bir sonraki bölümde bulunan, bebek koltuğunun kullanımıyla ilgili emniyet talimatlarını OKUMANIZ ZORUNLUDUR.**

MONTAJ TALİMATLARI

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS TAŞIYICI İÇİN

ÇOCUK KOLTUĞUNUZUN BİR BAGAJ TAŞIYICISINDAN ÇIKARILMASI



1. Çocuk bisiklet koltuğunu çıkarmak için tokayı (C1) açın ve emniyet kemerini (C) sökün.
2. Çenelere (I) basın ve her ikisini de dışarıya doğru çekin. Aynı zamanda çocuk koltuğunu yukarıya ve geriye doğru çekin.

MONTAJ TALİMATLARI

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ÇERÇEVELER İÇİN

ÇOCUK KOLTUĞUNUZUN BİSİKLET ÇERÇEVESİNE MONTAJI



1. Çocuk koltuğunun (E) ön kapağına erişin ve anahtarını (N) çıkarın.
2. Metal braketin (K) metal destek çubuğundan (L) çıkartın. Bunu yapmak için Metal braketin düğmesine (K3) basmalı ve aynı anda metal destek çubuğunu (L) yukarı çekmelisiniz.
3. 5 numara alyan anahtarını (N) ile metalik braket (K) üzerindeki vidaları (K1) sökün.
4. Metal braketin (K) doğru bir şekilde konumlandırılması oldukça önemlidir. metal braketin (K) resimdeki şekilde kadro üzerinde konumlandırıldığından emin olun. Ön montaj bloğunun (K2) gövdesini bisiklet kadrosuna önden yerleştirin. Arka metal montaj plakasını (K4) sıkmak için bloğa 4 vida (K1) yerleştirin böylece yükseklik daha sonra ayarlanabilir.
5. Vidaları anahtarla (N) sıkın böylece metal braketin (K) emniyet altına alınsa da tam olarak sıkılmaz. Bu sayede, gerektiği zaman yüksekliği ayarlayabilirsiniz. Yine de sonraki aşamayı tamamlamayı kolaylaştırmak için sıkı olması gerektiğini unutmayın. 4 vidayı çapraz ve kademeli olarak sıkmanız gerekmektedir. Bağlayıcıların sıkı olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin.
6. Metal destek çubuğunun (L) köşelerini metal braketin (K) deliklerine (K1) kilitlendiğini belirten bir tık sesi duyana ve orta düğme (K3) hortum kelepçesinin dışıyla hizada olana kadar yerleştirin.
7. Çocuğun ağırlığı eklendiğinde bebek koltuğu tekerleğe değmeyecek şekilde, metal braketin (K) arka tekerleğin üzerinde uygun bir yüksekliğe ayarlayın ve merkezleyin. Metal braketin (K) tekerlekten maksimum 10 cm uzaklıkta konumlandırılması gerektiğini unutmayın. Asla metalik destek çubuğunu (L), bu kılavuzda belirtildiği gibi bu çocuk koltuğundan başka yükler taşımak için kullanmayın .
8. Çocuk koltuğuna (A) metalik destek çubuğunu (L) takmak için, önce Emniyet Metalik Cihazında (J) ön bağlantı noktasını (L1) sıkıştırmanız gerekir.

9. Ardından, çocuk koltuğunun (A) açma ve bağlantı çenesine (I), Metalik destek çubuğunun yanal bağlama noktalarını (L2) tutturun. Bağlantı yapılabilen bir klik sesi duyduğunuzdan emin olun, bu sizin ve çocuğunuzun güvenliği için son derece önemlidir.
10. Çocuk koltuğu, arka tekerlek aksının önüne yerleştirilmesi gereken bir ağırlık merkezine (F) (çocuk koltuğuna kazınmıştır) sahiptir. Aksın arkasına yerleştirilirse, mesafe 10 cm'yi geçmemelidir. Çocuk koltuğunu yerleştirirken, bisiklet sürücüsünün bisikleti sürerken çocuk koltuğuna ayaklarıyla temas etmediğinden emin olmak için de ekstra dikkat edilmelidir .
- Not:** Almanya'da, Alman Trafik Kanunu StVZO uyarınca, koltuk derinliğinin 2/3'lük bölümünün ya da koltuğun Ağırlık Merkezinin, bisikletin ön ve arka eksenleri arasında bulunması durumunda bisiklet koltuklarının takılmasına izin verilmektedir.
11. Koltuğun yüksekliğini ve konumunu ayarladıktan sonra metal braketin (K) elle sıkarak hareket etmediğinden emin olun. Bu sıkıştırma işlemi elle yapılmalıdır ve çocuğun güvenliği bakımından son derece önemlidir. Metal braketin (I) sıkıca takıldığından emin olun. 4 vidayı çapraz olarak aynı güç ve seviyede , önerilen tork değeri olan 8 Nm kuvvetinde sıkmalısınız.
12. Emniyet kemeri tokasını (C1) açın ve bisiklet çerçevesinin etrafından geçirin. Kemeri resimde gösterildiği gibi gergin olacak şekilde ayarlayın .
13. Kalan gevşek kemeri tekerleğe temas etmediğinden emin olun, bu yüzden emniyet kemerini yuvadan (C2) geçirin. Bu adım çocuğun güvenliği için son derece önemlidir .
14. Verilen tüm talimatlara uyduğunuzdan ve bu talimatları yerine getirdiğinizden emin olun. Öyleyse, bebek koltuğu kullanıma hazırdır. **Bir sonraki bölümde bulunan, bebek koltuğunuzun kullanımıyla ilgili emniyet talimatlarını OKUMANIZ ZORUNLUDUR.**

MONTAJ TALİMATLARI

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ÇERÇEVELER İÇİN

ÇOCUK KOLTUĞUNUZ BİSİKLET ÇERÇEVESİNDE NİSİL SÖKÜLÜR



1. Çocuk bisiklet koltuğunu çıkarmak için tokayı (C1) açın ve emniyet kemerini (C) sökün .
2. Tüm sistemi çıkarmak istiyorsanız, Metalik Braketin (K) blok düğmesine (K3) basın ve metalik Destek çubuğunu (L) ve koltuğu şekilde gösterildiği gibi yukarıya ve geriye doğru çekin.
3. Metalik destek çubuğunu (L) tutmak ve sadece yuvayı çıkarmak istiyorsanız, çenelere (I) basın ve her ikisini de dışarıya doğru çekin. Aynı zamanda çocuk koltuğunu yukarıya ve geriye doğru çekin.

MONTAJ TALİMATLARI

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS

ÇOCUK KOLTUĞUNUN ÇOCUĞUNUZA GÖRE AYARLANMASI



1. Çocuğu koltuğa yerleştirmek için, önce tüm kayış ayarlayıcılarını (B2, B3) kaydırarak Tutucu Sistem Teçhizatını (B) tamamen uzatın. Bu, çocuğu koltuğa oturtmayı kolaylaştırır. Çocuğu koltuğa oturtmak için, Emniyet Tokası'nın (B1) orta düğmesine gösterildiği gibi basarak emniyet Tutucu Sistem Teçhizatının (B) emniyet tokasını (B1) açın. Çocuğu yerleştirdikten sonra, Emniyet Tokasını (B1) tekrar kapatın ve merkezi kayış ayarlayıcılarını (B3) çocuğunuzun güvenli olmasını sağlayacak şekilde kaydırarak sabitletmesini sağlayın.

2. Çocuğun büyümesine, mevcut boyuna ve kilosuna göre, kayışları istenen yüksekliğe ulaşana kadar yukarı veya aşağı çekerek üst kayış ayarlayıcılarındaki (B2) Tutucu Sistem Teçhizatının yüksekliğini ayarlayabilirsiniz.

3. Yolculuğa başlamadan önce daima çocuğun güvende olduğuna ve kemerin tam oturduğuna ama çocuğun canını yakacak kadar sıkı olmadığına emin olun. Kemer ayarlandıktan sonra çocuğun kaskının takılmasını öneririz.

Not: Her zaman bağlama sistemini kullanın.

4. Ayak dayama yerinin (D) yüksekliğini çocuğun boyuna göre ayarlayın. Ayak dayama yeri düğmesini (D2) çekin ve düğmeyi istenilen yükseklikte konumlandırın, düğmeyi serbest bırakın ve ayak dayama yeri seçilen deliğe yerleşecektir.

5. Ayak basma yerini istenilen yüksekliğe ayarladıktan sonra, çocuğun emniyetini sağlamak için ayak basma yeri kayışını (D1) da ayarlamamız gerekir. Düğmeye basıp çekerek, Ayak Kayışını (D1) ayak basma parçasından sökün. Sonrasında çocuğun ayağına göre ayarlayın ve tekrardan takın.

Tokayı çocuğa zarar vermemesi için çok sıkı ayarlamayın.

MONTAJ TALİMATLARI

EXCLUSIVE TOUR PLUS

ÇOCUK KOLTUĞUNUN ÇOCUĞUNUZA GÖRE AYARLANMASI



Tour'unuzun arkasındaki kolu (O) itin ve çocuğunuzun büyüklüğüne göre arzu edilen yüksekliğe kaldırın. Tour'unuzun koltuk başlığını uzatabileceğiniz maksimum uzunluk 10 cm'dir.

KULLANIM TALİMATLARI

- Bisiklet sürücüsü en az 16 yaşında olmalıdır. Bu konu ile ilgili yasaları ve ulusal yönetmelikleri kontrol ediniz.
- Çocuğun boyunun ve kilosunun koltuğun maksimum kapasitesini aşmadığından emin olun ve bu durumu düzenli olarak kontrol edin. Çocuk koltuğunu kullanmadan önce çocuğun ağırlığını kontrol edin. Çocuk bisiklet koltuğu hiçbir durumda izin verilen ağırlığı aşan bir çocuğu taşımak için kullanılmamalıdır.
- Bu bebek koltuğunda 9 aydan daha küçük bir çocuğu taşımayın. Çocuğun koltukta taşınabilmesi için bir bisiklet kaskı takarken başı dik olarak oturabilmesi gerekmektedir. Çocuğun büyümesi ile ilgili sorular olması halinde bir doktora danışılmalıdır.
- Çocuğu, bütün emniyet kemerleri ve kayışların sağlam şekilde takılı fakat çocuğu rahatsız edecek kadar sıkı olmamasına dikkat ederek bebek koltuğuna bağlayın. Lütfen bağlayıcıların emniyetini sık sık kontrol edin.
- Bebek koltuğu, emniyet kemeri ayarlanmadan asla kullanılmamalıdır.
- Koltuğa oturtulan çocuğun güvenliğini sağlamak için lütfen tüm güvenli sistemini ve kayışları her zaman kullanın.
- Çocuğun vücudunun kıyafetlerini, ayakkabı bağcıklarının, bebek koltuğu kemerlerinin, vs., bisikletin hareketli parçaları ile temas etmesine izin vermeyin, çünkü bu durum çocuğa zarar verebilir ve kazalara neden olabilir.
- Çocuğun ayaklarını veya ellerini tekerlek telleri arasına sokmasını önlemek için tekerlek koruyucu kullanılması önerilir. Selenin altında koruyucu kullanılması veya iç yayları olan bir selenin kullanılması zorunludur. Çocuğun frenleri engelleyemediğinden emin olun; böylece

kazalar önenebilir. Bu ayarlamalar çocuğun gelişmesine göre tekrar gözden geçirilmelidir.

- Çocuğu hava şartlarına uygun giydirin ve uygun bir kask kullanın.
- Koltuklardaki çocuklar, bisikletin sürücüsünden daha kalın bir şekilde giydirilmelidir ve yağmurdan korunmalıdır.
- Çocuğun ulaşabileceği mesafedeki tüm keskin ve sivri bisiklet parçalarını güvenceye almalısınız.
- Koltuk ve minder güneş altında uzun süre kaldığında ısınabilir. Çocuğu koltuğa oturtmadan önce çok sıcak olmadığından emin olun.
- Ülkenizde, çocukları bisikletlere takılı koltuklarda taşınması ile ilgili yürürlükte olan kanun ve diğer mevzuatı kontrol edin.
- Uzun bir süre boyunca veya en azından istenilen bisiklet yolculuğu süresi boyunca, yalnızca yardımcı bir şekilde oturabilecek çocukları taşıyın.
- Bebek koltuğu kullanılmadığı zaman, kayışların sarkmasını ve bisikletin tekerlekler, frenler, vs. gibi hareketli parçaları ile temas etmesini önlemek için emniyet kemerinin bel tokasını takın, aksi takdirde bisiklet sürücüsü tehlikeye karşılaşabilir.

UYARI: İlave emniyet cihazları daima sabitletmemelidir.

UYARI: Çocuk taşıyıcıya ek bagaj takmayın. Ek bagaj taşıyorsanız, bagajın ağırlığı bisikletin taşıma kapasitesini aşmamalı ve bagaj sürücünün önünde taşınmalıdır.

UYARI: Bisiklet araba ile taşınırken (arabanın dışında), koltuğun çıkarılması gerekir. Hava türbülansı koltuğa zarar verebilir ya da bisikletle olan bağlantılarını gevşetebilir ve bu durum da bir kazaya neden olabilir.

GÜVENLİK TALİMATLARI

UYARI: Koltukta modifikasyon yapmayın.

UYARI: Koltukta çocuk otururken özellikle denge, manevra ve fren yönünden bisikletin hareketlerinde farklılıklar olabilir.

UYARI: Bisikleti çocuk koltukta tek başınayken park etmeyin.

UYARI: Herhangi bir parçası kırık veya hasarlı ise koltuğu kullanmayın. Bütün bileşenleri düzenli olarak kontrol edin ve gerekli olduğunda değiştirin. Konuyla ilgili bakım bölümünü kontrol edin.

BAKIM

Bebek koltuğunun iyi çalışır durumda kalması ve kazaların önlenmesi için aşağıdaki hususları tavsiye ediyoruz:

- Mükemmel durumda olduğundan emin olmak için koltuğun bisiklete montaj sistemini düzenli olarak kontrol edin.
- Düzgün şekilde çalıştıklarından emin olmak için tüm parçaları kontrol edin. Parçalardan herhangi biri hasar görmüşse koltuğu kullanmayın. Hasar görmüş parçalar değiştirilmelidir. Bunları değiştirmek için bisiklet mağazasına gitmelisiniz. Değişim için doğru parçaları edinebilmek için gittiğiniz mağaza aynı zamanda yetkili bir Bobike satıcısı olmalıdır. Bu mağazaları aşağıdaki internet sitesinden bulabilirsiniz: www.bobike.com

- Bisikletle kaza geçirdiyeniz ve bebek koltuğunda görünen bir hasar olmasa bile bebek koltuğunu yenisiyle değiştirmenizi öneririz.
- Koltuğu sabun ve su ile temizleyin (aşındırıcı, çürütücü veya toksik ürünler kullanmayın).

GARANTİ

2-YIL GARANTİ: Sadece üretici kusurlarına karşı tüm mekanik parçaları içerir. Koltuğunuzu www.bobike.com adresinde kaydedin.

+ 1 YIL EKSTRA GARANTİ: Koltuğunuzu www.bobike.com adresinden kaydedin ve bir yıl ekstra garanti elde edin.

Önemli: Bobike'un Ekstra Garantisini alabilmek için koltuğun kaydını satış tarihinden sonraki 2 ay içinde yapmanız zorunludur.

GARANTİ TALEPLERİ

Garanti hizmeti elde etmek için orijinal satış makbuzuna sahip olmanız gerekir. Satış makbuzu olmadan iade edilen ürünler için garanti süresinin üretim tarihinden itibaren başladığı farz edilecektir. Eğer ürün, kullanıcının çarpmasından, kötü kullanımından, sistem değişikliğinden veya bu kullanım kılavuzunda tarif edilenin dışında bir şekilde kullanılmasından dolayı hasar gördüyse, tüm garantiler geçersiz olacaktır.

Garanti kapsamını aktif hale getirmek için bütün, gerekli bilgileri aldığınızın emin olmak için, izlenebilirlik bilgi etiketini (M) saklamanız gerekmektedir.

O.F. _____ Tarih _____

* Teknik özellikler ve tasarım önceden bildirilmeden değişiklik görebilir. Herhangi bir soru için bizimle irtibata geçmekten çekinmeyin.

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI PLUS

- A. ОСНОВНЕ СИДІННЯ
- B. РЕМІНЬ СИСТЕМИ КРІПЛЕННЯ
- B1. ЗАХИСНА ПРЯЖКА
- B2. РЕГУЛЯТОРИ ВЕРТИКАЛЬНОГО РЕМЕНЯ
- B3. РЕГУЛЯТОРИ ЦЕНТРАЛЬНОГО РЕМЕНЯ
- C. СТРАХУЮЧИЙ ПАСОК ДЛЯ ЗАКРІПЛЕННЯ НА РАМІ ВЕЛОСИПЕДА
- C1. ПРЯЖКА РЕМЕНЯ БЕЗПЕКИ
- C2. ФІКСАТОР РЕМЕНЯ БЕЗПЕКИ
- D. ПІДНІЖКА
- D1. РЕМІНЕЦЬ ПІДНІЖКИ
- D2. КНОПКА ПІДНІЖКИ
- D3. КНОПКА РЕМЕНЯ ПІДНІЖКИ
- E. КРИШКА
- F. ЦЕНТР ТЯЖІННЯ
- G. ПОДУШКА СИДІННЯ
- I. ПРИСТРІЙ ДЛЯ ВІДКРИВАННЯ ТА ЗАТИСКАННЯ
- J. ЗАПОБІЖНИЙ МЕТАЛЕВИЙ ПРИСТРІЙ
- M. ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ ВІДСТЕЖЕННЯ
- N. ТОРЦЕВИЙ КЛЮЧ № 5



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS для встановлення на багажник

- H. ОПОРА ДЛЯ ВСТАНОВЛЕННЯ ДИТЯЧОГО КРИСЛА
- H1. 4 x ГВИНТИ
- H2. 2 x МЕТАЛЕВІ ЗАТИСКАЧІ
- H3. 2 x ГВИНТИ
- H4. 4 x ЗАХИСНІ ЗАТИСКАЧІ
- H5. ОТВІР ДЛЯ ВСТАВКИ МЕТАЛЕВОЇ ЗАХИСНОЇ СИСТЕМИ

BOBIKE EXCLUSIVE TOUR PLUS

- O. EXCLUSIVE TOUR PLUS ВАЖІЛЬ ПІДГОЛІВНИКА



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS для встановлення на раму

- K. МЕТАЛЕВИЙ КРОНШТЕЙН
- K1. 4 x ГВИНТИ
- K2. ПЕРЕДНІЙ БЛОК КРІПЛЕННЯ
- K3. КНОПКА БЛОКУВАННЯ
- K4. ЗАДНЯ МЕТАЛЕВА МОНТАЖНА ПЛАСТИНА
- L. МЕТАЛЕВА МОНТАЖНА БАЛКА
- L1. ПЕРЕДНІ ТОЧКИ ФІКСАЦІЇ НА МЕТАЛЕВИЙ МОНТАЖНИЙ БАЛЦІ
- L2. БІЧНА ТОЧКА ФІКСАЦІЇ НА МЕТАЛЕВИЙ МОНТАЖНИЙ БАЛЦІ



ТЕХНІЧНІ ОСОБЛИВОСТІ ВКАЗІВКИ ЩОДО ВСТАНОВЛЕННЯ БАГАЖНИКА

УВАГА! Спосіб кріплення багажника до велосипеда.

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS для встановлення на багажник



	120–175 мм 4,72–6,89 дюйма СУМІСНІСТЬ ІЗ ВЕЛОСИПЕДНИМИ БАГАЖНИКАМИ ЗГІДНО З ISO 11243 <input checked="" type="checkbox"/>		Ø 10–16 мм Ø 0,39–0,63 дюйма <input checked="" type="checkbox"/>
--	--	--	---

МАКСИМАЛЬНА ВАГА ДИТИНИ
22 кг (48,5 фунтів)

БАГАЖНИК ВІТРИМУЄ НАВАНТАЖЕННЯ НЕ МЕНШЕ 27 кг (59,5 фунтів)
ЗГІДНО З ISO 11243

НЕ ПІДХОДИТЬ
НЕСУМІСНІ ВЕЛОСИПЕДИ

ВУГЛЕЦЕВЕ ВОЛОКНО	АМОРТИЗАТОР ЗАДНЬОЇ ПІДВАСКИ	ДИВІГУН (МОПЕДИ ТА СКУТЕРИ)

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS для встановлення на раму



	80 мм Ø від 28 до 40 мм	ПІДХОДИТЬ <input checked="" type="checkbox"/> СУМІСНІ РАМИ	НЕ ПІДХОДИТЬ <input checked="" type="checkbox"/> НЕСУМІСНІ ВЕЛОСИПЕДИ
КРУГ	ОВАЛ	КВАДРАТ	ТРИКУТНИК
ВУГЛЕЦЕВЕ ВОЛОКНО	АМОРТИЗАТОР ЗАДНЬОЇ ПІДВАСКИ		ДИВІГУН (МОПЕДИ ТА СКУТЕРИ)

МАКСИМАЛЬНА ВАГА ДИТИНИ
22 кг (48,5 фунтів)

НЕ ПІДХОДИТЬ
НЕСУМІСНІ ВЕЛОСИПЕДИ

ВУГЛЕЦЕВЕ ВОЛОКНО	АМОРТИЗАТОР ЗАДНЬОЇ ПІДВАСКИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!



EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS: ЗАГАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Це дитяче крісло не можна встановлювати на велосипеди із задніми амортизаторами.
- Це дитяче крісло не можна встановлювати на моторизовані транспортні засоби, такі як мопеди та моторолери.
- У цьому кріслі дозволяється перевозити лише дітей вагою не більше 22 кг (а також віком від 9 місяців до 5 років – при цьому визначальним параметром залишається вага).
- Загальна вага велосипедиста та дитини, яку перевозять на велосипеді, не має перевищувати максимально допустиме навантаження на велосипед. Інформація про максимальне навантаження міститься в інструкції з експлуатації велосипеда. З цим питанням ви також можете зв'язатися із виробником.
- Це крісло можна встановити лише на такий велосипед, конструкція якого дозволяє прикріплювати подібні додаткові пристрої.
- Дитяче крісло слід встановити у таке положення, щоб водій не торкався його ногами під час руху.
- Для оптимального комфорту та безпеки дитини дуже важливо правильно встановити крісло та відрегулювати його компоненти. Також важливо, щоб сидіння крісла не нахилилося вперед, аби дитина не сповзла з нього. Спинка крісла має бути злегка відхилена назад.
- Після встановлення крісла перевірте, чи правильно функціонують всі вузли та частини велосипеда.

- Ознайомтеся з інструкцією з експлуатації велосипеда; у разі виникнення питань щодо встановлення на своєму велосипеді дитячого велосипедного крісла зверніться до постачальника велосипеда.

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ДЛЯ ВСТАНОВЛЕННЯ НА БАГАЖНИК: ОСОБЛИВІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Дитяче крісло може бути встановлено на велосипедах із багажником вантажопідйомністю 27 кг відповідно до стандарту ISO 11243.
- Максимальна вага багажу на багажнику не повинна перевищувати 27 кг.
- Відповідно до ISO 11243, для забезпечення безпеки велокрісло кріпиться тільки до багажника шириною 120-175 мм.
- Дитяче крісло призначене для використання на велосипедах з колесами діаметром 26", 27,5", 28" та 29".

ДИТЯЧЕ КРИСЛО EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ДЛЯ ВСТАНОВЛЕННЯ НА РАМУ: ОСОБЛИВІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Це дитяче крісло не можна встановлювати на велосипеди з трикутними, квадратними та карбоновими рамами.
- Це дитяче крісло не можна встановлювати на велосипеди з круглими та овальними рамами діаметром від Ø28 до Ø40 мм.
- Дитяче крісло призначене для використання на велосипедах з колесами діаметром 26", 27,5" та 28".

ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ДЛЯ ВСТАНОВЛЕННЯ НА БАГАЖНИК ВСТАНОВЛЕННЯ ДИТЯЧОГО КРИСЛА НА БАГАЖНИК ВЕЛОСИПЕДА



1. Вийміть ключ (N) з передньої кришки дитячого крісла (E). Потім поверніть дитяче крісло вниз для доступу до опори (H).
2. Щоб зняти опору дитячого крісла, треба відкрити затискачі (I): натисніть на один із затискачів, натисніть на кнопку і потягніть. Іншою рукою витягніть опору і, нарешті, натисніть і потягніть за інший затискач, щоб повністю зняти опору.
3. Треба послабити металеві затискачі (H2). Можна скористатися торцевим ключем № 5 з комплекту. Викрутіть (не до кінця) за діагоналлю два протилежних гвинти (H1) в опору, як показано на рисунку. Потім зробіть те саме для 2 гвинтів (H3). **Установлення захисних накладок (H4) на металеві затискачі (H2) є обов'язковим з метою запобігання пошкодженню багажника.**
4. Після ослаблення гвинтів (H1 + H3) установіть опору (H) на центр багажника. Під час затягування опори вона може рухатися вправо або вліво. **Зверніть увагу, що опору треба завжди встановлювати по центру багажника.** Спочатку потрібно затягнути 2 гвинти (H3), а потім 4 гвинти (H1) у хрестоподібній послідовності. Їх треба затягнути з потрібним зусиллям, щоб опора була добре зафіксована на багажнику і не рухалася (рекомендоване зусилля затягування 6 Нм). Можна скористатися торцевим ключем № 5 з комплекту (N).
5. Наступний крок — кріплення дитячого крісла до опори. Це дуже важливий крок для забезпечення дитини й велосипедиста, треба чітко дотримуватися наведених нижче інструкцій. Розмістіть дитяче крісло так, як показано на рисунку, щоб ви могли вставити металеву захисну пластину (J) і закріпити її в спеціальному отворі для металеві системи захисту (H5), позначеної червоною стрілкою. Після того, як ви переконаєтеся, що все надійно закріплено, натисніть на дитяче крісло,

щоб остаточно зафіксувати його на опорі. **Ви зрозумієте, що крісло встановлено правильно, після того, як почуєте клацання від затискачів (I), розташованих з боків сидіння, які також позначені червоними стрілками.**

6. У дитячого крісла є центр ваги (F) (позначений на дитячому кріслі), який повинен бути розташований перед віссю заднього колеса. Якщо центр ваги розташований позаду осі, відстань від осі до центра ваги не повинна перевищувати 10 см. Якщо ж центр ваги віддалений на більшу відстань, відрегулюйте крісло й установіть його в правильне положення. Особливу увагу треба звернути на положення дитячого крісла, щоб велосипедист не торкався дитячого крісла ногами під час їзди на велосипеді. **Перед початком використання переконайтеся, що опора для монтажу сидіння (H) правильно встановлена на багажнику. Цей крок надзвичайно важливий для забезпечення дитини й велосипедиста.** Примітка: у Німеччині, згідно з Законом про дорожній рух StVZO, велосипедні крісла мають встановлюватися таким чином, щоб 2/3 габариту крісла або його центр тяжіння розташовувалися між осями переднього та заднього коліс.
7. Спочатку відкрійте пряжку (C1) ремня безпеки та проведіть його навколо рами велосипеда. Відрегулюйте ремінь, як показано на рисунку.
8. Переконайтеся, що вільна частина ремня не стикається з колесом, і пропустіть її через фіксор (C2) ремня безпеки. Цей крок надзвичайно важливий для забезпечення дитини.
9. Перевірте, чи точно й повністю виконали ви всі наведені тут інструкції. Якщо так, дитяче крісло готово до використання. **ОБОВ'ЯЗКОВО ПРОЧИТАЙТЕ наступний розділ з інструкцій з безпеки при використанні дитячого крісла.**

ІНСТРУКЦІЇ З МОНТАЖУ

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ДЛЯ ВСТАНОВЛЕННЯ НА БАГАЖНИК

ЗНЯТТЯ ДИТЯЧОГО КРІСЛА З БАГАЖНИКА ВЕЛОСИПЕДА



1. Щоб зняти сидіння з велосипеда, відкрийте пряжку (C1) і від'єднайте ремінь безпеки (C).
2. Натисніть на затискні пристрої (I) і потягніть. Одночасно потягніть дитяче крісло вгору й назад.

ІНСТРУКЦІЇ З МОНТАЖУ

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ДЛЯ ВСТАНОВЛЕННЯ НА РАМУ

УСТАНОВЛЕННЯ ДИТЯЧОГО КРІСЛА НА РАМУ ВЕЛОСИПЕДА



1. Вийміть ключ (N) з передньої кришки дитячого крісла (E).
2. Зніміть металевий кронштейн (K) з металевої монтажної балки (L). Для цього треба натиснути на кнопку затискання (K3) та одночасно потягнути металеву монтажну балку (L) вгору.
3. Викрутіть гвинти (K1) з металевого кронштейна (K) за допомогою торцевого ключа № 5 (N).
4. Правильне позиціонування металевого кронштейна (K) надзвичайно важливе. Переконайтеся, що металевий кронштейн (K) розташований на рамі відповідно до рисунка. Установіть передній монтажний блок (K2) на рамі велосипеда спереду. Уставте 4 гвинти (K1) у блок, щоб затягнути задню металеву монтажну пластину (K4) для подальшого регулювання висоти.
5. Затягніть гвинти ключем (N), щоб металевий кронштейн (K) був закріплений, але не затягуйте до кінця, щоб у разі потреби була можливість відрегулювати висоту. Однак кріплення повинне бути міцним, щоб спростити виконання наступного кроку. Потрібно поетапно затягнути 4 гвинти за діагоналлю. Регулярно перевіряйте безпечність кріплення.
6. Просувайте кінці металевої монтажної балки (L) в отвори металевого кронштейна (K), доки не почуєте звук блокування й доки центральна кнопка (K3) не буде на одному рівні з зовнішнім боком металевого кронштейна.
7. Відцентруйте й відрегулюйте металевий кронштейн (K) на висоті над заднім колесом таким чином, щоб під впливом ваги дитини дитяче крісло не торкалося колеса. Металевий кронштейн (K) повинен бути встановлений на відстані щонайбільше 10 см від колеса. Ніколи не використовуйте металеву монтажну балку (L) для перевезення інших вантажів, окрім дитячого крісла, як зазначено в цьому посібнику.
8. Для встановлення металевої монтажної балки (L) на дитяче крісло (A) спочатку потрібно затиснути передню точку фіксації (L1) на металевому запобіжному пристрої (J).

9. Потім затисніть бічні точки фіксації (L2) металевої монтажної балки й затискні пристрої (I) дитячого крісла (A). Під час фіксації має почуватися клацання, це надзвичайно важливо для безпеки дитини.

10. У дитячого крісла є центр ваги (F) (позначений на дитячому кріслі), який повинен бути розташований перед віссю заднього колеса. Якщо центр ваги розташований позаду осі, відстань від осі до центра ваги не повинна перевищувати 10 см. Особливу увагу треба звернути на положення дитячого крісла, щоб велосипедист не торкався дитячого крісла ногами під час їзди на велосипеді.

Примітка: у Німеччині, згідно з Законом про дорожній рух StVZO, велосипедні крісла мають встановлюватися таким чином, щоб 2/3 габариту крісла або його центр тягіння розташовувався між осями переднього та заднього коліс.

11. Відрегулювавши висоту й положення крісла, закріпіть металевий кронштейн (K) руками, щоб він залишався нерухомим. Закріплювати треба руками, бо це вкрай важливо для безпеки дитини. Переконайтеся, що металевий кронштейн (K) надійно закріплений. Вам треба міцно затягнути 4 гвинти (K1) за діагоналлю, з однаковим зусиллям на кожному етапі (рекомендоване зусилля затягування 8 Нм).

12. Спочатку відкрийте пряжку (C1) ременя безпеки та проведіть його навколо рами велосипеда. Відрегулюйте ремінь, як показано на рисунку.

13. Переконайтеся, що вільна частина ременя не стикається з колесом, і пропустіть її через фіксатор (C2) ременя безпеки. Цей крок надзвичайно важливий для убезпечення дитини.

14. Перевірте, чи точно й повністю виконали ви всі наведені тут інструкції. Якщо так, дитяче крісло готово до використання.
БОВ'ЯЗКОВО ПРОЧИТАЙТЕ наступний розділ з інструкцій з безпеки при використанні дитячого крісла.

ІНСТРУКЦІЇ З МОНТАЖУ

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS ДЛЯ ВСТАНОВЛЕННЯ НА РАМУ

ЗНЯТТЯ ДИТЯЧОГО КРІСЛА З РАМИ ВЕЛОСИПЕДА



1. Щоб зняти сидіння з велосипеда, відкрийте пряжку (C1) і від'єднайте ремінь безпеки (C).
2. Якщо потрібно зняти всю систему, натисніть кнопку блокування (K3) металевого кронштейна (K) та одночасно потягніть металеву монтажну балку (L) і крісло вгору й назад, як показано на рисунку.
3. Якщо потрібно залишити металеву монтажну балку (L) і зняти тільки сидіння, натисніть на затискні пристрої (I) і витягніть їх. Одночасно потягніть дитяче крісло вгору й назад.

ІНСТРУКЦІЇ З МОНТАЖУ EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS

РЕГУЛЮВАННЯ ДИТЯЧОГО КРІСЛА



1. Щоб помістити дитину в крісло, повністю витягніть ремінь системи кріплення (B), зсунувши всі регулятори ременів (B2, B3). Це полегшує посадку дитини в крісло. Щоб посадити дитину в крісло, відкрийте захисну пряжку (B1) ременя системи кріплення (B), натиснувши на центральну кнопку запобіжної пряжки (B1), як зазначено на рисунку. Після посадки дитини знову закрийте захисну пряжку (B1) і відрегулюйте центральний ремінь регуляторами (B3), щоб надійно закріпити дитину.

2. Можна відрегулювати висоту ременя системи кріплення за допомогою верхніх регуляторів (B2) відповідно до віку, зросту й ваги дитини, потягнувши лямку вгору або вниз до досягнення бажаної висоти.

3. Перш ніж їхати, завжди перевіряйте, що дитина закріплена і що пасок щільно прилягає до неї, але не тисне, щоб не завдавати дитині болю. Рекомендуємо надягати дитячий шолом після регулювання паска.

Примітка: Завжди використовуйте систему прив'язних ременів.

4. Відрегулюйте висоту підніжки (D) відповідно до зросту дитини. Витягніть кнопку підніжки (D2) і встановіть кнопку на необхідній висоті, відпустіть кнопку, і підніжка встане у вибраний отвір.

5. Після регулювання підніжки на необхідну висоту необхідно також відрегулювати ремінь підніжки (D1) для гарантії безпеки дитини. Від'єднайте ніжний ремінь (D1) від підніжки, натиснувши кнопку і виштовхнувши його. Потім відрегулюйте його по ногах дитини і знову закріпіть. **Не стягуйте пряжку занадто сильно, щоб не завдати шкоди дитині.**

ІНСТРУКЦІЇ З МОНТАЖУ EXCLUSIVE TOUR PLUS

РЕГУЛЮВАННЯ ДИТЯЧОГО КРІСЛА



Натисніть на важіль (O) на задньому боці крісла й підійміть його на потрібну висоту, залежно від розміру дитини. Підголівник висувається щонайбільше на 10 см.

ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

- Велосипедист має бути не молодше 16 років за віком. Перевірте відповідне місцеве законодавство та правила.
- Переконайтеся, що вага та зріст дитини не перевищують максимальні показники для крісла; робіть це через регулярні проміжки часу. Визначте вагу дитини перед використанням дитячого крісла. За жодних обставин не використовуйте дитяче крісло для транспортування дитини, вага якої перевищує допустиме значення.
- Забороняється перевозити в кріслі дітей віком молодше 9 місяців. Дозволяється перевозити дітей, які здатні сидіти прямо та впевнено тримати голову з надягнутим на неї велосипедним шоломом. У разі сумнівів стосовно розвитку дитини зверніться до лікаря.
- При розміщенні дитини на кріслі слідкуйте за тим, щоб всі паски безпеки та реміні були надійно закріплені, але не затягнуті настільки сильно, щоб спричиняти незручність для дитини. Часто перевіряйте безпеку кріплення.
- Перш ніж користуватися дитячим кріслом, обов'язково відрегулюйте пасок безпеки.
- Для безпеки дитини, яка знаходиться в кріслі, завжди використовуйте всю систему прив'язних ременів та відповідні паски.
- Слідкуйте за тим, або жодна частина тіла дитини або її одягу, шнурки, реміні тощо не торкалися частин велосипеда, що рухаються, оскільки це може призвести до травми чи нещасного випадку.
- Рекомендується встановити захисний щиток, щоб ноги або руки дитини не потрапили між спиць. Використання захисного щитка під сидлом або сидла з внутрішньою пружиною є обов'язковим. З метою запобігання нещасних випадків переконайтеся, що дитина не здатна заважати роботі гальмової системи. Врахуйте при регулюванні, що з часом зріст дитини збільшується.

- Вдягайте дитину відповідно до погодних умов та використовуйте відповідний шолом.
- Дитина в кріслі має вдягатися тепліше у порівнянні з велосипедистом. Крім того, одяг має захищати її від дощу.
- Забороняється перевозити на велосипеді гострі предмети, до яких дитина може дотягнутися.
- Сидіння та подушка під час тривалого перебування на сонці можуть сильно нагріватися. Перед тим, як розміщувати в кріслі дитину, переконайтеся, що вони не занадто гарячі.
- Ознайомтеся з законодавством та правилами перевезення дітей на велосипеді, що діють у вашій країні.
- Перевозіть тільки дітей, здатних самостійно сидіти впродовж тривалого часу – тобто, впродовж запланованої тривалості подорожі.
- Коли дитяче крісло не використовується, застібніть пряжку паска безпеки, щоб він, звисаючи, не потрапив до рухомих частин (коласа, гальма тощо), оскільки це може призвести до виникнення ризиків для велосипедиста.

УВАГА! Додаткові захисні пристрої необхідно надійно фіксувати.

УВАГА! Не кріпіть додатковий вантаж до дитячого крісла. У разі перевезення додаткового вантажу його загальна маса не повинна перевищувати вантажопідйомність велосипеда, а розміщувати вантаж слід перед велосипедистом.

УВАГА! При транспортуванні велосипеда автомобілем (ззовні) завжди знімайте крісло. Спротив потоку повітря може пошкодити крісло або послабити його кріплення до велосипеда, що може стати причиною нещасного випадку.

ІНСТРУКЦІЯ З БЕЗПЕКИ

УВАГА! Забороняється модифікувати дитяче крісло.

УВАГА! Велосипед з дитиною в кріслі поводить себе по-іншому, особливо з точки зору рівноваги, керування та гальмування.

УВАГА! Ніколи не залишайте велосипед припаркованим з дитиною без нагляду.

УВАГА! Якщо будь-яка деталь крісла зламана або пошкоджена, таке крісло використовувати не можна. Регулярно перевіряйте всі деталі крісла та, у разі необхідності, замінійте їх. Ознайомтеся із розділом стосовно технічного обслуговування.

ОБСЛУГОВУВАННЯ

Щоб дитяче крісло довше залишалось в хорошому робочому стані та заради запобігання нещасним випадкам виконуйте наступні дії:

- Регулярно перевіряйте систему кріплення крісла на велосипеді та слідкуйте за тим, аби вона знаходилася в ідеальному стані.
- Перевіряйте роботу всіх компонентів. Не користуйтеся кріслом з пошкодженими компонентами. Пошкоджені компоненти підлягають заміні. За запасними частинами для заміни слід звертатися продавців велосипедів, які також є авторизованими дилерами BOBIKE: вони запропонують вам придатні для заміни компоненти. Крім того, ви можете знайти їх на сайті: www.bobike.com.

- Якщо ви потрапили до аварії на велосипеді зі встановленим на ньому дитячим кріслом, рекомендуємо придбати нове крісло. Старе може мати ззовні непомітні пошкодження.
- Для чищення крісла користуйтеся водою з милом (не використовуйте абразивні, корозійні та токсичні вироби).

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

2-РІЧНА ГАРАНТІЯ: покриває лише механічні компоненти, гарантуючи відсутність дефектів виробництва. Зареєструйте крісло на сайті www.bobike.com.

ГАРАНТІЮ ПОДОВЖЕНО НА 1 ДОДАТКОВИЙ РІК: Зареєструйте своє крісло на сайті www.bobike.com та отримаєте додатковий рік гарантії. Важлива інформація: щоб отримати додатковий рік гарантії від Bobike, ви маєте зареєструвати своє крісло протягом 2 місяців з дати придбання.

ПРЕТЕНЗІЇ ЗА ГАРАНТІЄЮ

Гарантійне обслуговування забезпечується лише при наявності оригіналу чеку про придбання. Стосовно виробів без чеку датою початку гарантійного терміну вважається дата виготовлення. Гарантійні зобов'язання не діють, якщо виріб пошкоджений в результаті аварії, неправильного користування, модифікації конструкції або використання не за призначенням.

Щоб переконатися, що ви маєте всю потрібну інформацію для активування гарантії, зберігайте інформацію, зазначену на інформаційній етикетці (M). Ви також можете внести свої дані тут.

O.F. _____ Дата _____

* Специфікації та конструкція можуть змінюватися без попередження. З питаннями слід звертатися до компанії Bobike.

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI PLUS 儿童自行车座椅

- A. 主座椅
- B. 固位系统束带
- B1. 安全扣
- B2. 皮带高度调节器
- B3. 皮带中心调节器
- C. 自行车车架安全带
- C1. 安全带扣环
- C2. 安全带护圈
- D. 踏板
- D1. 踏板带
- D2. 脚踏板按钮
- D3. 踏板带按钮
- E. 盖子
- F. 重心
- G. 座垫
- I. 开启及锁紧接头
- J. 金属安全设备
- M. 可追溯性信息
- N. 5号六角扳手



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS 儿童自行车座椅托架款

- H. 座椅安装底座
- H1. 4 x 螺钉
- H2. 4 x 金属夹具
- H3. 2 x 螺钉
- H4. 4 x 保护盖
- H5. 金属保护系统的插入口

BOBIKE EXCLUSIVE TOUR PLUS 儿童自行车座椅

- O. EXCLUSIVE TOUR PLUS 座椅
头枕控制杆



BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS 儿童自行车座椅车架款

- K. 金属支架
- K1. 4 x 螺钉
- K2. 前安装支架
- K3. 安装支架按钮
- K4. 后金属安装板
- L. 金属支撑杆
- L1. 金属支撑杆前端夹紧点
- L2. 金属支撑杆侧面夹紧点



技术特点 托架组装规范

小心 如何将托架安装在自行车上以及安装的位置。

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS 儿童自行车座椅托架款



	<p>120 - 175 毫米 4.72 - 6.89 英寸 适用于符合 ISO 11243 标准的行李架 <input checked="" type="checkbox"/></p>		<p>直径 10 - 16 毫米 直径 0.39 - 0.63 英寸 <input checked="" type="checkbox"/></p>
--	---	--	--

<p>儿童体重上限 22 公斤 (48.5 磅)</p>	<p>行李架承重至少 27 公斤 (59.5 磅) 符合 ISO11243 标准</p>
----------------------------------	--

不适合 不适用的自行车

碳纤维车	减震器后悬挂	机动车 (助力摩托车和踏板摩托车)

BOBIKE EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS 儿童自行车座椅车架款



<p>直径 28 - 40 毫米</p>	<p>适合 <input checked="" type="checkbox"/> 适用车架</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 圆形 <input checked="" type="checkbox"/> 椭圆形</p>	<p>不适合 <input type="checkbox"/> 不适用的自行车</p> <p><input type="checkbox"/> 正方形 <input type="checkbox"/> 三角形 <input type="checkbox"/> 碳纤维</p>
----------------------	---	--

不适合 不适用的自行车

儿童体重上限 22 公斤 (48.5 磅)	碳纤维车	减震器后悬挂	机动车 (助力摩托车和踏板摩托车)



警告



EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS 儿童自行车座椅：共同特点

- 此座椅不许安装在配置了后减震器的自行车上。
- 此儿童自行车座椅不许安装在机动车如轻便摩托车和速克达上。
- 此儿童座椅仅适用于承载体重22公斤以下的儿童（儿童年龄范围：9个月至5岁——但重量为决定性因素）。
- 骑车者和所载儿童的总重量不得超过自行车所允许的最大负载。有关最大负载的信息，请参阅自行车使用说明书。此外，您还可联系制造商，咨询此问题。
- 此座椅仅可安装在适合附加此类额外负载的自行车上。
- 必须对儿童座椅的安装位置进行调整，使骑车者的脚在骑车时不会碰到座椅的任何部位。
- 正确地调整座椅和其组件，以确保儿童的最佳舒适和安全，这是非常重要的。同样重要的是，该座椅不应向前倾斜，以防止儿童滑出座椅。同时靠背必须向后略为倾斜。
- 检查安装儿童座椅后所有自行车的部件是否运作良好。

- 查看自行车说明书，如果您对安装自行车儿童座椅到自行车上有任何疑问，请联系自行车供应商，获取更多信息。

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS 儿童自行车座椅托架款：特殊特点

- 根据ISO11243标准，儿童座椅应该安装在负载能力达27公斤的行李架上。
- 施加在支架上的重量不许超过27公斤。
- 基于人身安全考量，ISO 11243规定此座椅只能安装在行李架上 - 120至175毫米。
- 此儿童座椅可装配于轮毂直径为26" 27,5" 28" 和29"的自行车上。

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS 儿童自行车座椅车架款：特殊特点

- 此儿童自行车座椅不许安装在三角形、方形或碳纤维车架的自行车上。
- 此儿童座椅必须装配在具有圆形和椭圆形车架的自行车上，直径为28至40毫米。
- 此儿童座椅可装配于轮毂直径为26" 27,5" 和28"的自行车上。

组装指示

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS 儿童自行车座椅托架款

如何将儿童座椅安装到行李架上



1. 拿起儿童座椅 (E) 的前盖，取下扳手 (N)。然后把儿童座椅向下翻转以便取得底座 (H)。
2. 取下儿童座椅的底座。取出底座时，您必须打开接头 (I)，按住其中一个接头，压下按钮并将其拉出。用另一只手拉出底座，最后按下另一个接头，然后将其拉出，以完全取出底座。
3. 请松开金属夹具 (H2)。您可以使用随附的5号六角扳手。拧开 (仅松开) 底座对角线上的两个螺钉 (H1)，如图所示。然后对 (H3) 的2个螺钉进行同样的步骤。请务必把保护盖 (H4) 放在金属夹具 (H2) 上，以免行李架受损。
4. 松开螺钉后 (H1 + H3)，把底座 (H) 放在行李架的中央。固定底座时，它可能会向左右移动。请注意，您必须总是将其放置在行李架的中心。中首先，您必须拧紧2个螺钉 (H3)，然后交叉拧紧4个螺钉 (H1)。您必须拧得够紧，使底座牢牢地固定于行李架上而不会移动，建议拧紧扭矩为 6 N.m。
5. 下一步骤是将婴儿座椅固定在底座上。这是为了确保孩子的安全和骑自行车的人的重要步骤，所以您必须地遵守以下指南。将婴儿座椅如图片中放置，这样您将能插入婴儿座椅的安全金属板 (J)，并将其固定在标志著红色箭头的金属防护系统插入口 (H5)。确保它被妥善固定后，将婴儿座椅往下推，

以便将其固定在底座上。当您将在同时标志著红色箭头的入口和夹爪 (I) 听到两边的喀嗒声后，婴儿座椅已正确地锁定在底座上。

6. 儿童座椅有一个重心 (F) (刻记在儿童座椅上)，安装时必须把此重心放在后轮轴的前方。如果此重心位于车轴后方，该距离不得超过 10 厘米。如果重心在车轴之后的距离超过这一限值，将座椅调整到正确的位置。安放儿童座椅是必须特别小心，以确保骑车人在骑车时脚不会碰到儿童座椅。当您将在同时标志著红色箭头的入口和夹爪 (I) 听到两边的喀嗒声后，婴儿座椅已正确地锁定在底座上。注意：在德国，根据德国交通法 StVZO，儿童座椅的安装只能使座椅深度的2/3或座椅重心位于自行车前后轮轴之前。
7. 开始打开安全带扣环 (C1)，将其绕过自行车车架。如图所示，调整安全带使其系紧。
8. 确保安全带余下的部分不会接触车架，因此应将其穿过安全带护圈 (C2)。这一步对于儿童的安全极为重要。
9. 请确定您已经按照说明完成了所有指示。若是如此，儿童座椅已经可以使用。请务必阅读以下章节有关使用儿童座椅的安全说明。

组装指示

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS 儿童自行车座椅托架款

如何从行李架上拆下儿童座椅



1. 打开安全扣 (C1)，拆下安全带 (C)，从而卸下儿童座椅。
2. 按下夹爪 (I)，把它们都拉出来。与此同时，将儿童座椅向后拉起。

组装指示

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS 儿童自行车座椅车架款

如何将儿童座椅安装到自行车车架上



1. 拿起儿童座椅 (E) 的前盖, 取下扳手 (N)。
2. 取下金属支撑杆 (L) 上的金属支架 (K)。要做到这一点, 请按住夹具按钮 (K3), 同时向上拉动金属支撑杆 (L)。
3. 使用 5 号六角扳手 (N) 拆下金属支架 (K) 上的螺丝 (K1)。
4. 把金属支架 (K) 放在正确的位置上是至关重要事情。请确定金属支架 (K) 已放置于图中所示的车架位置上。从前方把前安装支架 (K2) 放置在自行车车架上。在支架中插入 4 个螺钉 (K1), 以固定后金属安装板 (K4), 以便随后可以调节高度。
5. 使用扳手 (N) 拧紧螺钉, 以固定把金属支架, 但不要完全紧固它, 这样以后有必要时您才能调节高度。但是, 请注意, 您必须紧紧固定它, 以便完成下一个步骤。您需要沿对角顺序均匀拧紧这 4 个螺钉。请定期检查扣件的安全性。
6. 把金属支撑杆 (L) 的前端放入金属支架 (K) 的孔洞里, 直到听到锁定的咔嚓声及中间按钮 (K3) 与软管夹的外部齐平为止。
7. 把金属支架 (K) 移到中心, 并将其高度调节到后轮上方, 把孩子放到儿童座椅上时, 座椅不应该接触到车轮。需要注意的是, 把金属支架 (K) 的位置与后轮的距离不应该超过 10 厘米。切勿将金属支撑杆 (L) 用于承载除此儿童座椅之外的物品, 如本手册所述。
8. 如果要金属支撑杆 (L) 安装在儿童座椅 (A) 上, 您需要先将前端夹点 (L1) 夹在安全金属板 (J) 上。

9. 然后, 将金属支撑杆横向夹紧点 (L2) 夹紧在儿童座椅 (A) 的入口和夹爪 (I) 上。确保夹紧时您会听到咔嚓声, 这对您以及您孩子的安全非常重要。

10. 儿童座椅的重心 (F) (刻在儿童座椅上) 必须安装在后轮轴的前面。如果重心在后轮轴的后面, 那么距离不得超过 10 厘米。在放置儿童座椅时须特别小心, 以确保骑行时脚不会碰到儿童座椅。

注意: 在德国, 根据德国交通法 StVZO, 儿童座椅的安装只能使座椅深度的 2/3 或座椅重心位于自行车前后轮轴之前。

11. 调整座椅高度和位置后, 用手拧紧金属支架 (K), 确保其不能移动。务必手动拧紧, 这一步对于儿童的安全极为重要。确保金属支架 (K) 连接牢固。您需要手动拧紧对角的 4 个螺丝 (K1), 使用相同的力度均匀拧紧, 建议拧紧力矩为 8 N.m。

12. 开始打开安全带扣环 (C1), 将其绕过自行车车架。如图所示, 调整安全带使其系紧。

13. 确保安全带余下的部分不会接触车轮, 因此应将其穿过安全带护圈 (C2)。这一步对于儿童的安全极为重要。

14. 请确定您已经按照说明完成了所有指示。若是如此, 儿童座椅已经可以使用。请务必阅读以下章节有关使用儿童座椅的安全说明。

组装指示

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS 儿童自行车座椅车架款

如何从车架上拆下儿童座椅



1. 打开安全扣 (C1), 拆下安全带 (C), 从而卸下儿童座椅。
2. 如果要拆下整个系统, 请按下金属支架 (K) 上的锁闭按钮 (K3), 同时向后拉动金属支撑杆 (L) 和座椅, 如图所示。
3. 如果您希望保留金属支撑杆 (L), 只拆下座椅, 那么按下夹爪 (I), 将两个夹爪都拉出。与此同时, 将儿童座椅向后拉起。

组装指示

EXCLUSIVE MAXI & TOUR PLUS 儿童自行车座椅

如何为孩子调整儿童座椅



1. 如要将孩子放入座椅, 首先要充分延长回位系统束带 (B), 滑动所有安全带调节器 (B2、B3)。这样可以更加轻松地孩子放入座椅。如要将孩子放入座椅, 请按下安全扣 (B1) 的中央按钮, 打开安全回位系统束带 (B) 的安全扣 (B1)。放好孩子后, 再次合上安全扣 (B1), 并滑动皮带中心调节器 (B3), 确保孩子被安全固定。
2. 根据孩子的生长情况, 目前的身高和体重, 您可以通过上面的皮带调整器 (B2) 调整回位系统安全带的高度, 向上或向下下拉安全带直至达到所需的高度。

3. 骑车出发之前, 务必检查儿童的固定情况以及安全带的舒适度, 不能太紧, 以免伤到儿童。我们建议调节好安全带后, 再给孩子戴上头盔。注意: 请始终使用约束系统。

4. 请根据孩子的高度调整搁脚板 (D) 高度。拉出搁脚板按钮 (D2), 把按钮放在所需高度上, 松开按钮后, 搁脚板就会固定于所选的孔里。

5. 把搁脚板调节至所需高度后, 您还需要调节搁脚板系带 (D1), 以确保儿童的安全。把搁脚板绑带 (D1) 自搁脚板上取出, 按住按钮将它推出来。随后将其调节到孩子的脚的位置, 然后再调节一次。请检查扣环的松紧程度, 别让它伤害到孩子。

组装指示

EXCLUSIVE TOUR PLUS 儿童自行车座椅

如何为孩子调整儿童座椅



按下您 Tour 座椅后侧的操作杆 (O), 然后根据您孩子的身高将其抬高到您想要的高度。头枕最多可以延伸 10 厘米。

使用说明

- 骑车携带儿童者必须超过 16 岁。请检查相关的法律和国家规定。
- 确保儿童重量和高度不超过座椅的最大容量，并且定期检查这一点。使用儿童座椅前先核实儿童的重量。在任何情况下均不得使用自行车儿童座椅来携带重量超过允许限制的儿童。
- 不能用座椅来携带小于 9 个月的儿童。只有能够在座椅上向上坐直并竖置抬头，同时佩戴头盔的儿童才能安全乘坐此座椅。如果孩子的成长有值得怀疑之处的话，请咨询医生的意见。
- 将孩子安全固定到座椅上，确保所有安全带和带子都已扣紧，但不能紧得让孩子有不适感。请经常检查紧固件的安全性。
- 在使用儿童座椅前，确保已经调整好安全带。
- 务必使用所有安全约束系统和安全带，以便确保儿童恰当固定在座椅上。
- 不得让孩子的身体或衣服、鞋带、座椅安全带等的任何部分接触自行车的活动部件，因为这会给孩子造成伤害或导致意外事故。
- 建议配备车轮防护装置以防止儿童脚或手绞入辐条间。必须在车座下配备防护装置或配有带内簧的车座。确保儿童坐在座椅上时不会妨碍正常刹车，从而防止意外事故。随着儿童的逐步长大必须对这些调整状态进行相应修正。

- 根据天气情况给孩子穿上适当的衣服并佩戴合适的头盔。
- 座椅上的孩子比自行车骑手更需要穿着保暖的衣服，并应保护他不受雨淋。
- 您必须将所有孩子可触及的锋利或尖锐物遮盖好。
- 如长期曝晒在日光下，座椅及坐垫会受热。确保座椅和坐垫不会太热后再将孩子放在座椅上。
- 要注意所在国家或地区关于在自行车上安装儿童座椅携带儿童的现行法规。
- 您只能承载能够长时间独自坐着的儿童（至少在所需的骑行路程中）。
- 儿童座椅不用时，要扣紧安全器具的腰扣以防止带子摇晃或与自行车的活动部件（如车轮、车闸等）碰触，这可能会给骑车者造成意外。
- 警告：附加安全装置须始终处于扣紧状态。
- 警告：不要在儿童座椅上加装行李。如果额外携带行李，其重量不得超过自行车的额定载重并且必须放在骑车者的前方。
- 警告：利用车运载自行车（在车外）时，必须将座椅取下。湍急的气流可能会损坏座椅或松开其紧固件或其他悬挂元件，这可能会造成意外事故。

安全须知

警告：不要对座椅进行改装。

警告：孩子坐在儿童座椅时，自行车在停止或行驶时可能会有不同的状态，尤其是牵涉到它的平衡、转向控制、刹车及上下坡等。

警告：不要在停放自行车时，让儿童留在座椅上而无人看管。

警告：如果任何部件破碎或损坏，请勿使用座椅。定期检查所有组件，并在需要时进行更换。查阅维护章节。

保养

下列建议有助于预防意外事故并使儿童座椅处于最佳运作状态：

- 建议定期检查座椅的安装系统，确保其处于完美运作状态。
- 仔细检查所有部件以确保其正常运作。不使用有任何已损坏部件。使用座椅前必须更换已经损坏的部件。若要更换组件，您必须在 Bobike 授权的自行车经销商取得合适的组件。您可以在下面的网站上找到它们：www.bobike.com

- 如果自行车和安全座椅遭遇意外事故，即使儿童座椅表面没有明显的损坏，我们建议您更换新的儿童座椅。
- 清洗座椅时仅使用肥皂和水。磨损性、腐蚀性或有毒性的产品可能会损坏座椅。
- 清洗座椅时仅使用肥皂和水。磨损性、腐蚀性或有毒性的产品可能会损坏座椅。

保修

2年保修：只针对所有机械部件的制造缺陷。请前往 www.bobike.com 注册您的座椅。

延长 1 年的保修期：在 www.bobike.com 上注册您的座椅，即可延长 1 年的保修期。

重要提示：您需在购买后 2 个月内进行注册，以获得 Bobike 额外一年的保修期。

保修索赔

您必须保有原来的销售收据方能获得保修服务。若返送的产品没有销售收据，则保修起始日期将假设为制造日期。如果 用户发

生车祸、滥用、更改系统或将产品用于本操作手册所描述的用途之外，从而造成产品损坏，则将使所有的保修失效。

为确保您已有所有必要信息来激活产品保修，您需将已有的信息记录在您的追溯信息标签中。您也可以在这里记录信息。

O.F _____ 日期 _____

*规格和设计如有更改，恕不另行通知。如有任何问题，请尽管联系我们。



EN: OUR INSTRUCTIONS FOR USE MAY OCCASIONALLY BE UPDATED. PLEASE CHECK OUR WEBSITE PERIODICALLY FOR UPDATES.

NL: ONZE GEBRUIKSIJSTRUCTIES KUNNEN VAN TIJD TJD WORDEN BIJGEWERKT. RAADPLEEG DAAROM REGELMATIG ONZE WEBSITE, OM STEEDS OP DE HOOGTE TE BLIJVEN VAN DE ACTUELE SITUATIE.

BG: НАШЕТО РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА МОЖЕ ПОКЪОГА ДА БЪДЕ АКТУАЛИЗИРАНО. МОЛП, ПРОВЕРЯВАЙТЕ НАШОТ УЕБСАЙТ ПЕРИОДИЧНО ЗА АКТУАЛИЗАЦИИ.

CS: NAŠE POKYNY PRO POUŽITÍ MOHOU BÝT PŘÍLEŽITOSTNĚ AKTUALIZOVÁNY. KONTROLUJTE PRAVIDELNĚ NAŠE STRÁNKY, KDE AKTUALIZOVÁNE POKYNY NALEZNETE.

DA: VORES BRUGSERVEJLEDNING KAN LEGLIGHEDSVIS BLIVE OPDATERET. TJEK VORES HJEMMESIDE JEVNVLIGT FOR OPDATERINGER.

DE: UNSERE GEBRAUCHSANWEISUNGEN WERDEN GELEGENLICH AKTUALISIERI. BITTE PRÜFEN SIE UNSERE WEBSITE REGELMÄSSIG AUF UPDATES.

EL: ΟΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΕΜΕΙΣ ΕΤΑΙΝΑ ΝΑ ΕΙΝΗΜΕΡΟΒΟΥΝ ΠΕΡΙΤΑΞΙΑΚΑ. ΠΑΡΑΚΑΩ, ΕΙΣΠΕΤΕΤΕ ΤΗΝ ΙΣΤΟΕΛΕΑΝΔΑ ΜΑΣ ΤΑΚΤΙΚΑ ΓΙΑ ΝΑ ΕΙΝΗΜΕΡΟΒΟΥΝ ΑΝ ΤΥΠΑΡΟΥΝ ΑΝΑΤΕΞ.

ES: NUESTRAS INSTRUCCIONES DE USO SE PUEDEN ACTUALIZAR OCASIONALMENTE. CONSULTE PERIODICAMENTE NUESTRO SITIO WEB PARA ESTAR AL TANTO DE LAS NUEVAS ACTUALIZACIONES.

FI: KÄYTTÖOHJEITAMME SAATEAAN TOISIAAN PÄIVITTÄÄ. TARKISTA MÄÄRÄÄKKÖIN NETTISIVOMME PYSYÄKSEI ANSIA TALLA UUSIEN PÄIVITYSTEN SUHTEEN.

FR: NOS NOTICES D'UTILISATION PEIVENT FAIRE L'OBJET DE MISES À JOUR OCCASIONNELLES. NOUS VOUS CONSEILLONS DONC DE VISITER FRÉQUEMMENT NOTRE SITE AFIN DE VOUS TENIR À JOUR.

HR: NAŠE UPUTE ZA UPORABU PUVREMEMO SE MOGU AZURIRATI. MOLIMO PUVREMEMO NA NAŠIM WEB STRANICAMA POTRAŽITE AZURIRANJA.

HU: A HASZNÁLATI UTASÍTÁS ESTENKÉNT FRISÍTŐK. KÉRÜK, HONLAPUNKON ELLENŐRIZZE RENDSZERESÉN A FRISÍTÉSEKET.

IT: LE NOSTRE ISTRUZIONI PER L'USO POSSONO ESSERE AGGIORNATE OCCASIONALMENTE. CONSULTARE PERIODICAMENTE IL NOSTRO SITO WEB PER ESSERE AL CORRENTE DEI NUOVI AGGIORNAMENTI.

JP: 当社製品の使用説明書の内容は一部変更されることがあります。定期的に当社のウェブサイトをご覧になり、最新版をご確認ください。

LT: MŪŠŲ PARENGTŲ NAUDOJIMO NURODYMAI KARTKARTĖMS GALI BŪTI ATNAUJINAMI. KYVĖDAMĖ PERIODIKAI APSILANKYTI MŪŠŲ INTERNETO VEITAINĖ, KAD SUŽINOTUMĖTE, AR NEBŲ ATNAUJINAMI.

PL: INSTRUKCJA MOŻE BYĆ CO PEWEN CZAS AKTUALIZOWANA. ZALECAMY REGULARNE SPRAWDZANIE NASZEJ STRONY INTERNETOWEJ POD KĄTEM AKTUALIZACJI.

PT: AS NOSSAS INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO PODEM SER ATUALIZADAS OCASIONALMENTE. POR FAVOR CONSULTE PERIODICAMENTE O NOSSO WEBSITE PARA ESTAR A PAR DAS NOVAS ATUALIZAÇÕES.

RO: INSTRUCȚIUNILE NOSTRE DE FOLOSIRE POT FI ACTUALIZATE OCASIONAL. VĂ INVITĂM SĂ CONSULTAȚI SITE-UL NOSTRU ÎN MOD PERIODIC PENTRU A FI LA CURENT CU NOILE ACTUALIZĂRI.

RU: В НАШИ ИНСТРУКЦИИ МОГУТ ВРЕМЯ ОТ ВРЕМЕНИ ВНОСИТЬСЯ ИЗМЕНЕНИЯ И ДОПОЛНЕНИЯ. ОЗНАКОМИТЬСЯ С НИМИ МОЖНО НА НАШЕМ САЙТЕ.

SK: NAŠE POKYNY NA POUŽIVANIE MÔŽU BYŤ OBČAS AKTUALIZOVÁNE. KÝVLI AKTUALIZÁCIAM SI PRAVIDELNE POZRITE NAŠU WEBOVÚ LOKALITU.

SL: NAŠA NAVODILA ZA UPORABO OBČASNO POSODABLJAMO. PROSIMO, OBČASNO PREVERITE NAŠO SPLENO STRANI GLEDE POSODOBITEV.

SV: VÅRA ANVÄNDARINSTRUKTIONER KAN IBLAND UPDATERAS. KONSULTERA REGELBUNDET VÅR WEBBSÄTTS FÖR ATT TA DEL AV UPDATERINGARNA.

TH: คำแนะนำในการใช้อาจมีการเปลี่ยนแปลงเพิ่มเติม โปรดตรวจสอบบนเว็บไซต์ของบริษัทของเรา

TR: KULLANMA TALIMATIMIZ ZAMAN ZAMAN GÜNCELLEMELER YAPILABİLİR. GÜNCELLEMELER HAKKINDA BİLGİ ALMAK İÇİN LÜTFEN WEB SİTEMİZİ DÜZENLİ OLARAK TAP EDİN.

UK: ЦІ ІНСТРУКЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ ПЕРИОДИЧНО ОНОВЮЮТЬСЯ. БУДЬ ЛАСКА, ЧАС ВІД ЧАСУ ЗАХОДЬТЕ НА НАШ САЙТ, АБЯ ОЗНАЙОМИТИСЯ З ОСТАННЬОЮ ВЕРСІЄЮ.

ZH: 我们的使用说明可能会偶尔更新。请定期留意我们的网站以获取更新。

Manufacturer:
Polisport Plásticos S.A.
Av. Ferreira de Castro, 818
3720-024 Carregosa | Portugal

Brand:
Bobike



MAN0444



WWW.BOBIKE.COM